

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Der Wanderer am Bodensee**

1904

[urn:nbn:de:bsz:31-309768](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-309768)

# Der Wanderer am Bodensee.

1904

XX.  
Jahr-  
hundert

87.  
Jahr-  
gang.

Druck  
und Verlag  
von

Friedr. Stadler  
in  
Konstanz.

1904. sec.

1904. sec.



# Zeitrechnung auf das Schaltjahr 1904

von 366 Tagen.

Zim neuen Gregorianischen Kalender.

Zim alten Julianischen Kalender.

5.	Die goldene Zahl	5.
9.	Der Sonnen-Zirkel	9.
C, B.	Sonntags-Buchstabe	D, C.
XIII.	Mondzeiger oder Epakte	XXV.
2.	Römer-Zinszahl	2.
14. Februar.	Fastnacht-Sonntag	8. Februar.
3. April.	Heil. Ostertag	28. März.
22. Mai.	Heil. Pfingsttag	16. Mai.
7 Wochen 2 Tage	von Weihnachten 1903 bis Hr. Fastnacht 1904	6 Wochen 3 Tage.

Der diesjährige Jahresregent ist der Mars (♂).

## Erklärung der Zeichen in diesem Kalender:

Die 12 Himmelszeichen.	Wassermann	Die Aspetten.	Für sich gehend dir.
Widder	Fisch	Sonne, 12 Zeichen	Rückgängig retr.
Stier	Die Mondzeichen.	Zusammenkunft	
Zwilling	Neumond	Gegenschein	Die 7 alten Planeten.
Krebs	Erstes Viertel	Dritterschein	Saturnus
Löwe	Vollmond	Vierterschein	Jupiter
Jungfrau	Letztes Viertel	Sechsterschein	Mars
Waage	Vormittags	v. Drachenhaupt	Sonne
Skorpion	Nachmittags	n. Drachenschwanz	Venus
Schütze	Mond geht über sich	In Erdnähe Perig.	Mercurius
Steinbock	Mond geht unter sich	In Erdferne Apog.	Mond

## Kalender der Juden.

Das 5664<sup>te</sup> Jahr der Welt und der Anfang des 5665<sup>ten</sup>.

<b>1904.</b>	<b>Neumonde und Feste.</b>	<b>1904.</b>	<b>Neumonde und Feste.</b>
Januar 18.	1. Schebat des Jahres 5664.	August 12.	1. Elul.
Februar 17.	1. Adar.		
— 29.	13. — Fasten-Esther.		
März 1.	14. — Purim oder Hamansfest.	September 10.	1. Tischri. Neujahrsfest.*
— 2.	15. — Schuschau-Purim.	— 11.	2. — Zweites Fest.*
— 17.	1. Nisan.	— 12.	3. — Fasten, Gedaliah.
— 31.	15. — Passah- od. Osterfest-Anfg.*	— 19.	10. — Verlöbn.-Fest od. lange Nacht.*
April 1.	16. — Zweites Fest.*	— 24.	15. — Laubbüttenfest.*
— 6.	21. — Siebentes Fest.*	— 25.	16. — Zweites Fest.*
— 7.	22. — Passah-Ende.*	— 30.	21. — Palmensfest.
— 16.	1. Ijar.	Oktober 1.	22. — Versammlung oder Laubh.-Ende.*
Mai 3.	18. — Tag Vomer od. Schülerfest.	— 2.	23. — Geizgesandre.*
— 15.	1. Sivan.	— 10.	1. Marcheschwan.
— 20.	6. — Wochen- oder Pfingstfest.*	November 9.	1. Kislev.
— 21.	7. — Zweites Fest.*	Dezember 3.	25. — Tempelweihe.
Juni 14.	1. Thammuz.	— 9.	1. Tebet.
— 30.	17. — Fasten. Tempeleroberung.	— 18.	10. — Fasten. Belag. Jerusalems.
Juli 13.	1. Ab.		
— 21.	9. — Fasten. Tempelverbrennung.	<b>1905.</b>	
		Januar 7.	1. Schebat.

Die mit \* bezeichneten Feste werden streng gefeiert.



Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			



K OZA 9, 87. 1904

Tag	Monat	Einnahme		Ausgabe
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				



1.  
Frei  
Sam  
2. G  
Son  
Mon  
Dien  
Mitt  
Don  
Frei  
Sam  
3. S  
Son  
Mon  
Dien  
Mitt  
Don  
Frei  
Sam  
4. G  
Son  
Mon  
Dien  
Mitt  
Don  
Frei  
Sam  
5. S  
Son  
Mon  
Dien  
Mitt  
Don  
Frei  
Sam  
6. S  
Son  
Mon  
Neu



## Januar.






1.	Katholisch	Evangelisch	Abz.	Sonnen-		Mond-		Aspekten und Bitterung Bauerregeln	
				Ufg. u. M.	Utg. u. M.	Ufg. u. M.	Utg. u. M.		
Freit.	1 <b>Neujahr</b>	<b>Neujahr, Jes.</b>	8	8 13	4 39	3 27	5 47	<b>Abendst. in größt.</b>	
Samst.	2 <b>Mafarius</b>	<b>Abel</b>	22	8 13	4 40	4 24	6 51	<b>♀ in ♁ (Ausw.)</b>	
2. Kath. Weiße aus Morgenland. Matth. 2. Ev. Die Taufe Jesu. Matth. 3, 13-17.				Tageslänge 8 Stunden 28 Min.				Wie das Wetter an Mafarius (2.) war, so wird's im Sept. teils ob. klar.	
Sonnt.	3 <b>C Genovefa</b>	<b>C Izaak, En.</b>	7	8 13	4 41	5 31	7 49	<b>6,47 v., ☉ Erdn.</b>	
Mont.	4 <b>Titus, B. M.</b>	<b>Elias, Loth.</b>	22	8 13	4 42	6 44	8 41	<b>♂ Per., ♀ in ♁</b>	
Dienst.	5 <b>Eduard, Kg.</b>	<b>Simeon</b>	7	8 13	4 43	7 59	9 25	<b>♂♂, ♀♂</b>	
Mittw.	6 <b>Pl. 3 Könige</b>	<b>Erschein. Chr.</b>	22	8 13	4 44	9 15	10 4	<b>♂♀ Schnee=</b>	
Donn.	7 <b>Luzian</b>	<b>Iffidor</b>	7	8 13	4 45	10 30	10 38	<b>♂♀ fall</b>	
Freit.	8 <b>Severinus</b>	<b>Erhard</b>	22	8 13	4 46	11 43	11 10	<b>♂♂, ♀ retr.</b>	
Samst.	9 <b>Julianus</b>	<b>Julian</b>	6	8 12	4 47	vorm	11 40	<b>♂♂, ♀ * ♀</b>	
3. Kath. Jesus 12 Jahre alt. Luk. 2. Ev. Gott ist Geist. Joh. 4, 5-24.				Tageslänge 8 Stunden 36 Min.				Lanzen im Januar die Menden, muß d. Bauer nach d. Futter guden.	
Sonnt.	10 <b>1 n. Ep. P. I.</b>	<b>1 n. Ep. Samj.</b>	19	8 12	4 48	12 55	12 11	<b>♀ * ☉</b>	
Mont.	11 <b>Hyginus</b>	<b>Diethelm</b>	3	8 12	4 50	2 3	12 43	<b>♂♀, ☉♂</b>	
Dienst.	12 <b>Satyrus</b>	<b>Reinhold</b>	16	8 11	4 51	3 9	1 18	<b>♂♀ reg=</b>	
Mittw.	13 <b>Hilar. 20 Tag</b>	<b>Hilarius</b>	28	8 11	4 52	4 11	1 56	<b>♂♀ nerisch</b>	
Donn.	14 <b>Felix, Priest.</b>	<b>Felix</b>	11	8 11	4 53	5 9	2 39	<b>♂♀, ♀ in ♁ zur.</b>	
Freit.	15 <b>Maurus, A.</b>	<b>Traugott</b>	23	8 10	4 55	6 2	3 26	<b>♂♀ * ♂</b>	
Samst.	16 <b>Marcellus</b>	<b>Emma</b>	6	8 9	4 56	6 50	4 17	<b>♀ wird Morgenstern</b>	
4. Kath. Hochzeit zu Kana. Joh. 2. Ev. Jesus, der Welt Heiland. Joh. 4, 25-42.				Tageslänge 8 Stunden 49 Min.				Wenn Vinsenz (22.) hat Sonnen- schein, hofft man viel Korn u. Wein.	
Sonnt.	17 <b>2 Antonius</b>	<b>2 Anton</b>	18	8 9	4 58	7 32	5 12	<b>4,47 n., ♂♀</b>	
Mont.	18 <b>Petri Stuhl.</b>	<b>Priska</b>	0	8 8	4 59	8 9	6 9	<b>♂♀ be=</b>	
Dienst.	19 <b>Mar. u. Mrth.</b>	<b>Martha</b>	12	8 7	5 0	8 42	7 8	<b>♂ in ♁ deckt</b>	
Mittw.	20 <b>Jab., Sebast.</b>	<b>Jab., Sebast.</b>	23	8 6	5 2	9 11	8 7	<b>♂ Ap., ♂♂</b>	
Donn.	21 <b>Agnes</b>	<b>Agnes</b>	5	8 5	5 3	9 38	9 7	<b>♀ * ♀, ☉ in ♁</b>	
Freit.	22 <b>Vincentius</b>	<b>Vinzenz</b>	17	8 5	5 5	10 4	10 8	<b>♂ in ♁, ♂♀, ☉♀</b>	
Samst.	23 <b>Mariä Verm.</b>	<b>Anna Maria</b>	29	8 4	5 6	10 30	11 9	<b>♂♀ trüb</b>	
5. Kath. Jesus heilt den Aussätzigen. Matth. 8. Ev. Jesus in der Schule zu Nazareth. Luk. 4, 14-24.				Tageslänge 9 Stunden 5 Min.				Wenn die Tage langem, kommt der Winter erst gegangen.	
Sonnt.	24 <b>3 Timotheus</b>	<b>3 Timotheus</b>	11	8 3	5 8	10 56	vorm	<b>♂♀</b>	
Mont.	25 <b>Pauli Befehr.</b>	<b>Gustavine</b>	23	8 2	5 10	11 24	12 10	<b>9,41 n., ♀☉♀</b>	
Dienst.	26 <b>Polyfarpus</b>	<b>Edwin</b>	6	8 1	5 11	11 55	1 14	<b>♂♀ auf=</b>	
Mittw.	27 <b>Geburtstag d. deutsch. Kaisers</b>	<b>deutsch. Kaisers</b>	19	8 0	5 12	12 31	2 19	<b>♂♀ heiternd</b>	
Donn.	28 <b>Carolus Mag.</b>	<b>Karl</b>	2	7 5	5 14	1 14	3 24	<b>♂♀, ♀ dir.</b>	
Freit.	29 <b>Franz Sales</b>	<b>Valeria</b>	16	7 5	5 16	2 6	4 28	<b>♂♀, ☉♀</b>	
Samst.	30 <b>Martina, J.</b>	<b>Adelgunda</b>	0	7 5	5 17	3 6	5 30	<b>♀ in ♁</b>	
6. Kath. Arbeiter im Weinberg. Matth. 20. Ev. Die Heilung des Blindgeborenen. Joh. 9, 1-7.				Tageslänge 9 Stunden 23 Min.				Im Jänner viel Regen, wenig Schnee, tut Bergen, Tälern und Bäumen weh.	
Sonnt.	31 <b>Sept. Petr. N.</b>	<b>Sept. Virgil.</b>	15	7 5	5 18	4 14	6 26	<b>♂♀ schon</b>	
Mondwechsel. Vollmond den 3., v. 6 U. 47 M. Letzviertel den 9., n. 10 U. 10 M. Neumond den 17., n. 4 U. 47 M. Erstviertel den 25., n. 9 U. 41 M.								Guten die Wölfe und heilen die Füchse, so kommt noch größ're Kälte.	



Februar oder Hornung.				Sonnen-		Mond-		Aspekten und Bitterung Bauernregeln
2.	Katholisch	Evangelisch	Mo. &.	U. M. U. M.	U. M. U. M.	U. M. U. M.		
Mont.	1 Ignatius, B.	Brigitta	♄ 0	7 54 5 20	5 30 7 15	☉ 5,33 n., ♀ in ♄		
Dienst.	2 Mar. Lichtm.	Maria Klein.	♄ 16	7 52 5 22	6 49 7 57	☉ Per., ♀ ♂ ☉		
Mittw.	3 Blasius	Hortensia	♄ 1	7 51 5 23	8 6 8 35	♂ ♂		
Donn.	4 Veronika	Veronika	♄ 16	7 50 5 24	9 23 9 9	☉ im ♀, ♂ ♄		
Freit.	5 Agatha	Agatha	♄ 1	7 49 5 26	10 38 9 41	☐ ♀ ge-		
Samst.	6 Dorothea	Dorothea	♄ 15	7 47 5 28	11 49 10 13	☐ ♀ lind		
7. Kath. Das Gleichnis vom Säemann. Luf. 8. Ev. Jesus die Auferstehung. Joh. 11, 20-27.				Tageslänge 9 Stunden 43 Min.		Reichthum im Aker, Oeftern im Schnee. Reichthum - Winter gewiß.		
Sonnt.	7 Sex. Romuald	Sex. Richard	♄ 29	7 46 5 29	vorm 10 45	☉ hell		
Mont.	8 Salomea	Salomon	♄ 9	7 44 5 31	12 58 11 20	☉ 10,56 v., ☐ ♀		
Dienst.	9 Apollonia	Apollonia	♄ 25	7 43 5 32	2 3 11 57	(in größt. Ausweichg.)		
Mittw.	10 Scholastika	Gabriele	♄ 8	7 41 5 34	3 4 12 38	☐ ♀, ♀ Morgenst.		
Donn.	11 Viktor	Euphrosine	♄ 20	7 40 5 36	3 58 1 24	☐ ♄ un-		
Freit.	12 Eulalia	Susanna	♄ 3	7 38 5 37	4 47 2 14	☐ ♀ bestän-		
Samst.	13 Katharina	Jonas	♄ 15	7 37 5 39	5 31 3 6	♂ ♀ dig		
8. Kath. Der Blinde am Wege. Luf. 18. Ev. Jesus bei Zachäus. Luf. 19, 1-10.				Tageslänge 10 Stunden 6 Min.		Wenn es zu Reichthum führt u. todt, der Bauer sich das Weiter loht.		
Sonnt.	14 S. Fastn. Val.	Fastn. Valent.	♄ 27	7 35 5 41	6 10 4 2	♂ ♀ frisch		
Mont.	15 Faustina	Adele	♄ 9	7 33 5 42	6 44 5 1	☉ ♂ ♀, ♀ in ♄		
Dienst.	16 Fastn. Jul.	Juliana	♄ 20	7 32 5 44	7 15 6 0	☉ 12,5 n., ☉ Ap.		
Mittw.	17 Nschem. D.	Konstantin	♄ 2	7 30 5 45	7 43 6 59	♀ * ♂		
Donn.	18 Simeon	Kaspar	♄ 14	7 28 5 47	8 9 8 0	♂ ♂ Regen		
Freit.	19 Susanna	Gutbert	♄ 26	7 27 5 48	8 35 9 1	☉ im ♀, ♂ ♄		
Samst.	20 Eucharis	Lebrecht	♄ 8	7 25 5 50	9 1 10 2	☉ in ♄ Wind		
9. Kath. Jesus wird versucht. Matth. 4. Ev. Das Sigen zur Rechten und Linken Jesu. Matth. 20.				Tageslänge 10 Stunden 28 Min.		Im Februar muß die Kerch' auf die Heid', mag's sein lieb oder leid.		
Sonnt.	21 Inv. Eleon.	Inv. Felix, B.	♄ 20	7 23 5 51	9 28 11 4	☐ ♀, ♀ * ♄		
Mont.	22 Petri Stuhl.	Petri Stuhl.	♄ 2	7 21 5 53	9 57 vorm	☐ ♀ un-		
Dienst.	23 Felix	Eberhard	♄ 15	7 20 5 54	10 31 12 7	☐ ♀ freund-		
Mittw.	24 ☿ Schaltg.	Schalttag	♄ 28	7 18 5 56	11 10 1 10	☾ 0,9 n., ♀ in ♄		
Donn.	25 Matthias	Matthias	♄ 11	7 16 5 57	11 55 2 13	(♀ ♂ ♀ lich)		
Freit.	26 ☿ Viktor	Viktor	♄ 25	7 14 5 59	12 49 3 13	☐ ♂, ☐ ♄		
Samst.	27 ☿ Walburga	Nestor	♄ 9	7 13 6 0	1 51 4 9	♂ ♂ ♄, ♂ in ♄		
10. Kath. Verkärung Christi. Matth. 17. Ev. Das Sterben des Weizenforns. Joh. 12, 20-27.				Tageslänge 10 Stunden 51 Min.		Wenn's der Hornung gnädig macht, bringt der Keuz den Frost bei Nacht.		
Sonnt.	28 Rem. Leander	Rem. Sara	♄ 23	7 11 6 2	3 1 5 0	♂ ♀ kühl		
Mont.	29 Romanus	Leander	♄ 8	7 9 6 3	4 16 5 46	♂ ♀, ♂ ♀		
Mondwechsel. Vollmond den 1., nachm. 5 u. 33 M. Letzviertel den 8., vorm. 10 u. 56 M. Neumond den 16., nachm. 12 u. 5 M. Erstviertel den 24., nachm. 12 u. 9 M.						Ist der Februar mäßig kalt, keine gute Gernte folt. Wenn im Hornung die Muden geigen, müssen sie im März schwer- gen. Bellerer Februar. Mai von ich- nen Weiter dar. Reichthum Sonnenschein, bringt gern Schnee herein.		
Bemerkung: Sämtliche Zeitangaben beziehen sich auf Mitteleuro- päische Zeit (M. E. Z.), welche der Konstanzer Ortszeit um 23 Minuten vorangeht.								



## März oder Frühlingsmonat.

3.	Katholisch	Evangelisch	Abd. Z.	Sonnen.		Mond.		Aspekten und Bitterung Bauernregeln
				U. M.	U. M.	U. M.	U. M.	
Dienst.	1 Albinus	Donatus	☾ 24	7 76	5 535	6 26	 C Per., ♀ in ♀ 3,48 v. C in ♀, ♂ ♂, (♂ ♀ Frost	
Mittw.	2 Simplizius	Wilhelm	☾ 9	7 56	6 653	7 3		
Donn.	3 Kunigunde	Kunigunde	☾ 24	7 36	8 811	7 37		
Freit.	4 Kasimir	Adrian	☾ 9	7 16	9 927	8 10		
Samst.	5 Friedrich	Kathe	☾ 23	6 59	6 11 10 39	8 42		
11. Kath. Jesus treibt Teufel aus. Luk. 11. Ev. Die Verkündigung Jesu. Joh. 17, 1-8.				Tageslänge 11 Stunden 15 Min.				Kunigund' (3.) macht warm von un'. Märzen-Regen, dürrer Gente.
Sonnt.	6 Oc Fridolin	Oc Fridolin	☾ 7	6 57	6 12 11 48	9 17	☐ ♀, ☐ ♀ ♀ in ♀ kalt  ☐ ♀, ♀ ♂ ♀ 2,1 v. hell ☾, ☐ ♂, ☐ ♀ schön	
Mont.	7 Thomas v. A.	Perpetua	☾ 21	6 55	6 14 vorm	9 54		
Dienst.	8 Johann v. G.	Gerhard	☾ 4	6 53	6 15 12 52	10 35		
Mittw.	9 Franziska	Franziska	☾ 17	6 51	6 17 1 51	11 21		
Donn.	10 40 Ritter	Alexander	☾ 29	6 49	6 18 2 43	12 10		
Freit.	11 Rosina	Küngold	☾ 12	6 47	6 20 3 30	1 2		
Samst.	12 Gregor, Papst	Gregor	☾ 24	6 46	6 21 4 10	1 57		
12. Kath. Jesus speist 5000 Mann. Joh. 6. Ev. Die Heiligung in der Wahrheit. Joh. 17, 9-19.				Tageslänge 11 Stunden 39 Min.				Ein Matter Märzhaub ist eine Krone wert; doch allzu frühes Laub
Sonnt.	13 Lät. Euphrosj.	Lät. Desider.	☾ 5	6 44	6 23 4 45	2 54	ange= C Ap., ♂ ♀, ♂ ♀ nehm  ♂ ♀ (C in ♀ 6,39 v., ♂ ♀ (unsichtb. ☉ = Finst. ♀ in ♀ (♂ ♂	
Mont.	14 Mathilde	Mathilde	☾ 17	6 42	6 24 5 17	3 53		
Dienst.	15 Longinus	Christoph	☾ 29	6 40	6 26 5 46	4 52		
Mittw.	16 Heribert	Henriette	☾ 11	6 38	6 27 6 13	5 52		
Donn.	17 Gertrud	Gertrud	☾ 23	6 36	6 29 6 38	6 53		
Freit.	18 Gabriel	Anselm	☾ 5	6 34	6 30 7 5	7 55		
Samst.	19 Joseph, Nv.	Joseph	☾ 17	6 32	6 31 7 32	8 57		
13. Kath. Juden wollen Jesum steinigen. Joh. 8. Ev. Konfirmationstg. Gemeinsh. aller mit Gott. Joh. 17.				Tageslänge 12 Stunden 3 Min.				wird geen vom Frost verzehrt. Märzgedunnen später Hunger.
Sonnt.	20 Jud. Joachim	Jud. Eman.	☾ 29	6 30	6 33 8 1	10 0	(☐ ♀ naß ☉ i. ♀, Tag u. Nacht (gleich, Frühf. = Anf.  ☐ ♀ trüb 10,37 n., ☾ ☐ ♀, ♀ in ♀ ♀ wird Abendstern	
Mont.	21 Benedikt	Benedikt	☾ 12	6 27	6 34 8 33	11 3		
Dienst.	22 Octavian	Kasimir	☾ 25	6 25	6 36 9 10	vorm		
Mittw.	23 Theodor	Otto	☾ 8	6 23	6 37 9 52	12 5		
Donn.	24 Ademar	Gustav	☾ 21	6 21	6 38 10 41	1 5		
Freit.	25 Mariä Verk.	Mariä Verk.	☾ 5	6 19	6 40 11 39	2 2		
Samst.	26 Ludgerus	Israel	☾ 19	6 17	6 41 12 43	2 52		
14. Kath. Christi Einzug zu Jerusalem. Matth. 21. Ev. Einzug Christi in Jerusalem. Joh. 12, 12-19.				Tageslänge 12 Stunden 28 Min.				Wenn Mariä Verkündia. ist schön u. hell, giebt's Obst u. Wein in alle Jäh.
Sonnt.	27 Palm. Rup.	Palm. Rup.	☾ 3	6 15	6 43 1 53	3 38	♀ ♂ ♀, ♀ ♂ ☉ hei= ♂ ♀ tert C Per., ♂ ♀ auf  C i. ♀ (♂ ♀ 1,44 n. ♂ ♀	
Mont.	28 Guntram	Priskus	☾ 17	6 13	6 44 3 8	4 19		
Dienst.	29 Mechtildis	Eustachius	☾ 2	6 11	6 46 4 25	4 56		
Mittw.	30 Quirinus	Guido	☾ 17	6 9	6 47 5 42	5 31		
Donn.	31 Gründ. Balb.	Gründ. Herm.	☾ 2	6 7	6 48 6 59	6 4		
Mondwechsel. Vollmond d. 2., v. 3 u. 48 M. Letzviertel d. 9., v. 2 u. 1 M. Neumond d. 17., v. 6 u. 39 M. Erstviertel d. 24., u. 10 u. 37 M. Vollmond d. 31., u. 1 u. 44 M.				März - kriegt den Flug beim Eierz April - hält ihn wieder still.				



April oder Knospenmonat.				Sonnen- Mg.   M.   U.   M.		Mond- Mg.   M.   U.   M.		Aspetten und Bitterung Bauernregeln				
4.	Katholisch	Evangelisch	Md.-Z.	u.	u.	u.	u.	u.	u.			
Freit.	1 Karfr. Hugo	Karfr. Hugo	♄ 17	6	5	6	50	8	14	6	36	♂♂ sonnig
Samst.	2 Franz v. Paul.	Theodor	♃ 1	6	3	6	51	9	27	7	11	
15. Kath. Auferstehung Christi. Mark. 16. Ev. Das leere Grab. Joh. 20, 1-10.				Tageslänge 12 Stunden 52 Min.				Herrengunst, Aprilmwetter, Frauentrieb und Rosenblätter.				
Sonnt.	3 Ostern Rich.	Ostern Rich.	♃ 15	6	1	6	53	10	35	7	49	☐ ♀ be- ♀ * ♀ stän- ☐ ♀ dig ☾, ♂ i. ♀ (☐ ♀) 6,53 n., ♀ in ♀ ☐ ♂, ♀ ♂ ♂ ♀ * ☉ mild
Mont.	4 Osterm. Isid.	Osterm. Amb.	♃ 29	5	59	6	54	11	38	8	29	
Dienst.	5 Vinzenz, Ferr.	Emilie	♃ 12	5	57	6	55	vorm	9	13		
Mittw.	6 Sixtus	Auguste	♃ 25	5	55	6	56	12	35	10	2	
Donn.	7 Hermann	Cölestin	♃ 8	5	53	6	58	1	24	10	53	
Freit.	8 Amandus	Abalbert	♃ 20	5	51	6	59	2	7	11	48	
Samst.	9 Mar. i. Egypt.	Sybilla	♃ 2	5	49	7	1	2	45	12	46	
16. Kath. Jesus erscheint den Jüngern. Joh. 20. Ev. Er ist der Herr! Joh. 21, 1-14.				Tageslänge 13 Stunden 15 Min.				Würfel- und Kartenspiel Aubern öfter als man wil.				
Sonnt.	10 Quas. Czech.	Quas. Czech.	♃ 14	5	47	7	2	3	19	1	44	☾ Ap., ♂ ♀ Son- ♀ in ♀ nen- ☾ i. ♀, ♂ ♀ ♂ ♀ schein ☾ 10,53 n. ♂♂ warm
Mont.	11 Leo, Papst	Leo, Papst	♃ 26	5	45	7	4	3	49	2	42	
Dienst.	12 Julius, Papst	Julius	♃ 7	5	44	7	5	4	16	3	42	
Mittw.	13 Hermengild	Egesippus	♃ 19	5	42	7	6	4	42	4	43	
Donn.	14 Tiburtius	Benediktus	♃ 1	5	40	7	8	5	8	5	46	
Freit.	15 Basilissa	Kreszenz	♃ 14	5	38	7	9	5	35	6	48	
Samst.	16 Paternus	Daniel	♃ 26	5	36	7	11	6	3	7	52	
17. Kath. Vom guten Hirten. Joh. 10. Ev. Simon Johanna, hast du mich lieb? Joh. 21, 15-19.				Tageslänge 13 Stunden 38 Min.				Wenn der April Spektatel macht, gibt's Heu u. Korn in voller Frucht.				
Sonnt.	17 Mij. Rudolf	Mij. Rudolf	♃ 9	5	34	7	12	6	34	8	55	♂ ♀ ☐ ♀ (Ausweichg.) 21. ♀ Abbst. i. größt. ☾, ☉ in ♀ schön ☐ ♀, ☐ ♀ ♀ ♂ ♀ ☾ 5,55 v., ☐ ♂
Mont.	18 Apollinarius	Claudius	♃ 22	5	32	7	13	7	9	9	59	
Dienst.	19 Werner	Werner	♃ 5	5	30	7	15	7	50	11	1	
Mittw.	20 Theodor	Herkules	♃ 18	5	28	7	16	8	38	11	58	
Donn.	21 Anselm, B.	Anselm	♃ 1	5	27	7	18	9	32	vorm		
Freit.	22 Sigmund	Cajus	♃ 15	5	25	7	19	10	34	12	50	
Samst.	23 † Georg	Georg	♃ 29	5	23	7	20	11	40	1	37	
18. Kath. Nach Trübsal Freude. Joh. 16. Ev. Meine Schafe hören meine Stimme. Joh. 10, 22-30.				Tageslänge 14 Stunden 1 Min.				Ist der April schön und rein, wird der Mai dann wilder sein.				
Sonnt.	24 Jub. Fidelis	Jub. Albrecht	♃ 13	5	21	7	22	12	52	2	17	☐ ♀, ♂ ♀ be- deckt ☾ Per. trüb ☾ im ♀, ♂ ♀ ☾ 11,36 n. Re- ♂♂ gen
Mont.	25 Markus, Ev.	Markus	♃ 28	5	19	7	23	2	6	2	55	
Dienst.	26 Anakletus	Alma	♃ 12	5	18	7	25	3	20	3	29	
Mittw.	27 Trudp., Zitta	Anastasius	♃ 26	5	16	7	26	4	35	4	1	
Donn.	28 Vitalis	Ernestine	♃ 11	5	14	7	28	5	49	4	33	
Freit.	29 Petrus, M.	Petrus, M.	♃ 25	5	13	7	29	7	3	5	5	
Samst.	30 Katharina	Balburga	♃ 9	5	11	7	30	8	15	5	41	
Mondwechsel. Letzviertel den 7., nachm. 6 U. 53 M. Neumond den 15., nachm. 10 U. 53 M. Erstviertel den 23., vorm. 5 U. 55 Min. Vollmond den 29., nachm. 11 U. 36 Min.				Auf trockenen April folgt ein nasser Juni und ein nasser Sommer.								



itterung  
eln

sonnig

etter,  
bärter,

be-  
stän-  
dig

(□ 2)

in

♂

mild

el  
will.

h

Son-  
nen-

♀

schein

warm

atet macht,  
oder Procht.

sweichg.

i. größt.

schön

2

2

□ ♂

rein, wird  
in.

be-

deckt

trüb

2

□ h

Re-

gen

t ein nasser  
mmer.

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

7: 26  
100  
3600



Tag	Monat	Einnahme		Ausgabe	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					

5.  
19.  
Son  
Mon  
Dien  
Mitt  
Don  
Frei  
Sam  
20.  
Son  
Mon  
Dien  
Mitt  
Don  
Frei  
Sam  
21.  
Son  
Mon  
Dien  
Mitt  
Don  
Frei  
Sam  
22.  
Son  
Mon  
Dien  
Mitt  
Don  
Frei  
Sam  
23.  
Son  
Mon  
Dien  
Mitt  
Don  
Frei  
Sam



## Mai oder Wonnemonat.

5.	Katholisch			Evangelisch			Sonnen- Mg. Utg. u. M.		Mond- Mg. Utg. u. M.		Aspekten und Bitterung Bauernregeln
19.	Kath. Jesus verheißt den Tröster. Joh. 16. Ev. Jesus, das Brot des Lebens. Joh. 6, 35-40.						Tageslänge 14 Stunden 23 Min.		Wenn am 1. Mai Reif fällt, so gerät die Frucht wohl.		
Sonnt.	1	Cant. Ph. u. J.	Cant. Ph., J.		23	5 9 7 32	9 21	6 19	♂ ♀, □ ♀		
Mont.	2	Athanasius	Athanasius		7	5 8 7 33	10 21	7 3	♀ retr.	hei-	
Dienst.	3	† Auffindung	† Auffindung		20	5 6 7 34	11 16	7 50	♀ * ♀	tert	
Mittw.	4	Monika	Florian		3	5 5 7 36	vorm	8 42	□ ♀	auf	
Donn.	5	Pius, P.	Gotthard		16	5 3 7 37	12 3	9 37	□ ♀		
Freit.	6	Joh. v. d. L. Pf.	Joh. v. d. L. Pf.		28	5 1 7 39	12 43	10 34	♀ □ ♀, ♂ ♀		
Samst.	7	Stanislaus	Cyriacus		10	5 0 7 40	1 19	11 32	♀ 12,51 n., □ ♂		
20.	Kath. So ihr den Vater bittet. Joh. 16. Ev. Bittet, so wird euch gegeben. Matth. 7, 7-14.						Tageslänge 14 Stunden 43 Min.		Die drei atins (12., 13., 14.) ohne Regen sind für den Winger großer Segen.		
Sonnt.	8	Mog. Mich. C.	Mog. Karoline		22	4 58 7 41	1 50	12 31	♂ ♀, ♀ in ♂		
Mont.	9	Gregor v. N.	Beatus		4	4 56 7 42	2 18	1 31	♂ ♂ ♂	ver-	
Dienst.	10	Gordian	Isidor		16	4 55 7 44	2 45	2 31	♂ in ♀	än-	
Mittw.	11	Mamertus	Luiſe		28	4 54 7 45	3 10	3 32	♂ □ ♂	derlich	
Donn.	12	Himmelf. Chr.	Himmelf. Chr.		10	4 53 7 46	3 36	4 35	♂ ♀, ♂ □ ♀		
Freit.	13	Servatius	Servatius		22	4 51 7 48	4 4	5 38	♀ wird Morgenstern		
Samst.	14	Bonifazius	Bonifazius		5	4 50 7 49	4 34	6 43	♂ ♀		
21.	Kath. Zeugnis des heil. Geistes. Joh. 15. Ev. Ich will euch nicht Waisen lassen. Joh. 14, 14-20.						Tageslänge 15 Stunden 1 Min.		Viel Gewitter im Mai, schreit der Bauer jubel.		
Sonnt.	15	Ex. Sophia	Ex. Sophia		18	4 49 7 50	5 8	7 49	♂ ♀, ♂ ♂		
Mont.	16	Joh. v. Nep.	Peregrinus		1	4 48 7 51	5 47	8 53	♂ ♀, ♂ ♂	reg-	
Dienst.	17	Ubalduſ	Bruno		14	4 46 7 53	6 33	9 53	♂ in ♂	ne-	
Mittw.	18	Bruder Felix	Alfred		28	4 45 7 54	7 26	10 48	♂ ♀	riſch	
Donn.	19	Zöleſtin	Potentiana		12	4 44 7 55	8 26	11 37	♂ ♀, ♂ ♀		
Freit.	20	Bernhard	Christian		26	4 43 7 56	9 32	vorm	♂ ♀, ♂ in ♂		
Samst.	21	Konſtantin	Konſtantin		10	4 42 7 57	10 42	12 19	♂ ♀, ♂ in ♂		
22.	Kath. Sendung des heil. Geistes. Joh. 14. Ev. Nehmet hin den heiligen Geist. Joh. 20, 19-23.						Tageslänge 15 Stunden 18 Min.		Wenn St. Urban (25.) kein gut Wetter geht, wird er in die Pfäfen geleit.		
Sonnt.	22	Pfingſt. Hel.	Pfingſt. Hel.		24	4 41 7 59	11 54	12 58	♂ ♀, ♂ ♀		
Mont.	23	Pfingſtm. Deſ.	Pfingſtm. Deſ.		8	4 40 8 0	1 7	1 31	♂ ♀, ♂ ♀		
Dienst.	24	Johanna	Johanna		22	4 39 8 1	2 20	2 3	♂ in ♂	Son-	
Mittw.	25	Fr. Urb.	Urban		7	4 38 8 2	3 33	2 34	♂ ♀	nen-	
Donn.	26	Philipp Xeri	Alfred, Beda		21	4 37 8 3	4 45	3 6	♀ dir.	ſchein	
Freit.	27	Luzian	Eutropius		5	4 36 8 4	5 56	3 39	♂ ♀, ♀ □ ♀		
Samst.	28	German.	Wilhelm		18	4 35 8 5	7 4	4 15	♂ ♀, □ ♀		
23.	Kath. Christus befiehlt zu taufen. Matth. 28. Ev. Der Taufbefehl. Matth. 28, 16-20.						Tageslänge 15 Stunden 32 Min.		Ein kalter Mai und naß dabei. Bringt viel Frucht und gutes Get.		
Sonnt.	29	1 Dreif. Max.	Dreif. Max.		2	4 34 8 6	8 8	4 55	♂ ♀		
Mont.	30	Felix I., P.	Wigand		15	4 33 8 7	9 5	5 40	♂ ♂ ♂	mild	
Dienst.	31	Kreſzentia	Petronella		28	4 33 8 8	9 56	6 29	♀ i. ♂, ♀ retr.		
Mondwechſel. Letzviertel den 7., u. 12 u. 51 M. Neumond den 15., v. 11 u. 58 M. Erſtviertel den 22., v. 11 u. 19 M. Vollmond den 29., vorm. 9 u. 55 Min.								Kalter Mai - trodener Juni. Maidrückerjahr - ein gutes Jahr.			



Juni oder Bradmonat.				Sonnen- Mfg. Utg.		Mond- Mfg. Utg.		Aspekten und Witterung Bauernregeln			
6.	Katholisch	Evangelisch	Ab. Z.	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.				
Mittw.	1 Simeon	Nicodemus	☾ 11	4 32	8 9	10 40	7 24	☐ ♀ ge-			
Donn.	2 <b>Frnkhn.</b> Er.	Marcellus	☾ 24	4 31	8 10	11 18	8 20	lind			
Freit.	3 Oliva, Igfr.	Klothilde	☾ 6	4 31	8 11	11 51	9 19	schön			
Samst.	4 Quirinus	Eduard	☾ 18	4 30	8 12	vorm	10 19	♂ ♀, ☐ ♀			
24.	Kath. Vom großen Abendmahl. Luk. 14. Ev. Seligpreisungen. Matth. 5, 1-12.			Tageslänge 15 Stunden 43 Min.				Wenn im Juni Nordwind weht, das Korn zur Gernte trefflich steht.			
Sonnt.	5 2 n. Pf. Bonif.	1 n. Dr. N.	☾ 0	4 30	8 13	12 20	11 18	☾ ☾, ☐ ♀, ☐ ♂			
Mont.	6 Norbert	Winfried	☾ 12	4 29	8 14	12 48	12 18	☾ 6,53 v., ☾ i. ☾			
Dienst.	7 Robert	Robert	☾ 23	4 29	8 14	1 14	1 19	♂ Δ ♀ trüb			
Mittw.	8 Medardus	Medardus	☾ 5	4 29	8 15	1 39	2 20	♀ Morgenst. i. größt.			
Donn.	9 Prim. u. Fel.	Gebhard, Col.	☾ 18	4 28	8 16	2 5	3 23	♂ ♀ (Ausw.)			
Freit.	10 Margareta	Margareta	☾ 0	4 28	8 17	2 34	4 27	♀ ☐ ♀ naß			
Samst.	11 Barnabas	Barnabas	☾ 13	4 28	8 17	3 5	5 32	☐ ♀, ♀ Δ ☉			
25.	Kath. Vom verlorenen Schafe. Luk. 15. Ev. Die zehn Gebote. 2. Mos. 20, 1-17.			Tageslänge 15 Stunden 51 Min.				Regnet's an St. Barnabas (11.), schwitzen die Trauben bis ins Faß.			
Sonnt.	12 3 Joh. v. F.	2 Henriette	☾ 26	4 27	8 18	3 42	6 38	☾ ☾ (♂ ♀)			
Mont.	13 Anton v. Pad.	Anton	☾ 10	4 27	8 18	4 25	7 41	☾ 10,11 n., ☾ ☾			
Dienst.	14 Basilius	Elisabeth	☾ 23	4 27	8 19	5 15	8 40	☾ in ☾ Re-			
Mittw.	15 Vitus, Modest.	Vitus, Modest.	☾ 8	4 27	8 19	6 14	9 33	☾ * ☉ gen			
Donn.	16 Bruno	Justina	☾ 22	4 27	8 20	7 19	10 19	☐ ♀, ♀ Δ ♀			
Freit.	17 Adolf	Hortensia	☾ 6	4 27	8 20	8 30	11 0	☾ Per.			
Samst.	18 Amandus	Arnold	☾ 21	4 27	8 21	9 43	11 36	♂ ♀, ♀ ♂			
26.	Kath. Berufung Petri. Luk. 5. Ev. Gleichnis vom verborg. Schatz. Matth. 13, 44-46.			Tageslänge 15 Stunden 54 Min.				Regnet's an Johannistag (24.), ist's der Haiselnüsse Plag.			
Sonnt.	19 4 Gervasius	3 Gebhard	☾ 5	4 27	8 21	10 57	vorm	☾ (☐ ♀, ☐ ♂)			
Mont.	20 Sylverius	Sylverius	☾ 19	4 27	8 21	12 10	12 8	☾ 4,11 n., ☾ i. ☾			
Dienst.	21 Aloysius, B.	Albanus	☾ 3	4 27	8 21	1 23	12 39	☾ i. ☾, längst. Tag,			
Mittw.	22 Paulinus	Gotthelf	☾ 17	4 27	8 22	2 35	1 10	(Sommer-Anfang			
Donn.	23 Edeltrud	Basilius	☾ 1	4 27	8 22	3 45	1 41	(♂ ♀, ♂ * ♀)			
Freit.	24 Joh., Täufer	Joh., Täufer	☾ 15	4 28	8 22	4 52	2 15	☐ ♀ Sonnen-			
Samst.	25 Prosper, B.	Eberhard	☾ 28	4 28	8 22	5 57	2 52	♀ in ☾ schein			
27.	Kath. Pharisäer Gerechtigkeit. Matth. 5. Ev. Im Kindesinn das Himmelreich. Matth. 18, 1-5.			Tageslänge 15 Stunden 54 Min.				Peter und Paul brechen den Halm ab, nach 14 Tagen schneiden wir's ganz ab.			
Sonnt.	26 5 † Hagelf.	4 Joh. Paul	☾ 11	4 28	8 22	6 56	3 34	☾ ☾ ☾ Fe-			
Mont.	27 7 Schläfer	Ladislauß	☾ 24	4 29	8 22	7 50	4 21	☾ 9,23 n., ☾			
Dienst.	28 Leo, Papst	Benjamin	☾ 7	4 29	8 22	8 37	5 13	(♂ ♀, ♂ ♂ stän-			
Mittw.	29 <b>Bet., Paul, Ap.</b>	Peter, Paul	☾ 20	4 30	8 22	9 16	6 9	☐ ♀, ♀ * ♀			
Donn.	30 Pauli Ged.	Pauli Ged.	☾ 2	4 30	8 22	9 52	7 7	♂ in ☾ dig			
Mondwechsel. Letzviertel den 6., v. 6 U. 53 M. Neumond den 13., n. 10 U. 11 M. Erstviertel den 20., n. 4 U. 11 M. Vollmond den 27., n. 9 U. 23 M.								Wenn kalt und naß der Juni war, verdriß er meist das ganze Jahr.			



atterung  
in

ge=  
lind  
schön

wind weht,  
sülich heht.

☐♂  
i. ☽  
trüb

größt.  
Ausw.  
naß

abos (11.),  
bis ins Jaß.

♂♀  
♂♂  
Ne=  
gen

(24.), ist's

☐♂  
i. ☽  
ist. Tag,  
Anfang

☼\*☼  
sonnen=  
schein

en Palm ab,  
ir's ganz ab.

Fe=  
stän=  
☾

☼  
dig

Jan! war,  
ganze Jahr.

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			



Tag	Monat	Einnahme		Ausgabe	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					

7  
Fre  
Sa  
28  
**Son**  
Mo  
Die  
Mi  
Do  
Fre  
Sa  
29  
**Son**  
Mo  
Die  
Mi  
Do  
Fre  
Sa  
30  
**Son**  
Mo  
Die  
Mi  
Do  
Fre  
Sa  
31  
**Son**  
Mo  
Die  
Mi  
Do  
Fre  
Sa  
32  
**Son**  
Mo



Juli oder Heumonat.				Sonnen-		Mond-		Aspekten und Witterung Bauernregeln	
7.	Katholisch	Evangelisch	Ab. L.	Ufg. u. M.	Utg. u. M.	Ufg. u. M.	Utg. u. M.		
Freit.	1 Theodor	Theobald	♄ 14	4 31	8 22	10 23	8 6	♂ ♀ bedeckt	
Samst.	2 † Mar. Heims.	Otto	♄ 26	4 32	8 22	10 51	9 6	♀ ♂ ♀, ♀ in ☀	
28. Kath. Jesus speist 4000 Mann. Mark. 8. Ev. Der verlorene Sohn. Luf. 15, 11-32.				Tageslänge 15 Stunden 49 Min.				Wenn die Mutter Gottes im Regen übers Gebirge geht (2.), lehrte sie	
Sonnt.	36 Richard	5 Laura	♄ 8	4 32	8 21	11 17	10 6	☾ Ap., ♀ ♂ ♀	
Mont.	4 Udalrikus	Ulrich, Bisch.	♄ 20	4 33	8 21	11 42	11 6	☾ Ci. ☽ naß	
Dienst.	5 Wendelin	Anselm	♄ 1	4 33	8 21	vorm	12 6	☾ 11,54 n., ☐ ♂	
Mittw.	6 Goar, Priest.	Gajas	♄ 13	4 34	8 20	12 8	1 8	☐ ♀ (☉ Erdferne	
Donn.	7 Wilibald	Joachim	♄ 26	4 35	8 20	12 35	2 10	♂ ♀ bewölkt	
Freit.	8 Kilian	Kilian	♄ 8	4 36	8 20	1 4	3 14	♀ wird Abendstern	
Samst.	9 Cyrillus, B.	Cyrillus	♄ 21	4 36	8 19	1 37	4 18	☐ ♀, ♀ wird Abdst.	
29. Kath. Vom falschen Propheten. Matth. 7. Ev. Der reiche Jüngling. Mark. 10, 17-22.				Tageslänge 15 Stunden 41 Min.				auch im Regen jurid. Hundstage hell und klar deuten auf	
Sonnt.	107 7 Brüd., M.	6 Valeria	♄ 4	4 37	8 18	2 16	5 23	♀ ♂ ♀	
Mont.	11 Pius I. P. m.	Mwina, Rahel	♄ 18	4 38	8 18	3 3	6 25	schön	
Dienst.	12 Joh. Gualb.	Lydia	♄ 2	4 39	8 17	3 57	7 22	☾ ☽, ♂ ♂ (♂ ♀	
Mittw.	13 Anakletus	Heinrich, R.	♄ 16	4 40	8 17	5 0	8 13	☾ 6,27 v., ♂ ♀	
Donn.	14 Bonaventura	Bonaventura	♄ 1	4 41	8 16	6 11	8 57	♀ ☐ ♀, ♀ ☐ ♀	
Freit.	15 Heinrich	Margareta	♄ 16	4 42	8 15	7 26	9 35	☾ Per., ♂ ♀	
Samst.	16 H. L. Fr. C.	Bertha	♄ 1	4 43	8 14	8 42	10 10	Hundstage-Anfang	
30. Kath. Vom ungerechten Haushalter. Luf. 16. Ev. Das Argerniß der Welt. Matth. 18, 6-11.				Tageslänge 15 Stunden 29 Min.				ein gutes Jahr; werden Regen sie be- zeiten, kommen nicht die besten Zeiten.	
Sonnt.	178 Alexius	7 Alexius	♄ 15	4 44	8 13	9 58	10 43	☾ im ☽, ♀ in ☀	
Mont.	18 Symphorosa	Brandolf	♄ 0	4 45	8 12	11 12	11 14	☾ ☐ ♂ warm	
Dienst.	19 Arsenius	Rosina	♄ 14	4 46	8 11	12 25	11 45	☾ 9,49 n., ♂ ♀	
Mittw.	20 Margareta	Arnold	♄ 28	4 47	8 10	1 35	vorm	☐ ♀, ♀ in ☀	
Donn.	21 Daniel	Dietrich	♄ 12	4 48	8 9	2 43	12 18	☐ ♀, ☐ ♀	
Freit.	22 Paulinus, B.	Mar. Magdal.	♄ 25	4 49	8 8	3 49	12 54	♀ ☐ ☉ hell	
Samst.	23 Apollinaris	Elsbeth	♄ 8	4 50	8 7	4 49	1 33	☉ in ☀	
31. Kath. Jesus weint über Jerusalem. Luf. 19. Ev. Wißet ihr nicht, wes Geistes Kinder zc. Luf. 9, 51-62.				Tageslänge 15 Stunden 15 Min.				It's zu Jakobi hell und warm. Nacht zu Weihnachten der Ofen arm.	
Sonnt.	249 Christina	8 Christina	♄ 21	4 51	8 6	5 44	2 18	☾ schwül	
Mont.	25 † Jakob, Chr.	Jakob, Chr.	♄ 4	4 52	8 5	6 33	3 7	♀ ♂ ♀ ge=	
Dienst.	26 † Anna	Anna	♄ 16	4 54	8 4	7 16	4 1	♂ ♂, ☐ ♀ wit=	
Mittw.	27 Pant., Berth.	Martha	♄ 28	4 55	8 3	7 53	4 58	☾ 10,42 v., ♂ ♀	
Donn.	28 Nazarius	Hedwig	♄ 11	4 56	8 2	8 25	5 56	♂ ♀ ter=	
Freit.	29 Martha	Beatrix	♄ 23	4 57	8 0	8 54	6 56	♂ ♀ haft	
Samst.	30 Abd. u. Scnn	Jakobea	♄ 4	4 58	7 59	9 21	7 56	☾ Ap.	
32. Kath. Pharisäer und Zöllner. Luf. 18. Ev. Neue Lappen auf dem alten Kleide. Luf. 5, 27-38.				Tageslänge 14 Stunden 58 Min.				Wer nicht geht mit dem Rechen, wenn die Fliegen u. Bremlen Rechen, muß	
Sonnt.	3110 Ign. v. Loj	9 Germanus	♄ 16	5 07	58	9 46	8 56	☾ im ☽	
Mondwechsel. Erstviertel den 5., u. 11 H. 54 M. Neumond den 13., v. 6 H. 27 M. Erstviertel den 19., u. 9 H. 49 Min. Vollmond den 27., v. 10 H. 42 M.								im Winter geht mit dem Strohhel u. Fragen: hat niemand Heu feil?	



August oder Erntemonat.				Sonnen- Mfg. Mfg.		Mond- Mfg. Mfg.		Aspekte und Bitterung Bauernregeln
8.	Katholisch	Evangelisch	Md. L.	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.	
Mont.	1 Petri Kettenf.	Petri Kettenf.	☾ 28	5 17 56	10 11	9 55	♀ in ☿	be-
Dienst.	2 † Portiunkula	Gustav	☾ 10	5 27 55	10 87	10 56		ständig
Mittw.	3 Steph., Erf., A.	Iustus	☾ 22	5 37 54	11 5	11 57	☾ ☐ ♂, ♂ ♀	
Donn.	4 Dominikus	Dominikus	☾ 4	5 57 52	11 35	12 59	☾ 3,3 n., ☐ ♀	
Freit.	5 Mar. Schnee	Oswald	☾ 16	5 67 51	vorm	2 1	☐ ♀	heiter
Samst.	6 Berkl. Chr.	Sixtus	☾ 29	5 77 49	12 11	3 5	☐ ♀	
33. Kath. Vom Taubstummen. Mark. 7. Ev. Die größte Sünderin. Luk. 7, 36-50.				Tageslänge 14 Stunden 40 Min.		Siehe an St. Dominikus (4.), ein strenger Winter kommen muß.		
Sonnt.	7 11 Afra, Büß.	10 Ulrike	☾ 12	5 87 48	12 53	4 6	♀ Δ ♀	bedeckt
Mont.	8 Cyriacus	Reinhard	☾ 26	5 107 46	1 42	5 5	☾, ♂ ☐ ♀, ♀ i. ☿	
Dienst.	9 Romanus	Romanus	☾ 10	5 117 45	2 40	5 59	☾ ☐ ♂, ☐ ♀	Stern-
Mittw.	10 Laurentius	Laurentius	☾ 25	5 127 43	3 46	6 47	☾ ☐ ♂ (schnuppen)	
Donn.	11 Susanna	Ignaz	☾ 10	5 147 41	5 0	7 30	☾ 1,58 n., ☐ ♀	
Freit.	12 Klara	Klara	☾ 25	5 157 40	6 17	8 8	☾ Per., ♂ ♀	
Samst.	13 Hippolytus	Hippolytus	☾ 10	5 167 38	7 36	8 42	☾ im ♀, ♂ ♀	
34. Kath. Barmherziger Samariter. Luk. 10. Ev. Die Ernte ist groß. Matth. 9, 35-38.				Tageslänge 14 Stunden 18 Min.		Um St. Laurenti (10.) Sonnenschein, bedeutet ein gutes Jahr mit Wein.		
Sonnt.	14 12 Eusebius	11 Samuel	☾ 25	5 187 36	8 54	9 15	♀ in ☿	Regen
Mont.	15 Mar. Himmelf.	Mar. Himmelf.	☾ 10	5 197 35	10 10	9 47	♂ in ☿	
Dienst.	16 Rochus, P.	Jodus, Roch.	☾ 24	5 207 33	11 23	10 20	☐ ♂, ☐ ♀	Wind
Mittw.	17 Liberatus	Liberatus	☾ 8	5 227 31	12 33	10 56	☾ 5,27 v., ☐ ♀	
Donn.	18 Helena	Franziska	☾ 22	5 237 30	1 41	11 35	☐ ♀, ♀ retr.	
Freit.	19 Julius	Sebald	☾ 5	5 247 28	2 43	vorm	♀ Abfst. i. gr. Ausw.	
Samst.	20 Bernhard	Bernhard	☾ 18	5 267 26	3 39	12 17		
35. Kath. Von 10 Aussägigen. Luk. 17. Ev. Die christliche Vollkommenheit. Matth. 5, 43-48.				Tageslänge 13 Stunden 57 Min.		Wer im Heuet nicht gabelt, in der Ernt' nicht sappelt, im Herbst		
Sonnt.	21 13 Privatus	12 Joh. Franz	☾ 1	5 277 24	4 30	1 5	☾	heitert
Mont.	22 Timotheus	Alfons	☾ 13	5 287 22	5 14	1 57	♀ Δ ☐	auf
Dienst.	23 Sidonius	Philipp Ben.	☾ 25	5 307 21	5 53	2 52	♂ ♂, ☐ ♀, ☐ in ☿	
Mittw.	24 † Bartholom.	Bartholom.	☾ 7	5 317 19	6 27	3 50	♂ ♀	schön
Donn.	25 Ludovicus	Ludwig	☾ 19	5 327 17	6 57	4 48	☾ 25. Ci. V., ☐ ♀	
Freit.	26 Zephirin	Severus	☾ 1	5 347 15	7 25	5 48	☾ 2,2 v., ☐ ♀	
Samst.	27 Gebhard	Gabriel	☾ 13	5 357 13	7 51	6 48	☾ Hundstage Ende	
36. Kath. Vom ungerechten Mammon. Matth. 6. Ev. Eines ist not. Luk. 10, 38-42.				Tageslänge 13 Stunden 35 Min.		nicht früh aufsteht, der schau', wie's ihm im Winter geht.		
Sonnt.	28 14 Bel. Aug.	13 Augustin	☾ 25	5 367 11	8 16	7 48	♂ ♀, ♀ in ☿	
Mont.	29 Johann. Enth.	Johann. Enth.	☾ 7	5 387 9	8 41	8 48		bewölkt
Dienst.	30 Rosa v. L.	Felix, Adolf	☾ 19	5 397 7	9 9	9 48	♂ ♀	feucht
Mittw.	31 Raymond	Rebecka	☾ 1	5 407 5	9 38	10 49	♀ in ☿	zur.
Mondwechsel. Letzviertel den 4., n. 3 u. 3 M. Neumond den 11., n. 1 u. 58 M. Erstviertel den 18., v. 5 u. 27 M. Vollmond den 26., v. 2 u. 2 M.				Was der August nicht focht, läßt der September ungebracht.				

Tag

2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31



terung  
 a  
 be-  
 ständig  
 ♀  
 ♀  
 heiter  
 (4.), ein  
 muß.  
 bedeckt  
 i. i.  
 Stern-  
 nuppen  
 ♀  
 ♀  
 onnenschein.  
 mit Wein.  
 Regen  
 Wind  
 ♀  
 etr.  
 Ausw.  
 gabelt, in  
 im Herbst  
 heitert  
 auf  
 in i.  
 schön  
 ♀, C. N.  
 ♀ ♀  
 Ende  
 schau', wie's  
 bewölkt  
 feucht  
 ur.  
 tocht, läßt  
 en.

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			



Tag	Monat	Einnahme		Ausgabe	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					

9.  
Donn  
Freit  
Sam

37.  
**Sonn**  
Mon  
Dien  
Mitt  
Donn  
Freit  
Sam

38.  
**Sonn**  
Mon  
Dien  
Mitt  
Donn  
Freit  
Sam

39.  
**Sonn**  
Mon  
Dien  
Mitt  
Donn  
Freit  
Sam

40.  
**Sonn**  
Mont  
Dien  
Mitt  
Donn  
Freit  
Wond  
Erstv



## September oder Herbſtmonat.

9.	Katholiſch		Evangelifch	Md.-Z.	Sonnen-		Mond-		Aſpekten und Bitterung Bauernregeln		
					Ufg.	Ufg.	Ufg.	Ufg.			
	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.			
37. Kath. Vom Jüngling zu Nain. Luf. 7. Ev. Die Witwe am Gotteskaſten. Marf. 12, 38-44.					Tageslänge 13 Stunden 12 Min.				Durch Septembers heitern Bild ſchau nochmals der Mai zurüd.		
Sonnt.	4	15	Rosalia	14	Esther	21	5 46	6 58	vorm	2 51	☾, ☐ ♀, ☐ ♀
Mont.	5		Viktoria		Laurenz, Juit.	5	5 47	6 56	12 24	3 45	♂ ♂ ♀, ♀ in ☿
Dienſt.	6		Magnus		Magnus	19	5 48	6 54	1 25	4 35	☾ im ♀, ☐ ♀ un-
Mittw.	7		Regina		Regina	3	5 50	6 52	2 34	5 20	♂ ♂, ♀ in ♄ zur.
Donn.	8		Mariä Geb.		Mariä Geb.	18	5 51	6 50	3 48	5 59	☾ ♂ ♀ ♄ ſtet
Freit.	9		Geburtstag d.		Großherzogs	3	5 52	6 48	5 6	6 36	☾ 9,43 n., ☾ Per.
Samſt.	10		Nikol. v. L.		Othgerus	18	5 54	6 46	6 25	7 10	(Unſicht. ☉ = Finſt.)
38. Kath. Vom Waſſerſüchtigen. Luf. 14. Ev. Die Demut. Luf. 17, 7-10.					Tageslänge 12 Stunden 49 Min.				September-Regen kommt Saat und Reben gelegen.		
Sonnt.	11	16	Fel. u. Reg.	15	Fel. u. Reg.	3	5 55	6 44	7 44	7 43	♂ ♀ (♂ ♀ ab-
Mont.	12		Syrus, B.		Guido	18	5 56	6 42	9 1	8 17	♂ ♀ wech-
Dienſt.	13		Eulogius		Hektor	3	5 57	6 39	10 16	8 53	ſelnd
Mittw.	14		† hl. † Erhöh.		Albert	17	5 59	6 37	11 27	9 32	☐ ♂, ☐ ♄
Donn.	15		Nikodemus		Roger	1	6 0	6 35	12 33	10 15	(♂ w. Morgenſt.)
Freit.	16		Cornelius		Joel	14	6 2	6 33	1 34	11 2	☾ 4,13 n., ☐ ♀
Samſt.	17		Lambert		Lambert	27	6 3	6 31	2 27	11 53	☾ ſchön
39. Kath. Vom größten Gebot. Matth. 22. Ev. Die Treue. Matth. 25, 14-30.					Tageslänge 12 Stunden 25 Min.				Im Michaelis. In der Tat - ge- beißt die beſte Winterfaat.		
Sonnt.	18	17	Lh. v. B.	16	Rosa	10	6 4	6 29	3 14	vorm	☐ ♀ ſon-
Mont.	19		Januarius		Konſtantia	22	6 6	6 27	3 54	12 47	☐ ♀ nig
Dienſt.	20		Euſtachius		Tobias	4	6 7	6 25	4 29	1 44	♂ ♄ (♂ ♂
Mittw.	21		≡ Frj. Mtth.		Matth., Ev.	16	6 8	6 23	5 0	2 42	23. ☉ i ☿, ♄ g. u. ♀.
Donn.	22		Mauritius		Mauritius	28	6 10	6 21	5 29	3 41	(gleich. Herbf-≡ Anj
Freit.	23		Thekla		Thekla	10	6 11	6 19	5 55	4 41	☾ im ♀, ☾ Ap.
Samſt.	24		Gerhard		Robert	22	6 13	6 17	6 20	5 40	☾ 6,50 n.
40. Kath. Vom Sichtbrüchigen. Matth. 9. Ev. Überſchlagen der Koſten. Luf. 14, 25-33.					Tageslänge 12 Stunden 1 Min.				Et. Michaelis-Wein, über Wein, Gerren-Wein. - Nie hat's der		
Sonnt.	25	18	Aleophas	17	Aleophas	4	6 14	6 15	6 45	6 41	♂ dir. be-
Mont.	26		Zyprian		Thomas	16	6 15	6 13	7 12	7 42	♂ ♀, ♀ ♀
Dienſt.	27		Koſm., Dam.		Koſm., Dam.	28	6 17	6 11	7 40	8 43	ſtän-
Mittw.	28		Wenzeslaus		Wenzel	10	6 18	6 9	8 12	9 44	☐ ♄ dig
Donn.	29		Michael, Erz.		Michael	22	6 19	6 7	8 47	10 45	☐ ♂, ♀ ♀ ♀
Freit.	30		Hieron, Otto		Urf., Hieron.	5	6 21	6 5	9 28	11 45	♀ in ♄

Mondwechſel. Lehtviertel den 3., v. 3 U. 59 M. Neumond den 9., u. 9 U. 43 M.  
Erſtviertel den 16., u. 4 U. 13 Min. Vollmond den 24., u. 6 U. 50 M.  
September zu beſſern vermocht, was ein ungünstiger Auguſt nicht getoht.



Oktober oder Weinmonat.				Sonnen- Aufg. Untg.		Mond- Aufg. Untg.		Aspetten und Bitterung Bauernregeln	
10.	Katholisch	Evangelisch	Nd. Z.	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.		
Samst.	1 Remigius	Remigius	18	6 22	6 3	10 16	12 43	<b>☽ Morgst. i. gr. Ausw.</b>	
41.	Kath. Königl. Hochzeit. Matth. 22. Ev. Das Gebet des Herrn. Matth. 6, 9-13.			Tageslänge 11 Stunden 38 Min.		☽ im Herbst dos Wetter dell. bringt es Wind und Wetter schnell.			
Sonnt.	2 19 <b>Kostf. L.</b>	18 Leodegar	1	6 23	6 1	11 12	1 38	<b>☾ 2,52 n.,</b> <b>☽ ☽ in ☽</b> <b>☽ ☽ regne-</b> <b>☽ ☽ risch</b>	
Mont.	3 Gerhard	Lufretia	14	6 25	5 59	vorm	2 27		
Dienst.	4 Franziskus	Franz	28	6 26	5 57	12 15	3 12		
Mittw.	5 Plazidus	Plazidus	12	6 28	5 55	1 25	3 53		
Donn.	6 Bruno, B.	Angela	27	6 29	5 53	2 38	4 29		
Freit.	7 Mary	Judith	11	6 30	5 51	3 55	5 4	<b>☽ im ☽, (☽ in ☽)</b>	
Samst.	8 Brigitta	Amalia	26	6 32	5 49	5 14	5 37	<b>☽ Per., ☽ ☽</b>	
42.	Kath. Sohn des königl. Beamten. Joh. 4. Ev. Jesu Einladung. Matth. 11, 25-30.			Tageslänge 11 Stunden 14 Min.		Oktoberhimmel voller Sterne hat warme Hsen gerne.			
Sonnt.	9 20 Dionysius	19 Abr., Leon.	12	6 33	5 47	6 33	6 11	<b>☽ 6,25 v., ☽ ☽</b>	
Mont.	10 Franziska	Gideon	26	6 35	5 45	7 50	6 46	<b>☽ ☽ be-</b>	
Dienst.	11 Anastasius	Burkhard	11	6 36	5 43	9 5	7 25	<b>☽ ☽ deckt</b>	
Mittw.	12 Maximilian	Gerold	26	6 38	5 41	10 16	8 7		
Donn.	13 Simpert	Ida	10	6 39	5 39	11 21	8 54	<b>☽ ☽</b>	
Freit.	14 Callistus	Leonie, E.	23	6 40	5 37	12 19	9 44	<b>☽ Nebel</b>	
Samst.	15 Theresia	Theresia	6	6 42	5 35	1 9	10 38	<b>☽ ☽ kühl</b>	
43.	Kath. Des Königs Rechnung. Matth. 18. Ev. Jesus der Weinstock. Joh. 15, 1-8.			Tageslänge 10 Stunden 50 Min.		Auf Santt Gallen Tag (16.) muß jeder Apfel in seinen Saad.			
Sonnt.	16 21 Gall. <b>Allg. Kirchw. 20 G.</b>		19	6 43	5 33	1 53	11 36	<b>☽ 6,54 v., ☽ ☽</b>	
Mont.	17 Eduard, Hedw.	Iustus	1	6 45	5 32	2 30	vorm	<b>☽ ☽ ☽ ☽ dir.</b>	
Dienst.	18 Lukas, Evang.	Lukas, Evang.	13	6 46	5 30	3 3	12 34	<b>☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Mittw.	19 Ferdinand	Ferdinand	25	6 48	5 28	3 32	1 33	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Donn.	20 Wendelin	Wendelin	7	6 49	5 26	3 59	2 33	<b>☽ i. ☽, ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Freit.	21 Ursula	Ursula	19	6 51	5 24	4 24	3 33	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Samst.	22 Salomea	Cordula	0	6 52	5 22	4 49	4 32	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
44.	Kath. Vom Zinsgrofchen. Matth. 22. Ev. Das Reich Gottes ist inwendig in euch. Luf. 17, 20-30.			Tageslänge 10 Stunden 27 Min.		Merula (21.) räunt 's Reau! d'rein; jont' schnell's d'rein.			
Sonnt.	23 22 Severin	21 Severin	12	6 54	5 21	5 15	5 33	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Mont.	24 Raphael	Salomea	24	6 55	5 19	5 44	6 35	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Dienst.	25 Crispinus	Crispin	7	6 57	5 17	6 14	7 36	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Mittw.	26 Evaristus	Amandus	19	6 58	5 16	6 48	8 38	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Donn.	27 Ivo, Adv.	Sabina	2	7 0	5 14	7 27	9 40	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Freit.	28 Sim., Judä	Sim., Judä	15	7 1	5 12	8 13	10 39	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Samst.	29 Narcissus	Narcissus	28	7 2	5 11	9 6	11 35	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
45.	Kath. Des Obersten Tochter. Matth. 9. Ev. Die still wachsende Saat. Mark. 4, 26-29.			Tageslänge 10 Stunden 5 Min.		Wenn Simon und Judas (28.) vor- bei, rückt der Winter herbei.			
Sonnt.	30 23 Zenobius	22 Hartmann	11	7 4	5 9	10 6	12 25	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Mont.	31 Wolfgang	Wolfgang	24	7 6	5 7	11 11	1 10	<b>☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽ ☽</b>	
Mondwechsel. Letzviertel den 2., u. 2 u. 52 M. Neumond den 9., v. 6 u. 25 M. Erstviertel den 16., v. 6 u. 54 M. Vollmond den 24., v. 11 u. 56 M.						Regen am Ende Oktober bedeutet ein fruchtbares Jahr.			



ung  
sw.  
hell.  
schnell.  
ne-  
risch  
t  
e hat  
Q  
be-  
deckt  
ebel  
kühl  
muf  
N  
dir.  
son-  
nia  
rein;  
üter  
vint-  
dig  
vor-  
rn  
edeutet

Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			



Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7	Am 4ten Jul 2tes Viertel. Letzte Bezahlung an Kasse		
8	Am 4ten Jul 2tes Viertel. Letzte Bezahlung an Kasse		
9	Am 10ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
10	Am 10ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
11	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
12	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
13	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
14	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
15	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
16	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
17	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
18	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
19	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
20	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
21	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
22	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
23	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
24	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
25	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
26	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
27	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
28	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
29	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
30	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		
31	Am 17ten April Bezahlung zur Bezahlung an Kasse		



November oder Wintermonat.				Sonnen.		Mond.		Aspetten und Witterung Bauernregeln
11.	Katholisch	Evangelisch	Mo. L.	Ufg. Ufg.	Ufg. Ufg.	Ufg. Ufg.		
Dienst.	1 <b>Aller Heiligen</b>	Aller Heiligen	8	7 75 6	vorm	1 51	12,13 v., ♂ ♀ stürz-	
Mittw.	2 † <b>Aller Seelen</b>	Aller Seelen	22	7 95 4	12 21	2 28	im ♂, □ ♀ ♂ ♂ misch	
Donn.	3 <b>Ida</b>	Theophil	6	7 10 5 2	1 34	3 1	Ber.	
Freit.	4 <b>Karl Borrom.</b>	Sigmund	21	7 12 5 1	2 49	3 34		
Samst.	5 <b>Zacharias</b>	Zacharias	5	7 13 4 59	4 6	4 6		
46.	Kath. Vom guten Samen. Matth. 13. Ev. Schwert und Kelle. Neh. 4, 15-20.			Tageslänge 9 Stunden 43 Min.		Ist an Allerheiligen der Buchenspan trocken, wir im Winter gern hinter		
Sonnt.	6 <b>24 Leonhard</b>	<b>23 Reform.-F.</b>	20	7 15 4 58	5 22	4 39	♂ ♀, ♀ □ ☉ 4,37 n., ♂ ♀	
Mont.	7 <b>Engelbert</b>	Florentin	5	7 16 4 57	6 38	5 16	□ ♀, ♀ □ ♀ ♀ * ♀ un-	
Dienst.	8 <b>4 Gefrönte</b>	Gottfried	19	7 18 4 55	7 53	5 57	♂ ♀, □ ♂ freund-	
Mittw.	9 <b>Theodor</b>	Theodor	4	7 20 4 54	9 2	6 41	♀ ♀, □ ♂ ♂ ♀, ♀ Δ ♀ lich	
Donn.	10 <b>Gottfried</b>	Kuno	18	7 21 4 52	10 5	7 30	□ ♀ Stern-	
Freit.	11 <b>Martin, B.</b>	Martin, B.	1	7 23 4 51	11 1	8 25		
Samst.	12 <b>Martin, B.</b>	Martin, B.	14	7 24 4 50	11 49	9 23		
47.	Kath. Das Himmelreich ein Senfkorn. Matth. 13. Ev. Die Dankbarkeit. 5. Mos. 8, 10-18.			Tageslänge 9 Stunden 22 Min.		dem Ofen hoden; ist der Span aber naß und nicht leicht, so wird der		
Sonnt.	13 <b>25 Ernte- u. Dankfest 24</b>		27	7 26 4 48	12 30	10 22	(schnuppen ♂ ♀, ♀ in ♀ 1,36 v., □ ♀ 18. ♀ □ ♂ trüb im ♂, C Ap. □ ♀, ♂ ♂, ♀ in ♀ ♂ ♀ Wind	
Mont.	14 <b>Elisabetha, B.</b>	Friedrich	9	7 27 4 47	1 4	11 22		
Dienst.	15 <b>Leopold</b>	Leopold	21	7 29 4 46	1 34	vorm		
Mittw.	16 <b>Othmarus</b>	Othmar	3	7 30 4 45	2 1	12 21		
Donn.	17 <b>Gregor, B.</b>	Berthold	15	7 32 4 44	2 28	1 21		
Freit.	18 <b>Kirche St. Pet.</b>	Eugenius	27	7 33 4 43	2 53	2 22		
Samst.	19 <b>Elisabetha</b>	Elisabetha	9	7 35 4 42	3 18	3 22		
48.	Kath. Greuel der Verwüstung. Matth. 24. Ev. Der Ferk wird von der Oberkirchenbehörde bestimmt.			Tageslänge 9 Stunden 5 Min.		Winter kalt trocken recht feucht. Wenn die Gänse um Martini auf		
Sonnt.	20 <b>26 Fel. v. Bal.</b>	<b>Buß- u. Bertag</b>	21	7 36 4 41	3 44	4 23	♂ in ♀ ab- wech-	
Mont.	21 <b>Mariä Opfg.</b>	Mariä Opfg.	3	7 38 4 40	4 14	5 26	□ ♀, ☉ in ♀ 4,12 v., ♂ ♀ ♂ * ☉ feind	
Dienst.	22 <b>Cäcilia</b>	Cäcilia	15	7 39 4 39	4 47	6 29	♀ ♀, □ ♂ ♂ ♀, □ ♀	
Mittw.	23 <b>Klemens, B.</b>	Klemens	28	7 40 4 38	5 25	7 32		
Donn.	24 <b>Johann v. †</b>	Hulda	11	7 42 4 37	6 9	8 33		
Freit.	25 † <b>Katharina</b>	Katharina	24	7 43 4 36	7 1	9 31		
Samst.	26 † <b>Konrad</b>	Konrad	8	7 45 4 36	7 59	10 24		
49.	Kath. Zeichen des Gerichts. Luk. 21. Ev. Der Ratsschluss der Erlösung. Eph. 1, 3-10.			Tageslänge 8 Stunden 49 Min.		dem Eise stehen, so müssen sie um Weihnachten im Kote gehen.		
Sonnt.	27 <b>1 Adv. Jakob.</b>	<b>1 Adv. Jer.</b>	21	7 46 4 35	9 3	11 12	♂ * ♀ kühl ♂ ♀, ♀ Δ ♀ Regen 8,38 v., C i ♂	
Mont.	28 <b>Sosthenes</b>	Günther	5	7 47 4 34	10 11	11 54		
Dienst.	29 <b>Trenäus</b>	Noah	19	7 49 4 34	11 22	12 31		
Mittw.	30 <b>Andreas, Ap.</b>	Andreas	3	7 50 4 33	vorm	1 5		
Mondwechsel. Letzviertel d. 1., v. 12 u. 13 M. Neumond d. 7., n. 4 u. 37 M. Erstviertel d. 15., v. 1 u. 36 M. Vollmond d. 23., v. 4 u. 12 M. Letzviertel den 30., v. 8 u. 38 M.				Speckel der Winter zu früh das Haus, hält er sicher nicht lange aus.				



Dezember oder Christmonat.				Sonnen- Mfg. Mtg. u. M. u. M.		Mond- Mfg. Mtg. u. M. u. M.		Aspekten und Bitterung Bauernregeln			
12.	Katholisch	Evangelisch	Nb.-Z.	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.				
Donn.	1 Eligius	Oskar	♄ 17	7 51	4 33	12 35	1 37	☐ ♀ feucht			
Freit.	2 Bibiana	Paulina	♄ 1	7 52	4 32	1 48	2 8	♂♂, ♀☐♂			
Samst.	3 Kaver	Franz Kaver	♄ 15	7 53	4 32	3 2	2 38	☾ Per., ♂♂, ☐♀			
50. Kath. Johannes im Gefängnis. Matth. 11. Ev. Sie sind allzumal Sünder. Röm. 3, 21-26.				Tageslänge 8 Stunden 36 Min.		Dezember kalt mit Schnee, gibt Korn auf jeder Höhe.					
Sonnt.	4 2 Adv. Barb.	2 Adv. Barb.	♄ 29	7 55	4 31	4 16	3 11	♀ in ☐ unge- stüm			
Mont.	5 Sabina	Kordula	♄ 14	7 56	4 31	5 29	3 48	☐ ♀			
Dienst.	6 Nikolaus	Nikolaus	♄ 28	7 57	4 31	6 41	4 30	☾ 4,47 v. naß			
Mittw.	7 Ambrosius	Angela	♄ 12	7 58	4 30	7 48	5 17	☾, ♂♀, ♀*☉			
Donn.	8 Mariä Empf.	Rinkard	♄ 26	7 59	4 30	8 48	6 9	☐♂, ☐♂			
Freit.	9 Leofadia	Wilibald	♄ 9	8 0	4 30	9 40	7 7	♂♀, ♂*♂			
Samst.	10 Eulalia	Walter	♄ 22	8 1	4 30	10 24	8 6	♂♀, ♂*♂			
51. Kath. Zeugnis Johannes. Joh. 1. Ev. Offenbarung Gottes im Gewissen. Röm. 2, 10-16.				Tageslänge 8 Stunden 28 Min.		Wenn es am Weihnachten feucht ist und naß, so gibt es leere Speicher					
Sonnt.	11 3 Adv. Dam.	3 Adv. Emil	♄ 5	8 2	4 30	11 3	9 6	14. ♀ Abendst. i. größt.			
Mont.	12 Juditha	Ottilie	♄ 17	8 3	4 30	11 36	10 7	♂ ♀ (Ausweich.)			
Dienst.	13 Luz., Jost., Ott.	Luzia	♄ 29	8 4	4 30	12 5	11 8	☾ ♂ Δ ☉, ♀ i. ☐			
Mittw.	14 → Frf. Nikaj.	Charlotte	♄ 11	8 5	4 30	12 31	vorm	☾ 11,7 n., ☾ i. ☐			
Donn.	15 Eusebius	Abraham	♄ 23	8 6	4 30	12 56	12 8	☾ Ap., ♂ dir.			
Freit.	16 → Adelheid	Adelheid	♄ 5	8 7	4 30	1 20	1 8	☐ ♀, ♂♂			
Samst.	17 → Lazarus	Lazarus	♄ 17	8 7	4 30	1 47	2 9	♂♂ schön			
52. Kath. Rufende Stimme. Luf. 3. Ev. Der Weg zum Leben. Apgesch. 3, 19-26.				Tageslänge 8 Stunden 23 Min.		und Faß. - Weihnachten im Alee, Obern im Schnee.					
Sonnt.	18 4 Adv. M. G.	4 Adv. Wun.	♄ 29	8 8	4 31	2 14	3 10	☐ ♀ be- deckt			
Mont.	19 Fausta	Nemesius	♄ 11	8 9	4 31	2 45	4 13	☐ ♀			
Dienst.	20 Christian	Achilles	♄ 24	8 9	4 31	3 20	5 16	22. ☉ i. ☐ (fürz. Tag, Winter-Anfang)			
Mittw.	21 Thomas, Ap.	Thomas, Ap.	♄ 6	8 10	4 32	4 1	6 19	☾ 7,1 n., ♀ retr.			
Donn.	22 Demetrius	Christian	♄ 20	8 10	4 32	4 50	7 20	☾ ☐♂ Schnee			
Freit.	23 Angelika	Dagobert	♄ 3	8 11	4 33	5 47	8 16	☾ ☐♂			
Samst.	24 Adam, Eva	Adam, Eva	♄ 17	8 11	4 33	6 51	9 9	♂♀, ☐♂			
53. Kath. Beschneidung Christi. Luf. 2. Ev. Christus, Gottes Sohn. Hebr. 1, 1-13.				Tageslänge 8 Stunden 22 Min.		hängt zu Weihnachten Eis an d. Wei- den, kannst zu Etern Palmen schneiden.					
Sonnt.	25 Christtag	Christtag	♄ 1	8 12	4 34	8 0	9 54	♂♀, ♀*♂			
Mont.	26 Stephanus	Stephanus	♄ 15	8 12	4 35	9 12	10 34	♂ ♀, ♂♂♂ kalt			
Dienst.	27 Joh., Evang.	Joh., Evang.	♄ 29	8 12	4 36	10 25	1 9	☾ im Ω, ☾ Per.			
Mittw.	28 Unsch. Kindl.	Unsch. Kindl.	♄ 14	8 3	4 36	11 39	1 41	☾ ♀♂♂, ♀Δ♂			
Donn.	29 Thom., Bisch.	Jonathan	♄ 28	8 13	4 37	vorm	12 11	☾ 4,46 n., ♂Δ♂			
Freit.	30 David, König	David	♄ 12	8 13	4 38	12 52	12 42	♂♂ (♂♂)			
Samst.	31 Sylvester	Sylv., Schlbg.	♄ 26	8 13	4 39	2 5	1 14	♀ wird Morgenstern			
Mondwechsel. Neumond den 7., v. 4 U. 47 M. Erstviertel den 14., n. 11 U. 7 M. Vollmond den 22., n. 7 U. 1 M. Letzviertel den 29., n. 4 U. 46 M.								Wenn die Christnacht hell und klar, folgt ein höchst gesegnet Jahr.			



Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			



Tag	Monat	Einnahme	Ausgabe
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

mit  
1  
9  
mit  
mit  
fein  
ver  
üb  
öft  
in  
der  
Si



## Von den vier Jahreszeiten.

Es fällt der Anfang des Winters auf den 23. Dezember des vorigen Jahres, vormittags 1 Uhr 20 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Steinbocks.

Es fällt der Anfang des Frühlings auf den 21. März dieses Jahres, vormittags 1 Uhr 59 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Widlers.

Es fällt der Anfang des Sommers auf den 21. Juni dieses Jahres, nachmittags 9 Uhr 51 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Krebses.

Es fällt der Anfang des Herbstes auf den 23. September dieses Jahres, nachmittags 12 Uhr 40 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen der Wage.

Es fällt der Anfang des Winters auf den 22. Dezember dieses Jahres, vormittags 7 Uhr 14 Minuten, mit Eintritt der Sonne in das Zeichen des Steinbocks.

## Von den Finsternissen.

Im Jahre 1904 werden nur zwei Sonnenfinsternisse stattfinden, von denen keine in unserer Gegend sichtbar sein wird. Der Mond wird dieses Jahr nicht verfinstert.

Am 17. März ereignet sich eine ringförmige Sonnenfinsternis, auf der Erde überhaupt vormittags von 3 Uhr 37 Min. bis 9 Uhr 45 Min., welche in der östlichen Hälfte Afrikas, in der südöstlichen Hälfte Asiens, im Indischen Ozean und in der westlichen Hälfte des Großen Ozeans gesehen wird.

Vom 9. auf den 10. September begibt sich eine totale Sonnenfinsternis, auf der Erde überhaupt von nachmittags 7 Uhr 8 Min. bis morgens 12 Uhr 21 Min. Sie ist im Großen Ozean und in der westlichen Hälfte Südamerikas zu beobachten.



# Jahr-, Vieh- und Pferdemarkte im Großherzogtum Baden.

(Nach den Aufzeichnungen des Großherzoglichen Statistischen Bureaus.)

**Erklärung der Abkürzungen.** K Krämermarkt, V Viehmarkt, P Pferde- oder Noßmarkt, Fl Flachsmarkt, Fr Farrenmarkt, Frcht Fruchtmarkt, Geip Geipinsmarkt, Hf Hofmarkt, Hlz Holzmarkt, Kbl Kübelmarkt, Ldr Ledermarkt, Lw Leinwandmarkt, S Schweinemarkt, Schf Schafmarkt, Td Tuchmarkt, W Wollmarkt, Z Ziegenmarkt. Die in Klammer ( ) gesetzte Ziffer bedeutet die Zahl der Markttage; wo solche Angabe fehlt, dauert der Markt nur einen Tag.

Das alphabetische Jahrmarktverzeichnis siehe am Schlusse des Kalenders.

## Januar.

2. Hitzingen VS, Hornberg (Trüberg) S.
4. Adelsheim S, Eppingen V, Haslach V, Heitersheim VSP, Lauda S, Mannheim P, Meßkirch V, Pforzheim VP.
5. Ettenheim S, Ewattungen S, Gersbach S, Offenburg V, Stockach VS, Wertheim VSP.
6. Schopfheim VS.
7. Emmendingen VS, Kehl S, Lössach V, Salem VS.
8. Breisach V.
11. Bretten VP, Bühl V, Kandern V, Löffingen V, Merchingen S, Stühlingen KVS.
12. Hausach S, Kenzingen V, Mosbach S, Wehr VS.
13. Blumberg V, Grünsfeld Jung S, Naldorfzell VS, Thiengen V.
14. Bränninglingen V, Freiburg VP, Mannheim KugV, Mosbach V, Nastatt V, Schönau i. W. VS.
15. Emmendingen S.
18. Buchen S, Ettlingen VP, Gersbach S, Mannheim V, Marzdorf K, Meßkirch V, Müllheim V, Oberwittstadt S, Tauberbischofsheim VS.
19. Pfullendorf VS, Stockach VS, Zell i. W. VSP.
20. Bruchsal V, Ettenheim VSP, Grünsfeld K, Neustadt K, Naldorfzell VS, Werbach K, Wertheim VSP.
21. Borberg V, Kehl S, Lössach V.
25. Durlach V, Eubigheim S, Mühringen VSP, Schliengen VS, Steinen V.
26. Mingsolsheim KHf (2), Mosbach S, Roienberg K, Singen VS, Ueberlingen V.
28. Donaueschingen VS, Eberbach S, Freiburg VP, Mannheim KugV.
29. Thengen VS.

## Februar.

1. Adelsheim S, Affinstadt K, Haslach V, Heitersheim VSP, Lauda S, Mannheim V, Meßkirch V, Offenburg V, Pforzheim VP.
2. Gersbach S.
3. Adelsheim K, Krozingen

4. Bonndorf V, Emmendingen VS, Kehl S, Lössach S, Salem VS, Windischbuch K.
5. Breisach V, Herbolzheim S, Hitzingen VS.
6. Hornberg S.
8. Bretten VP, Eubigheim K, Kandern V, Löffingen V, Merchingen S, Stühlingen VS, Ulm KS.
9. Ewattungen S, Geisingen VS, Kenzingen V, Mosbach S, Pfullendorf VS, Riegel KVS, Stockach VS, Wehr KVS.
10. Blumberg V, Ettenheim KVS, Grünsfeld Jung S, Mülsheim V.
11. Eberbach S, Eigeltingen KVS, Freiburg VP, Mannheim KugV, Osterburken V, Nastatt V, Schlierstadt V, Schönau i. W. VS, Waldshut K.
13. Freudenberg S.
15. Buchen S, Ergingen K, Ettlingen VP, Gersbach S, Krautheim K, Mannheim V, Meßkirch V, Mosbach K, Müllheim V, Neckargemünd K, Oberwittstadt S, Rheinbischofsheim K, Tauberbischofsheim KVS, Waldkirch K, Zell i. W. K.
16. Mosbach V, Schwarzach K, Stein (Bretten) K, Stockach VS, Wilsferdingen V, Zell i. W. VSP.
17. Bruchsal V, Naldorfzell VS, Kleefjamen, Wertheim VSP, Wilsferdingen K (2).
18. Borberg V, Emmendingen K, Eugen V, Hüdingen V, Kehl S.
19. Emmendingen S.
22. Bühl K mit V am 2. Tag (2), Durlach V, Hardheim V, Haslach K, Lenzkirch K, Schliengen VS.
23. Mosbach S, Singen VS, Stausen KVSchtVkt.
24. Bränninglingen KVS, Bretten K, Donaueschingen VS, Ettenheim S, Ettlinge: K, Sippenheim K, Lössach

- (2), Naldorfzell Kleefjamen, Ueberlingen V.
25. Burkheim K, Eberbach S, Eugen V, Freiburg VP, Lössach V, Mannheim KugV, Weingarten K (2).
26. Müllheim Weinm., Thengen VS.
29. Ettlingen VP, Eubigheim S, Ladenburg K, Mühringen VSP, Pfullendorf KVS, Steinen V.

## März.

1. Adelsheim K, Durlach K, Emmendingen KVS, Ewattungen S, Gersbach VS, Offenburger V, a. Fr mit Prämierung, Stockach VS.
2. Ettenheim S, Naldorfzell VS, Kleefjamen, Schopfheim VS, Wertheim VSP.
3. Bonndorf V, Eugen K, Griehen K, Kehl S, Lauda KS, Lössach S, Salem VS.
4. Breisach V, Herbolzheim S, Hitzingen VS.
5. Hornberg S.
7. Adelsheim S, Eppingen V, Haslach V, Heitersheim VSP, Mannheim V, Meßkirch V, Mönchweiler K, Pforzheim VP, Säckingen K, Schönau K, Stühlingen VS, Unterschüpf K.
8. Baden K mit Hf, Ebern a. 1. Tg. (3), Emdingen K mit Hf, a. 1. Tg. (2), Graben K (2), Kenzingen V, Mosbach VS, Offenburger Weinm., Pforzheim K, Töpfer Glas und Holzwaren mit S. a. 1. T. (2), Schriesheim VP, Wehr VS.
9. Blumberg V, Borberg K, Grünsfeld Jung S, Mülsheim VS, Naldorfzell KVS, Schriesheim K, Sulzfeld K, Wolfach K.
10. Bränninglingen V, Eberbach S, Freiburg VP, Immenich VS, Königshofen S, Mannheim KugV, Meßkirch K, Nollingen V, Osterburken V, Nastatt V, Schlierstadt V, Schönau i. W. VS, Thiengen V.
12. Freudenberg S.
13. Freudenberg S.
14. Bretten VP, Bühl V, Eppingen K, Gochsheim K

- (2), Görwihl V, Großscholzheim K, Hardheim V, Heiligkreuzsteinach K, Kandern V, Kleinlautenburger K, Lössach K, Löffingen KVS, Löffingen V, Marzdorf K, Merchingen S, Neustadt K, Neudorf K, Neustadt K, Thengen KVS.
15. Breisach K, Geisingen KVS, Grünsfeld K, Herbolzheim KVScht, Kandern KVScht (2), Malch K mit VP a. 1. Tg. (2), Sinsheim K, Stockach VS, Zell i. W. VSP.
16. Bruchsal K, Geipholzgeschirr, Bretter (2), Donaueschingen V, Ettenheim VSP, Herrschried KVS, Naldorfzell VS, Ueberlingen K, Wertheim VSP.
17. Borberg V, Hornberg K, Kehl S, Langensteinbach K, Lössach V.
18. Emmendingen S.
19. Hanenstein K, Schiltach K, Wertheim K.
21. Appenweier K, Ballenberg K, Buchen S, Eberbach K, Ettlingen VP, Gersbach K, Gersbach S, Hardheim K, Mannheim V, Meßkirch V, Mühringen K, Müdau K, Müllheim V, Oberwittstadt S, Tauberbischofsheim VS.
22. Lahr KVScht, Mosbach S, St. Georgen KVP (a. 3 Schf), Stetten a. f. M. KVS, Villingen KVS, Frcht, Weinheim K.
23. Bruchsal V, Mülsheim V, Schwesingen K, Waldshut K.
24. Nach (Eugen) KVP, Eberbach S, Freiburg VP, Hüdingen K, Ittersbach K, Mannheim KugV, Wallbörn K.
25. Meckesheim K, Wertheim K.
26. Trüberg K, Welchingen K.
28. Durlach V, a. Fr m. Pr., Eugen V, Eubigheim S, Hardheim V, Schliengen VS, Steinen V.
29. Bidesheim (Durmshheim) KVP, Singen VS.
30. Donaueschingen VS, Oberkirch V, Ueberlingen V, Wertheim VSP.

2. 2  
Herb  
Horn  
4. 8  
K, K  
bischo  
5  
S  
dinge  
Ewat  
Heite  
K, K  
Laud  
Mösb  
Offn  
VP,  
K, S  
(2),  
Wies  
6.  
zell V  
7. 8  
K, K  
8.  
9.  
11.  
Hard  
dern  
ching  
K m  
Thier  
12.  
V, M  
Wehr  
13.  
Grün  
heim  
14.  
bach  
hofen  
Dier  
Schö  
15.  
16.  
17.  
geich  
Schu  
auch  
18.  
S, M  
Müll  
Lau  
19.  
Stoc  
20.  
V, G  
heim  
21.  
K, 3  
Löss  
23.  
Freit  
24.  
25.  
K, G  
K, 9  
S Fr



**April.**

2. Donaueschingen Kreisfr., Herbolzheim S., Hilzingen V., Hornberg S., Mespfrich V.  
 4. Heilsheim K., Hilsbach K., Kehl (Stadt) K., Neckarbischofsheim K.  
 5. Achern K. (2), Adelsheim S., Dittigheim K., Emmendingen V., Gubigheim K., Gwattingen S., Gersbach S., Heitersheim VSP, Hörden K., Kehl S., Kilsheim V., Lauda S., Mannheim K., Mosbach K., Offenburg V., Offnadingen K., Pforzheim VV, Salem KVS, Seelbach K., Stockach VS, Todtnau KS (2), Billingen KVS u. Frcht, Wiesloch K. (2), Zell a. H. KV.  
 6. Ettenheim S., Radolfzell VS.  
 7. Bonndorf V., Hockenheim K., Kehl S., Lörrach S.  
 8. Breisach V.  
 9. Freudenberg S.  
 11. Bretten VV, Bühl V., Hardheim V., Haslach V., Kaudern V., Löffingen V., Merchingen S., Schönau i. W. K mit S am 1. Tag (2), Thiengen KV.  
 12. Adelsheim K., Kenzingen V., Mosbach S., Neustadt V., Wehr VS.  
 13. Donaueschingen VS, Grünsfeld Jung S., Schopfheim VS, Wertheim VSP.  
 14. Bräunlingen V., Eberbach S., Freiburg VV, Königshofen S., Mannheim KuvV, Osterburken V., Schlierstadt V., Schönau i. W. VS.  
 15. Emmendingen S.  
 16. Buchen S.  
 17. Konstanzer Messe (a. Holzgesch., Fahr-, Bretter, großer Schuh- u. Wv), am 1. Tag auch KS (6).  
 18. Ettlingen VV, Gersbach S., Mannheim V., Mespfrich V., Müllheim V., Oberwittstadt S., Tauberbischofsheim VS.  
 19. Pfullendorf VS, Stockach VS, Zell i. W. VSP.  
 20. Blumberg V., Bruchsal V., Ettenheim VSP, Kilsheim V., Radolfzell VS.  
 21. Borberg V., Gengenbach K., Immeneich VS, Kehl S., Lörrach V., Stockach KVS.  
 23. Ettenheim Fr. u. Frucht, Freiburg Messe (10).  
 24. Bergshaupten K.  
 25. Durlach V., Eppfenbach K., Gubigheim S., Hüngheim K., Kastatt K., Bretter mit Frucht am 1. Tag u. mit V

am 2. Tag (2), Schliengen VS, Steinen V., Stühlingen KVS, Tauberbischofsheim KVS, Windischbuch K.  
 26. Geislingen VS, Kenzingen KV, Lahr V. (Frucht), Mosbach S., Singen VS.  
 27. Bretten K., Donaueschingen KVS u. Samen, Gährwühl KV, Zehenheim K mit S a. 1. Tag (2), Ueberlingen V., Hörden VSP.  
 28. Eberbach S., Freiburg VV, Mannheim KuvV, Osterburken V., Thengen KVS.  
**Mai.**

1. Buchen K., Mannheim Messe (14), Philippsburg K. (2).  
 2. Adelsheim S., Eppingen V., Ettenheimmünster K., Harbheim K., Haslach KV, Heitersheim VSP, Immeneich K., Lauda KVS, Mannheim HauptV u. B (3), Mespfrich V., Möhringen KV insb. Schf, Münzshheim K. (2), Pforzheim VV, Pfullendorf KVS, Schenkenzell K., Steinhilfen K., Waldkirch K., Zuzenhausen K.  
 3. Dertingen K., Gwattingen S., Gersbach S., Neckargerach K., Offenburg V., Stettfeld K. (2), Stockach VSP.  
 4. Borberg K., Ettenheim S., Mespfrich Frucht, Radolfzell VS, Schopfheim VS, Ueberlingen KV, Waldshut KV.  
 5. Bonndorf KV, Eberbach S., Emmendingen VS, Engen KV, Ibach V., Kehl S., Lichtenau K., Lörrach S., Nollingen V., Salem VS, St. Georgen KV (auch Zschf).  
 6. Breisach V., Herbolzheim S., Hilzingen VS.  
 7. Hornberg S.  
 9. Billigheim K., Bräunlingen KVS, Bretten VV, Engen Fr., Gährwühl V., Grünsfeld K., Kaudern V., Merchingen S., Offenburg K. Gesp. Holzgeschir mit S u. Frucht am 1. Tag (2), Stühlingen VS, Tiefenbrunn K.  
 10. Gichtetten KV, Friedrichesthal K. (2), Griesen V., Heiligen KVS, Kenzingen V., Kürnbach K. (2), Mosbach S., Offenburg Zentralfrucht (2), Staufien K. Frucht u. Vitalien, Wehr KVS, Weinheim K., Wertheim K.  
 11. Blumberg V., Eppingen K., Freiburg VV, Furtwangen KV, Grünsfeld Jung S., Königshofen S., Kastatt V., Wertheim VSP.

13. Mannheim KuvV.  
 16. Bödigheim K., Buchen S., Bühl K mit V am 2. Tag (2), Eberbach K., Ettlingen VV, Gernsbach K., Gersbach S., Heidelberg Messe (9), Königsbach K., Löffingen KV, Mannheim V., Mespfrich V., Müllheim V., Neustadt KV, Oberwittstadt S., Schweigern V., Tauberbischofsheim VS, Unterhüpf K.  
 17. Emmendingen KVS, Geislingen KVS, Grombach K., Langensteimbach KV, Rothensfeld KV, Stockach VS, Thiengen KV, Zell i. W. KVS.  
 18. Bruchsal V., Ettenheim KVS, Kilsheim VS, Radolfzell KVS, Wolfach K.  
 19. Borberg V., Hornberg KV, Hüfingen KV, Kehl S., Lörrach V., Mespfrich KV, Osterburken V., Schlierstadt V., Schönau i. W. VS a. Fr. (2), Emmendingen S.  
 23. Daudenzell K., Eichersheim K., Kehl K., Kenzingen K. (2), Neckarelz K., Siegelbach K., Walsstadt K.  
 24. Achern K. (2), Altheim K., Herbolzheim KVS, Frcht, Kehl S., Marzell (G. Schielberg) K., Merchingen K. (2), Mosbach S., Nußloch K., Schliengen VS, Seelbach K., Tauberbischofsheim KVS, Todtnau K., Billingen KVS, Frcht, Zell a. H. KV.  
 25. Donaueschingen VS, Schwarzach K., Ueberlingen V., Weinheim Weinm., Wertheim VSP.  
 26. Durlach V., Eberbach S., Giegeltingen KVS, Freiburg VV, Mannheim KuvV, Neustett K., Weingarten K. (2).  
 27. Tauberbischofsheim Weinm., Thengen VS.  
 30. Nach (Engen) KV, Ettlingen VV, Gubigheim S., Heiligkreuzsteinach K., Markdorf K., Steinen V.  
 31. Bruchsal Holzgesch. u. Bretter, Mönchweiler KV, Walldürn Wallf.-Messe (20).

**Juni.**

1. Emmendingen VS, Ettenheim S., Kehl S., Radolfzell VS, Schopfheim VS.  
 3. Breisach V., Herbolzheim S., Hilzingen VS.  
 4. Hornberg S.  
 5. Karlsruhe Messe mit Möbel an d. 3 erst. Tagen (9).  
 6. Adelsheim S., Haslach V., Heitersheim VSP, Lauda KVS, Mannheim V., Mespfrich V., Pforzheim VV,

Pforzheim VV, St. Blasien KVS, Singen KVS, Stühlingen KVS.  
 7. Gwattingen S., Gersbach VS, Malsch (Wiesloch) K. (2), Offenburg V., a. P u. Fr m. Lotterie, Stockach VS.  
 8. Blumberg V., Grünsfeld Jung S., Waldshut KV, Wertheim VSP.  
 9. Bonndorf V., Bräunlingen V., Freiburg VV, Griesen KV, Königshofen S., Löffingen KVS, Mannheim KuvV, Osterburken V., Kastatt V., Salem VS, Schlierstadt V., Schönau i. W. VS, Schweningen KV.  
 13. Bretten VV, Bühl V., Herrschried KV, Kaudern V., Löffingen V., Merchingen S.  
 14. Engen V., Kenzingen V., Mosbach S., Pfullendorf VS, Stetten a. t. M. KVS, Wehr VS.  
 15. Ettenheim VSP, Gährwühl KV, Hilzingen KVS, Kilsheim VS, Radolfzell VS.  
 16. Borberg V., Kehl S., Lörrach V.  
 17. Emmendingen S.  
 20. Buchen S., Ettlingen VV, Gersbach S., Mannheim V., Mespfrich V., Möhringen KV, Müllheim V., Oberwittstadt S., Tauberbischofsheim VS.  
 21. Hörden KV, Stockach VS, Zell i. W. VSP.  
 22. Bruchsal V., Furtwangen K., Wertheim VSP.  
 23. Freiburg VV, Mannheim KuvV.  
 24. Dittigheim K., Donaueschingen KVS, Mosbach K., morgens Leinentuch, Neckargemünd K., Thengen VS.  
 25. Lenzkirch K.  
 27. Durlach V., Gubigheim S., Grenzach K. (2), Schliengen VS, Steinen V., Thiengen KV, Zell a. H. KV.  
 28. Mosbach S., St. Georgen KV (a. Zschf), Singen VS, Ueberlingen V.  
 29. Hilsbach K., Schiltach K., Schweigern K., Sindolsheim K., Wertheim K.  
 30. Eberbach S., Oberkirch V.

**Juli**

1. Breisach V., Griesen V., Herbolzheim S., Hilzingen VS.  
 2. Ballenberg KVS, Hornberg S.  
 4. Adelsheim S., Engen KV, Eppingen V., Haslach KV, Heitersheim VSP, Lauda KVS, Mannheim V., Mespfrich V., Pforzheim VV.



5. Dallau K, Gwattingen S, Gersbach S, Gochsheim K (2), Malch (Ettlingen) Pfohlen, Destrungen K (2), Offenburg B, Niegel K V S P, Stockach V S.

6. Ettenheim S, Radolfzell V S, Schopfheim V S, Wertheim V S P.

7. Emmendingen V S, Kehl S, Lörrach S, Salem V S, Stockach V S.

8. Freudenberg K.

10. Bretten V P, Bühl B, Görwihl B, Kandern B, Löfingen B, Merchingen S, Obrißheim K, Osterburken K, Stühlingen V S, Tauberbischofsheim K S.

12. Gemmingen K, Kenzingen B, Mosbach S, Thiengen B, Wehr V S.

13. Affamstadt K, Blumberg B, Grünsfeld Jung S, Kappel-Rodeck K, Kilsheim V S, Oberseffeln K.

14. Nach (Eugen) K V P, Freiburg V P, Königshofen S, Mannheim Rug B, Nollingen B, Osterburken B, Nastatt B, Schlierstadt B, Schönau i. B. V S.

15. Emmendingen S, Vimbach K.

18. Buchen S, Ettlingen V P, Gersbach S, Mannheim P, Mefkirch B, Möhringen K V (insb. Schf), Mönchweiler K V, Müllheim B, Oberwittstadt S, Tauberbischofsheim V S.

19. Pfullendorf V S, Stockach V S, Zell i. B. V S P.

20. Bruchsal K, Ettenheim V S P, Radolfzell V S, Wertheim V S P.

21. Bonndorf K V, Hüfingen K V, Kehl S, Langenrainbach K V, Lörrach B, Mefkirch K V S, Lörrach V.

22. Krautheim K.

24. Wollenberg K.

25. Bräunlingen K V S, Buchen K, Durlach B, Eubigheim S, Schliengen V S, Schweigern K, Steinen B, Tiefenbronn K, Willingen K V S P, Waldshut K V.

26. Geisingen K V S, Mosbach S, Singen V S, Todmoos K.

27. Donaueschingen V S, Ueberlingen B.

28. Vorberg B, Eberbach S, Freiburg V P, Ziersbach K V, Mannheim Rug B.

29. Mudau K, Thengen V S.

**August.**

1. Adelsheim S, Eugen B, Haslach K, Heitersheim V S P, Kleinlaufenburg K V, Lauda

S, Mannheim P, Mefkirch B, Neustadt K V, Pforzheim V P.

2. Gwattingen S, Gersbach S, Gifiboden (Geichwend) V, Offenburg B, Stockach V S.

3. Ettenheim S, Radolfzell V S, Schopfheim V S, Staurien K S, Frcht und Bittualien, Wertheim V S P, Wolfach K.

4. Emmendingen V S, Herrschried K V S, Immenreich V S, Kehl S, Lörrach S, Oberkirch K (1 1/2), Salem V S.

5. Breisach B, Herbolzheim S, Hilzingen V S, Malterding. K.

6. Hornberg S.

8. Bretten V P, Bühl K mit B am 2. Tag (2), Görwihl B, Kandern B, Löfingen B, Merchingen S, Wiesloch K (2).

9. Kenzingen B, Mosbach S, Wehr K V S.

10. Blumberg B, Bretten K, Dertingen K, Dittigheim K, Ehrenstetten K, Grießen K V, Grünsfeld Jung S, Hardheim K, Kilsheim V S.

11. Bonndorf B, Freiburg V P, Königshofen S, Mannheim Rug B, Osterburken B, Nastatt B, Schönau i. B. V S.

13. Mefkirch B.

14. Waldbirch K (2).

15. Gersbach S, Weinheim K.

16. Bickesheim (Durmersheim) K V P, Buchen S, Durlach K, Ettlingen V P, Kenzingen K V, Pfohlen, Mannheim P, Müllheim B, Oberwittstadt S, Stockach V S, Tauberbischofsheim V S, Todmoos K, Zell i. B. V S P.

17. Bruchsal B, Helmstadt K, Radolfzell V S, Wertheim V S P.

18. Vorberg B, Ettlingen K, Hornberg K V, Kehl (Stadt) S, Lörrach V.

19. Emmendingen S.

22. Breisach K V, Buchen Fr, Durlach B, Gersbach K, Ladenburg K, Neckarelz K, Schliengen V S, Sinsheim K, Stühlingen K V S, Unterschüpf K S, Zell a. S. K V.

23. Lahr K V, Frcht, Mosbach S, Rosenbergl. K, St. Georgen K V P (a. P. Schf).

24. Eppingen K, Ettenheim K V S P, Eubigheim K, Radolfzell K V S, Schenkzell K, Tauberbischofsheim K S, Thiengen K V, Todtnau K S (2), Wertheim K, Jüzenhausen K.

25. Nach (Eugen) K V P, Eberbach K S, Freiburg V P, Mannheim Rug B.

26. Thengen V S.

29. Ettlingen V P, Eubigheim S, Grofholzheim K, Heitersheim K V P, Holzgeschirr, Möhringen K V (insb. Schf), Pfullendorf K V S P, Schriesheim K, Steinen B, Windischbuch K.

30. Bruchsal Holzgeschirr u. Bretter, Donaueschingen Kreis Fr, Endingen K V mit Gf a. 1. Tag. (2), Schriesheim V P.

31. Donaueschingen V S, Ueberlingen K V, Wertheim V S P.

**September.**

1. Bonndorf V Fr, Eberbach S, Emmendingen V S, Erzingen K V, Görwihl K V, Grießen B, Grünsfeld K, Kehl S, Lörrach Fr S, Malberg K K, Nollingen B, Salem V S.

2. Breisach B, Herbolzheim S, Hilzingen V S.

3. Ettenheim Fr u. Zucht B, Hornberg S.

4. Oberharmersbach K.

5. Adelsheim S, Bühl B, Eugen K V, Eppingen B, Haslach B, Lauda S, Mannheim P, Mefkirch B, Pforzheim V P.

6. Gwattingen S, Gersbach B, Mosbach B, Offenburg B, Stetten a. t. M. K V S P, Stockach V S.

7. Ettenheim S, Freiburg V P, Furtwangen K V, Königshofen S, Kilsheim V S, Radolfzell V S u. Holzgeschirr, Schopfheim V S, Todmoos K.

8. Adelsheim K, Kilsheim K, Mannheim Rug B, Neckesheim K, Schiltach K, Bentheim K.

12. Hilsbach K, Kandern B, Löfingen B, Merchingen S, Mosbach K, Stühlingen V S, Zell a. S. K V.

13. Bickesheim (Durmersheim) K V P, Bräunlingen B, Bretten V P, Eichstetten K V P, Kenzingen B, Mosbach S, Neustadt B, Waldshut Fr, Wehr V S.

14. Blumberg B, Grünsfeld Jung S, Offenadungen K S, St. Blasien K V S, Wertheim V S P.

15. Vorberg B, Kehl (Stadt) S, Liptingen K V S, Osterburken B, Schlierstadt B, Schönau i. B. V S, Singen K V S P, Holzgeschirr.

16. Emmendingen S, Eugen Fohlen.

18. Buchen K (3), Freudenberg K.

19. Buchen S, Gersbach S,

Heiligkreuzsteinach K, Konstantz Messe (a. Holzgeschirr, Fakh., Bretter, gr. Schuh-, Lw u. Wollw.), am 1. Tag in Verbindung mit V S (7), Menzingen K (2), Mefkirch B, Neckarbischofsheim K, Oberwittstadt S, Offenburg K, Pfullendorf Holzgeschirr m. Frcht am 1. Tag (2), Nastatt K, Bretter mit Frcht am 1. Tag u. mit B am 2. Tag, a. Fohlen mit Verlosung (2), Tauberbischofsheim V S.

20. Ettlingen V P, Geisingen B, Mannheim P, Müllheim B, Radolfzell Zentralzucht B, Stockach V S, Zell i. B. V S P.

21. Aglasterhausen K, Auggen K (2), Bruchsal B, Ettenheim V S P, Ettenheimmünster K S, Lörrach K (2), Mefkirch Zucht B, Radolfzell Holzgeschirr, Thengen K V S, Willingen K V S P u. Frcht, Waldshut K V, Werbach K.

22. Freiburg V P, Lörrach B, Mannheim Rug B.

25. Königshofen K (8).

26. Durlach B, Eubigheim S, Martdorf K, Schliengen V S, Steinen B, Sulzfeld K, Ulm K S.

27. Gaggenau K V, Lahr B, Mosbach S, Pfullendorf V S.

28. Radolfzell V S, Schwesingen K, Ueberlingen B, Wertheim V S P.

29. Nach (Eugen) K V P, Ballenberg K S, Donaueschingen K V S, Eberbach S, Hörden K V, Jbach B, Lichtenan K, Mannheim Messe (14), Mudau K, Oberkirch B, Seelbach K, Thiengen K V.

**Oktober.**

1. Hornberg S, Triberg K.

3. Adelsheim S, Haslach K V, Heitersheim V S P, Kirnbach K (2), Lauda S, Löfingen K V, Mannheim P, Mefkirch B, Möhringen K V (insbef. Schf), Pforzheim V P, Schönau K (2), Stühlingen K V S, Böhrenbach K.

4. Gwattingen S, Gersbach S, Kehl S, Langenbrücken K, Lenzkirch K, Offenburg B, a. Fr mit Präm., Stockach V S, Wertheim K (3).

5. Affamstadt K, Ettenheim S, Kilsheim V S, Radolfzell V S, Schopfheim V S.

6. Emmendingen V S, Kehl S, Lörrach S, Mönchweiler K V, Salem V S.



7. Dreifach B, Herbolzheim S, Hilzingen VS.  
 10. Bretten VB, Bühl B, Engen AB, Kandern B, Ruppelshausen K, Merchingen S, Wilferdingen K (2).  
 11. Altheim K, Kenzingen B, Mosbach S, Waldburn K, Wehr VS, Wilferdingen B, Willstätt K mit S a. 1. Tag (2).  
 12. Blumberg B, Grünsfeld Jung S, Herrschried KVS, Kappel-Modok K, Ninschheim ObSt, Wertheim VSB, Wolfach K.  
 13. Bonndorf B, Eberbach S, Freiburg VB, Hüfingen K, Mannheim RugB, Osterburken B, Raftatt B, Schlierstadt B, Schönau i. B. VS, Stockach KVS, Welchingen K.  
 16. Oberharmersbach K.  
 17. Buchen S, Eichersheim K, Elsenz K, Ettlingen VB, Gersbach S, Grombach K, Heidelberg Messe (9), Heidelberg K, Heimbach K, Kuchhelmstadt K, Hilzingen KVS, Krozingen K, Limbach K, Mannheim B, Meßkirch B, Mühlheim B, Neckargerach K, Oberwittstadt S, Osterburken K, Pfullendorf KVS, Reichen K, Ruff K, Säckingen K, St. Georgen AB (auch Zsch), Siegelbach K, Tauberbischofsheim VS, Thiengen B, Unteröwisheim K (2), Walldorf K, Zell i. B. K.  
 18. Vorkdorf K, Giegeltingen KVS, Gdriwil B, Obenheim K (2), Niegel KVS, Schellenberg K, Schwarzach K (2), Schweningen K, Stockach VS, Zell i. B. VSB.  
 19. Bruchsal B, Ettenheim VSB, Radolfzell B, Kabis und Müben, Waldshut AB.  
 20. Vorkberg B, Bräunlingen KVS, Gdingen K, Hardheim K, Kehl (Stadt) S, Lörrach B.  
 21. Emmendingen S.  
 22. Freiburg Messe (10).  
 23. Philippsburg K (2).  
 24. Durlach B, Eppingen K, Forchheim FeitB, Kippenheim K, Königsbach K, Möhringen AB (insbef. Schf), Schliengen VS, Schönau i. B. K mit S am 1. Tag (2), Wollenberg K, Zell a. H. K.  
 25. Friedrichsthal K (2), Langensteinbach K, Malch K mit VB am 1. Tag (2), Mosbach S, Schriesheim VS.  
 26. Donaueschingen VB, Fachsenheim K mit S am 1. Tag

(2), Radolfzell Kabis u. Müb., Schriesheim K, Ueberlingen AB, Wertheim VSB.  
 27. Eberbach S, Freiburg VB, Immeneich VS, Ittersbach AB, Mannheim RugB, Meßkirch K, Weingarten K (2).  
 28. Dreifach AB, Dertingen K, Grießen K, Herbolzheim K, Schriech, Schenkzell K, Sindolsheim K, Thengen KVS, Tiefenbrunn K, Willingen KVS, Frcht.  
 31. Billigheim K, Dallau K, Elmendingen K, Ettlingen VB, Gubigheim S, Grünsfeld K, Immenstaad K, Korf K (2), Müngesheim K (2), Neustadt K, Offenburg B, Stein (Bretten) K, Steinen B, Zaisenhauzen K.

**November.**

1. Adelsheim K, Gersbach S.  
 2. Bretten K, Emmendingen KVS, Ettenheim S, Radolfzell VS, Salem VS, Schopfheim VS.  
 3. Durlach K, Kehl S, Lörrach S, Mühlheim K, Holzg. Vikt. (2), Neureißtett K.  
 4. Dreifach B, Herbolzheim S, Hilzingen VS.  
 5. Hornberg S.  
 6. Karlsruhe Messe mit Möbelmarkt an den 3 ersten Tagen (9).  
 7. Adelsheim S, Appenweier K, Bühl K mit B am 2. Tag (2), Eppingen B, Haslach B, Heitersheim VSB, Lauda S, Mannheim B, Meßkirch B, Oberschefflenz K, Pforzheim VB, Schweisingen K, Geisp, Singen KVS, Sinsheim K, Stühlingen KVS, Unterchöpf K.  
 8. Birkheim K, Gwatingen S, Geisingen KVS, Heiligenberg K, Kenzingen B, Lahr K, Frcht, Mosbach VS, St. Leon K, Stetten a. l. M. KVS, Stockach VS, Wehr KVS, Weinheim K.  
 9. Blumberg B, Eysenbach K, Gengenbach K mit Kraut u. Hf am 1. Tag (2), Grünsfeld Jung S, Radolfzell KVS, Staufen K, Frcht u. Vikt., Wertheim VSB.  
 10. Bonndorf AB, Eberbach S, Freiburg VB, Eppingen KVS, Mannheim RugB, Mosbach K, Nollingen B, Osterburken B, Schlierstadt B, Schönau i. B. VS.  
 11. Buchen K, Donaueschingen KVS, Meersburg K.

14. Vorkberg K, Bretten VB, Engen AB, Freudenberg K, Haslach AB, Kandern B, Löffingen B, Merchingen S, Mudau K, Obriheim K, Tauberbischofsheim K, Thengen K, Weingarten K (2).  
 15. Baden K mit Hf u. Federn am 1. Tag (3), Ettlingen K, Hf u. Hl, Hochenheim K, Pfullendorf VS, Stockach VS, Zell i. B. VSB.  
 16. Ettenheim KVS, Gdriwil AB, Kappel-Modok K, Mühlheim B, Radolfzell VS.  
 17. Vorkberg B, Hornberg K, Meißten, Kehl S, Lörrach B, Stockach VS.  
 18. Emmendingen S.  
 21. Buchen S, Ettlingen VB, Gersbach S, Heiligkreuzsteinach K, Mannheim B, Markdorf K, Meßkirch B, Möhringen AB (insb. Schf), Mühlheim B, Oberwittstadt S, Tauberbischofsheim VS, Wertheim K.  
 22. Bruchsal K, Geisp, Holzgeschirr, Bretter (2), Gdriwil K, Lw (2), Gdingen K mit Hf am 1. Tag (2), Kandern K, Frcht (2), Kehl K, Mosbach S.  
 23. Bruchsal B, Sasbach K, Wertheim VSB.  
 24. Eberbach K, Geisp, Giegeltingen KVS, Freiburg VB, Zichtenau K, Mannheim RugB, Seelbach K, Waldkirch K.  
 25. Grzingen K, Hilzingen KVS, Kleinlaunenburg AB, Raftatt B, Thengen VS, Wertheim K.  
 27. Konstanz Messe (auch Holzgesch., Fasw., Bretter, gr. Schuh-, Lw u. Wollw.), am 1. Tag in Verbindung mit VS (6).  
 28. Bräunlingen KVS, Durlach B, Gubigheim S, Malberg K, Neckargemünd K, Kehl (2), Schliengen VS, Steinen B.  
 29. Hüfingen K, Geisp, Ladenburg K, Geisp, Malterdingen K, Pforzheim K, Döpfier, Glas, Holzwaren mit S am 1. Tag (2).  
 30. Gochsheim K, Hf (2), Grobholzheim K, Krautheim K, Mosbach Geisp, Nischen K, Schiltach K, Steinbach (Bühl) K, Thiengen K, Ueberlingen B.

**Dezember.**

1. Bonndorf B, Emmendingen VS, Kehl S, Kenzingen AB, Lörrach S, Meßkirch

K, Geisp, Oberkirch K (1 1/2), Salem VS, Wiesloch K (2).  
 2. Dreifach B, Herbolzheim S, Hilzingen VS.  
 3. Hornberg S.  
 5. Nach K, Hf, Adelsheim S, Furtwangen K, Haslach B, Heitersheim KVS, Meißten u. Abweg, Lauda S, Mannheim B, Meersburg K, Meßkirch B, Müsloch K, Pforzheim VB.  
 6. Gwatingen S, Gersbach S, Graben K (2), Offenburg B, Schopfheim K (2), Stockach VS, Waldshut AB, Hf.  
 7. Ettenheim S, Freiburg VB, Radolfzell VS, Raftatt B, Schopfheim VS, Sulzfeld K, Ueberlingen AB, Hf u. Hl, Wertheim VSB.  
 8. Mannheim RugB.  
 11. Mannheim (Christi) (14).  
 12. Bräunlingen B, Bretten VB, Bühl B, Kandern B, Merchingen S, Osterburken K, Pfullendorf KVS, Stühlingen VS.  
 13. Emmendingen KVS, Geisingen VS, Kenzingen B, Mosbach S, Wehr VS, Weinheim K.  
 14. Donaueschingen VS, Durlach K, Grünsfeld Jung S.  
 15. Vorkberg B, Kehl S, Lörrach B, Schönau i. B. VS, Thengen KVS.  
 16. Emmendingen S.  
 19. Buchen S, Ettlingen VB, Gersbach K, Gersbach S, Mannheim B, Meßkirch B, Möhringen VSB, Mühlheim B, Oberwittstadt S, Tauberbischofsheim VS.  
 20. Konstanz VS, Lahr K mit Frcht, Schriesheim VB, Stockach VS, Zell i. B. VSB.  
 21. Blumberg B, Bödingheim K, Bruchsal B, Ettenheim VSB, Ettlingen K, Hf u. Hl, Radolfzell VS, Ruff K, Schriesheim K, Geisp, Tauberbischofsheim K, Villingen KVS, Frcht, Wertheim VSB, Zaisenhauzen K.  
 22. Nach K, Eberbach S, Freiburg VB, Mannheim RugB, Wolfach K.  
 23. Waldshut AB, Hf.  
 27. Engen B, Gubigheim S, Lauda K, Mosbach S, Schliengen VS, Schweigern K, Steinen B, Triberg K.  
 28. Donaueschingen VS, Grießen AB, Hornberg K, Meißten, Eppingen AB, Ueberlingen B.  
 29. Durlach B, Oberkirch B



## Regenten-Verzeichnis.

- Deutsches Reich.** Wilhelm II., Deutscher Kaiser und König von Preußen, geb. 27. Jan. 1859, folgt seinem Vater Kaiser Friedrich III. am 15. Juni 1888 in der Regierung, vermählt am 27. Febr. 1881 mit Auguste Viktoria, geb. 22. Okt. 1858, Schwester des Herzogs Ernst Günther zu Schleswig-Holstein. — Kronprinz: Friedrich Wilhelm Viktor August Ernst, geb. 6. Mai 1882.
- Baden.** Großherzog Friedrich Wilhelm Ludwig, geb. 9. Sept. 1826, folgt seinem Vater Großherzog Leopold am 24. April 1852 in der Regierung, vermählt am 20. Sept. 1856 mit Luise Marie Elisabeth, geb. 3. Dez. 1838, Vaterschwester des Deutschen Kaisers. — Kinder: 1. Erbgroßherzog Friedrich Wilhelm Ludwig Leopold August, geb. 9. Juli 1857, vermählt am 20. Sept. 1885 mit Hil da Charlotte Wilhelmine, geb. 5. Nov. 1864, Tochter des Großherzogs Adolf von Luxemburg. 2. Sophie Marie Viktoria, geb. 7. Aug. 1862, vermählt am 20. Sept. 1881 mit Kronprinz Oskar Gustav Adolf von Schweden und Norwegen. Geschwister und Geschwisterkinder des Großherzogs: 1. Alexandrine Luise Amalie Friederike Elisabeth Sophie, geb. 6. Dez. 1820, Witwe des am 22. Aug. 1893 verstorbenen Herzogs Ernst II. von Sachsen-Koburg-Gotha. 2. Kinder des am 27. April 1897 verstorbenen Bruders des Großherzogs, des Großh. Prinzen und Markgrafen Wilhelm von Baden und seiner Gemahlin Maria Maximilianowna Romanowska, Tochter des verstorbenen Herzogs Maximilian v. Leuchtenberg: a. Sophie Marie Luise Josephine Amalie, geb. 26. Juli 1865, vermählt am 2. Juli 1889 mit Friedrich, Erbprinz von Anhalt. b. Maximilian Alexander Friedrich Wilhelm, geb. 10. Juli 1867, vermählt am 10. Juli 1900 mit Marie Luise, geb. 11. Okt. 1879, Tochter des Herzogs von Cumberland. 3. Karl Friedrich Gustav Wilhelm Maximilian, Großh. Prinz und Markgraf von Baden, Herzog von Zähringen, geb. 9. März 1832, vermählt am 17. Mai 1871 mit Rosalie, Gräfin von Rhena.
- Anhalt.** Herzog Leopold Friedrich, geb. 29. April 1831, reg. seit 22. Mai 1871, vermählt am 22. April 1854 mit Antoinette Charlotte, geb. 17. April 1838, Tochter des verst. Prinzen Eduard von Sachsen-Altenburg.
- Bayern.** König Otto I., geb. 27. April 1848, reg. seit 13. Juni 1886 unter der Regentschaft seines Oheims Luitpold, geb. 12. März 1821.
- Braunschweig.** Prinz-Regent Friedrich Wilhelm Nikolaus Albrecht, Prinz von Preußen, geb. 8. Mai 1837, reg. seit 2. Nov. 1885.
- Hessen-Darmstadt.** Großherzog Ernst Ludwig, geb. 25. Nov. 1868, reg. seit 13. März 1892, geschieden am 21. Dez. 1901 von Viktoria Melita, geb. 25. Nov. 1876, Tochter des Herzogs Alfred von Sachsen-Koburg-Gotha.
- Lippe-Deimold.** Fürst Karl Alexander, geb. 16. Jan. 1831, reg. seit 20. März 1895 unter der Regentschaft des Grafen Ernst zu Lippe-Biesterfeld, geb. 9. Juni 1842, vermählt am 16. Sept. 1869 mit Karoline, Gräfin von Wartensleben, geb. 6. April 1844.
- Lippe-Schaumburg.** Fürst Albrecht Georg, geb. 10. Okt. 1846, reg. seit 8. Mai 1893, vermählt am 16. April 1882 mit Maria Anna, geb. 14. März 1864, Tochter des Prinzen Moriz von Sachsen-Altenburg.
- Mecklenburg-Schwerin.** Großherzog Friedrich Franz IV. Michael, geb. 9. April 1882, reg. seit 10. April 1897.
- Mecklenburg-Strelitz.** Großherzog Friedrich Wilhelm, geb. 17. Okt. 1819, reg. seit 6. Sept. 1860, vermählt am 28. Juni 1843 mit Augusta, geb. 19. Juli 1822, Tochter des verst. Herzogs Adolf von Cambridge.
- Oldenburg.** Großherzog Friedrich August, geb. 16. Nov. 1852, reg. seit 13. Juni 1900, wiedervermählt am 24. Okt. 1896 mit Elisabeth, geb. 10. Aug. 1869, Tochter des verst. Großherzogs Friedrich Franz II. von Mecklenburg-Schwerin.
- Preußen.** Siehe Deutsches Reich.
- Reuß, ältere Linie.** Fürst Heinrich XXIV., geb. 20. März 1878, reg. seit 19. April 1902 unter der Regentschaft des Fürsten Heinrich XIV. von Reuß j. u.
- Reuß, jüngere Linie.** Fürst Heinrich XIV., geb. 28. Mai 1832, reg. seit 11. Juli 1867, Witwer seit 10. Juli 1886 von Agnes, Tochter des verstorbenen Herzogs Eugen von Würtemberg, wiedervermählt mit Freifrau von Saalburg.
- Sachsen.** König Georg Friedrich August, geb. 8. Aug. 1832, reg. seit 19. Juni 1902, Witwer seit 5. Febr. 1884 von Maria Anna, Infantin von Portugal, Schwester des Königs Ludwig von Portugal.
- Sachsen-Weimar-Eisenach.** Großherzog Wilhelm Ernst Karl, geb. 10. Juni 1876, reg. seit 5. Jan. 1901.
- Sachsen-Meiningen.** Herzog Georg II., geb. 2. April 1826, reg. seit 20. Sept. 1866, wiedervermählt am 18. März 1873 mit Helene, Freifrau von Heldburg.
- Sachsen-Altenburg.** Herzog Ernst, geb. 16. Sept. 1826, reg. seit 3. Aug. 1853, Witwer seit 23. Okt. 1897 von Agnes, Schwester des Herzogs Leopold Friedrich von Anhalt.
- Sachsen-Koburg-Gotha.** Herzog Karl Eduard, geb. 19. Juli 1884, reg. seit 30. Juli 1900 unter der Regentschaft des Erbprinzen Ernst zu Hohenlohe-Langenburg.
- Schwarzburg-Rudolstadt.** Fürst Günther Viktor, geb. 21. Aug. 1852, reg. seit 19. Jan. 1890, vermählt am 9. Dez. 1891 mit Anna Luise, geb. 19. Febr. 1871, Tochter des verstorbenen Prinzen Georg von Schönburg-Waldenburg.
- Schwarzburg-Sondershausen.** Fürst Karl Günther, geb. 7. Aug. 1830, reg. seit 17. Juli 1880, verm. am 12. Juni 1869 mit Marie, geb. 28. Juni 1845, Tochter des verst. Prinzen Eduard Wilhelm z. Sachsen-Altenburg.
- Waldeck.** Fürst Friedrich Adolf Hermann, geb. 20. Jan. 1865, reg. seit 12. Mai 1893, vermählt am 9. Aug. 1895 mit Bathildis, geb. 21. Mai 1873, Tochter des Prinzen Wilhelm zu Schaumburg-Lippe.
- Württemberg.** König Wilhelm II. Karl Paul Heinrich Friedrich, geb. 25. Febr. 1848, reg. seit 6. Okt. 1891, wiedervermählt am 8. April 1886 mit Charlotte, geb. 10. Okt. 1864, Tochter des Prinzen Wilhelm zu Schaumburg-Lippe.
- Papst Leo XIII.,** geb. 2. März 1810, erwählt 20. Febr. 1878.



# NEUJAHRSGRÜßZ 1904



Im Neujahrsglockenklang  
Hab' ich ein Wort erlaucht,  
Das mich mit süßem Zwange  
Wie junger Wein beraucht.

«Mut, Mut!» — so hör' ich's tönen,  
Da weichen Leid und Schmerz.  
Stets wird der Himmel krönen  
Ein unverzagtes Herz.

Wie auch die Wolken dunkeln  
In schwarzer Weibernacht,  
Aus Ihrem Schoße funkeln  
Die Sterne doch voll Pracht.

Wie auch die Stürme tosen  
Auf deines Lebens Bahn,  
Es kränzt mit frischen Rosen  
Der Mut dir deinen Kahn.

Ringt dich die Sorge nieder,  
Willst du in Furcht vergehn,  
Nur Mut, es wird schon wieder  
Die Zeit dich siegreich lehn!

Wenn sich die Wege wirren,  
Wenn dir die Kraft gebricht, —  
Nur Mut, du kannst nicht irren,  
Sie führen all' zum Licht!

Mutvoll auf Gott vertrauen —  
Das ist ein Talsman,  
Auf dessen Zauber bauen  
Der Schwächste sicher kann.

Drum soll zu allen Tagen,  
In Sturm und Sonnenschein,  
Der Mut ans Ziel mich tragen,  
«Nur Mut!» die Lösung sein.

Fr. Clausthaler.



3 IV.  
1897.

el m,  
mäht  
1822,  
e.

Nov.  
t am  
1869,  
13 II.

geb.  
r der  
13. 2.

geb.  
r seit  
benen  
t mit

Aug.  
1884  
wefter

Grust  
01.

April  
t am  
burg.  
1826,  
von  
edrich

geb.  
gent-  
burg.

geb.  
t am  
1871,  
chön-

ther,  
i. am  
ochter  
burg.

Jan.  
Aug.  
ochter

inrich  
1891,  
otte,  
m zu

1878.



# Die Schäferkönigin.

Eine Geschichte aus dem Schwabenland von Franz Wichmann.



**D**a lag sie wieder vor ihm, die heimatlische Flur, nach der er sich so lange gesehnt!

Aus dem blauen Schatten des Buchenwaldes tretend erklimm der Wanderer eine wellige Erhöhung des grünen Wiesenlandes und ließ, wie in Andacht versunken, den Blick der hellen, braunen Augen träumerisch über die weite Ebene schweifen.

Die fernen, dunklen Hügelketten verschwammen schon im grauen, dämmerigen Dufte des Sommerabends, zu seinen Füßen aber spielte noch der erblaffende Sonnenglanz mattgolden über die silbernen Bindungen der klaren, fischreichen Glems, breitete sich wie ein zufriedenes Lächeln über die flachen Gras- und getreidereichen Gründe des Strohgäns und ließ an seinem nördlichen Rande gleich hellen Wahrzeichen der Gegend die Türme und den hohen Rathausgiebel des uralten Marktgröningen aufleuchten.

Der jugendliche Wanderbursche kannte jeden Weg und Steg da unten, und seine Augen, von der wehmütigen Freude des Wiedersehens leicht gesehnet, glitten von dem friedlichen Schwieberdingen über das breite, grüne Blätterdach der „katholischen Linde“ an dem Hardthof und Schönbühlhof entlang

gegen Pulverdingen hin, von wo der Weg tief querfeldein nach seinem Heimatdorse Thalhausen zog. Ueber dem Langen Feld, das sich zur Rechten dehnte, erhob sich mit seinem massigen Festungsgefängnis finster drohend die breite Kuppe des einsam aus der Ebene aufragenden Hohenasperg, und hie und da qualmten von den Landstraßen weißliche Staubwolken in die unbewegte Abendluft empor, wie unter dem Tritt marschierender Truppen aufgewirbelt.

Der Heimgekehrte kannte ihre Bedeutung gar wohl. Es waren die großen Schafherden, die die Hirten bei sinkender Sonne von den saftigen Tristen zu ihren Hürden heimtrieben, und unwillkürlich fiel ihm das alte Lied ein, das er selbst als Knabe so oft gesungen:

„Ihr Hirten, steht auf treuer Hut!  
Im Leiden macht euch guten Mut,  
Erfreuet euch der Engel Schar,  
Die bei euch bleibet immerdar.“

Würden die schützenden Engel der Heimat jetzt, wo er nach drei leidenreichen Jahren aus fremder Welt arm und enttäuscht zurück kam, auch noch um ihn sein? Wenn eine gute Tat, von der die Menschen nicht wissen, im Himmel Zinsen trug, so konnten sie ihn nicht verlassen.

In seine Gedanken verloren sah er nicht, was hinter ihm vorging. Auf dem Wege von Hemmingen her hatte sich eine lange, dürre Gestalt mit großen, doch etwas schlurfenden Schritten genähert und machte jetzt argwöhnisch in seinem Rücken halt. Der Mann, dessen knochiges Gesicht ein rötlicher Vollbart umrahmte, trug einen alten Soldatenrock, hohe Wasserstiefel und auf dem spärlichen Haar einen verschoffenen, grünen Hut. Das einzige, was an der komischen, in zu weiten Kleidern steckenden Figur imponieren konnte, war die doppel-läufige Flinte, die er über die Schulter gehängt trug. Mißtrauisch betrachtete der fast unheimliche Geselle von der Seite die mittelgroße, schlank gewachsene Gestalt des Fremden.

„He, Ihr da, hier unten ist der Weg; über die Weiden zu gehen ist in dieser Jahreszeit nicht erlaubt!“

„Weiß schon, was des Landes der Brauch,“ entgegnete der Angerufene, sich bei dem unerwarteten Klang einer Stimme überrascht umwendend.

„Was, Ihr seid's!“ rief der Mann mit der Flinte, als er jetzt voll in das Gesicht des Fremden blickte. „Der Uhlbach Konrad!“



„Freilich, Flurhüter, und Grüß Gott! Meine, Ihr solltet mich kennen, bin nur drei Jahre älter geworden.“

„Wo habt Ihr nur so lange gesteckt?“ fragte der Flurhüter, „kein Mensch hat mehr von Euch gehört, und alle haben geglaubt, Ihr kommt nimmer.“

„Auch mein Vater?“ fragte Konrad mit ersticker Stimme. „Glaubt Ihr, daß er mir auch jetzt nicht verzeihen wird?“

„Jetzt wird's wohl verziehen sein,“ erwiderte der Flurhüter, die Augen zum Himmel richtend, — „da droben gibt es weder Haß noch Zorn.“

„Da droben?“ Die braunen Wangen des Burschen wurden blaß. „Was wollt Ihr damit sagen, um Gottes Barmherzigkeit Willen? Mein Vater — —?“

„Ja, wißt Ihr denn nichts davon, daß er vor zwei Jahren schon — —“

„Tot? Und unverdöhnt gestorben! O, ich bin schlimmer daran als der verlorene Sohn! Aber wie, wie ist das geschehen?“

„Der Peter hat ihn halt gefunden, draußen am Feldweg bei Möglingen. Der Völlig gelähmt haben



— lag vor der Türschwelle, auf Schnee und Eis, ein kleines, schreiendes Wesen.

Schlag hat ihn getroffen. wieder des Bachmüllers Hund ausgekommen und sie ihn ins Haus gebracht, jagt auf Hasen. Wart, Lump, wenn ich dich erwisch',

dann ist die Martha, sein Patentkind, von Markgröningen herausgekommen, ihn zu pflegen. Alleweil Zeichen hat er gegeben, als wollte er noch etwas Wichtiges sagen, aber niemand hat ihn verstanden. Und am dritten Tage ist's aus gewesen.“

„Die Martha!“ Konrad ist bei dem Namen zusammengezuckt, aber die Frage will ihm nicht von den Lippen. „Und der Peter?“ stößt er endlich heraus.

„Nun, der ist daheim. Der Vater hat ihm ja alles hinterlassen, was sonst Euer gewesen wäre. Freilich, in ein paar Wochen hätt' er alles wieder verlieren können, wenn nicht das Unglück noch rechtzeitig —“

„Was für ein Unglück?“ unterbrach Konrad den geschwägigen Alten.

„Ja so, Ihr wißt's ja nicht. Nun, gebrannt hat's im Hause. Doch das meiste ist gerettet worden. Des Stadtschäfers Tochter hätt' fast das Leben dabei verloren.“

„Die Martha!“ In wehem Schmerz krampft sich des Burschen Hand zum Herzen. Er ist umsonst gegangen! „So ist die Martha sein?“ — — Doch das Schicksal will ihm die Antwort noch nicht geben.

„Malefiz-Bieh!“ wettet der Flurhüter plötzlich, „ist



brenn' ich dir eins auf den Pelz, daß dir das Jagen vergeht!" und pflichteifrig setzt er sich in Trab, die Verfolgung des Übeltäters aufzunehmen.

Doch Konrad hat keinen Sinn für die komische Jagd, langsam setzt er seinen Weg nach Norden fort. Es dämmt schon stark; bis er Thalhausen erreicht, wird es schon ganz finster sein. — Endlich tauchen die stillen Häuser des Heimatdorfes im umbuschten Wiesengrunde der Glems vor ihm auf und rufen das Bild der Vergangenheit lebendig in seine Seele zurück.

Wäre der Peter nie ins Haus gekommen, nicht sein Freund und Bruder geworden, es wäre alles anders gekommen. Konrad war das einzige Kind des alten Schäfers Uhlbach und hatte seine Mutter früh verloren. Doch zu ihren Lebzeiten noch war er einmal in eine schwere Krankheit verfallen, und die geängstigten Eltern hatten für seine Errettung ein Werk der Barmherzigkeit zu tun gelobt. Ein Armlentkind wollten sie um des Himmels Willen zu sich nehmen. Sie wurden erhört, Konrad genas, und über das Glück geriet die Erfüllung des Gelöbnisses fast in Vergessenheit; doch in der nächsten Christnacht mahnte sie der Himmel selbst daran. Als am Weihnachtsbaum die hellen Kerzen brannten, mischte sich von draußen in den Jubel des kleinen Konrad ein leises Weinen und Wimmern. Wie die Eltern nachsahen, lag vor der Türschwelle auf Schnee und Eis, doch warm in Tücher und Kleidungsstücke gehüllt, ein kleines, schreiendes Wesen. Da erkannten der Schäfer und sein Weib den Wink Gottes und nahmen das hilflose Geschöpf zu sich. Am andern Morgen ward in der Glems unter der klaren Eisedecke die Leiche eines jungen Weibes gefunden. Eine Bauersfrau erkannte das bleiche, schöne Gesicht. Es war die Böhmer Lore, eine arme Waise, die im Dorfe aufgewachsen, frühzeitig in der Stadt in Dienst gekommen war. Dort hatte sie, wie man später erfuhr, einen jungen Soldaten kennen und lieben gelernt, der ihr die Ehe versprochen. Ehe er sein Wort halten konnte, war der Krieg gekommen, aus dem er nicht mehr zurückkehrte. Die junge Mutter darbt und hungerte, nachdem sie ihre Stelle verloren, und schließlich suchte sie in der Verzweiflung im Heimatdorf den Tod, während sie das Kind am nächsten Haus niederlegte. — Das gute Werk der Uhlbachs sollte aufs schönste belohnt werden, denn zum Jüngling herangewachsen rettete der Peter denn um ein Jahr älteren Konrad von einem schauerlichen Tode. Eines Abends, als er noch spät von Markgröningen zurückkam, war es ihm, als habe er von ferne einen Hilferuf vernommen. In atemloser

Haft lief er dem unheimlichen Laute nach, und schon von weitem sah er den furchtbaren Frevel. Der Schäferkarren, in dem sich der Konrad bei der Herbe seines Vaters schon zur Ruhe gelegt, war von einem Paar des Weges kommenden Unholden aus Bosheit oder Rache in die Höhe gestellt worden, so daß der unglückliche Insasse, ohne sich helfen zu können, mit dem Kopfe nach unten stand und in kurzem ersticken mußte. Gerade noch recht war der Retter eingetroffen, um ihn aus seiner schrecklichen Lage zu befreien. Seither kannte die Dankbarkeit Konrads gegen seinen Ziehbruder keine Grenzen, und ein Jahr später war es, als er plötzlich den allen unbegreiflichen Entschluß faßte: er wollte kein Schäfer bleiben und in die weite Welt gehen. Mit Bitten und Drohungen suchte der alte Schäfer den Sohn von seinem tollen Vorhaben abzubringen. „Seit 200 Jahren haben die Uhlbachs die Schafe von Thalhausen gehütet!“ rief er, außer sich vor Zorn und Wut, — „immer ist die Schäferei von dem Vater auf den Sohn gekommen, und nun willst du ein Abtrünniger, ein Landstreicher, ein schlechter Bagabund werden? Wenn dir dein Vater nicht gut genug ist, sollst du auch nicht mehr mein Sohn heißen! Der Peter soll fortan mein Kind sein und, wenn ich sterbe, alles ihm gehören.“ — Doch selbst der Verstohung gegenüber blieb Konrad unerschütterlich. „Vater, ich muß das Glück in der Fremde suchen, das ich hier nicht finden darf. Gebe Gott, daß du es einst nicht bereust, mich im Zorn von dir gewiesen zu haben. Wenn Gott mir das Leben läßt, kehre ich in wenigen Jahren zurück. Vielleicht erkennst du einmal, wie unrecht du mir heute getan.“ Und damit war er gegangen.

Das alles zog wieder durch Konrads Sinn, als er sich dem etwas abseits gelegenen elterlichen Häuschen näherte. Ein Hund schlug an; an dem tiefen Baß der Stimme erkannte er den treuen Puhlar. Mißtrauisch schnüffelnd kam der spitzschnauzige Schäferhund näher, dann aber erhob er plötzlich den Kopf und brach in ein freudiges Winseln aus. Er hatte den Sohn des Hauses nicht vergessen, und wie Konrads Finger liebevoll über das dicke, weiche Fell des treuen Tieres glitten, leckte es ihm mit der Zunge die Hand.

In der Stube im Erdgeschoß brannte noch Licht. Konrad klopfte das Herz. Da würden sie nun traulich beieinander sitzen; er brauchte nur die Tür zu öffnen, um alles zu wissen. Im nächsten Augenblick legte er tief atemholend die Hand auf den Griff der Tür. Ein rascher Druck und sie sprang auf.

„Peter, Bruder, Grüß Gott, da bin ich wieder!“



Der mittelgroße, sehnig gebaute Bursch, der ihm den Rücken zuwendend am Tische saß, fuhr bei dem unerwarteten Klang der bekannten Stimme sichtbar zusammen. Jäh wandte er das etwas blasse, bis auf einen weißlichgrauen Schnurrbart glatt rasierte Gesicht herum:

„Konrad, du bist wieder da, lebst wirklich noch, und kommst übers Weltmeer?“

Der Heimgekehrte hatte die Arme zur brüderlichen Begrüßung ausgebreitet, aber er ließ sie sinken und sein Schritt verlangsamte sich. Peters Worte klangen mehr schreckhaft als erfreut, so sonderbar hastig und unsicher.

„Ja, von Klondyke komme ich.“

Peters Augen erweiterten sich. „Aus dem Goldland? Aber wie ein Reicher siehst du nicht aus!“

„Glaub's wohl, ist mir doch alles, was ich nach unseligen Mühen errungen hatte, von einem Schufte gestohlen worden. O, ich habe die Menschen kennen gelernt!“

Peter senkte den Blick, in seinen Zügen zuckte es unruhig. „Ist auch nicht viel, was der Vater hinterlassen hat, aber ich teile gern mit dir.“

„Nein,“ wehrte Konrad, „der Vater wollte es so, und Ihr braucht es selbst. Aber wo ist nur dein Weib?“

Peter sah den Bruder in fragender Verblüffung an: „Mein Weib?“

„Ja, bist du denn nicht verheiratet mit der Martha?“

Die wasserblauen, ein wenig in's Grünliche spielenden Augen Peters blühten in düsterem Feuer

auf, die Flügel der stumpfen, unschönen Nase zitterten in heftiger Erregung. „Ja, wenn das wäre! Aber zwei Monate bin ich ja erst zurück, so lange haben sie mich in der Stadt festgehalten; habe einer Dummheit wegen ein ganzes Jahr nachdienen müssen.“

Konrad faßt sich an die feberheiße Stirn. „Aber ich hörte doch, daß es im Hause brannte, — und daß die Martha, — wie

kam sie denn hierher, wenn sie nicht — —“

„Sie war gerade drüben bei der Base zu Besuch und ich im Osterurlaub daheim, doch aufs Feld gegangen. Wie die Flammen hervorgebrochen, sind alle Leute im Dorfe zusammengelaufen, um zu retten, und die Martha ist allein die Stiege hinauf, wo des Vaters Kommode stand. Aber hinter ihr hat das Feuer die Treppe erfaßt und den Rückweg abgeschnitten. Bewußtlos und halb erstickt hat man sie durchs Fenster gerettet. Seither ist sie mir immer ausgewichen, und ich weiß nicht, wie ich daran bin. Oft ist mir's vorgekommen, als warte sie auf einen anderen, aber am Bartholomäus-tag soll sich's entscheiden. Sie wird

beim Schäferlauf mittun, und wenn sie die Krone erringt, so muß auch ich's. Aus König und Königin ist oft schon ein Paar geworden.“

„Auch ich werde mitlaufen,“ sagt Konrad plötzlich entschlossen.

„Wird nicht gehen, du bist ja kein Schäfer mehr.“

„Bis dahin bin ich's wieder. Kannst du mich brauchen?“

„Die Herde von Thalhausen verseehe ich allein



„Martha, Grüß dich Gott tausendmal!“



mit einem Hüterbuben," meint Peter verlegen. „Aber am Nischholzhof ist der alte Thomas gestorben. Der Bauer hat viele Schafe, vielleicht findest du dort einen Dienst. Aber jetzt wirst du Hunger und Durst haben.“

Konrad setzt sich schweigend an den Tisch; Milch, Käse und Brot, die der Bruder dem Wandschrank entnimmt, wollen ihm nicht schmecken. Daß auch alles so anders sein muß, als er gedacht. Aber der Bruder braucht nichts zu fürchten. Er wird den bitteren Kelch des Leidens, den er schon geleert geglaubt, noch einmal an die Lippen setzen.

Die Lampe brennt nieder, und Peter führt ihn in die enge Kammer hinauf, in der der Vater gestorben. Sie ist vom Feuer unversehrt geblieben und noch unverändert. Nach Ruhe und Vergessen sich sehrend wirft der Heimgekehrte sich auf das einfache Lager, aber der Schlaf will nicht kommen. Er glaubt den Vater vor sich zu sehen. Deutlich steht die Erscheinung an seinem Bette, aber das ist nicht der Blick eines Zürnenden, — sanft und milde scheint sein Auge den Sohn zu suchen. Seine Lippen bewegen sich, als wollte er sprechen, und Konrad glaubt, ihn zu verstehen. „Vater, ich fühle es, du hast mir doch vergeben," schluchzt er. Und als sei das erlösende Wort gefallen, ist die Erscheinung plötzlich verschwunden.

Als er am Morgen spät erwachte, hatte Peter längst seine Herde hinaus getrieben; er sah sich allein in dem stillen Hause, aber ihm war es belebt von den Erinnerungen seiner Kindheit. Er glaubte wieder die liebe, helle Stimme zu vernehmen, die so oft in diesen Räumen kindlich geschertzt und gelacht. Martha, des Stadtschäfers Tochter, die des alten Nhlbach Patenkind war, kam ja so oft von der Stadt aufs Dorf hinaus, und Peter und Konrad waren ihre liebsten Gespielen gewesen. Und dann — doch er wollte nicht daran denken und machte sich auf den Weg zum Nischholzhof. Dem Bauer, einem der reichsten der Gegend, gefiel es, daß der Burtsche wieder zu seinem ehrlichen, alten Schäferberuf zurückkehren wollte; er behielt ihn zu Tische, und als man abgespeist, waren sie bereits einig. Schon am nächsten Morgen sollte Konrad die Herde austreiben.

Der Nachmittag gehörte noch ihm. Er schlenderte durch die Felder, und ohne es zu wissen, stand er plötzlich vor dem von der alten Stadtbefestigung allein noch erhaltenen Obertor Markgrönings. Wie ein Träumender schritt er in die enge, dunkle Nebengasse hinein.

Im Erdgeschoß eines kleinen, doch sauberen Hauses klirrte ein Fenster, ein blonder Mädchentopf

schaute heraus und eine wohlbekannte Stimme trof sein Ohr.

„Konrad, du bist es, du kannst vorbeigehen, ohne uns „Grüß Gott“ zu sagen?“

„Martha, Grüß dich Gott tausendmal!“ Mit dem Vorbeigehen war es nichts mehr.

„Komm doch herein," sagte das Mädchen mit reizendem Lächeln, — „du störst niemand. Der Vater ist aufs Rathhaus, wo sie sich heute über das kommende Fest besprechen, und die Mutter hält noch ihr Mittagsschläfschen. Die wird Augen machen, wenn sie erwacht. Bis dahin aber mußt du mir viel von der großen, weiten Welt erzählen.“

Sie öffnete ihm die Thür, und im nächsten Augenblick stand er schon in der behaglichen Stube. Da war noch alles wie sonst, der große, grüne Kachelofen, auf dem die schwarzgraue Kage schlief, über dem Sofa das Bild des Heilands, der ein weißes Lamm auf seinen Armen trug, neben der Thür die traulich tickende Schwarzwälder Uhr und dort am Fenster das Spinnrad, das Marthas Fuß allabendlich in schnurrende Bewegung setzte. Nur das Mädchen selbst war in den drei Jahren seines Fernseins noch größer und schöner geworden. Der hochgewachsene, schlanke, biegsame Körper schien von elastischer Kraft geschwellt, und das üppige, blonde Haar, in einen langen, glänzenden Zopf geflochten, begleitete jede Regung des anmutigen Leibes. Sie war eben beschäftigt gewesen, auf dem ans Fenster gerückten Tisch den goldgelben Rudeleig für den Sonntag auszuwalzen, und die zurückgestreiften Ärmel ihrer rotgeblühten Jacke enthüllten die vollen, weißen Arme, die jetzt mit gefalteten Händen über dem blauen Baumwollschurz ruhten.

Als Konrad den Bericht seiner mannigfachen Abenteuer beendet, da fühlte er, ohne sie anzublicken, wie ihre hellen, klaren Augen sich mit bangen, forschenden Fragen auf ihn richteten; und jetzt sprach sie es aus, was er seit seinem Eintritt gefürchtet.

„Sag mir nur eins, warum bist du damals in die Fremde gegangen? Ums Gold war es dir nicht! Niemand hat es begriffen, und mir hat es wehe getan, daß der Vater sich in Zorn und Wut von dir wandte, so sehr er es auch später bereut hat.“

„Er hat es bereut?“ fuhr Konrad auf und seine Hände ergriffen unwillkürlich die des Mädchens. „Du kannst mir die Ruhe meiner Seele wieder geben, wenn du wahr sprichst, aber wie, — woher weißt du es?“

Martha war blutrot geworden, eine peinliche Verlegenheit drückte sich in ihren Zügen aus. „Er,



nein, — das heißt, — gesagt hat er es mir nicht, — aber ich glaube es, ich könnte es dir vielleicht beweisen, — wenn — später, — doch zuvor sage mir offen und ehrlich, warum du gegangen.“

„Du sollst es wissen, Martha, du allein,“ sagte er mit bewegter Stimme. „Nur den Namen einer, die unschuldig die Schuld trug, darf ich dir nicht nennen.“

„Ein Mädchen, — das —“ Martha stockte errötend.

„Ein Mädchen, ja.

Du ahnst nicht, welche Rolle es in meinem Leben gespielt. Du kennst sie, aber sie war nicht aus unserm Dorf. Mehr darf ich nicht sagen, drum laß mich kurz sein: sieh, eines Abends sitzen der Peter und ich im Gasthaus zum Rebstock in Möglingen. Es war Sonntag und unsere Herde eingetrieben. Spät war es auch geworden und alle anderen Gäste waren schon heimgegangen. Wir hatten wohl mehr getrunken als sonst, und dem Peter, der nicht viel redet, war die Zunge leicht geworden. Mit einem Male schaut er in seinen Wein und seufzt: „Du Konrad.“

— „Was ist dir, Peter?“ frage ich verwundert. Er stützt den Kopf auf die Hände und blinzelt nur, ohne mich recht anzuschauen. „Hast schon ans Heiraten gedacht? Der Vater wird alleweil älter, und allein hausen ist nicht gut.“

„Dran gedacht hab' ich auch schon, aber wir sind noch zu jung, Peter.“

„Nun, eine Liebste könnt' man schon suchen, die hernach ein braves Weib wird. Ich wüßt' schon eine.“

„Ich auch,“ sagte ich unbedacht.

„Also ist's recht. Da machen wir einmal am gleichen Tage Hochzeit. Weißt, wen ich im Sinn habe,

wer mir schon lange gefällt? — Und er nennt einen Namen, der mich aus seinem Munde wie ein kalter Dolch ins Herz trifft. Wie ein frostiger Schauer überriesselt's mich. Aber ich bezwinde mich und schweig.“

„Gesagt hab' ich ihr noch nichts, aber ich meine, sie kann mich leiden.“

„Gewiß, Peter, gewiß, hab's auch schon gemerkt,“

stoß ich krampfhaft heraus. „Sie wird dich glücklich machen — und ich — ich wünsch' dir's von Herzen.“

Da blickt er auf und sieht mich fragend an: „Wer ist denn die Deine?“

„Die, Peter, die darf ich dir jetzt noch nicht nennen, ein Geheimnis ist's, und schau' — ein Gedanke fuhr mir durch den Kopf, den ich sofort verwirklichte, — ich möcht' nicht immer Schäfer bleiben und erst die Welt sehen. Beim Militär haben's mich nicht genommen, so bin ich ja frei. Und wenn ich mir draußen ein schönes Stück Geld verdient hab', dann, dann komme ich wieder, — und dann — wird's schon recht werden. Er wollte mir's ausreden, aber ich blieb fest. So bin



Mit sichtlichem Behagen hört der ergraute Stadtschäfer den lebhaftesten Erzählungen Konrads zu.

ich gegangen. Die Wahrheit hat niemand geahnt, nicht der Vater und nicht der Peter.“

„Und jenes Mädchen?“ fragte Martha plötzlich mit einem seltsam zitternden Klang der Stimme.

„Weißt du denn, daß der Peter mich überall verfolgt, mich zum Weibe möcht'. Hat er jene erste Liebe vergessen?“

„Ja, ja,“ stößt Konrad mühsam hervor. „Muß wohl so sein. Ist alles anders gekommen, als ich gedacht habe. Habe geglaubt, ich finde den Bruder als Gemann. Derweilen ist nichts geschehen und



jenes Mädchen noch ledig. Sie wird ihn nicht gemocht haben, und der Peter hat sich halt geirrt. Drum schaut er sich nach einer andern um und wirbt um dich."

"Hat er's dir selbst gesagt?" fragte Martha mit heftig klopfender Brust.

"Freilich, gestern Abend noch, und er hofft, daß du doch noch die Seine wirst."

"Nein, nein," fährt sie auf, — "weißt du, ich, ich traue dem Peter nicht, ich habe in seinem Herzen gelesen, er ist nicht, was er scheint, er —"

Konrads schmerzlich erregtes Gesicht verbüßert sich noch mehr. "Martha, er ist mein Freund, mein Bruder, dem ich das Leben verdanke. Was ich für ihn getan, geschah keinem Unwürdigen, ich glaube an ihn."

Da treten helle Tränen in ihre blauen Augen, und seine Hand ergreifend, bricht sie schluchzend aus:

"O Konrad, Konrad vergib mir, du bist so groß, so edel und ich so klein gegen dich! Nein, ich will nichts sagen, wenn ich es nicht beweisen kann. Aber du, was für ein Mensch bist du, der sich opfern konnte für einen andern, wie unser Heiland! Und wenn du jetzt hintrittst vor jenes Mädchen, wenn es dich liebt, statt des Bruders — —"

Da steht er auf und löst sanft seine Hand aus der ihren. "Martha, wenn es so wäre, — den Bettler, der ich jetzt bin, kann sie nicht zum Mann nehmen. Dem Peter gehört alles, und es ist recht so, er verdient es. Es ist überwunden, das Mädchen wird mit einem andern glücklich werden. Es hat ja nicht ahnen können, was ich gefühlt."

Er fühlt sich erleichtert in der schmerzlichen Gewißheit, daß er die Wahrheit spricht, daß es ihm noch einmal gelungen, dem Freund und Bruder den Weg zu ihrem Herzen offen zu halten.

Martha ist verstummt, nur ihre Augen sprechen. In scheuer Ehrfurcht blickt sie zu Konrad auf. Auch er ahnt ja nicht, was nun ewig in ihrer Brust verborgen bleiben muß. Doch gut ist's, daß sie es weiß. Er soll das Mädchen sich erringen, das er liebt. Arm, wie er jetzt ist, kann er es nicht, aber in ihrer Hand liegt es, ihn glücklich zu machen. Der Zufall oder der Wille des Himmels hat ihr das Mittel an die Hand gegeben. Er hat sich für einen andern geopfert, — sollte nicht sie das Gleiche können? Der Gedanke wird in ihr zum Entschluß. Schon in den nächsten Tagen will sie ihn zur Tat machen. Da Peter bis jetzt geschwiegen, wird er es auch weiter tun — und nur ihr Opfer kann helfen.

Schweigend stehen sie nebeneinander, jedes mit seinen Gedanken beschäftigt; da tritt mit einem Auf-

schrei freudigen Erstaunens Marthas Mutter ins Zimmer.

Des Stadtschäfers Babetle, wie sie allgemein heißt, ist eine schon betagte, doch noch sehr bewegliche Frau, die auf ihren Schuhen aus Tuchenden mit jugendlicher Geschwindigkeit durch das Haus gleitet und deren mageres, leicht gebräuntes Gesicht eine noch rüstige, energische Kraft verrät. Wo es etwas Neues zu hören gibt, fehlt nie ihr rotes Kopftuch, ihr blaugestreifter Rock, und auch heute hat sie bereits erfahren, daß Konrad zurückgekehrt. Freundlich reicht sie dem jungen Mann, der ja nun wieder einer der ihren sein will, die Hand; er muß bleiben, den Besperkaffee zu teilen, zu dem auch der Vater heimkommt. Mit sichtlichem Behagen hört der ergraute Stadtschäfer den lebhaften Erzählungen Konrads zu. Als die Dämmerung hereingebrochen und der dem Kaffee gefolgte Mostkrug geleert ist, ist Konrad, der sich nun verabschiedet, gewaltig in der Achtung des Alten gestiegen. "Vergeßt das Wiederkommen nicht," mahnt der Stadtschäfer, "Ihr müßt mir noch viel erzählen, und das Weibervolk hört Euch auch gern zu," fügt er schelmisch bei. — — — — —

Sechs Wochen sind vergangen, es ist anfangs August und der festliche Bartholomäustag rückt immer näher. Er ist für die Hirtenbevölkerung des Schwabenlandes nach den hohen kirchlichen Festen der größte Feiertag.

Der ganze Standesstolz der sonst so bescheidenen Schäfer auf ihr ehrbares, friedliches Gewerbe kam ja an diesem Tage zum Ausdruck, und in der Erinnerung an den Glanz der Feste in alter Zeit hatten sie auch ein Recht zu solchem Selbstbewußtsein. Hatte doch noch im vorigen Jahrhundert der württembergische Hof vom benachbarten Stuttgart her sich regelmäßig auf dem Markgröninger Schäfertage eingefunden, und jeder der biederen Hirten hatte einmal Gelegenheit, mit einer richtigen Prinzessin zu tanzen. Einen Korb durfte den schmucken Burschen keine noch so hochgeborene Dame geben, und diesen selbst war es wohl kein geringes Vergnügen, einmal von Hofetikette befreit, im Arme eines echten, kraftvollen Naturmenschen sich zu drehen. Daß heutzutage die schönen Prinzessinnen durch die eleganten Städterinnen und den Geldadel des Stuttgarter Bürgertums ersetzt wurden, das kimmerte den Konrad wenig. Ihn dünkten die Messingkronen, die Schäfer und Schäferin sich errangen, wertvoller, als eines Königs Diadem. Doch neben den Gedanken an das nahende Fest beschäftigte ihn noch etwas anderes. Der Argwohn, den Martha gegen Peter ausgesprochen, hatte, er begriff es selbst nicht, auch



in seiner Seele Wurzel gefaßt. Daß der Bruder sich verändert hatte und nicht mehr offen gegen ihn wie früher war, entging ihm nicht. War er in der That das Opfer wert, das er ihm früher gebracht und gegenwärtig von neuem brachte, indem er den schönsten Traum seines Lebens in seiner Seele begrub? Im Hause des Stadtschäfers, wo er sich fast jeden Sonntag einfand, doch ohne je wieder mit Martha allein zu sein, hatte er erfahren, daß sein Vater an jenem Tage, da ihn das Unglück getroffen, in Ludwigsburg einen Notar aufgesucht hatte, um, wie er dem alten Ostertag anvertraut, seinen letzten Willen festzulegen. Warum hatte der Peter, der doch auch darum wissen mußte, nie davon gesprochen? Und wo war das Testament, das an jenem Tage gemacht sein mußte? Nach dem Ableben des Vaters hatte sich kein solches vorgefunden.

Dennoch gab es zwei Menschen, die mehr davon wußten. Von Tag zu Tag hatte Martha Ostertag auf eine andere Lösung gewartet, doch vergeblich. Jetzt war es ihr klar, das Opfer mußte gebracht werden.

Wie sie eines Spätnachmittags vom Besuch der Base in Thalhausen zurückkehrte, sah sie am Ufer der Glems eine Staubwolke aufwirbeln. Sie wußte, daß es Peters Herde war, der heimwärts trieb. Auf dem Uferweg mußte sie ihm begegnen, aber heute wollte sie ihm nicht ausweichen. Unter einem schattigen Weidenbusch sich niederlassend, erwartete sie klopfenden Herzens seine Annäherung.

Schon von weitem hatte Peter das Mädchen erkannt; er ließ den Hund die blöckende Herde voraus treiben und kam mit raschen Schritten auf Martha zu. Da sie ihren Platz nicht verließ, wuchs sein Mut und, ohne sich von ihrer ernsten Miene erschrecken zu lassen, trat er dicht an sie heran.



„Gute Menschen,“ erwiderte das Mädchen, „haben am Freitag kein Glück.“

„Daß ich den Fund

kenne, den du damals gemacht.“

„Das Testament, Himmel und Hölle, du weißt, und du willst mich verraten?“

„Das hab' ich nicht gesagt, das wird sich noch finden,“ entgegnete sie ruhig.

„Aber wie, wie hast du es erfahren können?“

stammelte der Peter, und sein Gesicht wurde noch fahler.

„Martha, endlich finde ich dich wieder einmal allein. Heute ist Freitag und doch habe ich solch Glück.“

„Gute Menschen,“ erwiderte das Mädchen mit einer eigentümlichen Betonung, „haben am Freitag kein Glück, — aber andere vielleicht.“

Er hatte sich neben sie unter das Weidengebüsch gesetzt und Miene gemacht, den Arm um ihre Schulter zu legen. Bei den Worten aber fuhr er zurück und richtete die starren Augen halb fragend, halb erschreckt auf die Jugendgespielin.

„Was meinst du damit?“

„Nun, daß es ein Freitag war, an dem Vater Uhlbach der Schlag rührte und du ihn fandest. Für ihn war's ein Unglück, für dich ein Glück.“

„Was willst du damit sagen?“ rief Peter mit erblässenden Wangen.

„Daß ich den Fund



„An jenem Tage, da das Feuer ausbrach. Du hattest vergessen, die Kommode zu schließen. Ich wollte deren Inhalt retten, da fiel mein Blick auf ein beschriebenes Blatt.“

„Und du hast gelesen?“

„Daß der Vater Uhlbach seine rasche Tat bereut, daß er seinem Sohne vergeben und ihn zu seinem Erben bestimmt hat. Aber ich kam nicht zu Ende, denn der erstickende Rauch, der ins Zimmer drang, betäubte mich; nur die Schublade konnte ich noch schließen. Wie man mich selbst dem Tode entriß, weißt du. Was aber hast du mir zu sagen?“

„Nichts, nichts, als daß du die Wahrheit sprichst,“ murmelte Peter wie zerknirscht vor sich hin. „Ich fand es an jenem Tage, da es dem vom Schläge Gerührten entfallen war, und steckte es zu mir.“

„Um es zu unterschlagen!“

„Daran dachte ich damals nicht. Wißt' ich doch nicht, daß der Vater sterben oder Konrad je in die Heimat zurückkehren würde.“

„Und jetzt?“

„Jetzt, — jetzt, — existiert es nicht mehr,“ stieß er stotternd hervor, — „als es das Feuer verschont, habe ich es vernichtet.“

Ein Schrei des Schreckens entfuhr Marthas Lippen, doch schnell faßte sie sich wieder und ihre klaren Augen sahen ihn so scharf, so durchdringend an, daß er zitternd den Blick senken mußte.

„Nein, Peter, ich weiß es besser; jetzt belügst du mich und du bist noch schlechter, als ich gedacht.“

Einen Augenblick kniff er die Lippen ein und schwieg. Dann aber stürzte er wie vom Blitz getroffen vor ihr nieder und suchte ihre Knie zu umfassen. „Verachte mich nicht, Martha, ich will nicht lügen, mein Gewissen hielt mich immer ab, das Papier zu verbrennen, und daß ich schwieg, war nicht ums Geld, nur um deinetwillen tat ich's.“

Sie antwortete nicht, nur ihre Augen sahen starr und unbeweglich unter den zusammengezogenen Brauen hervor.

„Du weißt es gut genug, wie ich dich liebe,“ fuhr er in heiserem Flüsterton fort. „Wie ein Fieber hat mich die Leidenschaft gepackt, ich kann ohne dich nicht leben, Tag und Nacht denk' ich nur an dich. Im Besitz des Erbes glaubte ich deine Hand erringen zu können, die einem armen Schäferknecht dein Vater wohl immer versagen würde.“

Mit bleichem Gesichte, regungslos saß Martha da. Sollte sie ihm sagen, was sie von Konrad wußte? Nein, dieser Leidenschaft gegenüber, die selbst vor dem Verbrechen nicht zurückschreckte, war es nutzlos, auf Dankbarkeit zu rechnen!

Peter betrachtete sie mit glühenden Blicken. „An dir liegt es, Martha,“ fuhr er in wilder Entschlossenheit fort. „Laß mich wieder ehrlich werden, ehrlich bleiben. Wenn ich jetzt hingehe, das Testament vernichte, — niemand kann beweisen, daß es je vorhanden war. Himmel und Hölle sollen es mir nicht abtrogen; nur um einen Preis ist es mir feil.“

Das Mädchen preßte die Hände krampfhaft über der Brust zusammen, als wollte sie das pochende Herz ersticken. Dann warf sie den goldschimmernden Zopf, der ihr über die Schulter geglitten, in den Nacken zurück und neigte das Haupt, wie in ein unvermeidliches Schicksal ergeben, tief herab zu dem Nasenden.

„Wenn du dein Unrecht an Konrad gut machtest und du für den Reichtum, den du hingibst, mich erhalten würdest, — meinst du das?“

„Ja, ja,“ schrie er, das Unglaubliche kaum fassend, laut auf, — „sei mein und ich tue alles, was du verlangst!“ Dann aber kam ihm die Besinnung und er erschraf. „Nein, Martha, alles sonst, aber das, — das kannst du nicht fordern. Wenn ich Konrad jetzt das unterschlagene Testament zurückgebe, so bleibt meine Schuld die gleiche, ich stehe als Betrüger da, man wird mich einsperren, und nie wird dein Vater die Hand seiner Tochter einem Sträfling geben.“

„So braucht es auch nicht zu geschehen, ich nehme alles auf mich,“ erwiderte Martha und ihre Augen leuchteten in einem schönen Feuer auf. „Gib mir das wichtige Papier. Ich sage, daß ich es damals beim Brande im Hause des alten Uhlbach gefunden, ohne daß du von ihm Kenntnis gehabt. Am Bartholomäustag wollte ich Konrad eine freudige Überraschung damit machen, drum schwieg ich bis jetzt. Auf dich fällt so kein Matel, und was meinen Vater betrifft, so sieht er weniger aufs Geld als auf die Ehre. Wenn du beim Schäferlauf den Sieg erringen könntest, wenn du als König, von allen geehrt und beneidet, ihn um meine Hand bitten würdest, könnte er nicht nein sagen. Bringe mir an jenem Tage das Testament und ich halte Wort.“ — — —

Der Bartholomäustag war da. Ein herrlicher, wolkenloser Morgen, der einen sonnig heißen Tag versprach, leuchtete über dem Lande. Auf allen Wegen und Straßen strömte es in buntem Gewimmel heran. Die ganze schwäbische Residenz schien es heute herausgelockt zu haben, von der Station Asperg her bewegten sich in ununterbrochener Reihe die Fuhrwerke nach Markgröningen herein. Auf Leiterwagen, von dichten Staubwolken umhüllt,



kamen die eleganten Städter daher gefahren und mußten die schmalen Plätze zusammen mit Musikanten, Hausierern, behäbigen Bauern und krüdenbewehrten Bettlern teilen.

Die altersgraue Stadt hat sich festlich mit Tannengrün, mit flatternden Fahnen, Girlanden und Ehrenpforten geschmückt. Stolz schauen die hochgiebligen Häuser auf die Tausende fremder Gäste herab, als gedächten sie selbstbewußt der alten glanzvollen Zeiten, da in den Mauern Markgrönungens die Reichssturmflamme aufbewahrt ward, die die Schwaben als Vorkämpfer dem gesamten deutschen Reichsheere voranzutragen die Ehre genossen.

Überall drängen sich die bunt gekleideten Gestalten der Hirten nach dem Marktplatz hindurch. Die hübschen, frischen Schäfermädchen tragen scharlachrote, mit goldenen oder silbernen Säumen gezielte Röcke, breite, schwarze Gürtel, weiße Strümpfe und Jacken, über welche die langen, mit roten Bändern geschmückten Zöpfe vom unbedeckten Kopf herabfallen, und Perlenketten um den sonnengebräunten Hals, während die ledigen jungen Schäfer in schwarzen Schuhen und weißen Kniestrümpfen, gelben Hosen und roten Westen mit großen Silberknöpfen einhergehen, die unter dem offenen blauen oder braunen Rock hervorschauen; ihre Köpfe dagegen bedecken breitkrämpige, dunkle Filzhüte, die durch Aufknüpfen des Randes die Form von Dreispitzen erhalten.

Im Hause des Stadtschäfers hat man sich schon am frühesten Morgen erhoben. Der alte Ostertag und sein Babettle werfen sich in ihre Galatkleider, und auch Martha verwendet heute besondere Sorgfalt auf ihren schmucken Anzug. Sie will ihrem Vater Ehre machen. Des Stadtschäfers Tochter

darf nicht ungekrönt die Schranken verlassen, denn alle ihre Freunde und Bekannten erwarten von ihr, daß sie den Preis erringt, der Vaterstadt Ehre macht. Wie sie auf dem Marktplatz ankommt, fliegt ihr Blick über die Reihe der sich ordnenden Burschen. Gleich

vorn bemerkt sie Peter, der ihr mit triumphierender Miene zunickt. Aber sie will ihn jetzt nicht sprechen und schließt sich der Schar der Mädchen an. Alle Schäfer und Schäferinnen, auch ein Teil des Publikums, hat sich mit den Nesteln, kleinen Büscheln von buntfarbigen Bändern geschmückt, die das althergebrachte Ehrenabzeichen der Zunft bilden.

Auf dem Markte, wo hölzerne Buden mit allerlei Jahrmartskunstwerken aufgeschlagen sind, drängt sich die

Menge Kopf an Kopf, und neben dem Ritterbrunnen hat sich eine Kapelle aufgestellt, den Tag mit einem feierlich-ernsten Liede zu begrüßen. Es ist des „Schäfers Sonntagslied“, Konradin Kreuzers erhabene Komposition. „Das ist der Tag des Herrn“, klingt die alte liebe Weise, und in aller Herzen tönt sie wieder, auch in Peters Seele, doch wie ein Schauer überläuft es ihn. Dröhnend schmettert es ihm in die Ohren, als wäre der Tag des Herrn für ihn ein Tag des Gerichts; doch die jetzt einsetzende,



Die hübschen, frischen Schäfermädchen tragen scharlachrote, mit goldenen oder silbernen Säumen gezielte Röcke.



lustige Musik läßt sein Gewissen wieder schweigen. Schalmeien, Querpfeifen, Dudelsäcke und Geigen tönen frisch und munter durcheinander. Es ist die Schäfermusik, die nur bei festlichen Gelegenheiten aufspielt. Sie hat sich an die Spitze des Zuges gestellt, der sich jetzt zu der Wohnung des Stadtschäfers in Bewegung setzt, um die Schäferfahne zu holen. Bald erscheint der alte Ostertag stramm



Dem Peter ist es nicht wohl in der ersten Kirche.

aufgerichtet mit dem flatternden Banner vor dem Hause. Fast dreihundert Jahre ist die altherwürdige Fahne schon alt, doch ihre weiße Seide, die, von einer grünen Guirlande umrannt, zwei Schäfer, die ein bekränzt Schaf führen, in gesticktem Wilde zeigt, ist noch gut erhalten. Mit freudiger Marschmusik kehrt der Zug zum Rathaus zurück. Wieder werden nach Verlesung der Schäferordnung buntfarbige Schäfernesteln, sowie fromme Bücher an die bei dem Wettspiele Beteiligten ausgegeben.

Konrad hat ein schwarz gebundenes Gebetbüchlein erhalten, auf dem mit goldener Schrift steht: „Vertraue auf den Herrn, er wird schon helfen.“ Und wie er aufsteht, blickt er in Marthas blaue Augen, die mit seligem Ausdruck auf ihn gerichtet sind. Da zieht plötzlich ein erhebendes Gottvertrauen in seine Seele, als könne der Himmel alles noch gut machen. So ist er in der richtigen Stimmung, als jetzt der Zug sich wieder ordnet, um in die benachbarte, dem heiligen Bartholomäus geweihte Pfarrkirche zu schreiten.

Unter feierlichem Glockengeläute und brausendem Orgelklang zieht das Schäfervolk herein, und aller Blicke richten sich auf die Preise, besonders auf die schweren, glänzenden Messingtronen, die, innen mit dunklem Purpurstoff ausgelegt, außen sich in acht hohen Reifen zusammenschließen, welche oben ein kleines, goldenes Schaf krönt. Auf grün umwundenen Stäben hat man sie mitgetragen, und so werden sie auf der Balustrade, dem Altar gegenüber, in der Mitte von je drei Fahnen auf-gepflanzt. Daneben hängen an zwei Schäferstäben das Kleid und der Hut eines Hirten, so daß die Preise und Wahrzeichen von allen im weiten Gotteshause gesehen werden.

Dem Peter ist es nicht wohl in der

ersten Kirche. Die steinernen Apostel an den Säulen scheinen ihn stumm und mahnend anzusehen, als wollten sie fragen: gehörtst auch du hierher und bist du reinen Herzens gekommen? —

Jetzt besteigt der Geistliche die Kanzel, um eine kurze, andachtsvolle, der Bedeutung des Tages entsprechende Predigt zu halten. „Vom guten Hirten“ lautet sein Thema, und den ersten Korintherbrief Petri zieht er heran. Den Wettlauf der Schäfer vergleicht er mit dem Ringen der gläubigen Christen



um die Krone des ewigen Lebens. Man soll in den Schranken nicht müde werden, die Hindernisse erschrecken nur von ferne gesehen, und das Kleinod ist jedem erreichbar. „Laufet nun also, daß Ihr es ergreift!“ Mit diesen Worten des Apostels schließt der Prediger seine Mahnung.

Langsam entleert sich das Gotteshaus, vor dem Kirchenportale aber sammelt sich der große Festzug. Um ihn reicher und prächtiger zu gestalten, hat man eine alte sagenhafte Überlieferung benützt, nach der ein Graf von

Shrengeleit. Der Fahne folgen hinter den mitgeführten Preisen die männlichen und weiblichen Teilnehmer des Wettlaufs, die Wasserträgerinnen mit auf dem Kopfe ungestützt getragenen, großen



Wie ein Pfeil schießt sie vorwärts und läßt alle hinter sich.

Scheffeln, die Sackläufer mit umgebundenen Säcken, und endlich alles, was in der Stadt irgendwie eine Rolle spielt oder einen bunten Rock trägt, von der Feuerwehr angefangen bis zum Schützenklub und Veteranenverein, denn heute muß alles zu Ehren der Schäfer mittun.

Gröningen die Feier zur Erinnerung an die Treue des Schäferknechts Bartholomäus, der ihn aus Feindesgefahr gerettet, gestiftet habe. So gibt denn der treue Barthel einen stattlichen Mittelpunkt ab, an den sich historisch getreu kostümierte, zum Teil berittene Hofleute und spießbewehrte Landsknechte in prunkvollen Wämsern schließen. Besonders fällt der Stadtschäfer auf, der im glänzend weißen Gala-rock gleich hinter der Schäfermusik die Fahne trägt. Die Schäfer-Obermeister, die an ihren Schäferstäben silberne Schippen führen, umgeben ihn als

Jetzt bricht der fröhliche Schäfermarsch, den die Musik unermüdlich gespielt hat, ab. Vor der Stadt mit dem Ausblick auf schattende Obsthaine, grüne Wiesen, dunkle Wälder und blaue Höhenzüge liegt der umzäunte Festplatz, an dessen Oberende sich drei Tribünen erheben. Vor der mittleren, auf der die Preisrichter Platz genommen haben, werden die Preise niedergelegt, und der Zug tritt zur Rechten und Linken auseinander, um den Wettläufern freie Bahn zu lassen. Tausende von Zuschauern harren des seltenen, aufregenden Schauspiels.



Dreihundert Meter lang dehnt sich die Rennbahn aus, ein stacheliges Stoppelfeld, auf dem nach einer alten, etwas grausamen Bestimmung der Wettlauf barfuß statzufinden hat. Allzu verwöhnte Füße dürfen also die schönen Schäferinnen nicht haben, und sie genießen obendrein, im Gegensatz zu früheren Zeiten, eine schmerzhaftige Ehre, indem sie den nachfolgenden Burschen die schärfsten Stoppeln zuvor niedertreten, aber sie machen sich offenbar nicht viel daraus. Eine plötzliche allgemeine Bewegung entsteht. Das Publikum lächelt, als sich die Hirtenmädchen ohne Zögern oder schamhaftes Erröten rasch ihrer Fußbekleidung entledigen. Gleich darauf springen sie wie muntere Geislein fröhlich hüpfend zum Aufstellungsplatz.

Eine Trommel beginnt zu rasseln. Das ist das Signal. Wie eine Wolke farbenschillernder Schmetterlinge fliehet es über das Feld, ein toller Wirbel von roten Röcken und weißen Füßen segt über den stacheligen Boden. Doch jetzt, in der Mitte der Bahn, beginnt sich der wirre Knäuel zu lösen. An der Spitze wird es lichter und lichter, eine nach der andern bleibt zurück.

Unter den Burschen, die mit atemloser Spannung den Wettlauf verfolgen, erhebt sich ein Murren und Flüstern.

„Des Stadtschäfers Martha gewinnt!“

„Noch nicht. Die Möglinger Grete ist noch neben ihr.“

„Wird's nimmer lange bleiben.“

„Da ist die andere schon voraus!“

„Hab's ja gewußt, wer Königin wird.“

Wirklich hat eine einzelne Gestalt sich frei von der dichten Masse losgelöst, ein hohes, schlankes Mädchen. Wie ein Pfeil schießt es vorwärts und läßt alle hinter sich. Im nächsten Augenblick schon klammert sich die Siegerin atemlos, doch mit stolzem Lächeln, an das hölzerne Geländer. Der schärpengeschmückte Reiter vom Komitee, der neben der fliegenden Schar einhergesprengt ist, zügelt das dampfende Pferd an

ihrer Seite und konstatiert, daß Martha Ostertag die erste am Ziele gewesen. Der Gewinnerin hart auf den Fersen aber flattert es heran wie ein rauschender Taubenflug; erst einzeln, dann in ganzen leuchtenden Haufen wirft es sich gegen die unter der tobenden Flut erzitternde Brüstung der Tribüne.

Martha hat die Erwartungen, die man auf sie gesetzt, nicht enttäuscht; ein wahrhaft königliches Selbstgefühl schwellt die Brust des Mädchens und läßt sie für den Augenblick alles andere vergessen. Doch in der nächsten Minute schon tritt ihr das Kommende wieder schreckhaft nahe.

Nur mit Hemd und Hose bekleidet treten die Burschen auf den Plan. Angstvoll mustert ihr Auge die lange Reihe. Es mögen wohl dreißig Schäfer sein, die um die Krone laufen wollen, und in der Mitte sieht sie die Brüder und Freunde beieinander stehen, Peter und Konrad. Doch sie wechseln weder Wort noch Blick, ihre Augen sind nur auf das Ziel gerichtet, sie scheinen das Zeichen zum Ablauf kaum erwarten zu können.

Wieder wirbelt die Trommel und gibt das Zeichen



Zimmer noch barfußig dreht sich das kronengeschmückte Königspaar allen voran.



zum zweiten Wettlauf. Unter den schweren Tritten stäubt das Ackerfeld, und weit schneller noch als die Mädchen stürmen die Burschen dahin. Peter fliegt wie ein vom Bogen geschnellter Pfeil allen voran, schon in der ersten Sekunde ist er weit voraus. Aber seine Schnelligkeit hat etwas Unnatürliches, Krampfhafes, er überhastet sich, verliert den Vorsprung wieder, und Konrad, der stetig fortgelaufen, sauft an ihm vorbei, andere folgen, weiter und weiter bleibt er zurück, so wahnsinnig er sich auch anstrengt, das Verlorene wieder einzubringen.

Weit vorgebeugt sucht Martha die stimmend verschwommenen Gestalten der Heranstürmenden zu erkennen. Ihr Herz pocht in unruhigen Schlägen. Wer wird der Sieger werden? Da, ehe sie noch zur Besinnung kommt, steht Konrad atemholend, mit hochgerötetem Gesicht, doch die Augen von frohem Triumphe leuchtend, vor ihr. Weit hinter ihm sind alle zurückgeblieben, und es dauert geraume Zeit, bis die Nächsten und dann endlich der ganze folgende Rest gleich sturmgepeitschten Wogen gegen die Schranken der Preisrichter prallen.

In ihrer Erregung bemerkt es Martha nicht, daß einer fehlt, denn als sie sich nach Peter umsehen will, rufen die Richter sie und den Sieger an die Balustrade. Die schweren, goldschimmernden Kronen werden ihnen aufgesetzt, und alles bewundert oder beneidet das schöne, stattliche Königspaar. Dann reichen sich die beiden dem Brauche gemäß die Hände, die einen Augenblick zitternd ineinander liegen,

und während sie mit durstigen Zügen den dargebrachten, wohl verdienten Becher Wein leeren, suchen sich über den Rand des Bechers ihre Blicke.

Richter, Schäfer und Publikum sind so sehr mit dem, was sich vor der Tribüne abspielt, beschäftigt, daß sie das, was sich weiter unten in der Bahn begeben hat, kaum gewahr werden. Da ist mitten im Laufe der letzte der Renner wankend und taumelnd, mit einem Fluche auf den Lippen, niedergestürzt. Rasch sind

die die Ordnung aufrecht haltenden Feuerwehrleute und Schuzmänner hinzu gesprungen und haben den Ohnmächtigen bei Seite getragen. Solche Fälle sind auch früher schon vorgekommen, und man braucht gewöhnlich nichts Schlimmes zu fürchten; man will das Fest nicht stören und jedes Aufsehen vermeiden. Im nächsten Haus legt man ihn, auf einen Fruchtsack gestützt, im kühlen Flur nieder. So hat auch Konrad keine Ahnung von dem Unfall des Bruders, und seiner Pflicht gemäß allein mit der Königin beschäftigt, vergißt

er es für den Augenblick, sich nach dem Fehlenden umzusehen. Dem Sieger und der Siegerin wird soeben je ein wolliges, feistes, mit einem mächtigen Dornbaumkranz geschmücktes Schaf zugeführt, und auch die übrigen dem Ziele zunächst Bekommenen gehen nicht leer aus. Allerlei nützliche Gaben für die Burschen, Schürzen, Hüte und Kleider für die Mädchen werden verteilt.

„Hat denn der Peter nichts gewonnen?“ fragt Martha plötzlich, da sie ihn auch jetzt nicht bei der



Jetzt läßt sie ihre Last schnell vom Kopf herab in den großen Zuber gleiten.



Preisverteilung sieht. Sein seltsames Verschwinden erfüllt sie mit angstvoller Unruhe.

„Der Peter,“ meint nun auch Konrad erstaunt, — „ja ich begreife nicht, ich überholte ihn, vielleicht schämt er sich, daß —“

Er kann nicht zu Ende sprechen, denn der fröhliche Reigen, den die Wettläufer mit ihren Mädchen der Sitte gemäß vor der Richtertribüne tanzen müssen, beginnt. Immer noch barfüßig dreht sich das kronengeschmückte Königspaar allen voran; in heller Luft jubeln und jauchzen Burschen und Mädchen, wenn sie am Tische der Kampfrichter vorüber wirbeln, und der stehende Stoppel-Tanzboden scheint das Vergnügen nicht im geringsten zu beeinträchtigen. Erst nach beendetem Tanze legen die Wettläufer ihre Schuhe wieder an, und ein neues, nicht weniger eigenartiges Schauspiel nimmt seinen Anfang. Nur eine kleine Zahl von Bewerbern tritt diesesmal in die Schranken, denn das Wassertragen ist eine schwere Kunst und erfordert lange, ausdauernde Vorübungen. Die hölzernen Gelten, die jetzt fast bis zum Rande mit Wasser gefüllt sind, müssen ohne jede Unterstüzung frei auf dem unbedeckten Kopfe getragen werden, und das Tempo verringert sich hierbei naturgemäß zu einem trippelnden Geschwindschritt. Bei der kleinsten Neigung der schwankenden Last geht das Gleichgewicht verloren, die Hände müssen stützend eingreifen, und damit ist der Sieg verwirkt.

Schon ist ein Schwieberdinger Mädchen den andern weit voraus gekommen, da verliert sie die Balance, die flüssige Fläche neigt sich, und das Wasser tropft ihr unter dem Gelächter der Zuschauer auf die Schulter herab. Rasch ist eine Hemminger Schäferstochter an ihr vorübergeeilt, und jetzt läßt sie ihre Last schnell vom Kopf herab in den vor der Tribüne aufgestellten großen Zuber gleiten. In den nächsten Sekunden sind auch die anderen heran und entleeren ihre Kübel. Hoch aufspritzt die Flut, während die Mädchen lachend zur Seite springen, um der kalten Dusche zu entgehen.

Da tritt der alte Stadtschäfer, dem soeben eine Mitteilung gemacht ist, zu seiner Tochter und Konrad heran, beglückwünscht das Königspaar und fügt mit ernster Miene hinzu:

„Wißt ihr's schon — mit dem Peter?“

„Mit dem Peter? Nein, was ist denn?“ rufen beide zugleich.

„Beim Laufe muß ihm etwas zerprungen sein; man hat ihn beim Kramer Rastel ins Haus getragen. Er soll noch nicht wieder zu sich gekommen sein.“

Martha und Konrad hatten den gleichen Gedanken. Auf dem Festplatz begann soeben das Sacklaufen

der Buben, die in ihren grauen Hüllen unter der Heiterkeit des Publikums durch die Bahn stolperten. Bis die Preise verteilt waren, verging noch eine gute Viertelstunde. In dieser Zeit konnten sie zum Kramer hinübereilen und rechtzeitig wieder zurück sein, bis der Zug, in dem sie nicht fehlen durften, den Rückweg zur Stadt antrat. Nach wenigen Minuten kamen sie, ohne in ihrem Schrecken und ihrer Bestürzung noch ein weiteres Wort gewechselt zu haben, im Hause des Kramers an. Die alte, taube Mutter wies sie in die kleine Stube, wohin sie mit Hilfe ihres Sohnes, der schon wieder auf den Festplatz zurückgekehrt war, den so lange Bewußtlosen, der sich gar nicht erholen wollte, getragen hatte. Auf dem Sofa ausgestreckt lag der Peter regungslos, mit fahlem Gesicht und geschlossenen Augen. Die Züge waren von einer quälenden Angst entstellt, Puls und Atem gingen nur schwach.

Konrad bückte sich, nachdem er den Bruder kopfschüttelnd und besorgt betrachtet, um ein auf den Boden gefallenes Papier aufzuheben. Es mußte dem Peter wohl bei der Verbringung ins Zimmer aus der Tasche geglitten sein. „Da hat er ein Papier verloren. Wird nichts Wichtiges sein, will's aber zu mir nehmen.“

Er begann das Schriftstück auseinander zu falten, im selben Augenblick aber stieß Martha einen Schrei des Schreckens und der Überraschung aus:

„Himmel, das Testament!“

Konrads Züge erstarrten zu Stein. Seine Augen flimmern wie geblendet, während sie den Inhalt durchfliegen. „Herr und Heiland, das trägt ja des Vaters Unterschrift, es gilt mir, mir, der ich schändlich betrogen wurde, betrogen von dem, für den ich mich opferte und von einer, die ich —“ er stockt und wendet das Haupt zu Martha, — „und einer, die ich für einen Engel Gottes hielt, und die mithalf, mich zu betrügen!“

Die alte Kramerin ist hereingekommen und hat sich vor dem Kreuzifix niedergeworfen, um für den Peter zu beten. Da richtet sich Martha hoch auf und schüttelt die Erstarrung des ersten Schreckens von sich. Die Taube versteht ja kein Wort und sie darf sprechen.

„Du wußtest um das Testament,“ sagt Konrad dumpf und in herbem Seelenschmerz, denn in diesem Augenblick hat er alles, woran er in der Welt glaubt, verloren.

Aber die Augen des Mädchens begegnen jetzt ruhig und klar den seinen, nur ein leises Aufzucken wie von Taupropfen, die auf ein unbewegtes Wasser fallen, geht über den hellen Spiegel.



„Konrad, ich verzeihe dir das Unrecht, das du mir tust, denn du weißt nicht, was du sprichst und was geschehen. Ja, ich wußte darum, und ich sagte, daß vielleicht einmal die Stunde kommen würde, in der ich sprechen könnte. Nun ist sie da.“

Mit fliegendem Atem und heftig wogender Brust erzählt sie ihm alles, wie sie von dem Testament Kenntnis erlangt, wie sie geschwiegen, um eine Verhinderung desselben zu verhüten, und wie bei Konrads Bericht in ihr selbst der Gedanke, ein Opfer zu bringen, aufgestiegen sei.

Ghe sie noch geendet, ergreift er ihre Hand, ein Schluchzen des Schmerzes, der Freude durchschüttert seine Brust und seine Augen senken sich tief in die ihren, mit dem gleichen Blicke, mit dem sie vor Wochen bewundernd zu ihm aufgesehen.

„Martha, das, — das hast du tun wollen, um mich, ihn, — den du verachtetest, um mich. Aber das, das ist ja Liebe, — du —“

„Frage mich nicht,“ erwidert sie leise mit halb erstickter Stimme, — „was liegt an mir. Du bist ja nun kein Bettler mehr und kannst jenes Mädchen, das du liebst, zum Weibe nehmen.“

„Martha,“ schreit er auf, „soll denn des Himmels Seligkeit mir schon auf Erden zukommen! Du, du willst mein sein!“ Und ehe sie es verhindern konnte, hat er, wie außer sich vor Glück, beide Arme um ihren Hals geschlungen.

Fassunglos steht sie da und traut ihren Augen und Ohren nicht. „Ich?“ stammelt sie, — „bist du von Sinnen, Konrad?“

„Ja, hast du denn nicht begriffen, daß jene, die ich liebte, keine andere war, als du, Martha?“

„Konrad, Liebster! Ist's war, ist's möglich?“ Sie birgt ihr von Freudentränen überströmtes Gesicht an seiner Brust. — „O mein Gott, nie hätt' ich geglaubt, daß meine dunklen Ahnungen Wahrheit sein könnten. Aber,“ unterbricht sie sich plötzlich

mit jähem Erschrecken, „wenn nun Peter verlangt, daß ich mein Versprechen erfülle?“

„Du bist von ihm entbunden, denn nicht du bist schuld, daß es so gekommen, daß ich die ganze Wahrheit erfuhr. Das alles war eine Fügung höherer, himmlischer Mächte. Und Martha,“ — er ergreift von neuem ihre Hände, und seine Stimme durchbebt ein tiefer Ernst, — „laß uns eins nicht vergessen. Der, der mich im tiefsten Herzen verwundet, liegt jetzt unglücklich und hilflos da. Laß uns Gott um seine Wiederherstellung bitten, und dann, — er hat jetzt wieder alles verloren, aber die Ehre seines Namens wollen wir ihm retten, — der Vorfall mit dem Testament bleibt unser Geheimnis.“

Die Tür öffnet sich und der Arzt, nach dem man geschickt hat, tritt herein. Gewaltig verbergen die beiden ihre heftige Gemütsbewegung und blicken angstvoll und fragend auf den Doktor, der sogleich zur Untersuchung des Bewußtlosen schreitet. „Ein Schlaganfall,“ sagt er ernst, „verursacht durch heftige seelische Erregung und Überanstrengung beim Laufen. Ich kann nur suchen, ihn wieder zum Bewußtsein zu bringen. Ganz un gefährlich ist der Zustand nicht, bleibt aber hoffentlich ohne schlimme



Die Schäfer, die schon am Morgen alle Löße gefaßt haben, stehen Kopf an Kopf gedrängt.

Folgen. Doch ich höre,“ unterbricht er sich, nach dem Fenster hin horchend, „der Zug marschirt schon zurück; wenn ich genauer weiß, wie es steht, werde ich Nachricht aufs Rathhaus senden.“

„Ja, ja, hörst du, sie kommen schon. Wir danken Ihnen, Herr Doktor, wir müssen fort,“ drängt Martha und zieht den kronengeschmückten König ihres Herzens mit eiliger Hand aus dem Zimmer. Grade hat sich der Zug in Bewegung gesetzt. Rasch springen sie an ihre Plätze, ergreifen die bunten Bänder, an denen man ihre lebenden Gewinne mitführt, und fort geht es zur Stadt.

Vor dem Rathhaus löst sich der Zug auf, und alles eilt in das weite Gebäude, das für den Nachmittag



den Mittelpunkt des festlichen Treibens bildet. Im Erdgeschloß findet die Verlosung von dreißig Schafen statt, zu der sich das Schäfervolk gewinnlustig drängt. Feierlich thront hier der Stadtschäfer in seinem weißen Staatsrock mit den riesigen, silbernen Knöpfen in feinsten Filigranarbeit, und vor seinen Augen ziehen zwei Waisenknaben die Nummern aus der Urne. Die Schäfer, die schon am Morgen alle Lose gekauft haben, stehen Kopf an Kopf, bis auf die Gänge hinaus gedrängt und horchen gespannt auf den Ratsdiener, der mit lauter Stimme die Gewinne ausruft.

Als endlich die Verlosung beendet, reißt sich Martha von Konrads Seite los und stürzt auf den Vater zu. Rasch zieht sie ihn seitwärts in die heute leere Ratsstube, und dort beichtet sie halb lachend, halb weinend dem geliebten Vater alles. Gerührt küßt der Stadtschäfer das blonde Haupt seiner Tochter, dann ruft er selbst den draußen harrenden Konrad und legt die Hände der Liebenden ineinander. Ihr habt euch beide einander wert erwiesen. König und Königin gehören wohl zueinander, aber die Krone allein macht es nicht. Nur wer im Herzen königlich fühlt und denkt, der hat ein Anrecht glücklich zu sein, und darum gehört ihr zueinander und ich gebe euch von ganzer Seele meinen Segen, — wenn das, — das Babettle nichts dagegen hat,“ meint er, schelmisch auf sein eben eintretendes, höchst überraschtes braves Weib deutend. Die Alte ist schnell verständigt und meint, ihr wär's schon lange recht gewesen. Konrad und Martha aber liegen sich überglücklich in den Armen.

Im großen Saale des Rathauses locken bereits Dudelsack und Pfeifenklang zum flotten Schäfer- tanz, den der Sitte gemäß das Königspaar auch wieder eröffnen muß; das freudestrahlende Brautpaar eilt hinauf und wird mit Jubel begrüßt. Hell auf müssen auch die beiden jauchzen, wie sie sich, den andern Paaren voran, im munteren Reigen drehen,

und als die Musik bereits schweigt, können sie immer noch kein Ende finden. Als mühten sie bis ans Ende der Welt und in die ewige Seligkeit hineintanzen, hält Konrad mit der Linken seine Schäfer- königin und führt die Rechte zum Munde, indem er nach altem Schäferbrauch den schönsten Walzer auf den Fingern pfeift.

Endlich aber sind auch sie müde geworden, und wie sie eben an ihren Ehrenplatz an der langen Tafel zurückkehren wollen, tritt ihnen der Sohn des Kramers entgegen. Der Arzt hat ihn geschickt, denn der Peter, der wieder zum Bewußtsein gekommen, verlangt sie zu sehen.

Halb aufgerichtet, doch bleich und verstört, finden sie ihn auf seinem Lager. Er kann nur mühsam und leise sprechen und winkt sie mit der schlaffen Hand näher. „Mir ist recht geschehen,“ flüstert er, „das Gericht Gottes hat mich getroffen. Ich war ein schlechter, euer aller unwürdiger Mensch, aber die Leidenschaft, die mich verblendete, hat mich dazu gemacht. Konrad, Martha, seit wenigen Stunden weiß ich alles. Als ihr zuvor an meinem Lager standet, lag

ich wie im Starrkrampf. Ich konnte kein Glied regen, aber ich hörte, ich verstand jedes Wort, ich war bei vollem Bewußtsein. Jetzt weiß ich, wie schlecht, wie erbärmlich ich bin, und weiß auch, wie grenzenlos die Liebe ist. Aber das schwöre ich dir, Bruder, nie habe ich das Opfer geahnt, das du mir brachtest!“

„Peter,“ bittet Konrad, „mache dir keine Vorwürfe, ich habe dir nichts zu vergeben, und was du auch getan, die Liebe, die ich für dich immer empfand, kann nichts aus meinem Herzen reißen.“

„O Dank, tausend Dank! Und, Martha, du erscheinst mir wie ein lichter Engel der Versöhnung, sprich auch du!“

„Wenn es dich glücklich machen kann, Peter; jetzt liebe auch ich dich, wie einen Bruder.“



„Peter,“ bittet Konrad, „mache dir keine Vorwürfe.“



Tief aufatmend sinkt Peter auf das Lager zurück. „Nun kann ich ruhig sterben!“ Der Arzt tritt besorgt hinzu. „Er hat zuviel gesprochen, ich fürchte, die heftige Erregung — —“

„Aber noch einmal öffnet Peter die bleichen Lippen. „Seid glücklich miteinander, — ich störe euch nicht mehr, ich, — helft mir, haltet mich, — mein Gott,

es kommt wieder,“ stöhnt er mit brechender Stimme auf.

Aber es ist zu spät, mit offenem Munde und starren, verglasten Augen fällt er zurück und lang streckt der Körper sich aus. Der zweite Schlaganfall hat ihn getötet. „Gott sei seiner Seele gnädig!“ flüstert es rings im Kreise.

## Die Kartoffelkiste.

Wenn man eine Kartoffelkiste gebrauchen will, muß sie zwei Eigenschaften haben: erstens muß sie stark genug sein, daß die eingeschütteten Kartoffeln nicht drunter herausfallen, und zweitens muß sie groß genug sein, damit sie drin Platz haben. Beiden Punkten hatte der brave Hausvater Markus Rechnung getragen. Er sägte, hämmerte, zimmerte schon zwei Stunden an der Kartoffelkiste herum im Hoflein hinterm Haus vor der Kellertür, um die Kiste nach ihrer Fertigstellung gleich in den Keller zu schaffen.

Beim Nachbar Eisenhändler hatte sein Sohn, der kleine Bruno, einen Bund solider, langer Lattenstifte geholt, die schon fast alle vernagelt waren, da die Kiste auch außen mit starken Querleisten besetzt wurde. Der Boden selbst war aus festen Eichenbrettern hergestellt, die der alten abgängigen Speicherstiege entnommen waren. Es war eine Kiste von einem Meter und zwanzig Zentimeter im Geviert, in der nach der Berechnung des Hausvaters zehn Zentner Kartoffeln Platz haben mußten; denn soviel verbrauchte er, da er eine gesunde Familie hatte.

Und da der Hausvater fertig war, trocknete er den Schweiß von der Stirne — es war ein warmer Septembertag — sah nach der Uhr, es war 5 Uhr. „Gerade noch recht fertig geworden zum Abend-

schoppen; sie werden im Schützen schon beisammen sitzen und auf den versprochenen Rettich warten. . .“

murmelte er vor sich hin. „So Bruno, jetzt hilf rasch die Kiste in den Keller schaffen!“ Und sie umschlugen die Kiste auf ihren Stanten, bis sie vor der Kellertür stand. Bruno öffnete die zwei Türflügel von innen, und der Vater schob von außen.

Plötzlich fuhr ihm ein Gedanke jäh durch seinen Geist: „Donner und Doria!“ brummelte er vor sich hin, „die Kiste — die Kiste — geht nicht in den Keller hinein — es ist zum Davonlaufen! Die Kellertür ist ja nur ein Meter breit — und all die Arbeit — Bretter — Nägel —“

„So schieb doch, Vater!“ rief Bruno von innen heraus. „Mach doch, es ist schon eine Kante drin!“

„Ach, dummes Geschwätz!“ rief er erregt. „Komm' heraus!“

Er schob die Kiste verächtlich weg und stellte sich mit verschränkten Armen nachdenklich zwischen Kiste und Kellertür: „Bruno,“ sagte er, „wenn du in die Schule kommst, mußt du nicht nur rechnen lernen, wie groß man eine Kartoffelkiste macht, sondern auch zuvor denken, ob sie auch zur Kellertür hineingeht.“ Sprach's und ließ den Bruno und die Kiste stehn.

V. Sch.







## Der Gieselstein.

Du „wandernder“ Giesel, jek schwäs:  
Wa häsch für e Lehr i de Chräs?

— „Denk die!

I fahr dur di Wasser  
Ob Felse zu Tal.  
Mi Chante, mi Ede,  
Die bucht es mir al.  
Blieb näumets i liege, —  
Wie mollig und rund  
Verschlifft mi 's chüehl Wasser,  
Es wäscht mi all Stund.  
Und bis der am Ziel i  
Bi, dunne am Meer,  
Do han i chei Chante,  
Chei Ede au mehr!“

Du „g'sprochiger“ Giesel, jek schwäs:  
Wa häsch für e Lehr i de Chräs?

— „Denk die!

Just grad so im Lebe  
Dem Mensche es goht:  
Beginnt er si Laufbah,  
Wa hätt 'r e Not!  
Nu Chante, nu Ede  
Sind allig im Weg.  
Wie oft rennt d'r Schädel  
U Balke und Steeg.  
Doch wie'mer beschaffe,  
Ob sandig, ob hert,  
So fründler, so später  
Chei Chant isch meh dört!“

Du „g'lehriger“ Giesel, jek schwäs:  
Wa häsch für e Lehr i de Chräs?

— „Denk die!

Des Wasser, die Felse  
Sind Leibe, sind Chräs.  
So sind si dem Mensche  
Dur 's Lebe recht g'nüß.  
Denn chönt 'r so holprig  
Zem Petrus a 's Tor,  
Do chönt 'r nit ine,  
Si Chante ständ vor.  
D'rum schilt nit, drum fluech nit,  
Mensch de Schädel wo a,  
Es isch d'r zum Heil blos,  
Lueg mi numme a.“

Früher waren die reichsten Länder die, wo die  
Natur sich am gütigsten zeigte; heute sind es die,  
wo der Mensch am tätigsten ist.

Wer die Menschen ehren will,  
Muß ein krummes Rückgrat haben;  
Wer den Menschen wehren will,  
Muß gewalt'ge Fäuste haben;  
Wer die Menschen lehren will,  
Muß gesunde Lungen haben;  
Doch wer sie bekehren will,  
Der — der lasse sich begraben.



In der Nebenstube des Schiffwirthshauses zu Seeberg war heute eine ganz ungewohnte Gesellschaft zusammengekommen. Hatte doch der Wanderer das letzte Jahr versprochen, nächstes Mal ein Thema für die Frauen zu behandeln. Und



aus diesem Anlaß hatte der Herr Lehrer seine Frau mitgebracht, sowie der Herr Gemeinderat und Schneidermeister die seine samt der Fräulein Tochter Kreszenz; der Grenzaufseher Mattes, der lange Joseph und der dicke Peter hatten ihre Gehälftin dabei, samt deren Töchter Therese und Apollonia; selbst der alte Polizei-Maier hatte seine Gattin, eine hohe Siebzigerin, mitgebracht. Eben hatte die Frau Lehrer einen Tannenzweig mit Stechpalmen und einem „Willkommen!“ drin, das der Barbier künstlerisch angemalt hatte, an der Tür befestigt, als der Wanderer hereintrat, sichtlich erstaunt über die ungewöhnliche Gesellschaft.

„Heute Mittag haben wir Frauen Feiertag gemacht,“ begrüßte den Eintretenden die Frau Lehrer, „und freuen uns, auch einmal an der Sitzung teilnehmen zu dürfen, von der wir alle Jahre im Kalender etwas vernehmen. Seid herzlich willkommen auch uns Frauen, verehrter Wanderer!“

Die Schiffwirthin aber ging auf den Wanderer zu, nahm ihm Hut, Mantel, Tasche und Stock ab, worauf der Wanderer zuerst jede einzelne Frau begrüßte und hierauf seine alten Freunde am Stammtisch. Hier prangte eine Flasche dunkelglänzenden Weines auf dem Tisch, während auf einem zweiten Tische mit weißen Linnen Tassen und Kaffeekannen standen, oben und unten dabei je ein Gugelhopf.

Nachdem man sich an den Tischen niedergelassen hatte, die Männer an dem einen, die Frauen am andern, erhob sich der Wanderer und sagte freudig bewegt: „Das ist eine liebe Gesellschaft heute; seid alle herzlich begrüßt! Auch von meiner

Frau einen

Gruß, es ist ihr leider nicht möglich, heute auch dabei zu sein. Wie es scheint, haben die Frauen von Seeberg ein Interesse an der sogenannten Frauenfrage, über die wir uns heute unterhalten wollen. Aber bevor wir etwas darüber plaudern, wollen wir uns geloben, recht gerecht — objektiv heißt's auf deutsch — zu bleiben und beide Teile zum Recht kommen zu lassen; das gebietet uns schon unser Anstandsgefühl gegenüber den Frauen.“

„Sehr wohl! Sehr wohl!“ sagten die Frauen.

„Und darum für eine gedeihliche Verhandlung lade ich meine Freunde ein, einen kräftigen Schluck aufs Wohl der Frauen zu trinken.“

Dieser Vorschlag fand allseitige Anerkennung, und bald klangen die Gläser mit den Tassen zusammen, und es entwickelte sich zunächst eine Sitzung des Trinkens und Essens und ein lebhafter Gedankenaustausch herüber und hinüber.

Nach einiger Zeit erhob sich der Wanderer wieder und begann folgendermaßen: „In gegenwärtiger, schnelllebigter Zeit, da alles hastet und huscht nach Neuem, wo das Altherwürdige fällt und dem Modernen Platz machen muß, im Kampf ums Dasein jeder selber gern oben sein möchte, da versucht auch die Frau, ihre Rechte zur Geltung zu bringen.“



„Wanderer, die hat meine Frau schon lange,“ meinte der Gemeinderat.

„Und ob!“ lachte der dicke Peter. „Sie dirigiert den Gemeinderat; ihr allein verdanken wir die neu-lich erstellte achte Dorflaterne im Herengäßle.“

„Licht muß sein in Seeberg,“ sagte die Frau Gemeinderat, „schon aus Rücksicht für unsere Männer, die spät nachts vom Schiffwirthshaus heimwandeln.“

„Aha, schauts da heraus?“ meinte der Lehrer. „Bergönnt ihr Frauen uns den Abendschoppen, oder wollt ihr auch mit uns in Wirthshaus gehn?“

„O nein! O nein!“ schallte es aus allen Kehlen vom Frauentisch. „Das wäre keine Unterhaltung für uns.“

„Eben darum,“ sagte der Gemeinderat, „die kommunalistische und politische Unterhaltung, die wir beieinander hier haben, ist für uns eben eine Unterhaltung, ein Bedürfnis, ein geistlicher Genuß!“

„Ja, ja; das fehlte noch, daß der Herr Pfarrer auch allemal dabei wäre!“ riefen die Frauen und lachten.

„Ach was,“ sagte der Barbier, „die Frauen können uns Männer niemals in unserer geistigen Höhe beurteilen; entweder denken sie an nichts, oder an etwas anderes. Von der Wissenschaft aber verstehen sie gar nichts.“

„Jetzt halt!“ rief der Wanderer. „Wir wollen einmal gerade über diesen Punkt der Wissenschaftlichkeit einen geschichtlichen Rückblick halten. Bei den alten Völkern war die Frau unterdrückt und mißachtet. Aber schon bei den Germanen, unsern Vorfahren, stand die Frau in hoher Achtung; sie ehrten im Weibe das Walten eines göttlichen Geistes. Und im Mittelalter, zur Zeit eines Wolfram von Eschenbach, Walther von der Vogelweide, da sich die Männer vor allem in der Kunst der Waffen übten, sorgten die Frauen dafür, daß die freundliche, idyllische Seite des Daseins nicht ohne geistige Pflege bliebe. Sie lasen die Werke der Meister und waren unbestritten vielfach den Männern an Bildung und Wissenschaft überlegen. Aber man muß doch sagen, daß die Frau ihrer ganzen seelischen Veranlagung nach nichts gemein hat mit trockener Wissenschaft, denn das Beste am Weib ist und bleibt das Gemüt.“

„O wie schön sagt das der Wanderer!“ meinte die Schiffwirthin. „Da denke ich immer an unsern alten Lehrer, der meinte: die Schule soll aus euch Mädchen keine Gelehrten machen, sondern freundliche, hilfreiche, gute Menschen.“

„Und wie ist's heute damit, daß Gott erbarm!“ vollendete der Schiffwirth.

„Blaufstrümpfe, mit Zwickern auf der Nase, kurzgeschnittenen Haaren wie Buben, mit Stock, Hut und Reformkleidern,“ rief der Grenzaufseher.

„Deswegen werden sie auch von der Polizei in Preußen als Spitzbuben verhaftet,“ sagte der Dorfdragoner.

„Doktorinnen und Zahnärztinnen, ha, ha, ha!“ lachte verächtlich der Barbier.

„Höhere Töchter, Geminassistinnen, Studentinnen,“ ergänzte der Gemeinderat.

„Und Rad fahren tun sie auch noch,“ meinte der alte Polizei-Maier.

„Und dazu haben sie das Recht!“ sagte der Unterlehrer. „Für wen denn machen die Fabrikanten so feine, nette Damenräder? Seid Ihr, Polizei-Maier, schon einmal neben einer Dame hergefahren, im Fluge durch die Welt? In freundlicher Unterhaltung von Kilometer zu Kilometer?“

„Nein,“ sagte die alte Polizei, „das letzte Mal bin ich Chaisen gefahren vor fünfzig Jahren an meinem Hochzeitstag, gelt Alte?“ Und dabei hob er sein Glas und trank seiner Ehehälfte drüber zu. „Wir sind aber gottlob doch gesund geblieben seither; und auf ein Rad bring' ich sie jetzt nimmer.“

Diese Bemerkung stimmte allgemein heiter, so daß der Wanderer nach diesem kleinen Wortgefecht in seiner geschichtlichen Entwicklung weiterfahren konnte: „Unsere moderne Wissenschaft hat so ungeheuerere Fortschritte gemacht, daß es der Frau schwer fallen würde, dem Mann in wissenschaftlicher Forschung gleich zu kommen. Daß es zwar möglich ist, haben einzelne Frauen bewiesen, aber leider geschieht dies immer auf Kosten der Weiblichkeit; sie sind für ein Weib zu wenig weiblich, werden eine ver-gewaltigte Natur, Männer-Dilettantinnen.“

„Und alle diese studierten Frauen und Fräulein wollen Beamte werden,“ sagte der Grenzaufseher.

„Wir haben viele weibliche Beamten,“ ergänzte der Wanderer, „denkt nur an die vielen Lehrerinnen, Fabrikinspektorinnen, Doktorinnen; auch Zahn-technikerinnen, Kolleginnen zum Barbier.“

„Aber von der Wissenschaft des Zahnziehens verstehen sie nichts. Ich bin Dentist!“ sagte der Barbier.

„Kann ein solcher die Zähne auch abbrechen?“ fragte Fräulein Kreszenz. Ein verächtlicher Blick des Barbiers war die Antwort.

„Anderseits,“ fuhr der Wanderer fort, „sagen die Befechterinnen der Frauenrechte, daß die Bildung der Frau, auch wenn sie keinem Fachmenschentum



angehören will, eine gebiegenere werden müsse. Sie haben vielleicht nicht unrecht, es kommt eben darauf an, was man unter Bildung versteht; aber der Weg zur Frauenbildung, den man jetzt einschlägt, scheint ein wenig geeigneter; nämlich der: den Mädchen einen gleichen wissenschaftlichen Unterricht zu geben, wie man ihn den Knaben zu teil werden läßt. Was soll Mathematik, Physik, Chemie und Latein für die Frauen?"

"Salonbildung, Pensionatsbildung!" ergänzte der Lehrer.

"Holla," meinte die Schiffwirtin, "unsere Tochter ist auch im Pensionat gewesen und ist doch eine rechte Hausfrau geworden. Fragt ihren Mann! In Karlsruhe ist sie verheiratet."

"Gewiß!" bemerkte der Lehrer. "Aber daran ist jedenfalls die Schiffwirtin mehr schuld, als das Pensionat."

"Bravo!" riefen die am Frauentisch. Und die Frau Lehrer ergriff das Wort: "Die Mutter daheim muß die Tochter ausbilden, sie einführen in ihr Hauptgeschäft, in die Hauswirtschaft. Was hilft ihr alle Nahrungsmittel-

lehre, alle Küchenchemie, wenn sie keine rechte Suppe auf den Tisch bringt, das Kalbfleisch anbrennen und das Rotkraut braten läßt, die Sellerie mit Sauce anmacht und zu den Knöpfle Sauerteig nimmt! Was nützt alle Weisheit der Gesundheitslehre, wenn sie sich einschürt wie eine Wespe? Alle Liebe zur Natur, wenn sie Schwalben und Motzelschen auf dem Hut herumträgt? Die Mutter muß ihrer Tochter die Tugenden der deutschen Hausfrau beibringen. Gewiß sind unsere Töchter heutzutage von manchem entlastet, was wir früher noch tun mußten, es gibt weniger grobe Handarbeit, als früher; aber immer noch genug Arbeit des Flickens und Strickens, das die Tochter vortrefflich ausführen und wobei sie ihren Fleiß betätigen kann. Aber ach! Das viele Sizen

und Lesen, Malen und Brennen, das Klavierspielen hat unsern Töchtern die Bleichsucht gebracht; und da müssen sie viel spazieren gehen, in der frischen Luft sich bewegen, radeln, Tennis spielen. Dabei soll man das Theater doch auch nicht versäumen, Konzerte, Vorlesungen besuchen — das Mädchen muß doch eine allseitige Bildung bekommen. Und mit dieser Ländelei geht der Ernst der Lebensführung dahin!

Die Hauswirtschaft wird als ein Anhängsel so mitgelernt. Und wenn das Mädchen später als Frau selbst Hand anlegen soll, da fehlt's überall. Hat sie gar noch Diensthöten,



Das in Donaueschingen enthüllte Denkmal für den Komponisten Kalliwoda.

alles erhalten, weil sie ihre Autorität nicht zu wahren versteht: denn wer kommandieren will, muß dienen gelernt haben; die Hauswirtschaft muß eben erlernt sein. Sie muß das Interessanteste sein für eine echte Hausfrau, nicht ein Muß, ein Notbehelf, ein notwendiges Übel. Arbeiten in Küche und Stube, am Nähtisch und in der Waschküche lernt man nur aus der Praxis; sparen, nur von der eigenen Mutter. Und wie will die junge Frau

die Kinder erziehen, wenn sie selbst nicht erzogen ist? — Indes meine ich, daß die geistige Fortbildung dabei ebensowohl zu ihrem Recht kommen kann, der Sport, das Vergnügen, in den Stunden der Erholung. Aber trotzdem ist meine Meinung diese: es gibt für uns Frauen keinen höheren und schöneren Beruf, als den der Hauswirtschaft, und keinen größeren Ehrentitel, als den der Hausfrau!"

Das hatte die Frau Lehrer mit einer Überzeugung gesagt, daß ihr alle ihre Zustimmung freudig kund gaben.

Da stand die Tochter des dicken Peter, die Fräulein Apollonia, auf und deklamierte auswendig folgende Verse:



„Alte Zeiten sind entschwunden,  
Da das Herz der Frau allein  
Demutvoll den Wunsch empfunden  
Nur des Gatten Magd zu sein.

Heute hört den Ruf man klingen:  
Frauenstellung! Frauenrecht!  
Sollst zu höherm Wissen dringen,  
Wie das männliche Geschlecht.

Doch wie immer du im Leben  
Strebst nach Arbeit, Ruhm und Tat,  
Wieder fühlst dein Herz du beben,  
Wenn die Liebe dir genat.

All dein Wollen, Streben, Träumen  
Gibst du für das Glück allein,  
In des eignen Hauses Räumen  
Gattin, Hausfrau, Mutter sein!“

„Hoch der Dichterin!“ schallte es an den Tischen, und die Gläser klangen. Die Stimmung war eine recht gehobene geworden, und die Frauenfrage wäre damit endgültig gelöst gewesen, wenn nicht der Barbier nach einer Pause gerufen hätte: „Bravo! Bravo, Aylon! Mutter muß die Frau sein zur Erziehung der Kinder; Hausfrau, um für den Mann daheim zu sorgen; Gattin untertan dem Manne, wie es in der Schrift heißt.“

Aber da kam er böß an. Die Frau Gemeinderat stand auf und hielt den Männern folgende Strafpredigt: „Freilich, so wie der Barbier sagt, denken sie alle, die Ehemänner. Die Frau soll die Kinder erziehen, ein gutes Mittagessen auf den Tisch stellen, immer ein freundliches Gesicht machen, liebenswürdigen Umgang mit dem Manne pflegen; und er kümmert sich daheim um gar nichts, behandelt die Frau als ein notwendiges Übel, sitzt zu seiner Gesellschaft ins Wirtshaus, spielt Zego und Skat und Sechszundsechzig, kommt spät nachts heim, geht früh morgens wieder zum Geschäft. — Wo findet da die Frau ihre geistige Erholung? Eine Aufrichtung? Arbeitsfreudigkeit? Gegenliebe? Die Männer unterschätzen die Geisteskraft der Frauen nur zu oft. Wie viele geisteszewaltige Frauen könnten wir aufzählen von der Königin Semiramis angefangen bis zur englischen Elisabeth und russischen Katharina! Und wie viele eigentlich große Männer hat die Weltgeschichte unter den tausenden Kleinen zu nennen? Nicht die Männer allein haben Weltgeschichte gemacht; auch die Frauen haben auf dem Welttheater mitgewirkt.“

„Allerdings, aber meistens hinter den Kulissen,“ meinte der Dorfdragoner. „Wo die Weiber auf

dem Throne sitzen, regieren die Männer, und umgekehrt solls ja auch vorkommen.“

„Alle Hochachtung vor so mancher hehren Frauengestalt,“ nahm der Wanderer wieder das Wort. „Zahlreiche Beispiele erhabener Seelengröße finden wir in den Frauengestalten aller Zeiten, bei den alten Griechen und Römern bis zu uns, in der Zeit der französischen Revolution, in den deutschen Freiheitskriegen, von den Cimbern und Teutonen bis zum Kampfe der Buren; ja die Frauen von Weinsberg trugen ihre Männer aus der belagerten Stadt —“  
„Eine Weibertreu gibts,“ meinte Fräulein Therese. „Gibts in der Geschichte auch eine Männer-treu?“ Fragend schauten sich die Männer an.

„Und wie viele sonstigen berühmten Frauen kennt die Geschichte noch,“ fuhr die Frau Lehrer fort. „Dichterinnen, Schriftstellerinnen, Malerinnen, Rednerinnen, Schauspielerinnen, Künstlerinnen —“

„Und Tierbändigerinnen,“ ergänzte der Kirchsime.

„Und die Jungfrau von Orleans,“ fügte der Polizei-Maier bei.

„Und die arme Iphigenie,“ sagte die poetisch veranlagte Fräulein Apollonia:

„Der Frauen Zustand ist beklagenswert. Zu Haus und in dem Kriege herrscht der Mann und in der Fremde weiß er sich zu helfen. Ihn freuet der Besitz; ihn krönt der Sieg, Ein ehrenvoller Tod ist ihm beschieden. Wie eng gebunden ist des Weibes Glück . . .“

„Nein, nein!“ rief voll Feuer und Entrüstung die Frau Gemeinderat. „So darf's nicht mehr fortgehen! Wir Frauen müssen kämpfen; kämpfen um unser Recht! Bedeutende Frauen stehen an der Spitze der Frauenbewegung. Wir wollen Gleichberechtigung mit den Männern im öffentlichen und Staatsdienst! Warum könnten wir nicht auch zu Staatsbürgerinnen gemacht werden?“

„Niemals! Niemals!“ sagte feierlich der alte Polizei-Maier. „Polizei könnt ihr nie werden; vor euch hätte man keinen Respekt!“

„Ha, ha, ha,“ lachte der Grenzaufseher, „und erst die Schmuggler!“

„Nicht einmal in den Bürgeranschuß gehört ihr!“ brummelte der Gemeinderat vor sich hin.

„Wie heilsam könnten wir Frauen wirken,“ sagte die Frau Lehrer, „wenn wir eine große staatliche Frauenarmee bilden für den Krankendienst, die Kinderpflege, als Begütigende im Streite der Männer, um Verkommene zu retten, Verlorene zu



suchen, Menschenleben zu erretten, Seelen zu führen, öffentliche Schäden zu heilen. . ."

"Eine neue Heilsarmee!" lachte der lange Joseph.

"Still! Laßt sie reden und bringt sie nicht aus dem Konkurs," meinte der Gemeinderat.

"... Ja, die Spartaner beriefen ihre Frauen zum hervorragenden Anteil am öffentlichen Leben; sie hatten eine höhere Idee von Staatsgedanken, als unsere Staatsmänner!"

"Gewiß!" sagte der Wanderer, "deshalb machten auch die boshafsten Jonier ihre beißenden Witze über das spartanische Weiberregiment."

"Weiberregiment? Was sagt Ihr da, Wanderer? Weiberregiment?" rief der Barbier. "Wo ist der Mann, der sich so etwas heute in der Zeit der aufstrebenden Kultur bieten ließe? Wo kämen wir hin? Spinnen, Kinderhüten, Kamillenthee kochen, waschen, Strümpfe stopfen, zum Flicktorb sitzen — Nein und abermals nein! Das kann nicht unser Geschäft sein! Dazu brauchte man nicht, wie ich, zwei Semester studiert zu haben als Raster-Assistent auf der Universität zu Freiburg!"

"Seht ihr's," sagte die Frau Gemeinderat, "und alle diese Geschäfte sollen wir ausschließlich besorgen! Wir Frauen bekommen mehr und mehr das Gefühl der Überflüssigkeit, der Berufslosigkeit, der Unbefriedigkeit. Der Staat gebe uns das Recht auf Arbeit! Wir haben Anspruch auf ernste, der ganzen Menschheit zustatten kommende Arbeit. Wir genießen im Staate durchaus nicht die Stellung von gleichberechtigten Staatsbürgerinnen; hat nicht unter Umständen ein wirklicher Lump mehr Recht als die edelste Frau? Denkt nur an das Stimmrecht! Warum könnten wir nicht gerade so gut abstimmen, wenn man Gemeinderäte macht und Abgeordnete wählt? Warum nicht ebensogut im Gemeinderat mitsprechen oder im Landtag? Die Frau würde sicherlich mehr sparen und von den Diäten wohl wieder die Hälfte mit von Karlsruhe nach Hause bringen. Käme das nicht der Familie zugut?"

"Bravo!" rief der Schiffwirt. "Da siele doch noch etwas zu einem Schoppen Extra-Kuländer ab. Ins Parlament müssen sie! Staatsminister müssen sie werden! Frau, du wirst Wirtschaftsministerin!"

"Und die meine Kultusministerin!" sagte der Lehrer.

"Ha, ha, ha!" lachte die alte Polizei, "und du, Alte, wirst Polizeiministerin!"

"Prosit, Obergrenzaufseherministerin!" trant der Grenzaufseher seiner Gattin zu, "wir haben so wie so noch zu wenig Kontrollbeamte für die vielen Schmuggler."

"Und du wirst Rechtsministerin," seufzte der Gemeinderat. "O diese Manschpaktionsgedanken meiner Frau!"

"Ja, ja, und diese Fremdwörter!" sagte der Lehrer. "Wie schön wird es dann werden nach der Emanzipation der Frauen für uns Männer. Trinken wir heute noch als freie Männer; bald wird kommen die Zeit des spartanischen Weiberregimentes!" Und die Männer stießen kräftig miteinander an.

Die Frau Gemeinderat aber fuhr erregt weiter: "Nacht ihr nur! Wir Frauen haben letztes Jahr in Wiesbaden einen großen Frauen-Weltbund geschlossen. Und da wir Frauen in der Organisation noch weit hinter den Männern zurück sind, so müssen Zweigvereine überall gebildet werden; auch Seeberg muß einen erhalten. Und dann wird manches anders werden. Vor allem muß die Ausnahmestellung der Frau beseitigt werden. Wir müssen frei werden, frei in Ausübung unserer Pflichten im Dienste der Gesamtheit!" Halb erschöpft ließ sie sich nieder. Die Frauen aber klatschten der mutigen Verteidigerin ihrer Rechte lebhaften Beifall.

Währenddessen trug die Schiffwirtin einen mächtigen Schinken mit Sauerkraut auf und lud die Männer und Frauen ein, den Kampf mit vereinten Kräften nun darauf zu unternehmen. Dessen waren wohl alle zufrieden, und in friedlicher Zusammengehörigkeit ging man an die Arbeit.

"Et, Frau Schiffwirtin," sagte nach einer Pause der Wanderer, "Ihr habt eine gute Küche — das ist Frauenarbeit; und den Wein zu dreheln — das ist des Mannes Arbeit! Man muß die Welt nicht auf den Kopf stellen wollen, Frau Gemeinderat. Jeder hat seinen Posten; jeder fülle ihn aus und sei zufrieden darin! Frauen und Männer haben beide ihre gesonderten Pflichten. Ich glaube nicht, wenn wir die Rollen vertauschten, daß das Resultat ein gleich gutes wäre, wie heute. Ein Rückblick zeigt uns, daß die Frauenfrage in den letzten Jahrzehnten ja bedeutende Fortschritte gemacht hat: die Frauen haben einen großen Teil der öffentlichen Armenpflege in der Hand, das ist



Friedrich Becht, Kunstschriftsteller  
gestorben 24. April 1903 zu München.



heute schon ihr urreigenstes Eigentum; in 17 deutschen Städten, darunter Mannheim, sind sie im Vorstand der Armenkommission. Den bedeutendsten Schritt vorwärts hat die Reichshauptstadt getan. Seit dem 1. April 1902 sind alle großjährigen Angehörigen Berlins, die sich im Besitz der bürgerlichen Ehrenrechte befinden, ohne Unterschied des Geschlechts, als Mitglieder der Armenkommission wählbar. Dies hat der Berliner Magistrat trotz energischer Demonstration der männlichen Armenpfleger zum Beschluß erhoben."

"Alle Hochachtung vor dem Berliner Magistrat," rief die Frau Lehrer, "aber auch vor dem Offenburger; dort sind die Frauen auch im Armenrat und sogar in der Schulkommission."

"Auch die Waisenpflege," fuhr der Wanderer fort, ist in vielen Städten Deutschlands in Gleichberechtigung mit den Männern in weiblichen Händen. Durch das neue Bürgerliche Gesetzbuch ist auch der Frau das Recht zur vormundschaftlichen Tätigkeit geöffnet."

"Dazu," meinte der Dorfdragoner lachend, "bedarf's doch keines besondern Staatsgesetzes? Bevormundet sind alle von selbst, die unter dem Pantoffel stehn."

"Was?" rief Fräulein Therese, "das muß ein armseliger Mann sein, der sich unter den Pantoffel bringen läßt! Nein, so einen Helben möchte ich einmal nicht, der immer daheim sitzt, in kein Wirtshaus geht, so einen Zirkelbrüter, Weinstieder und Stubenhocker!"

"Bravo!" rief der Unterlehrer. "Ein Schluck auf dieses freimütige Bekenntnis, Fräulein Therese! Ist's aber auch nachhaltig genug?"

Die älteren Frauen zuckten die Achseln und sahen einander an.

"Auch steht der Frau ein weites Feld der Betätigung offen in der Schaffung von Stellenvermittlungen," fuhr der Wanderer fort.

"Meint Ihr die Heiratsbüro?" fragte der alte Polizei-Maier. "Dazu sind sie recht!"

"O nein, das sind Stellen für Arbeitsnachweis. Mannheim hat solch eine Anstalt, in der Frauen Sitz und Stimme bei Beratungen haben. Ein weiteres Feld der Tätigkeit für die Frau ist im Gesetz für die Fürsorge-Erziehung vorgesehen. Dieses Gesetz bestimmt, daß ein Minderjähriger vor seinem 18. Lebensjahre der Fürsorgeerziehung überwiesen werden kann, wenn im Elternhaus das geistige oder leibliche Wohl des Kindes gefährdet ist. Leider kommt dies nur zu oft vor! Hier ist ein großes, erhabenes Feld der Tätigkeit für die Frau, deren

Blick für häusliche Verhältnisse viel mehr wie beim Manne geschärft ist. Auch im Gefängniswesen haben in Preußen Frauen Oberaufsichtsposten mit Gehalt bis zu 2700 Mark erhalten. Gewiß fällt hier den Beamtinnen im Verkehr mit weiblichen Gefangenen eine große erzieherische Aufgabe zu. Zu festgeschlossener Organisation haben sich die Frauen auch in Gewerkschaften zusammengetan: sie verlangen bessere Schutzgesetze für Arbeiterinnen, für Heimarbeit, einen Maximalarbeitstag, und Verbot der Nachtarbeit. Über 15 tausend Frauen sind in solchen Gewerkschaften organisiert. Sie haben bereits Rechte auf Fabrikaufsichtsstellen; in Baden hatte ja Fräulein Doktor von Nichthofen solch eine Stelle zur großen Zufriedenheit inne."

"Hoch der Fräulein Doktor!" riefen die Frauen, "schickt ein Telegramm an sie von Seeberg."

"Nein!" rief energisch der Barbier. "Sie ist nur Doktor der sogenannten Philosophie; sie ist kein wirklicher Doktor. Sie kann nicht einmal einen Zahn regelrecht herausziehen und will Doktor sein! Blamiert euch nicht mit einem Telegramm!"

Unbekümmert um diesen Diskurs fuhr der Wanderer fort: "Hier habe ich eine Zusammenstellung über die Gewerbstätigkeit der Frauen in unserm Lande Baden, gerade von Fräulein von Nichthofen, des Barbiers Kollegin von der andern Fakultät. Unter 800 000 Frauen sind 300 000 beruflich tätig; in der Landwirtschaft allein 140 000, in der Industrie 80 000, als Zigarrenmacherinnen 23 000, als Weberinnen 17 000. Verdreifacht hat sich die Zahl der weiblichen Angestellten in den großen Warenhäusern und auf Kontoren; auch hat die Vermehrung im Post- und Telegraphendienst zugenommen. In der Erziehung, im Unterricht, im Krankendienst zählen wir 7 000 Frauen. Kellnerinnen gibt es 12 000. Sind das nicht ganze Armeen von berufstätigen Frauen? Nun, Frau Gemeinderat? Hat der Staat und die Gemeinde den Frauen hiernach nicht, so viel als möglich war, das Recht auf Arbeit eingeräumt? — Aber für die Familie, die urreigste Domäne der Frau, hat alle diese Frauenarbeit wenig Segen. Gerade die in Fabriken arbeitenden Frauen sind schlimmer daran als die Arbeiter. Nach Schluß ihrer Berufstätigkeit müssen sie noch die häuslichen Arbeiten verrichten und vermögen nicht, dem Manne eine angenehme Häuslichkeit zu bieten. Wohl zeigt der Lohn, was die Frau in der Woche verdient hat, aber was ihr an Gesundheit, Lebensfrische und Lebensfreude entgeht, weist eine spätere Lebensrechnung auf. Und wer beaufsichtigt die Kinder? Wenn sie nur



den ganzen Tag in die Schule gingen, daß sie der Lehrer hütete! sagen sie. Leider haben auch viele Frauen die Hausarbeit nicht erlernt, weil sie von Jugend auf — keine Zeit dazu hatten. Und woher kommt's, daß die gewerbliche Berufstätigkeit der Frau in letzter Zeit sich bedeutend gesteigert hat? Erstens von den veränderten Verhältnissen in der Hauswirtschaft, wo seit Großmutter's Zeiten viele Frauenhände frei wurden; zweitens von dem wachsenden Bedürfnis nach billigen Arbeits Händen in Fabrik und Industrie; drittens aber auch von der natürlichen Begehrlichkeit nach Kultur- und Luxusgütern und ihrer Befriedigung durch Geldverdienst."

"Zawohl," sagte die Frau Gemeinderat, "ist dies vielleicht unrecht? Die Frau will ebenso gut wie der Mann etwas vom Leben genießen; sie will Freiheit von allen Vorurteilen."

"Freiheit vom Manne, vom Kinde," rief der Barbier, "Freiheit, wie jedes Individuum!"

"Jetzt," sagte der Gemeinderat, "sind wir auf der Höhe der Frauen-Manzi — manzi — man getraut sich nicht mehr, bei euch ein Fremdwort zu sagen — Manzipakt'schon. . ."

"Ja, ja, manche pakt's schon, wenn einer kommt und um die Hand anhält," sagte lachend die Schiffwirtin. "Heiraten müssen alle Männer, das sollte der Staat verlangen, dann wäre die Frauenfrage bald gelöst."

"Bravo!" riefen alle am Frauentisch und gaben ihre Zustimmung.

"Bravo!" rief der Unterlehrer. "Aber wie steht's, Frau Schiffwirtin, wenn ich um eure Gulalia anhalte?"

Eine abweisende Bewegung der Wirtin bedeutete dem Unterlehrer, daß es jetzt nicht Zeit sei, dieser Frage näher zu treten.

Da erhob sich der Kirchsimme und sprach also: "Ein Spruch aus unserm jüdischen Gesetz, dem unvergleichlichen Talmud, heißt: Wer unverehelicht bleibt, verdient nicht den Namen Mensch. Seht ihr, wie großartig schon vor fünfzehnhundert Jahren unsere Gesetzgeber gedacht haben! O wie möchte ich euch allen sagen, als ich noch jung war, wie ich

gefreit habe, eine liebe Frau bekommen habe und mit ihr in Fried' und Glück gelebt habe. Eines tat dem andern den Willen. Ich war der Mann, sie die Frau; ich ging auf den Handel und auf Verdienst, sie besorgte die Geschäfte des Hauses — jeder Teil war emanzipiert. Ach! Nun ist sie tot schon lange, lange. . ." Und eine Träne kam ihm in die Augen; er setzte sich und wischte sie ab.

"Früher waren die Ehen eben glücklicher, als jetzt, gelt Alte?" sagte gerührt der Polizei-Maier und winkte zum Tisch hinüber.

"Dummes Geschwäg!" sagte der Barbier. "In der Freiheit jeder Handlung liegt das Glück des Menschen. Deshalb ist es eigentlich das Beste, es sorgt jeder Teil für sich selbst. Oh, wir Männer können immer und in allen Weltteilen der Erde etwas werden."

"Natürlich," sagte die Schiffwirtin. "Der Barbier wird Rattenfänger in Hinterindien, der Joseph Speckschneider bei den Eskimo, der Peter Lampenputzer in Mexiko und der Dorfdragoner Krautschneider in Persien. Aber wir Frauen?"

"Gehen in die deutschen Kolonien und heiraten," sagte Fräulein Apollonia. "Raum ist in der kleinsten Hütte für ein glücklich liebend Paar."

"O je," meinte der Unterlehrer, "aber ein bequemes, großes Haus ist dazu viel netter! Wer nichts erheiratet, nichts ererbt, bleibt ein armer Teufel, bis er stirbt."

"Aha, schaut's da heraus?" schalt die Schiffwirtin. "Geld soll die Frau haben, tugendhaft, schön, liebevoll, gebildet, eine Hausfrau, eingezogen, bescheiden sein — und ihr Männer?"

"Ein Paradies bieten wir euch dafür," sagte der Unterlehrer zu den Fräulein am Tisch. "Versucht's nur einmal! Drei Millionen unverheirateter Mädchen gibt's in Deutschland."

"Und vier Millionen heiratsfähiger Männer," ergänzte Fräulein Kreszenz, "die Schmetterlingen gleich heute der einen, morgen der andern den Hof machen, schmachtende Gedichte schreiben vom roten Mund und den holden Augen — nein, nein! Dazu sind wir nicht da! Wir Frauen flechten und weben himmlische Kränze ins irdische Leben. In Argen-



Friedrich Alfred Krupp  
gestorben 22. Nov. 1902.



tinien müssen alle Männer heiraten mit 20 Jahren. Wer mit 30 Jahren noch ledig ist, zahlt monatlich 20 Mark, und diese Summe steigt bis zu 120 Mark. Nur wer sich drei Körbe geholt hat in einem Jahr, ist steuerfrei."

Große Heiterkeit bemächtigte sich aller; sie wurde noch größer, als die Dichterin, Fräulein Apollonia, aufstand und deklamierte:

„Argentinien, Argentinien,  
Wie zieht es zu dir mich hinien:  
Hei, das möchte mir wohl passen,  
Dreimal einen ablaufen zu lassen!  
Hilf und mach' bei uns es auch so,  
Lieber Landeskanzler Bülow!"

„Bravo! Vortrefflich! Ausgezeichnet! Hört, Hört!" rief's herüber und hinüber, und der alte Polizei-Maier meinte zum Schluß: „Peter, wenn Eure Tochter ein Mann wär', wie sie jetzt ein Fräulein ist, so müßte sie Geistlich studieren: die könnt's von der Kanzel deklamieren!"

Da stand der Wanderer auf und sagte: „Die Dichtkunst versöhnt die Gemüter immer wieder, so daß wir in Harmonie mit einer zusammenfassenden Schlußbemerkung unsere Sitzung beschließen können. Die Frauenbewegung unserer Tage hat manches Berechtigte; geht aber auch wieder in manchen Dingen zu weit. Gewiß ist es berechtigt, für die Frauen neue Rechte zu schaffen, welche sich ohne Schaden oder Nachteil mit ihren eigentlichen Frauenpflichten vereinbaren lassen. Wenn sich die Frauen selbständig zu machen suchen, sollte man ihnen keine zu großen Hindernisse in den Weg legen, denn alle ehrliche Arbeit adelt. Die sogenannte Frauenemanzipation ist ein Schlagwort — für nur wenige; denn Hausfrauen sind ja gottlob weitaus die größte Zahl aller Frauen. Oder welches Mädchen sehnte sich nicht wirklich darnach, einmal eine gute, ehrsame, deutsche Hausfrau zu werden? Dazu ist aber nötig, daß die Mütter ihren Töchtern eine ernsthafte Beschäftigung geben, sie die bürgerlichen Tugenden wieder lehren: Nähen, Waschen, Bügeln, Kochen, und daß sie manch andern Flitter drum und dran nur als Nebensache betrachten. Die Frau gehört ins Haus, in die Familie, zu den Kindern; hier ist ihre Heimat, ihre edelste Beschäftigung; das Haus bietet der Frau ein weites Feld segensreicher Wirkung."

„Und die Männer," fuhr die Frau Lehrer fort, müssen mit mehr Hochachtung den Frauen gegenüber treten. Zumal die jungen Männer sind zu anspruchsvoll und wollen sich keinerlei Beschränkungen auferlegen, lieber ledig bleiben und ihren vollen

Lebensgenuß haben. Der Mann muß eben auch der Frau ein Opfer bringen können, die Frau an Leid und Freud' seines Geschäftslebens teilnehmen lassen; mindestens einige Abende in der Woche der Familie widmen, statt ins Wirtshaus zu sitzen; nicht nur mit den Kindern schelten, wenn etwas nicht recht ist, sondern sich auch mit ihnen beschäftigen. Die Grundpfeiler eines glücklichen Ehelebens sind gegenseitige Achtung und Liebe."

„Nun hätten wir ja alle unsern Teil!" meinte der Gemeinderat, „und somit ist die Frage der Frauen-Emanaktion glücklich für Seeberg gelöst."

Die Schiffwirtin aber hatte einen frischen Kaffee mit 25 Bohnen aufs Gramm gekocht, der duftete gar fein und versöhnlich; und der Schiffwirt hatte einen Doppelliter Ruländer aufgestellt, der zuvor kommende Gefühle erweckte.

„Nun," meinte der Wanderer, „ihr Seeberger lebt nicht schlecht, das muß ich schon sagen; in dem Punkte halte ich euch alle für emanzipiert."

„Und heute haben wir Frauen eben doch gesiegt," sagte mit zufriednem Lächeln die Frau Gemeinderat, „und dazu hat uns der Wanderer verholfen durch seine gerechte Geschäftsführung. Ein Hoch auf den Wanderer!"

Und als es verklungen, erhob sich Fräulein Kreszenz, und mit einem schalkhaften Lächeln gegen den Herrn Unterlehrer deklamierte sie:

„O Männer, wollt es glauben,  
Was die Erfahrung spricht:  
Mit Schürzen und mit Hauben  
Verderben soll man's nicht!"

V. Sch.

„In einer guten Ehe sollte der Mann taub und die Frau blind sein," sagte vor mehr als 600 Jahren der König Alfons von Kastilien, der auch deutscher König und der Weise zubenannt war.

Lustige Leute begehen mehr Torheiten als traurige; aber traurige begehen größere.

Ghr. G. von Kleist.

Allzeit fröhlich ist gefährlich;  
Allzeit traurig ist beschwerlich;  
Allzeit glücklich ist betrüglich;  
Eins ums andre ist vergnüglich.



## Das Hühnerknöchelchen.

Der Herr Bahnexpeditor von Kinzelbingen war ein großer Liebhaber von gebackenen und gebratenen Hähnchen. Aber einmal ging's ihm dabei doch nicht ganz gut: er verschluckte sich, und ein kleines Hühnerknöchelchen blieb ihm quer im Hals stecken, so daß er hustete und pufete, und es ging nicht vorwärts und rückwärts. Selbst ein paar sanfte Schläge seiner Gattin auf den Rücken halfen nichts, so daß er schon meinte, ersticken zu müssen.

In großer Aufregung lief er zum Doktor Leiberle, seinem Hausarzt. „Wo ist der Doktor? Schnell her! Knochen! Knochen!“ und er deutete beängstigt nach seinem Halse. „Leider ist er nicht da. Er macht einen Krankenbesuch in Bommerbach, kann aber jeden Augenblick kommen; ich will ihn dann sofort schicken,“ sagte die Frau Doktor.

Eiligst ging der Expeditor die Haustreppe hinab und lief ans andere Ende des Städtchens zum Doktor Brummer. Doch auch der war nicht zu treffen; er war auswärts kutschiert auf die Landpraxis, mußte aber auch bald wieder kommen, wie seine Haushälterin sagte; sie werde ihn dann sogleich schicken. „Pfeif' drauf!“ wollte der Expeditor schelten; aber er pufete und hustete, bis er wieder heim kam.

Da fuhr eben der Zug ein im Stationsgebäude. Rasch entschlossen setzte er sich hinein und fuhr zur nächsten Station ins Städtchen Herboltsingen; in sechs Minuten fuhr der Zug dahin, und gegenüber vom Bahnhof wohnte der Doktor Knifelmaier, ein alter Bekannter. „Knifelmaier! Knifelmaier!“ rief der Expeditor schon unten auf der Treppe, „ein Knochen!“ und er deutete wieder auf seinen Hals. „Ach!“ rief die Frau Doktor, „wie ungeschickt! Soeben ist er mit dem Rad nach Kinzelbingen zum Doktor Leiberle gefahren. Sehen Sie doch zum Fabrikarzt, Herr Expeditor; er wohnt gerade dort drüben im Salmen, der ist ja wohl daheim, er hat nichts zu tun,“ sagte die Frau Doktor.

Der arme Expeditor lief hinüber zum Salmen. Aber der Fabrikarzt war auch nicht daheim. Der Salmenwirt meinte, er sei mit einem befreundeten Freiburger Arzt zu Fuß nach Kinzelbingen gegangen. Da er aber immer in der Krone dort einkehre, so wolle er ihm sogleich telephonieren. „Ein Millionen Bataillon!“ wollte der Expeditor weitern — aber dafür hustete

und räusperte er entsetzlich. Er ballte im Zorn gegen den unschuldigen Salmenwirt die Faust, daß dem ganz Angst wurde, und lief wieder zum Bahnhof, da eben ein Zug nach Kinzelbingen fuhr, in den er eiligst einstieg.

Obwohl sich das alles in kürzester Zeit abgespielt hatte, wurde es dem Expeditor doch mehr und mehr ängstlich zu Mute. Er kam ganz außer sich, lief im Wagen hin und her, pufete und hustete, trommelte gegen die Fensterscheiben und auf die Polster der Sitze vor Aufregung, bis der Zug in Kinzelbingen anhielt.

Da riß der Expeditor, obwohl der Zug noch nicht ganz gestanden war, die Tür auf — aber da fiel er vom oberen Trittbrett vorwärts gestreckt hin auf den Perron. Er war ein wohlbeleibter Herr, also daß es ihm gar nichts tat; wohl aber verspürte er beim Auffallen eine große Erleichterung im Hals: das Knöchelchen hatte sich losgemacht, und er fühlte es schon vorn auf der Zunge. Rasch stand er auf. Und zu seiner großen Verwunderung sah er rings um sich auf dem Perron die Herren Doktoren Leiberle, Brummer, Knifelmaier und den Fabrikarzt von Herboltsingen mit seinem Doktorfreund: 5 Ärzte auf einmal, die alle unterdessen benachrichtigt und gekommen waren, um dem armen Expeditor zu helfen.

„Ha, ha, ha!“ lachte er, „hier ist das Hühnerknöchelchen!“ Er zog es zwischen den Zähnen herfür und hielt es den Herren freudestrahlend und triumphierend hin, machte eine tiefe Verbeugung und verschwand hinter der Tür seines Expeditionszimmers. V. Sch.



Der Prophet.

„Nun, Herr Wirt, was meinen's, was wir heut für Wetter kriegen?“

„Wann die Sonne raus kommt und ka Wind geht und die Hitz net zu arg wird, nachher kanns schon a schönes Wetter geben heut!“



## Die Jagd auf den Bräutigam.

Humoreske von Franz Wichmann.

„O Mama,“ schluchzte Sidonie, freudig bewegt ihr Haupt an die Brust der Mutter lehrend, „ich komme mir vor wie eine Königin, denn das größte Reich, das fühlende Herz eines edlen, klugen Mannes soll mein eigen werden. Jetzt, da seine Abreise so nahe bevorsteht, wird er sich doch erklären.“

„Woraus schließt du das?“ fragte die längst ein wenig skeptisch gewordene Rätin Schuler.

„Nun, heute war er bei meinem Anblick so verwirrt, daß er mich auf der Straße nicht einmal grüßte.“

„Das kann auch Zerstreutheit gewesen sein. Waldemar Engling ist nicht umsonst Professor.“

„Nein, Mama, ich weiß es besser; er traut sich nur nicht zu sprechen.“

„Dann kann auch nie etwas aus eurer Verbindung werden. So ein Mann ist mir noch nicht vorgekommen. Ich fürchte, du hast ihm deine Zuneigung schon viel zu deutlich verraten.“

„Ich konnte ja nicht anders, Mama, — da ich seine innige Liebe zu mir deutlich sehe und fühle. Es wird schon noch alles gut werden.“

„Gebe es Gott!“ seufzte die Rätin. Und sie hatte wirklich allen Grund zu seufzen.

Nachdem ihr Gatte mit vierzig Jahren gestorben und ihr ein beträchtliches Vermögen hinterlassen, hatte sie alle Sorgfalt auf die Erziehung ihrer einzigen, herrlich heranblühenden Tochter Sidonie verwendet. Aber das Mädchen war keine Durchschnittsnatur und ging ihre eigenen Wege, ganz im Gegensatz zu Richard, ihrem flotten und lebensfrohen Bruder, der einstweilen noch auf der Universtität seine Jugend genoß. Wie dieser offen und vertrauend allen entgegentam, ebenso zurückhaltend und mißtrauisch war sie den Menschen gegenüber. Das spürten vor allen die bald sich einfindenden zahlreichen Bewerber. Keiner von ihnen wollte dem schönen Mädchen passen. Sie glaubte nicht an ihre Liebe und nahm an, daß sie nur auf ihr Vermögen spekulierten. Ihr künftiger Gatte sollte etwas Besonderes sein. Endlich hatte sie ihr Ideal in dem schon bei jungen Jahren berühmt gewordenen Naturforscher gefunden. Waldemars bescheidenes, unglaublich schüchternes Wesen zeugte von einem kindlich guten Gemüt, das keiner Berechnung fähig war.

Auch dem Professor war es nicht lange verborgen geblieben, daß er Eindruck auf Sidoniens Herz gemacht. Er betete sie im stillen wie eine Heilige an; aber da er mit irdischen Gütern nicht

gesegnet war, wagte er nicht an eine so glänzende Partie zu denken und eine entscheidende Frage zu tun. So zog sich das unausgesprochene Verhältnis von Woche zu Woche hin. Täglich betrat der Gelehrte das Haus der Rätin mit dem festen Entschluß sich zu erklären, und immer lehrte er unverrichteter Sache, an sich selbst verzweifelnd, zu seiner Mutter zurück.

Der resoluten Frau, die als einzige Vertraute längst sein Herzensgeheimnis kannte, war die schwächliche Unentschlossenheit des Sohnes geradezu peinlich. Doch all ihr Zureden war umsonst. Waldemar hoffte immer, daß ihn ein glücklicher Zufall ans Ziel bringe. Jetzt schien ein solcher in seiner unerwartet erfolgten Berufung als ordentlicher Professor nach K. gekommen. Die Ferien waren in wenigen Tagen zu Ende, die Abreise drängte. Er fühlte selber, daß er jetzt oder nie sprechen mußte.

Eine Stunde früher als sonst begab er sich in das Haus der allezeit gastfreundlichen Rätin. Der Augenblick war günstig; nur seine vergötterte Sidonie befand sich im Zimmer.

„Verzeihen Sie,“ stotterte er, — „daß ich so zeitig, — aber — ich hoffe — Sie allein zu sprechen —.“ Er glaubte schon genug gesagt zu haben. Jetzt mußte sie doch fragen: „Weshalb?“ — und er als ehrlicher Mensch die Wahrheit gestehen. Aber er irrte sich. Das junge Mädchen schlug errötend die Augen nieder und meinte mit leise bebender Stimme:

„Wie befindet sich Ihre Frau Mama?“

„O — ich danke — recht wohl, — ich habe ihr schon Adieu gesagt, — mein Gepäck ist zum Bahnhof voraus, mein letzter Gang war zu Ihnen —.“ Mit einem unerhört kühnen Entschluß ergriff er die Hand der Geliebten und küßte sie.

„Mein Gott, was tun Sie, — Herr Professor.“

„Sie wissen es ja, — ich bin gekommen, Ihnen Lebewohl zu sagen; ich —“

Da öffnete sich die Tür und herein trat Sidoniens Bruder, der lustige Student, ein verständnisvolles Lächeln um die Lippen. Das versekte Waldemars Mut den Todesstoß. Als jetzt auch die Rätin erschien, konnte er nur nach der Uhr blicken und hastig hervorstoßen: „Es ist höchste Zeit, — ich muß fort, — leben Sie alle wohl — vergessen Sie mich nicht ganz.“

„Unverbesserlich!“ murmelte die Rätin und starrte dem Davonstürmenden nach.

„Aus den Augen, aus dem Sinn —“ spottete der Student, der gern seine Schwester neckte.



„Ich denke, Richard hat Recht. Es ist wirklich das Beste, Sidonie, du befolgst seinen Rat.“

„Ich kann nicht, Mama,“ schluchzte das Mädchen niedergeschmettert und eilte in ihr Zimmer. —

Ein paar Stunden später klopfte es an ihre Thür.

„Nach' auf, Sidonie, ich hab' etwas für dich.“

Es war die Stimme der Rätin. „Ich mag von der ganzen Welt nichts wissen, Mama.“

„Auch nicht von einem Brief des Professors?“

Da schnellte die betrübte Tochter auf und öffnete die Thür. „Wirklich von ihm?“

„Von ihm und an dich!“

Mit zitternden Händen riß Sidonie das Couvert auf und las: „Liebes, verehrtes Fräulein! Verzeihen Sie, daß ich dem Papier anvertraue, was mein Mund auszusprechen nicht den Mut fand. Ich bin hier in Schleusenheim, der ersten Station, ausgestiegen, um diesen Brief abzusenden; denn ich kann nicht weiter reisen, ohne Gewißheit über die Zukunft zu haben. Sie müssen längst erraten haben, was ich für Sie fühle. Leider kann ich Ihnen nichts bieten als das schlichte Heim eines Büchermenschen und ein Herz voll Liebe und Treue. Die Furcht, daß Sie mir einen Korb geben könnten, nahm mir allen Mut. Aber ich muß es von Ihnen selbst wissen. Schicken Sie mir mit dem nächsten Zuge ein paar Zeilen durch den alten bewährten Diener Ihres Hauses. Die Post möchte ein so kostbares Schriftstück verlieren. Ich warte hier im Gasthof „zum Engel“ bis zum Abend. Wenn Sie es können, machen Sie einen Menschen glücklich! Ihr Sie anbetender Waldemar Engling.“

Heiße Freundentränen rannen über Sidonies Gesicht. Lange konnte sie keine Worte finden.

Richard, der leise eingetreten war, sah ihr neugierig über die Schulter. — „Das ist ja der reinsten Bittelbrief. So ein großer, gelehrter Mann und so ein jämmerliches Schreiben!“

Die Schwester sprang zornig auf. „Ach geh mir mit deinem ewigen Spott. Was verstehst du von der Liebe!“

„So viel, daß ich Mitleid mit dir habe und diesem mutigen Professor selbst deine — natürlich bejahende — Antwort bringen will.“

„Ich mag dich gar nicht zum Boten,“ schmolte Sidonie. „Friedrich soll mit dem nächsten Zug nach Schleusenheim hinausfahren, wie er es wünscht.“

„Aber du weißt doch, daß ich Friedrich mit einer Einladung zu Wendheims über Land geschickt habe,“ bemerkte die Mutter; „er kann vor abends nicht zurück sein.“

„Das ist ja zu spät.“

„So muß ich doch den Postillon d'amour machen, Schwester. Oder willst du vielleicht selbst hinausfahren?“

Sidonie mußte sich fügen. In fiebernder Hast warf sie am Schreibtisch ein paar Zeilen aufs Papier, schob die Glücksbotschaft in ein rosafarbenes Couvert, versiegelte sie mit einem Kuß, und lächelnd begab sich der Bruder damit zur Bahn. — — —

Die Zeit wurde dem jungen Mädchen unendlich lang. Immer wieder trat sie vor den Spiegel, um sich zum Empfange des Bräutigams noch schöner zu machen.

Jetzt hielt ein Wagen. Sidonie sank mit blassem Gesicht auf das Sopha. Das waren keine raschen, von stürmischer Freude beflügelten Schritte, — und sie gehörten nur einem! Mutter und Tochter sahen sich erstaunt und erschrocken an. Die Thür ward geöffnet, und Richard stand vor ihnen.

„Himmel, — du kommst allein? Was ist passiert?“

„Schöne Geschichten! Der Herr Professor reißt vor seinem Glücke aus.“

„Bist du von Sinnen?“ rief Sidonie.

„Durchaus nicht. Aber Tatsache ist, daß dein geliebter Waldemar mit demselben Zuge, mit dem ich in Schleusenheim ankam, während ich ihn am Bahnhof suchte, davonfuhr. Als ich ihn im Wartesaal nicht fand und auf den Perron zurückkehrte, sah ich ihn eben in einen der vordersten Wagen steigen. Ehe ich denselben erreichen konnte, setzte sich der Zug schon in Bewegung.“

„Unbegreiflich,“ rief die Rätin, „er kann uns doch nicht zum Narren gehabt haben!“

Sidonie konnte das Unerhörte noch immer nicht glauben, sie suchte nach einer Entschuldigung des Geliebten.

„Er wird seine Reise sogleich fortgesetzt haben, da er ja unsern Friedrich nicht aus dem Zuge steigen sah.“

„Aber er mußte doch mich sehen. Als er davon fuhr, schaute er überdies noch aus dem Wagenfenster gerade auf mich her.“

„So weiß ich nur einen Rat,“ meinte Sidonie mit der Energie des liebenden Weibes, „ich gehe mit dem Briefe Waldemars zu seiner Mutter.“

„Aber du kennst ja die Frau Doktor kaum.“

„Ich wurde ihr letzten Winter in der „Harmonie“ vorgestellt, das muß genügen. Sie ist die einzige, die das Rätsel lösen kann.“

Sidonie machte ihren Entschluß sogleich zur Tat, ging zu der Frau Doktor, zeigte nach wenigen einleitenden Worten den Brief Waldemars und erzählte das Vorgefallene.



Die alte Dame stuzte einen Augenblick vor Überraschung, dann aber kam ihr die einzig mögliche Erklärung. „Ich glaube, er hat sich vor der Entscheidung gefürchtet, und da ihn im letzten Augenblick der Mut verlassen, ist er davon gefahren.“

„Meinen Sie wirklich?“ Sidonie schöpfte eine schwache Hoffnung.

„Mein Gott, er ist so ängstlich und schüchtern, — und ich weiß ja, daß er das Glück seines Lebens in Ihnen sieht, mein liebes Kind. Wahrscheinlich hat er doch einen Korb befürchtet und ist in der Verzweiflung weiter gereist.“

Etwas beruhigter kehrte Sidonie heim. Waldemar war wirklich ein Sonderling. — Nun, sie hatte ja etwas Besonderes gewollt!

Am Abend des zweiten Tages traf dann ein Brief des Flüchtigen an sie ein, dessen Inhalt lautete: „Liebes, teures Fräulein! Es läßt mir keine Ruhe mehr, — ich muß Ihnen noch einmal schreiben. Vielleicht habe ich einen dummen Streich gemacht — und was müssen Sie dann von mir denken! Ich erwartete — ach, so sicher! — die Ankunft Ihres alten Friedrich mit der Glücksbotschaft. Da sah ich Ihren Bruder aus dem Zuge steigen, und wie ein Blitz durchzuckte mich die schreckliche Gewißheit: er bringt einen Korb. Darum schickten Sie nicht den Diener, wie ich gebeten, sondern den Bruder, um mir die Gründe Ihrer Weigerung zu erklären und vielleicht die bittere Pille zu verfüßen. Das stürzte mich in solche Verzweiflung, daß ich keinen Augenblick länger an dem Orte, wo ich eine so grausame Täuschung erfahren, verweilen mochte. Während Ihr Bruder mich im Wartesaal suchte, sprang ich in den Zug, mit dem er gekommen, und setzte, mein Gepäck im Stiche lassend, meine Reise fort. Aber jetzt sind mir doch wieder Zweifel gekommen. Ich mag ja an mein Unglück immer noch nicht glauben. Darum wage ich diese Anfrage.“

„Er ist wirklich verrückt,“ meinte Richard, als die Schwester bis hierher gelesen.

„Man muß ihn schon mit Gewalt überzeugen, daß er geliebt wird,“ lächelte die Rätin.

Sidonie eilte auch mit diesem Briefe zu Waldemars Mutter, die jetzt einen raschen Entschluß faßte.

„Du sollst ihm die Antwort selbst bringen, mein Kind; schreibst du, so könnte der Brief verloren gehen — und dann wäre er grenzenlos unglücklich. Schließlich glaubt er ja doch nur dem gesprochenen Wort aus deinem Munde.“

„Aber ich kann doch nicht allein . . .“

„Ich selbst werde helfen, Jagd auf das scheue

Wild zu machen. Und damit wir eine männliche Begleitung haben, geht vielleicht auch dein Bruder mit.“

„O wie danke ich Ihnen! Es bleibt wirklich nichts anderes übrig. Ich mag ja meinen Waldemar keine Stunde länger unglücklich wissen.“

Ganz freudig eilte Sidonie davon. — —

Am anderen Morgen saßen die drei Verschworenen glücklich im ersten Zuge nach A.

„Wir jagen auf ein edles Wild,“ lachte Richard, den die Sache köstlich amüsierte.

„Aber wie werden wir seiner habhaft?“

„Nun, ich lasse ihn einfach von meiner Ankunft benachrichtigen,“ meinte Waldemars Mutter.

„Ich wette, er kommt nicht ins Hotel.“

„Aber warum denn nicht?“ fragte Sidonie.

„Weil er Schlimmes ahnen und wieder einen Korb fürchten wird, den ihm diesmal die Frau Doktor in mildester Form überbringen soll.“

„Soviel ich meinen Sohn kenne, haben Sie wahrhaftig Recht. Ich muß schon zu ihm gehen.“

„Um ihn nicht zu Hause zu finden. In seiner Stimmung hält man es nicht zwischen vier Wänden aus.“

„Auch wahr, — so gehen Sie,“ sagte die Mutter.

Richard schüttelte den Kopf. „Sie kennen ja die Wirkung meiner Erscheinung. Er würde auch aus A. davonsfahren, sobald er mich nur von ferne sähe.“

„Da ist guter Rat teuer,“ seufzte Sidonie.

„Es bleibt nur eins, Schwester. Wir müssen ihn mit List in die Falle locken.“

„Aber wie?“

„Ich habe mir schon etwas ausgedacht. Sagtest du nicht, daß der Herr Professor stets mit Begeisterung von dem berühmten Botaniker Libarius in Gießen spreche und sich schon lange dessen persönliche Bekanntschaft wünsche?“

„Allerdings,“ fiel Frau Doktor Engling statt Sidoniens ein, „mein Sohn hat sogar mehrmals mit dem bekannten Gelehrten korrespondiert.“

„Aber ich begreife nicht, was das nützen soll,“ meinte das junge Mädchen.

„Höre mich nur. Der gute Zweck muß die schlimmsten Mittel heiligen. Wir schreiben deinem Waldemar einen Brief des Herrn Professors Libarius.“

„Aber er kennt doch dessen Handschrift!“

„So muß er eben seine Hand nicht gebrauchen können. Er hat sich auf der Durchreise in A. den Arm verstaucht, sonst würde er den Kollegen Engling selbst aufsuchen. So müsse er ihn bitten, zu ihm ins Hotel zu kommen. Wir geben ihm die Nummer deines Zimmers an, und du empfängst deinen Liebsten als berühmter Botaniker.“



„Gott Amor mag uns den Schwindel verzeihen,“ rief Waldemars Mutter, — „aber der Plan ist gut.“

Am Ziele angekommen, schritt man sogleich zur Ausführung. Das ominöse Schriftstück wurde aufgesetzt und dem Hotelbedienten übergeben.

Der Ahnungslose ging wirklich in die Falle; der Brief, den ihm sein berühmter Kollege durch fremde Hand hatte schreiben lassen, hatte seinen Zweck erfüllt. Der Kellner erschien auf Zimmer Nr. 3 und meldete, daß ein Herr vorgelassen zu werden wünsche.

Sidonie nahm, den Rücken nach der Tür, in einem hohen Lehnstuhl Platz, so daß sie von der Schwelle her kaum zu sehen war. Die anderen entfernten sich ins Nebenzimmer.

Eine Minute später schon trat Professor Engling ein und sah sich verwundert um. Da sprang das Mädchen lachend schnell auf den Betroffenen zu, verbeugte sich und sagte:

„Verzeihen Sie, mein Herr, ich bin zwar kein berühmter Gelehrter, sondern nur — — —“

„Sidonie!“ schrie Waldemar, und wie von einem Blitzstrahl getroffen lag er zu ihren Füßen. „Diese Überraschung, — solches Glück verdiene ich nicht!“

„Und ich nicht solche Hulbigung! Steh doch auf, du lieber, guter Mann.“

Aber erst als Waldemars Mutter und Richard lachend hereintraten, erhob er sich und drückte dem erglühenden Mädchen den ersten innigen Kuß auf ihre Lippen.

„Du Schelm, Strafe muß sein!“

„Aber ich dulde sie unschuldig. Hier steht der Anstifter der ganzen Komödie.“

Richard verbeugte sich mit komischem Stolz.

„Ich schmeichle mir, daß die Aufführung bestens gelungen ist. Verzeihen Sie, Herr Professor, daß ein Student Sie auf diese Weise zu fangen wagte.“

„Ja, ja, — du warst wahrhaftig wie ein scheues Wild,“ lächelte Frau Doktor Engling.

„Wie danke ich euch dafür,“ sagte der Professor, überglücklich seine Braut im Arme haltend, „wer weiß, wie lange ich ohne diese Treibjagd noch in Verzweiflung herumgeirrt wäre. Wenn das der gute Kollega Libarius wüßte!“

„Gehen wir zum Mittagmahl hinunter,“ rief lustig Richard, „und lassen wir ihn leben! Und die erfolgreiche Jagd auf den Bräutigam dazu!“

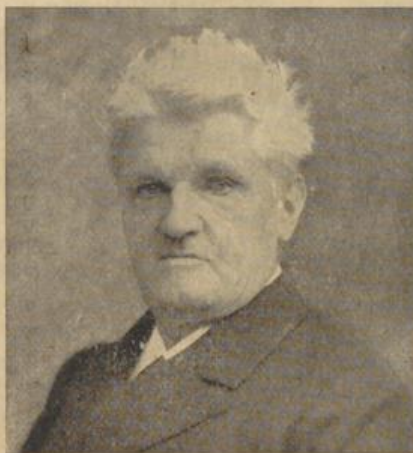
## Welthegebenheiten

im Zeitraume vom 1. Juli 1902 bis 1. Juli 1903.

Der Wanderer beginnt seine Umschau in der weiten Welt im **deutschen Vaterland**. Das abgelaufene Jahr ist vor allem ein zollpolitisches zu nennen. Denn jeder Leser des Kalenders hat gewiß mehr, als ihm lieb war, in seiner Zeitung vom Zolltarif gelesen, so daß man's schließlich überdrüssig bekam und gar nichts mehr davon wissen wollte. Die Kommission, welche den Zolltarif durchzuberedern hatte, schlug sich in über hundert Sitzungen ritterlich mit den tausend Paragraphen herum, bis der Entwurf an den Reichstag zur Beschlussfassung abgehen konnte. Aber da waren etliche, denen gefielen einige Zollsätze nicht, und andere, denen war überhaupt das Zustandekommen einer Lösung nicht erwünscht; also daß es am Anfang gar nicht vorwärts ging und der Reichstag heute noch beraten würde, wenn nicht die Mehrheit

darin dem langweiligen Geschäft durch Gewalt ein Ende gemacht hätte. Die 946 Paragraphen des

Zolltarifs wurden am 14. Dezember mit 202 gegen 100 Stimmen angenommen. Eine Hauptbestimmung des neuen Tarifes ist, daß der Zoll für Korn auf 5 Mark, für Weizen auf 5 1/2 Mark als Mindestzoll und als Höchstzoll auf 7 und 7 1/2 Mark festgesetzt wurde. Bei den letzten Handelsverträgen wurden Zugeständnisse an andere Länder erkaufte durch Herabsetzung der Getreidezölle, so daß ein fortwährendes Sinken der Getreidepreise zu verzeichnen war. Dem soll durch die neuen Zollsätze vorgebeugt werden. Es wird sich nun darum handeln, daß wir auf Grund der



Wilhelm Noff, früherer badischer Ministerpräsident, gest. 13. Febr. 1903.

Zollsätze günstige Handelsverträge mit unseren Nachbarn diesseits und jenseits abschließen können und vor allem recht langfristige Verträge, damit wir



im Erwerbsleben auf einer gesicherten Grundlage aufbauen können. — Der Welthandel hat den früheren Aufschwung auch im abgelaufenen Jahr noch nicht wieder erlangt, doch bessert sich die Lage. Die deutsche Industrie, besonders im Maschinenbau, hat auf der Düsseldorfer Ausstellung mit Glanz gezeigt, was sie zu leisten imstande ist, und das darf uns mit gerechtem Stolz erfüllen. — In Ostpreußen, allwo in Tralehen ein so gestrenger Herr Landstallmeister fuhrwerkelt, sollte mehr Verständnis für die deutsche Schule, als für Gestützzucht herrschen. — Erheitert hat auf den Wanderer gewirkt der Prozeß gegen die Spiritisten in Berlin, welche die leidhaftigen Geister herbeiriefen, und der Kongreß der Alkoholgegner, welche den Genuß geistiger Getränke abschaffen wollen. Der Wanderer traut den Geistererscheinungen gar nicht, und was den Genuß geistiger Getränke anlangt, so meint er, man solle das Kind nicht mit dem Bad ausschütten. „En Trunk in Ehre soll niemand verwehren.“ — Unser Freundschaftsverhältnis zu Oesterreich und Italien ist durch Erneuerung des Dreibundes wieder aufgefrißt worden.

In unserer **badischen Heimat** hat die Stellungnahme der Regierung zu der Wahlrechtsfrage und der Zulassung von Männerklöstern allgemeines Interesse hervorgerufen. — Unser Erbgroßherzog trat am 1. Oktober als kommandierender General vom 8. Armeekorps zurück, um sich den Interessen seiner Heimat mehr widmen zu können. Die Stadt Koblenz hat ihm einen großartigen Abschied und die Landeshauptstadt einen herzlichen Empfang bereitet. Auch der Wanderer schickt ihm einen freundlichen Willkommgruß in die Residenz.

In **Bayern** mußte der Kultusminister gehen, und auch der Ministerpräsident Crailsheim mußte dem Herrn von Podewils Platz machen.

Das Königreich **Sachsen** hat ein schweres Familiendrama erlebt. Die Kronprinzessin Luise ist mit dem Sprachlehrer Giron durchgegangen, ohne Adieu zu sagen.

Von **Oesterreich** weiß der Wanderer nur das alte Bekannte zu berichten: es wird weiter gewurfelt. Zur Abwechslung haben sich in Agram

die slavischen Brüder selbst durchgehauen, in Galizien besorgt das der polnische Adel und der ruthenische Bauer, im Abgeordnetenhaus der Bruder Böhmen und der Deutsche, und in Ungarn die Herren Magyaren und Kroaten.

In **Frankreich** wogt seit einem Jahr heftiger Kulturkampf. Die Regierung, an deren Spitze der tatkräftige Minister Combes steht, hat die Schließung aller nicht vom Staate genehmigten Klosterschulen, Orden und Vereinigungen beschlossen und führt den Kampf gegen die Klosterbrüder und Kloster-schwesteren rücksichtslos durch. — Die Franzosen haben jetzt auch die zweijährige allgemeine Dienstzeit beim Militär. Wenn sie nur noch mehr Soldaten ausbrächten; das ist ihr ständiger Jammer. — Ein Prozeß gegen die Erzschwindlerfamilie Humbert hat großes Aufsehen erregt; das waren Betrüger, Fälscher und Spitzbuben in Folio, die mit sehr großen und hohen Personen ihren Schwindel trieben. — Einen bedeutenden Länder-Zuwachs hat Frankreich vom Kaiserreich Siam in Hinterindien erhalten und mit ihm einen günstigen Handelsvertrag abgeschlossen.



König Peter Karageorgiewitsch von Serbien.

Lauter denn je schallt aus **Rußland** wieder das Lied der Empörung, und lebhafter weht die Fahne der Revolution. Die ausgebrochenen Unruhen, die meist zurückzuführen sind auf Hungersnot, übermäßigen Steuerdruck, miserable Verwaltung, werden oft in barbarischer Weise niedergeworfen. Mit der Knute werden die Hungernden zu stillvergnügten Menschen gemacht, durch Einsperrung und Einziehung der Güter und Ausweisung werden die Einwohner zu ordnungsliebenden Staatsbürgern erzogen; die Gouverneure verstehen sich auf derlei pädagogische Erziehungskünste. Im Kreise Charkow läßt der Gouverneur hauen, in Kischinew läßt er bei einer grausamen Judenverfolgung, die Hunderten das Leben kostete, das Militär und die Polizei zusehen, ja sogar mitplündern, in Ufa in Südrußland werden die Arbeiter geprügelt und eingesteckt. Auf einen Gouverneur ist geschossen, ein anderer ist ermordet worden. Die Reformpläne des Kaisers sind eingeschlafen, die Reformfrage ist verstummt. — In Finnland wird über die armen, friedliebenden Bewohner eine drückende Schreckensherrschaft ausgeübt.



Der dortige Gouverneur Bobrikow beeilt sich, mit seiner Kulturarbeit fertig zu werden. Den Finnen nimmt er zuerst das Geld ab, denn das Geld muß doch im Lande bleiben, dann jagt er sie zum Land hinaus. Bald wird des Kirchhofs Ruhe dort eingelehrt sein, dann wird für den Kaiser, der ja ein großer Gemütsmensch ist, auch in Finnland der tiefe Frieden eingelehrt sein. Und das sind die Kulturbringer des Ostens! Nebenbei haben die Russen sich in der Mandchurei, dem nördlichen China, festgesetzt, um nicht mehr herauszukommen. Gefühlspolitiker waren sie nie, sondern meist praktische Zulanger, und sie sind allfort damit gut gefahren.

In **England** hat die Krönungsfeier des Königs Edward mit großem Pomp stattgefunden. —

Im Ministerium ist der 72jährige konservative Ministerpräsident Salisbury zurückgetreten.

Sein Neffe Balfour wurde sein Nachfolger — und so blieb das Geschäft ja in der Familie. — General Buller, der

Maulheld von Südafrika, wurde im Parlament als ein unfähiger General erklärt — was nicht besonders zu erklären nötig gewesen wäre, und Herr Kitchener kommt siegverbrämt heim, geht aber gleich wieder als Oberkommandant nach Indien. Die Burenführer Botha, Dewet, Delarey sammelten milde Beiträge mit dem Hut in der Hand in aller Welt, weil England nichts tun will für das arme Burenland. In Berlin überreichte der Burenhilfsfond 200,000 Mark an die Burenführer. Es war ein so begeisterter Empfang, wie nimmer seit den 70er Jahren. — Der Minister Chamberlain reiste nach Afrika, um sich selbst zu überzeugen von seiner Politik der Verwüstung. Er hatte zwar einen kühlen Empfang, ist aber fertig geworden mit allen. In 60 Tagen hatte er 2500 Kilometer abgereist. Ein zäher Kamerad, dieser Chamberlain! — Wenig Glück haben die Engländer im Soma-

land, an der Ostküste Afrikas, gehabt. Sie wurden vom Mullah in einem Überfall übel zugerichtet und hatten mehrere hundert Tote.

Weit hinten in der **Türkei** wurden in Armenien die christlichen Bewohner von den Türken zu hunderten hingeschlachtet. Und was tat der Sultan? Er versicherte strenge Bestrafung und hatte freundliche Worte für die Unglücklichen. Aber damit war's auch fertig. Bis zum fernen Ararat ist es eben gar weit, und wer wollte dort die Händel schlichten? Vielleicht könnte man den Armeniern den Rat geben, russisch zu werden. — Die türkischen Kriegsschiffe sollten gegen die Seeräuber im Roten Meer auslaufen, aber da zeigte sich, daß sie am Zusammenfallen waren. — Ganz

bedenklich sieht's in den zwei türkischen Provinzen Mazedonien und Albanien aus. In der Stadt Mitrowiza belagerten die Albanesen das russische Konsulat und bombardierten es, wobei es an hundert Tote gab; in der



Das ermordete serbische Königspaar.

Stadt Saloniki wurde ein Bombenattentat verübt, dem dreihundert zum Opfer fielen. Die Revolutionäre, meist Bulgaren, betreiben mit großem Aufgebot ihre Hezarbeit. — In Serbien steht das politische Barometer wieder ganz unten. Alexander der Kleine hatte durch einen Staatsstreich den Senat und die Pressefreiheit aufgehoben, die Radikalen verjagt oder eingesperrt. Dafür wurde er am 11. Juni mitsamt seiner Gemahlin und einigen Ministern durch eine Offiziersverschwörung ermordet, und am 15. Juni wurde durch die Skuptschina der Fürst Peter Karageorgiewitsch zum König ausgerufen.

In der nordwestlichen Ecke von **Afrika**, im Kaiserreich Marokko, ist seit einem Jahr Krieg. Der Kaiser neigt europäischen Reformen zu, und das ist bei seinen strenggläubigen Untertanen eine schwere Sünde. Sein Hauptgegner, der Thronumstürzler Bu Hamara, konnte aber, trotz einiger



Siege, nicht gegen ihn aufkommen; er wurde ermordet. Der Kampf aber dauert weiter.

In den Kohlendistrikten von **Nord-Amerika** wurde ein Riesenkrieg, wie er eben nur in Amerika möglich ist, durchgeführt. 200,000 Kohlen- und Grubenarbeiter feierten, so daß bedenkliche Kohlennot eintrat. Nach 22 Wochen kam ein Vergleich zu Gunsten der Bergleute zustande, wodurch sie 10% Lohnerhöhung und neunstündige Arbeitszeit zuerkannt bekamen. — Die Vereinigten Staaten kauften um 40 Millionen Dollar der ehemaligen Panamagesellschaft das bis jetzt fertige Stück des Panamakanals ab und hoffen mit weiteren 175 Millionen die noch fehlende Strecke des Kanals in etwa 20 Jahren vollenden zu können.

In der Republik Venezuela in **Südamerika** hatte Präsident Castro durch Gewaltstreiche große Unzufriedenheit erregt. Ein Krieg zwischen der Regierungspartei und den Aufständischen brach aus, deutsches Eigentum wurde zerstört, und die Deutschen und Engländer in der Hauptstadt Caraccas vom Präsidenten gefangen gesetzt. Deutschland und England schickten deshalb Kriegsschiffe nach Venezuela, blockierten den Hafen der Hauptstadt und nahmen den Venezolanern ihre alten, verrosteten Fahrzeuge weg, worauf Castro versprach, den Deutschen ihre Forderungen auszuzahlen und 30% der Einnahmen aus Zöllen für die nicht gleich zu deckenden Forderungen zu sichern. — Auf der Insel Haiti brach ein Bürgerkrieg aus. Die Hauptstadt Port au Prince war sehr bedroht und die deutschen Interessen gefährdet. Da die Aufständischen einen deutschen Dampfer plünderten und ihm alle Waffen abnahmen, die er für die Regierung auf Haiti mitführte, so erschien das deutsche Kanonenboot „Panther“ und übte prompte Vergeltung: es bohrte das Schiff der Rebellen vor dem Hafen der Hauptstadt in den Grund. Und das half!

Zum Schluß will der Wanderer noch der bedeutendsten **Unglücksfälle** und der hervorragendsten **Toten** des Jahres gedenken. Bei Hamburg wurde der Dampfer Primus vom Flußdampfer Hansa in der Nacht angerannt; der erstere sank und 102 Personen ertranken. Der Glockenturm der St. Markuskirche in Venedig stürzte zusammen. Das abgelaufene Jahr war auch wieder reich an Vulkanausbrüchen und Erdbeben; ein Erdbeben in Turkestan kostete 4000 Menschen das Leben und 16,000 Häuser stürzten ein. Die Cholera hauste in erschreckender Weise in der Mandschurei und in Ägypten und raffte über 20,000 Menschen dahin. In den Alpen ereigneten

sich viele Unglücksfälle durch Absturz. Unsinnige Rennfahrten mit den Automobilen haben auch im abgelaufenen Jahre vielen Personen das Leben gekostet. Ist das ein Wunder, wenn man mit 140 Kilometer Geschwindigkeit in der Stunde dahinrast? Der Wanderer könnte sich noch abfinden mit dem Ueberrennen einiger Gänse und Katzen; aber wenn dabei auf den Landstraßen das Leben der Menschen gefährdet wird, dann hört die Gemütlichkeit auf.

Gestorben sind: die Gemahlin des württembergischen Thronfolgers, die Herzogin Albrecht; der ehemalige badische Ministerpräsident Koll, er wurde 70 Jahre alt und hatte um Badens Entwicklung hohe Verdienste: er war ein Mann von tiefem Wissen, ein Freund der Hochschulen und eine künstlerisch angelegte Natur, mit der nötigen Energie verband er eine überlegene Ruhe in den Stunden des Kampfes, der Wanderer widmet ihm gern einen Kranz in dankbarem Gedenken; der preußische Staatsminister a. D. von Delbrück; der spanische Minister Sagasta; der Burenführer Lukas Meyer; Kardinal Ledochowski, ehemaliger Erzbischof von Posen; Professor Rudolf Birchow, der große Mediziner der Berliner Universität, der Reformator der öffentlichen Gesundheitslehre; der französische Schriftsteller Emil Zola, der Vorkämpfer der realistischen Schule; der Dichter Hieronymus Lorm; der Schriftsteller Josef Kürschner und der Kunstkritiker Friedrich Becht in München, ein geborener Konstanzer; der ehemalige Reichstagspräsident von Buol, ein Badener; die Reichstags-Abgeordneten Rudolf Bennigsen, ein glänzender Parlamentarier, und Heinrich Rickert; Alfred Krupp, der Besitzer der weltbekannten Essener Stahlwerke; der badische Fabrikinspektor Wörtschoffer; Professor Schenk in Wien, der einst viel von sich reden machte durch die Lehre der Geschlechtsbestimmung; und der österr. Postrat Herrmann, der Erfinder der Postkarte.

## Vergiftet!

Vergiftung! Ein unheimliches, ein graufiges Wort! Wie viele Menschenleben sind durch die verschiedenen Gifte schon vernichtet worden! Fast täglich lesen wir, daß Personen, ja ganze Familien, mitten aus dem Lebensfreude hinweggerafft werden durch den Genuß von giftigen Pilzen, verdorbener Wurst, Fleisch, Konserven, Muscheln und dergleichen.

Zu einem ländlichen Schützenfeste war im Sommer eine große Menge Leute aus den Nachbarorten herbeigeströmt. Alle waren fröhlich und guter Dinge, sangen und tanzten, und erquickten sich darauf an warmen Würsten und Kartoffelsalat. Bald aber wurde einigen schlecht, übel und schwindlich. Immer schlimmer wurde



ihre Zustand, immer mehr erkrankten, und am nächsten Tage wurde sanitätspolizeilich festgestellt, daß 30 Personen gestorben und viele andere krank darniederlagen. 30 Menschen durch Bursigitt aus dem Festjabel heraus so schnell zum Tode befördert! Wie schrecklich!

Gifte haben von jeher seitdem die Welt befehrt, viel Unheil verbreitet. Die pflanzlichen, die tierischen und die mineralischen Gifte scheinen dem Menschen nur zum Verderben geschaffen zu sein. Im Frühjahr der Seidelbast und im Herbst die Herbstzeitlose, im Tal der Schierling und auf den Bergen der Fingerhut mit den vielen andern dazwischen liegenden Giftpflanzen bringen trotz ihrer prächtigen Blüten den sichern Tod dem, der von ihnen genießt. Auch durch den giftigen Biß und Stich von Schlangen, Skorpionen u. s. w. sind schon viele Menschen gestorben. In Indien zählt man jährlich gegen 20 000 Todesfälle durch Schlangenbiß. Und doch haben jedenfalls auch die Gifte in der Natur ihren wohlwogenden Zweck, wenn wir ihn auch bis jetzt noch nicht vollkommen erkannt haben; unser Wissen ist eben Stückwerk.

Unser Organismus ist ein unauhörlich arbeitendes chemisches Laboratorium, welches auch viele Gifte in unschädliche Stoffe umgestaltet. Auch werden ja von unserem Körper selbst Stoffe erzeugt, die wie Gift wirken, wenn sie nicht regelmäßig ausgeschieden werden.

Bei weitem die schlimmste und folgenschwerste Giftquelle im menschlichen Organismus bildet der Fäulnisprozess im Darm, wenn die Abfallstoffe der genossenen Nahrung nicht täglich mit dem Stuhlgang entfernt werden. Allerdings tritt da nur selten eine sogleich sichtbare Schädigung ein, aber dafür meist eine schl. ichendes Dahinsinken, ein allmähliches „dem Tode Verfallen sein“. Denn das ist ja eben das Verhängnisvolle, daß man die sich bildenden Darmgifte nicht sogleich aus dem Körper entfernt, sondern die bestehende Stuhlverstopfung als eine ganz ungefährliche Sache betrachtet. Mit der immer wieder eingenommenen Nahrung ohne tägliche Entleerung der sich zersetzenden Massen mehren sich die giftigen Fäulnisstoffe, werden mit den nährenden Substanzen des Speisebreies in das Blut aufgenommen und von diesem überall hingeschwemmt; alle Gewebe und Organe, alle Nerven und Muskeln werden davon durchseucht und schwer geschädigt, es tritt eine sogenannte „Selbstvergiftung“ des ganzen Körpers ein. Dr. Charles Levi schildert in einer französischen medizinischen Zeitschrift (Bull. de la Soc. anat.) einen besonderen traurigen Fall derart. Ein blühendes 17-jähriges Mädchen litt an tragem Stuhlgang. Es tat nichts dagegen, obgleich das Übel immer hartnäckiger wurde. Allmählich zeigten sich die schlimmen Folgen. Das Mädchen bekam eine sahle, gelbliche Gesichtsfarbe (Durchsetzung des Blutes mit Darmgiften), litt immer häufiger an Kopfschmerzen, wurde mürrisch und nervös (Wirkung auf Nerven und Gehirn); beim Gehen oder bei körperlicher Tätigkeit wurde es schnell müde und matt (Wirkung auf die Muskeln), und ein fast ununterbrochener Magen-Darmkatarrh ließ Appetit zum Essen gar nicht aufkommen (Wirkung auf die Verdauungsorgane). Der Zustand wurde von Monat zu Monat schlimmer; die Eltern gaben der Tochter Milch, Wein und andere „Kräftigungsmittel“, ohne aber das Grundübel zu beseitigen. Schließlich starb das ehemals gesundheitsfrohe Mädchen an „Entkräftigung“. Bei der Leichenöffnung, die Dr. Levi vornahm, zeigte sich erst so recht die schädigende Wirkung der jahrelangen Hartleibigkeit auf die inneren Organe. Die Leber

war ganz entartet, die Nieren waren stark entzündet, Magen und Darm verrieten schwere katarthische Schädigungen, das Blut zeigte pathologische Veränderungen und Verfärbungen. „Daher war“, fährt Dr. Levi fort, „gar keine Frage, daß der Tod in diesem Falle auf eine durch hartnäckige Verstopfung verursachte Selbstvergiftung zurückzuführen sei“.

Frühzeitig soll man deshalb gegen träge Stuhlgang etwas tun. Er ist viel öfter als man glaubt die eigentliche Ursache von Kopfschmerzen und allgemeinem Unwohlsein, von Schläftheit und Nervosität, von Herzbellemung und Schweratmigkeit. Namentlich soll man während des Winters, wo es an Bewegung des Körpers fehlt, wo es Obst und Gemüse fast gar nicht gibt, auf tägliche Leiböffnung halten. Die Stubenhocker, welche im Bureau oder daheim, ebenso wie viele Handwerker, eine mehr sitzende Lebensweise führen müssen, haben ihre vielen großen und kleinen Leiden meist einer vernachlässigten Stuhlverstopfung zu danken.

Man darf nicht zur Erzielung regelmäßigen Stuhlganges scharf wirkende Mittel anwenden, die „durch Schwächung der Organe das Übel verschlimmern“; vielmehr muß man ein mildes Abführmittel wählen, das durch seine günstige Zusammensetzung in unsichtbarer Weise auf die Verdauungsorgane einwirkt und eine tägliche Entleerung erzielt. — Ein solches Idealmittel aber, auf das immer wieder als das Beste hingewiesen werden muß, besitzen wir in den seit mehr als 20 Jahren bewährten, von vielen Professoren und Ärzten empfohlenen echten Apotheker Richard Brandt's Schweizerpillen, die in den Apotheken erhältlich sind. Dieselben sind wegen ihrer vorzüglichen Zusammensetzung (Extrakt von Säge, Moschusgarbe, Aloe, Abiinth, Bitterklee, Gentian) allen anderen ähnlichen Mitteln vorzuziehen, indem sie unschädlich und besonders für das weibliche Geschlecht wegen ihrer angenehmen, schmerzlosen Wirkung zu empfehlen sind. Ein täglicher Gebrauch der Apotheker Richard Brandt's Schweizerpillen beseitigt aufs angenehmste jede Verstopfung und träge Verdauung, verhindert dadurch die Entstehung von Darmgiften und deren vorhin geschilderte schwerwiegende Folgezustände, vom einfachen Magenkatarrh bis zur gänzlichen Entartung aller innerer Organe, bis zum Siedtum und Tod.

Unsere Voreltern, mochten sie Ärzte oder Laien sein, waren sich in der „guten alten Zeit“ des richtigen Weges meist sicher bewußt. Dies trifft auch auf ihre Hauptgesundheitsregel zu: „Kopf kühl, Füße warm, Leib offen“, in der die Quintessenz aller hygienischen Weisheit und Wahrheit steckt. „Kopf kühl“ durch frische Luft draußen, „Füße warm“ durch Gehen und Fußbäder, und vor allem „Leib offen“ durch ein unschädliches, milde wirkendes Mittel.

Man kann daher allen denjenigen, welche in Folge ihrer Beschäftigung wegen mangelnder Bewegung, Entbehrung von frischer Luft u. s. w. oder aus sonstigen Ursachen zur Stuhlverhaltung und Fäulnisbildung im Darm neigen, im Interesse ihres Wohlbefindens raten dafür zu sorgen, daß diese die Gesundheit schwer schädigenden Gifte sich nicht im Körper ansammeln, sondern stets rechtzeitig ausgeschieden werden. Dr. med. G.

Wenn Apotheker Rich. Brandt's Schweizerpillen in der Apotheke nicht erhältlich sind, wende man sich direkt an Apotheker Rich. Brandt's Nachfolger in Schaffhausen (Schweiz) mittels Postkarte.





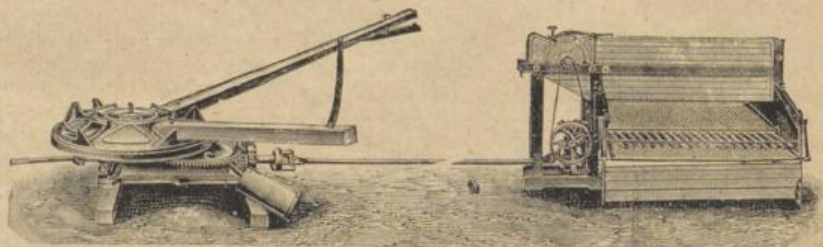
## Der Pfennig in der Landwirtschaft.

Wir brauchen keinen langen Rückblick zu tun, um uns in jene Zeiten zu versetzen, wo im Herbst, wenn das Laub anfängt sich zu färben, auf den Dörfern von allen Seiten her das fröhliche „Klipp-Klapp“ der Drescher ertönte. Selbst aus größeren Bauernhöfen hörte man damals weit hinaus nur den Dreschflegel. Wie so ganz anders ist es heute, nach einigen Jahrzehnten in der Dorfstraße geworden! — „Die Dreschmaschine kommt“, von Fenster zu Fenster, von Tor zu Tor pflanzt sich die Nachricht fort und richtig, da kommt sie auch schon mit ihrer Betriebslokomobile die Straße herauf, gezogen von schweren Pferden und umjubelt von der Dorfjugend. Alle Hände rüsten sich zum Dreschen, Groß und Klein ist emsig beschäftigt, alles muß dabei sein, denn es muß rasch und flott gehen in den heutigen Tagen! Bald hat die Lokomobile Dampf, und nun saust auch schon die Trommel mit weithin hörbarem Geräusch und die erste Garbe fliegt, von sicherer Hand geleitet, in den Apparat. — Die Alten, die nicht mehr mittun, die ihre Arbeit geleistet haben und nun die verdiente Ruhe genießen, sitzen zuschauend vor der Tür und schmauchen zu frieden ihr Pfeifchen Tabak, glücklich denken sie zurück an die schöne alte Zeit, wo oft unter Scherzen und Lachen in vielen Tagen dieselbe Arbeit geleistet wurde, die heute die mächtige Maschine mit der dampfenden Lokomobile in wenigen Stunden ver-

richtet. — Aber der junge Bauer weiß wohl, daß der Maschinenbetrieb ihm Vorteile bietet, er muß zu sparen suchen, er muß auf den Pfennig sehen nach dem alt bewährten Sprichwort „Wer den Pfennig nicht ehrt, ist des Talers nicht wert.“ — Erweisen sich schon die Lanz'schen Hand- und Göpeldreschmaschinen als sparsam und nutzbringend, wie rasch geht die Arbeit gar mit dem Dampf-drescher! Ob aber im Kleinbetrieb die Göpeldreschmaschine, oder im Großbetrieb der Dampf-drescher zur Verwendung kommen mag, der Dreschflegel bleibt unbenutzt in der Ecke der Scheune, wo er verstaubt und verwittert — seine Arbeit ist ausgetan!

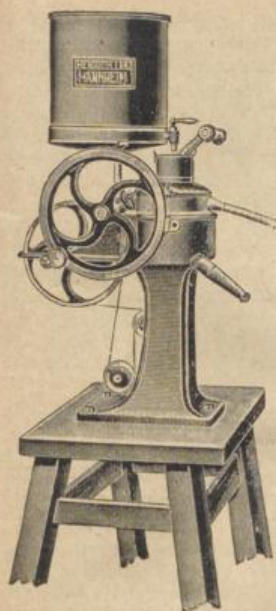
Wie sich innerhalb weniger Jahrzehnte solcher Umschwung in der Drescharbeit vollzogen hat, so macht sich in der Landwirtschaft neuerdings ein Umschwung geltend. Derselbe liegt allerdings auf einem anderen Gebiet, auf dem Gebiet der Milchwirtschaft. Auch hier muß das Alte abgetan und in die Ecke gestellt werden, wenn man den Pfennig ehren und von der Milch eine möglichst große Ausbeute erzielen, eine gute, schmackhafte Butter erhalten und wertvolle süße Magermilch für den Haushalt gewinnen will!

Beg mit den Satten und Aufrahmeapparaten aller Art, die viel Geschirr, viel Zeit und viel Platz in Anspruch nehmen, und bei diesem Nachteil den größten Nachteil darin haben, daß sie ungenügend entrahmte Milch liefern. — Hierdurch gehen noch viele Pfennige, ja Hunderte und Tausende von Mark jährlich der Landwirtschaft verloren, ist es doch eine festgestellte Tatsache, daß man bei Verwendung einer Centrifuge von 100 Kilo Milch ca. 1½ Pfund Butter mehr herausbringt. Was dies auf das Jahr gerechnet ausmacht, mag sich ein jeder selbst ausrechnen, hier nur soviel, daß schon bei einem Bestand von 4 Milchkuhen der jährliche Mehrgewinn ca. 72 Kilo Butter beträgt, die einem Verkaufswert von ca. 150 Mark entsprechen.



Neue Göpeldreschgarnitur mit Universal-Vorgelege „Lanz“.  
Modell 1904.





Neue Centrifuge mit selbsttätiger Schnurspannung.

Der deutsche Landwirt war ja lange Zeit darauf angewiesen, solche Milch-Entrahmungs-Maschinen durch Vermittler aus dem Ausland zu beziehen, seit einigen Jahren gibt es aber auch hervorragende, deutsche Fabriken, welche sich diesem Gebiet ernsthaft zugewendet haben. Vor allem hat die mit den Bedürfnissen des Landwirthes so eng verbundene und bekannte Firma Heinrich Lanz in Mannheim in Milch-Centrifugen ganz hervorragende, durch mehrere Pa-

tente geschützte Neuheiten an den Markt gebracht. Auf einer ganzen Reihe von landwirtschaftlichen Akademien und Prüfungs-Stationen wurden diese Centrifugen geprüft und zwar überall mit einem hervorragend günstigen Resultat, sodaß wir nur empfehlen können, den Katalog dieser Firma einzuholen.

Überall wird in landwirtschaftlichen Vereinen, Fach- und Tagesblättern über die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage des Bauernstandes geschrieben. Wo tunlich, sollte der Landwirt aber selbst dazu beitragen seine Lage zu bessern, und deshalb möchten wir jedem Landwirt, der Milchwirtschaft treibt, zurufen:

„Schaffe Dir eine Hand-Centrifuge an, räume auf mit dem alten Verfahren, stelle Satten und Schüsseln in die Ecke. Wie beim Dreschen wirst Du auch in der Milchwirtschaft Deinen Vorteil finden. — Der Pfennig wird zur Mark und die Mark wird in kurzer Zeit die Milch-Entrahmungs-Maschine, die Centrifuge bezahlt machen!“

Soeben wird uns noch die Mitteilung, daß die Firma Heinrich Lanz eine Milchcentrifuge zum Patent angemeldet hat, welche nicht mehr, wie alle bisherigen Systeme, gedreht werden muß. Dieselbe wird durch einfache, nicht ermüdende Hebelbewegung betrieben, also nicht gedreht, und übertrifft durch leichten und mühelosen Gang alle bisherigen Antriebsarten. Diese zum Patent angemeldete Erfindung wird in hohem Maße dazu beitragen, dem Centrifugenbetrieb in der Landwirtschaft weitere Freunde zuzuführen. Die neue Maschine wird für 250/300 und 350/400 Liter Leistung gebaut und wird der Landmann in Zukunft nicht mehr von seinen Mägden und Knechten hören müssen, daß Entrahmen durch eine Maschine zu mühevoll sei. Während bisher bei einer Drehung der Kurbel ein Weg von 1,80 Meter zurückgelegt werden mußte, braucht es bei der Hebelmaschine nur die Hälfte dieses Weges bei nicht größerem Kurbeldrucke. Namentlich ermöglicht die neue Hebelcentrifuge das bequeme Einschütten der Milch, und das ermüdende Bücken, das beim Drehen an der Kurbel so lästig empfunden wird, fällt ganz fort, zumal die Höhe des Hebels der arbeitenden Person angemessen verstellbar werden kann. Es kann also eine kleine oder eine größere Person gleich bequem mit der Maschine arbeiten. Bei diesen großen Vorteilen sind die Hebelmaschinen nicht teurer als Maschinen gleicher Leistung, die gedreht werden müssen.

Nähere Auskunft erteilt die Firma **Heinrich Lanz** in **Mannheim**, sowie die Filialen in **Berlin**, **Breslau**, **Königsberg i. Pr.** und **Regensburg**, ebenso die Vertreter der Firma. Kataloge gratis und franko.

Gesamthöhe der Maschine nur 1 m 25 cm.



Neue Hebel-Centrifuge „Lanz“ Modell 1904. In Betrieb durch ein Kind von 12 Jahren.





## Neues vom alten Praktikus.

Liebe Freunde! Jeder Mensch hat mehr Freunde, als er denkt. Das habe ich im letzten Jahre wieder erfahren. Die freundlichen Zuschriften und Wünsche aus nah und fern, aus Ost und West, aus allen Teilen unseres lieben deutschen Vaterlandes gingen so außerordentlich zahlreich ein, wie ich es selbst nicht erwartet hatte, und es war mir auch beim allerbesten Willen nicht möglich, sie alle zu beantworten. Ich danke daher meinen alten und neuen Freunden auf diesem Wege herzlich für ihr freundliches Gedenken. Ich hoffe, daß wir uns an dieser Stelle noch manches Jahr wiedersehen werden. Als alter Mann ist es mir sicher erlaubt, etwas stolz darauf zu sein, daß so viele Freunde meinen Rat in ihren kleinen und großen Sorgen einholten, und, was mich am meisten freute, auch mit Nutzen befolgten. Ich bleibe auch in Zukunft immer zu allen Ratschlägen bereit und bitte Euch, Euch nicht zu genieren, wenn Ihr um einen guten Freundesrat in Verlegenheit seid; der alte Praktikus ist für seine Freunde immer zu sprechen. Ich glaube, es ist für Euch am angenehmsten, wenn ich die Fragen, die mir in diesem Jahre am meisten gestellt wurden, hier einmal in Bausch und Bogen erledige, ich erspare damit meinen Freunden und mir manche Schreiberei und manchen schönen Groschen für Porto. Man lese also die nachfolgenden Ratschläge aufmerksam von Anfang bis zu Ende durch und wiederhole das häufiger; jeder, auch wer augenblicklich des Rates nicht bedarf, wird darin manches finden, was ihm auf die Dauer wertvoll und nützlich werden muß.

**In der heißen Sommerzeit** ist es kaum möglich, die Speisekammer vor den Fliegen zu schützen. Alle Sorgen und allen Ärger erspart sich die kluge Hausfrau, wenn sie ein wenig „Dri“, welches in allen Drogerien zu haben ist, verstäubt. Dann hält sich keine Fliege in der Speisekammer und die darin befindlichen werden durch Dri im Nu getödet.

**Hustenreiz bei Kindern** wird auf das beste und zuverlässigste gelindert durch regelmäßige kleine Gaben von C. Lind's Gesundheits-Kräuterhonig.

**Kinder, welche rasch wachsen** und dabei bleich und matt aussehen, fühlen instinktiv, wovon sie Abhilfe zu erwarten haben. Sie tragen großes Verlangen nach Süßigkeiten, nichts aber hilft ihnen mehr und ist ihnen zuträglicher als gerade C. Lind's Gesundheits-Kräuterhonig.

**Im kranken Körper** sind schlechte Stoffe vorhanden, die man ableiten und her austreiben soll.

Die Dr. Fernestische Lebensessenz bewirkt Stuhlgang, welcher nach dem Einnehmen erst etliche Stunden später erfolgt, ohne heftig abzuführen, d. h. ohne dem Blute noch taugliche Stoffe zu entziehen, weshalb man nach dem Gebrauch dieser Essenz auch keine Mattigkeit, sondern Wohlbehagen fühlt, indem sie die gesamte Tätigkeit der Verdauung belebt, Krankheitsstoffe ausscheidet, für gesundes, reines Blut sorgt und dadurch dem Körper seine frühere Kraft und Gesundheit gibt.

Sie übt einen mächtigen Einfluß auf den Stoffwechsel aus, fördert den Appetit und die Verdauung und ist sehr beliebt als gelinde wirkendes Abführmittel.

**Sicheres Mittel gegen Ratten.** Was alle Ratten- und Mäusefallen der Welt nicht konnten, was Kaben, Arsenik und Phosphorpillen nicht vermochten, das leistet in 30 Stunden das probate Rattenmittel „Es hat geschnappt“. Für M. 100.— Waren und Vorräte vernichtet das gefräßige Ungeziefer das Jahr hindurch oft in einem einzigen Hause, es zerfrisst das Holzwerk, ruiniert die Wände und unterwühlt die Fußböden. Es verschleppt ansteckende Krankheiten der Menschen sowohl als auch Seuchen auf weite Entfernungen hin. Unerbittliche Ausrottung der widerlichen Schädlinge bedeutet Ersparung an Hab und Gut und Schutz der Gesundheit. Mühelose und radikale Vertilgung ist nur möglich mit „Es hat geschnappt“!

Wer sich wirklich vor Enttäuschungen bewahren will, wer sein Gehört, seine Stallungen, Vorratsräume in wenigen Stunden von Ratten u. Mäusen befreien will, der kann nichts anderes wählen, als das von den schädlichen Nagetieren mit wahrem Heißhunger gefressene, staunend wirkende, für Haustiere, Geflügel ungiftige Mittel „Es hat geschnappt“.

Ein Versuch und man ist überzeugt. Überall zu haben à 50 Pf. und M. 1.— in plombierten Kartons. Ferner in Paketen à 1 kg M. 5.—,  $\frac{1}{2}$  kg M. 3.—. Wo nicht zu haben, durch die Fabrik Wilh. Anhalt G. m. b. H., Dillseebad Stolberg.

**Einen schönen Teint** erzielt man nicht durch scharf wirkende sog. Schönheitsmittel, sondern durch vernünftige Hautpflege. Hierzu eignet sich in ganz hervorragender Weise die **Lot-Methode**. Ausführliche Mitteilungen hierüber liegen jedem Stück **Lot-Seife**, welche in allen besseren Drogerien u. zu haben ist, bei. Viele glauben, es sei ganz gleich, welche Seife man zum Waschen des Gesichts und der Hände verwendet. Dies kommt daher, daß die meisten Menschen nicht wissen, was so alles in eine sog. Toiletteseife hineingepackt wird und wie sehr oft genug darin enthaltene scharfe Bestandteile die Haut schädigen können. Es ist also nicht einerlei, welche Seife man täglich anwendet, und sollte man die Seife zur Familienseife erheben, die aus reinsten, zweck- und gesundheitsdienlichsten Rohstoffen bereitet, besonders hautverschönernd wirkt. Diese Eigenschaften besitzt die **Lot-Seife (Kräuter-Sahnen-Seife)** in hohem Maße. Man verlange Prospekt dieser einzigartigen Seife von Wilh. Anhalt G. m. b. H., Dillseebad Stolberg.

**Unreines Blut — unreine Haut.** Die sogenannten „Büdel“, welche vorzugsweise in jungen Jahren sich im Gesicht und am Oberkörper zeigen und niemand zur Binde reichen, ferner eine gewisse Rauheit und Rötte der Haut sind die Folgen von unreinem Blut. Diätetische Lebensweise und mäßige Anwendung von Dr. Fernestischer Lebens-Essenz bringen es zustande, daß die Haut wieder glatt und rosig wird.

**Statt Pomade, statt Öl, statt schädlicher Tinkturen** sollte jedermann zur Pflege der Haare unbedingt „Javol“ gebrauchen. Javol hat eine Umwälzung auf dem Gebiete der Haarpflege hervorgerufen. Man verwendet Javol bereits allgemein in den Familien an Stelle der seither gebrauchten Produkte, weil man gefunden hat, daß es seinen Zweck weit besser erfüllt, als irgend ein anderes. Damen wie Herren, Alt wie Jung, loben Javol in gleichem Maße, seine Vorzüge sind wirklich einzig und haben sich diese hervorragenden Eigenschaften wie ein Lauffeuer von Mund zu Mund fortgepflanzt.



**Mittel gegen Fliegen.** Nichts wirkt so sicher tödlich auf die Fliegen im Zimmer, Küche und Stall, wie echtes „Dri“. „Stauenswert wirkt dieses Pulver auf die Fliegen, in einer Viertelstunde war alles tot!“ so schreibt ein Verbraucher dieses Mittels vom Weierwald.

**Eine Hausapotheke** sollte in jeder Familie vorhanden sein. Als unentbehrliche Bestandteile betrachte man die seit über 60 Jahren in allen Kreisen bekannten und beliebten Lückchen Kräuter-Hausmittel, die als Vorbeugungs- und Linderungsmittel unerreichbar dastehen.

**Zur Magenregulierung** ist die Dr. Fernestische Lebens-Essenz ganz hervorragend berufen. Sie ist eines der besten und mildesten Abführmittel, hochgeschätzt von allen, die an habitueller Stuhlverstopfung leiden, weil man nicht wie bei anderen Mitteln die Dosis zu steigern braucht.

**Sommerprossen.** Man kann sich dieselben leicht und bequem entfernen, wenn man die gänzlich unschädliche und in den meisten Fällen wirksame Creme Aof anwendet. Man hüte sich vor metallhaltigen Präparaten, denn solche schädigen die Gesundheit, und verzichte lieber auf den schnellen Erfolg. Die Creme Aof ist ganz frei von schädlichen Substanzen, sie wirkt bei genauer Beachtung der Vorschriften erst in ca. 14 Tagen, dann aber sicher. Man verlange kostenfrei Prospekt von der Firma Wihl. Anhalt, G. m. b. H., Ostseebad Kolberg.

**Die vorzügliche Wirkung** der G. Lückchen Hausmittel, die bekanntlich aus Kräutern gewonnen werden, beruhen auf ihrem Gehalt an Pflanzensäuren, Nährsalzen und anderen wichtigen Bestandteilen des reinen, gesunden Blutes, die nur in den Pflanzen vorkommen. Die beste Empfehlung dieser seit mehr als einem Menschenalter bewährten Spezialitäten ist: „Selbst probieren!“ Gelegenheit bietet sich alle Tage dazu.

Wenn Sie den Namen G. Lück sowie die beiden Schutzmarken: „Wilde Männer“ und Dreieck auf der roten Umhüllung und der Flasche der von Ihnen ausdrücklich verlangten echten G. Lückchen Präparate nicht finden, so ist dies ein Beweis, daß man Ihnen einen tatsächlich geringwertigen Ersatz für Ihr gutes, echtes Geld verkauft hat.

**Schwachen Haarwuchs** kräftigt man mit Javol. Man wende Javol besonders auf dem Wirbel, dem vorderen Kopfteil und an den Schläfen an, weil erfahrungsgemäß hier der Haarverlust in erster Linie eintritt. Man veräume nicht, schon bei den Kindern die Kopfhaut mit Javol zu pflegen. Den Kopf nach dem Haarschneiden entweder durch seinen Friseur oder zu Hause mit Javol zu waschen, ist ein nicht gering zu achtendes Gebot der Kopfhygiene. Javol ist vollkommen unschädlich, selbst eine jahrzehntelange tägliche Waschung kann als nur von Vorteil angeraten werden, weil man seiner Kopfhaut jegliche Schädlichkeit fernhält.

Das Haarmittel Javol hat sich erstaunlich schnell zu dem Aufe größter Vertrauenswürdigkeit aufgeschwungen. Javol hat alle Eigenschaften, die ein wirklich rationelles Haarmittel haben muß. Bequeme und reinliche Anwendungsweise, rasche, erfrischende, belebende Wirkung auf die Nerven, Gehalt an Nährstoffen, die von der Kopfhaut auch wirklich aufgenommen werden, infolgedessen Kräftigung der Haarorgane und Anregung zu erhöhter Tätigkeit.

**Mitteffer.** Die richtigste und erfolgreichste Methode zur radikalen Beseitigung lehrt die Monatschrift „Erterkultur“ unter einer besonderen Rubrik in ihrer Auskunftsstelle. Die Probenummer ist gratis zu beziehen durch die Verlags-Gesellschaft Corania m. b. H., Berlin W 30.

**Hartleibigkeit und Stuhlverstopfung, Blähungen.** Erwachsene kräftige Personen nehmen einen reichlichen Teelöffel voll Dr. Fernestische Lebens-Essenz, minder kräftige 20 Tropfen morgens und abends, bis regelmäßiger Stuhlgang eintritt.

**Fettflecke** entfernt man, indem man die Stoffe mit folgender Auflösung wäscht, d. h. leicht reibt und in lauem Wasser vollends reinigt: 30 gr pulverisierten Borax, 15 gr Kampfer in 250 gr kochend Wasser gemischt.

**Gegen Übermüdung nach weiten Fußtouren, Nadelpartien, kurz, nach jeder großen Muskelanstrengung, Schmerzen in den Gliedern zc.** bewährt sich als vorzügliches Linderungsmittel eine Einreibung mit G. Lück's Antirheumatikum, zum Preis von M. 1.— in allen Apotheken erhältlich.

**„Werde gesund“.** Wohl keiner hat es bereut, die ausgezeichneten Ratschläge in diesem Buche kennen zu lernen, zumal dasselbe umsonst durch die Firma G. Lück in Kolberg verkauft wird und kein Leser dieser Zeilen, der es noch nicht hat, sollte veräumen, es sich kommen zu lassen. Bezieht Euch auf diesen Kalender K 3324 und schreibt einfach eine Postkarte. Das Buch ist geeignet, in jeder Familie ungeheuren Segen zu stiften, denn wohl jeder, der das Buch gelesen hat, ist dem Verfasser dankbar und viele, viele haben ihm dankerfüllt dies geschrieben. Die darin gelehrt Methode, gesund zu werden, beruht auf dem Kräuterheilverfahren, durch welches der Körper einer systematischen und fortgesetzten Reinigungsprozedur so lange unterzogen wird, bis alle in ihm enthaltenen Unreinigkeiten entfernt sind und bis seine entarteten und verkümmerten Organe unter dem Einfluß des verbesserten Blutes sich allmählich wieder durch den stetig sich vollziehenden Stoffwechsel normal ausgebildet haben.

**Warnung.** Man hüte sich vor Nachahmungen der vorstehend empfohlenen Fabrikate.

Es ist ausgeschlossen bei erstklassigen Spezial-Fabrikaten, daß von anderer Seite gleichwertige, ebenso gute Präparate als Ersatz geliefert werden können.

Die Bemühungen der Großindustrie, in ihren Fabriken die Wünsche der Konsumenten zur denkbar größten und geschicktesten Erfüllung zu bringen, wie es dem Kleinbetrieb nicht möglich ist, haben glänzende Erfolge gezeitigt.

Es ist z. B. bis jetzt noch nicht gelungen, in jeder Beziehung gleichwertige Nachahmungen der Lückchen Hausmittel, des Haarwassers „Javol“, der Aof-Seife, des Rattenmittels „Es hat geschnappt“ und des Insektenmittels „Dri“ zu schaffen.

Ersatzpräparate, deren Gleichwertigkeit fraglich oder auch nicht fraglich ist, sollte niemand kaufen.

Die Wiederverkäufer schädigen sich selbst, wenn sie keine Originalpräparate verkaufen, sondern dafür ihre Nachahmungen dem Publikum liefern wollen.

Also Vorsicht beim Einkauf und sich nichts anderes aufreden lassen! Das ratet Euch Der alte Praktikus.

\*) Bestandteile von G. Lück's Gesundheits-Kräuterhonig: 180 kg gereinigter Honig (Mel depuratum), 36 kg Obereichenast, 36 kg destilliertes Wasser, 10 kg Weismehl, je 1,2 kg Kustaltich, Spitzwegerich, Ehrenpreis, Schafgarbe, Ringeltraut, je 0,6 kg Steinlee, Natterzunge, Lungenmoos, je 2 kg Alantwurzel, Enzian, Weidenwurzel und Schwarzwurzel. Preis: Probefläsche M. 1.—, eine halbe Fl. M. 1.75, eine ganze Fl. M. 3.50 in allen Apotheken.

\*) Bestandteile der Dr. Fernestischen Lebensessenz: Man digeriere 100 Liter 30 prozentigen Spiritus mit 3,6 kg Rhabarber, 1,6 kg Zitronenwurzel, 2,8 kg Enzian, 250 gr Ammoniakammi, 250 gr Lärchenschwamm, 1,250 kg Sagradarinde, 2,6 kg Theriak ohne Opium, 1 kg Aloe 14 Tage lang, presse aus und filtriere. Flaschen à 60 Pf., 1.—, 1.50 und 3.— M. in fast allen Apotheken.



# Alphabetisches Verzeichniß der Messen und Märkte.

Zusammengestellt nach amtlichen Quellen. Erklärung der Abkürzungen siehe vornen im chronol. Marktverzeichniß.

## Baden.

- Nach KWP 24. März, 30. Mai, 14. Juli, 25. Aug., 29. Sept., 5. Dez. (auch Hf), 22. Dez.
- Achern K 5. April (2), 24. Mai (2); Obst von der Kirchengenernte bis etwa 15. Okt., jeden Dienstag, Donnerstag u. Samstag, jeweils morgens 5 Uhr beginnend.
- Adelsheim K 3. Feb., 1. März, 12. April, 8. Sept., 1. Nov.; S 4. Jan., 1. Feb., 7. März, 5. April, 2. Mai, 6. Juni, 4. Juli, 1. Aug., 5. Sept., 3. Okt., 7. Nov., 5. Dez.
- Aglasterhausen K 21. Sept.
- Altheim K 24. Mai, 11. Okt.
- Appenweiler K 21. März, 7. Nov.
- Arsamstadt K 1. Feb., 13. Juli, 5. Okt.
- Auggen K 21. Sept. (2).
- Baden K mit Hf u. Federn am 1. Tag 8. März (3), 15. Nov. (3).
- Ballenberg K 21. März, 2. Juli, 29. Sept.
- Berghaupten K 24. April.
- Bickesheim (Dürmersheim) KWP 29. März, 16. Aug., 13. Sept.
- Billigheim K 9. Mai, 31. Okt.
- Birkendorf K 18. Okt.
- Blumberg B 13. Jan., 10. Feb., 9. März, 20. April, 11. Mai, 8. Juni, 13. Juli, 10. Aug., 14. Sept., 12. Okt., 9. Nov., 21. Dez.
- Bödigheim K 16. Mai, 21. Dez.
- Bonnendorf K 5. Mai, 21. Juli, 10. Nov.; B 4. Feb., 3. März, 7. April, 9. Juni, 11. Aug., 1. Sept. (a. Fr), 13. Okt., 1. Dez.; Frucht jeden Donnerstag, wenn Feiertag tags vorher. In denjenigen Wochen, in welchen Jahrmart abgehalten wird, findet der Fruchtmarkt mit diesem statt.
- Borberg K 9. März, 4. Mai, 14. Nov.; B 21. Jan., 18. Feb., 17. März, 21. April, 19. Mai, 16. Juni, 28. Juli, 18. Aug., 15. Sept., 20. Okt., 17. Nov., 15. Dez.
- Bräunlingen K 24. Feb., 9. Mai, 25. Juli, 20. Okt., 28. Nov.; B 14. Jan., 10. März, 14. April, 9. Juni, 13. Sept., 12. Dez.
- Freisach K 15. März, 22. Aug., 28. Okt.; B 8. Jan., 5. Feb., 4. März, 8. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.
- Bretten K 24. Feb., 27. April, 10. Aug., 2. Nov.; WP 11. Jan., 8. Feb., 14. März, 11. April, 9. Mai, 13. Juni, 11. Juli, 8. Aug., 13. Sept., 10. Okt., 14. Nov., 12. Dez.; S jeden Dienstag u. Samstag, wenn Feiertag tags vorher.
- Bruchsal K Gesp. Holzgeschirr Bretter 16. März (2), 22. Nov. (2); Holzgeschirr u. Bretter 31. Mai, 30. Aug.; B 20. Jan., 17. Feb., 23. März, 20. April, 18. Mai, 22. Juni, 20. Juli, 17. Aug., 21. Sept., 19. Okt., 23. Nov., 21. Dez.; Fr Abhaltungstag wird v. landw. Bezirksverein bestimmt. S jed. Mittwoch u. Samstag, wenn Feiertag tags vorher.
- Buchen K 1. Mai, 25. Juli, 18. Sept. (3), 11. Nov.; Fr 22. Aug.; S 18. Jan., 15. Feb., 21. März, 16. April, 16. Mai, 20. Juni, 18. Juli, 16. Aug., 19. Sept., 17. Okt., 21. Nov., 19. Dez.
- Bühl K mit B am 2. Tag, 22. Feb. (2), 16. Mai (2), 8. Aug. (2), 7. Nov. (2); B 11. Jan., 14. März, 11. April, 13. Juni, 11. Juli, 5. Sept., 10. Okt., 12. Dez.; Frucht-HfGesp jeden Montag, wenn Feiertag tags nachher; Obst von der Kirchengenernte an bis zum Spätjahr jeden Werktag.
- Burkheim K 25. Febr., 8. Nov.
- Dallau K 5. Juli, 31. Okt.
- Dandenzell K 23. Mai.
- Vertingen K 3. Mai, 10. Aug., 28. Okt.
- Dittigheim K 5. April, 24. Juni, 10. Aug.
- Donauschingen K 27. April (a. Samen), 24. Juni, 29. Sept., 11. Nov.; B 28. Jan., 24. Feb., 30. März, 13. April, 25. Mai, 27. Juli, 31. Aug., 26. Okt., 14. u. 28. Dez.; B 16. März; Kreisfr 2. April, 30. Aug.; Geflügel u. Kaninchen jew. Montags, vom 1. Montag im Jan. bis 30. April u. vom 17. Okt. bis letzten Montag im Dez., wenn Feiertag tags nachher.
- Dürheim Geflügel jeden Montag.
- Durlach K 1. März, 16. Aug., 3. Nov., 14. Dez.; B 25. Jan., 22. Feb., 28. März (a. Fr mit Preisvert.), 25. April, 26. Mai, 27. Juni, 25. Juli, 22. Aug., 26. Sept., 24. Okt., 28. Nov., 29. Dez.; S jeden Samstag, wenn Feiertag tags vorher. Saatgut während der Frühjahrsmonate jeden Samstag, sog. Stumpenn., wenn Feiertag tags vorher.
- Dürmersheim (s. Bickesheim).
- Eberbach K 21. März, 16. Mai, 25. Aug. (a. S), 24. Nov. (a. Hf u. S), S 28. Jan., 11. u. 28. Feb., 10. u. 24. März, 14. u. 28. April, 5. u. 26. Mai, 30. Juni, 28. Juli, 1. u. 29. Sept., 13. u. 27. Okt., 10. Nov., 22. Dez.
- Ehrenstetten K 10. Aug.
- Eichtersheim K 23. Mai, 17. Okt., 22. Nov. (a. Lv) (2).
- Eigeltingen K 11. Feb., 26. Mai, 18. Okt., 24. Nov.
- Ellmendingen K 18. Feb., 31. Okt.
- Ellenz K 17. Okt.
- Emmendingen K 1. März, 17. Mai, 2. Nov., 13. Dez.; B 7. Jan., 4. Feb., 5. April, 5. Mai, 1. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 1. Sept., 6. Okt., 1. Dez.; S 15. Jan., 19. Feb., 18. März, 15. April, 20. Mai, 17. Juni, 15. Juli, 19. Aug., 16. Sept., 21. Okt., 18. Nov., 16. Dez.
- Endingen K mit B Hf am 1. Tag 8. März (2), 30. Aug. (2), 22. Nov. (2); Frucht-HfGesp jeden Montag, wenn Feiertag tags nachher. Obst vom 1. Mai bis Ende Okt. jeweils Montags u. Freitags.
- Eugen K 3. März, 5. Mai, 4. Juli, 5. Sept., 10. Okt., 14. Nov.; B 18. u. 25. Feb., 28. März, 14. Juni, 1. Aug., 27. Dez.; Fr 9. Mai; Fohlen 16. Sept.; S n. Frucht jeden Montag (in den Wochen, in welchen B abgehalten wird, fällt der S Montags aus), wenn Feiertag Samstags vorher; Obst jew. Montags im Sept., Okt. u. Nov.
- Epfenbach K 25. April, 9. Nov.
- Eppingen K 14. März, 11. Mai, 24. Aug., 24. Okt.; B 4. Jan., 7. März, 2. Mai, 4. Juli, 5. Sept., 7. Nov.; S jeden Freitag, wenn Feiertag tags vorher.
- Erzingen K 15. Feb., 1. Sept., 25. Nov.
- Ettenheim KWP 10. Feb., 18. Mai, 24. Aug., 16. Nov.; BWP 20. Jan., 16. März, 20. April, 15. Juni, 20. Juli, 21. Sept., 19. Okt., 21. Dez.; S 5. Jan., 23. Feb., 2. März, 6. April, 4. Mai, 1. Juni, 6. Juli, 4. Aug., 7. Sept., 5. Okt., 2. Nov., 7. Dez.; Fr u. Zucht B 23. April, 3. Sept.; Frucht u. Garn jed. Mittwoch, wenn Feiertag tags vorher.
- Ettenheimmünster K 2. Mai, 21. Sept.
- Ettlingen K 24. Feb., 18. Aug.; Hf u. Fl. 15. Nov., 21. Dez.; WP 18. Jan., 15. u. 29. Feb., 21. März, 18. April, 16. u. 30. Mai, 20. Juni, 18. Juli, 16. u. 29. Aug., 20. Sept., 17. u. 31. Okt., 21. Nov., 19. Dez.;



§ jeden Mittwoch, wenn Feiertag tags vorher.  
Gubigheim & 8. Feb., 5. April, 24. Aug.; § 25. Jan., 29. Feb., 28. März, 25. April, 30. Mai, 27. Juni, 25. Juli, 29. Aug., 26. Sept., 31. Okt., 28. Nov., 27. Dez.  
Gwattungen § 5. Jan., 9. Feb., 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4. Okt., 8. Nov., 6. Dez.  
Horchheim (Gmünd.) FettB 24. Okt. Freiburg Messe 23. April (10), 22. Okt. (10); B P 14. u. 28. Jan., 11. u. 25. Feb., 10. u. 24. März, 14. u. 28. April, 11. u. 26. Mai, 9. u. 23. Juni, 14. u. 28. Juli, 11. u. 25. Aug., 7. u. 22. Sept., 13. u. 27. Okt., 10. und 24. Nov., 7. u. 22. Dez.; § u. Frcht jeden Samstag, wenn Feiertag tags vorher; Obst vom Juli bis Ende Nov. jeden Mittwoch.  
Freudenberg & 13. März, 8. Juli, 18. Sept., 14. Nov.; § 13. Feb., 12. März, 9. April.  
Friedrichsthal & 10. Mai (2), 25. Okt. (2) Fürtwangen & 11. Mai, 7. Sept.; & 22. Juni, 5. Dez.  
Gaggenau & 27. Sept.  
Geisingen & 15. März, 17. Mai, 26. Juli, 8. Nov.; B S 9. Feb., 26. April, 20. Sept., 13. Dez.  
Gemmingen & 12. Juli.  
Gengenbach & 21. April; & mit Straut u. Hf a. 1. Tag: 9. Nov. (2); § jeden Donnerstag, wenn Feiertag tags vorher. Obst während der Dauer der Obstreise jeden Montag und Donnerstag.  
Gernsbach & 21. März, 16. Mai, 22. Aug., 19. Dez.; § jeden Montag, wenn Feiertag tags nachher.  
Gersbach & 1. März, 7. Juni; B 6. Sept.; § 5. u. 18. Jan., 2. u. 15. Feb., 21. März, 5. u. 18. April, 3. u. 16. Mai, 20. Juni, 5. u. 18. Juli, 2. u. 15. Aug., 19. Sept., 4. u. 17. Okt., 1. u. 21. Nov., 6. u. 19. Dez.  
Gisiboden (Geshwend) B 2. Aug.  
Gochsheim & 14. März (2), 5. Juli (2), 30. Nov. (a. Hf) (2).  
Görwihl & 27. April, 15. Juni, 1. Sept., 16. Nov.; B 14. März, 9. Mai, 11. Juli, 8. Aug., 18. Okt.  
Gögingen & 20. Okt.  
Graben & 8. März (2), 6. Dez. (2).  
Grenzach & 27. Juni (2).  
Griesen & 3. März, 9. Juni, 10. Aug., 28. Okt., 28. Dez.; B 10. Mai, 1. Juli, 1. Sept.  
Grombach & 17. Mai, 17. Okt.  
Großholzheim & 14. März, 29. Aug., 30. Nov.

Grünsfeld & 20. Jan., 15. März, 9. Mai, 1. Sept., 31. Okt.; Jung § 13. Jan., 10. Febr., 9. März, 13. April, 11. Mai, 8. Juni, 13. Juli, 10. Aug., 14. Sept., 12. Okt., 9. Nov., 14. Dez.  
Horbheim & 21. März, 2. Mai, 10. Aug., 20. Okt.; B 22. Feb., 14. u. 28. März, 11. April.  
Haslach (Wolfsch) & 22. Feb., 2. Mai, 4. Juli, 3. Okt., 14. Nov.; B 4. Jan., 1. Feb., 7. März, 11. April, 6. Juni, 1. Aug., 5. Sept., 7. Nov., 5. Dez.; § Frcht u. Obst jed. Montag, wenn Feiertag tags nachher.  
Hauenstein & 19. März.  
Hausach § 12. Jan.  
Heidelberg Messe 16. Mai (9), 17. Okt. (9); Rinden im März, Abhaltungs- tag wird besonders bestimmt. § u. Ferkel jeden Samstag; Obst täglich in den Stadtteilen Neuen- heim u. Handschuhshaus von der Kirchenreise an während der Dauer der Obstreise bezw. bis zum 1. Okt.  
Heidelsheim & 4. April, 17. Okt.  
Heiligenberg & 10. Mai, 8. Nov.  
Heiligkreuzsteinach & 14. März, 30. Mai, 19. Sept., 21. Nov.  
Heimbach & S u. Nuß 17. Okt.  
Heitersheim & B S 29. Aug. (a. Holzg.) 5. Dez. (auch Reisten u. Abweg); B P 4. Jan., 1. Feb., 7. März, 5. April, 2. Mai, 6. Juni, 4. Juli, 1. Aug., 3. Okt., 7. Nov.  
Helmstadt & 17. Aug., 17. Okt.  
Herbolzheim (Gmündingen) & S u. Frcht 15. März, 24. Mai, 28. Okt.; § 5. Feb., 4. März, 2. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.; Frcht jeden Freitag, wenn Feiertag tags vor- oder nachher.  
Herrichried & B S 16. März, 13. Juni, 4. Aug., 12. Okt.  
Hilsbach & 4. April, 29. Juni, 12. Sept.  
Hüzingen & B S 15. Juni, 17. Okt., 25. Nov.; B S 2. Jan., 5. Feb., 4. März, 2. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 4. Nov., 2. Dez.; § u. Frcht jeden Samstag, wenn Feiert. am darauf- folg. Montag. (In den Wochen; in welchen B S abgehalten wird, fällt der § am Samstag aus.) Obst im Sept. u. Okt. jeden Samstag.  
Hohenheim & 7. April, 15. Nov.  
Hörden & B 5. April, 21. Juni, 29. Sept.  
Hornberg & 17. März, 19. Mai, 18. Aug., 17. Nov. (a. Reisten); Reisten 28. Dez.; § 2. Jan., 6. Feb., 5. März, 2. April, 7. Mai, 4. Juni, 2. Juli, 6. Aug., 3. Sept., 1. Okt., 5. Nov., 3. Dez.

Hüfingen & B 24. März, 19. Mai, 21. Juli, 13. Okt.; B Wesp 29. Nov.; B 18. Feb.  
Hüngheim & 25. April.  
Ibach & 5. Mai, 29. Sept.  
Ichenheim & mit § am 1. Tag 27. April (2), 26. Okt. (2).  
Immeneich & S 10. März, 21. April, 4. Aug., 27. Okt.  
Immenstaad & 2. Mai, 31. Okt.  
Ittersbach & B 24. März, 28. Juli, 27. Okt.  
Kandern & S Frcht 15. März (2); 22. Nov. (2); B 11. Jan., 8. Feb., 14. März, 11. April, 9. Mai, 13. Juni, 11. Juli, 8. Aug., 12. Sept., 10. Okt., 14. Nov., 12. Dez.; § Frcht jeden Samstag, wenn Feiertag tags vorher; Obst von Mitte Sept. bis Mitte Okt. jeden Samstag in Verbindung mit dem Wochenmarkt.  
Kappel-Rodeck & 13. Juli, 12. Okt., 16. Nov.  
Karlsruhe Messe mit Möbel an den 3 ersten Tagen, 5. Juni (9), 6. Nov. (9); Großschlacht. jeden Mont- tag u. Freitag von 10—1 Uhr; Kleinschlacht. jeden Montag, Mitt- woch u. Freitag von 9—1 Uhr; Zucht- u. Ausg. jeden ersten Mont- tag im Monat von 10—1 Uhr.  
Kehl (Stadt) & 4. April, 23. Mai, 4. Okt. (a. S), 22. Nov. (a. S); § 7. u. 21. Jan., 4. u. 18. Feb., 3. u. 17. März, 5. u. 21. April, 5. u. 19. u. 24. Mai, 1. u. 16. Juni, 7. u. 21. Juli, 4. u. 18. Aug., 1. u. 15. Sept., 6. u. 20. Okt., 3. u. 17. Nov., 1. u. 15. Dez.  
Kenzingen & B 26. April, 1. Dez.; B Fohlen 16. Aug.; B 12. Jan., 9. Feb., 8. März, 12. April, 10. Mai, 14. Juni, 12. Juli, 9. Aug., 13. Sept., 11. Okt., 8. Nov., 13. Dez.; Frcht jeden Dienstag, wenn Feiertag tags vorher.  
Kippenheim & 24. Feb., 24. Okt.  
Kleinlaudenburg & B 14. März, 1. Aug., 25. Nov.  
Knielingen § jeden Mittwoch.  
Königsbach & 16. Mai, 24. Okt.  
Königshofen & 25. Sept. (8); § 10. März, 14. April, 11. Mai, 9. Juni, 14. Juli, 11. Aug., 7. Sept.  
Konstanz Messe (a. Holzg., Fakw., Bretter, gr. Schuhzw.), am 1. Tag i. Verb. m. B S, 17. April (6), 19. Sept. (a. Wollw.) (7), 27. Nov. (a. Wollw.) (6); B S 20. Dez. Obst im Herbst jed. Dienstag u. Freitag (Festsetzung des Beginns u. Endes bleibt dem Stadtrat vorbehalten); Frcht u. Mehl jeden Freitag, wenn Feiertag tags vorher.



Kork & 31. Okt. (2)  
Krauthelm & 15. Feb., 22. Juli, 30. Nov.  
Krozingen & 3. Feb., 17. Okt.  
Külsheim & 8. Sept.; & 9. März, 5. April, 18. Mai, 15. Juni, 13. Juli, 10. Aug., 7. Sept., 5. Okt.; & 10. Feb., 23. März, 20. April, 16. Nov.  
Kürnbach 10. Mai (2), 3. Okt. (2).  
Kuppenheim & 10. Okt.  
Ladenburg & 29. Feb., 22. Aug., 29. Nov. (a. Geip).  
Lahr & mit & Frcht 23. Aug., 20. Dez.; & Frcht 22. März, 8. Nov.; & (Zuchtv.) 26. April, 27. Sept.; Frcht u. & jeden Samstag, wenn Feiertag Ausfall des Marktes. Obst vom Spätjahr bis zum Frühjahr u. zur Zeit der Kircheneise jeden Samstag; Kraut während der Herbstmonate jeden Samstag.  
Langenbrücken & 4. Okt.  
Langensteinbach & 17. März, 17. Mai, 21. Juli, 25. Okt.  
Lauda & 27. Dez.; & 3. März, 2. Mai, 4. Juli; & 4. Jan., 1. Feb., 5. April, 6. Juni, 1. Aug., 5. Sept., 3. Okt., 7. Nov., 5. Dez.  
Laudenbach Obst vom 1. Juni bis 1. Nov. jeden Freitag von 7—11 Uhr vormittags.  
Leuzkirch & 22. Feb., 25. Juni, 4. Okt.  
Leutershausen Obst von der Kircheneise bis zum Spätjahr täglich von 7—11 Uhr vormittags u. außerdem Samstag nachmittags von 4 Uhr an.  
Lichtenau & 5. Mai, 29. Sept., 24. Nov.; Ferkel jeden Mittwoch.  
Limbach & 14. März, 15. Juli, 17. Okt.  
Liptingen & 14. März, 9. Juni, 15. Sept., 10. Nov.  
Löfingen & 16. Mai, 3. Okt., 28. Dez.; & 11. Jan., 8. Feb., 14. März, 11. April, 13. Juni, 11. Juli, 8. Aug., 12. Sept., 14. Nov.; Frcht jeden Montag, wenn Feiertag tags nachher.  
Lörrach & 24. Feb. (2), 21. Sept. (2); & 21. Jan., 25. Feb., 17. März, 21. April, 19. Mai, 16. Juni, 21. Juli, 18. Aug., 22. Sept., 20. Okt., 17. Nov., 15. Dez.; Fr 1. Sept. (auch &); & 7. Jan., 4. Feb., 3. März, 7. April, 5. Mai, 7. Juli, 4. Aug., 6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.  
Ludwigshafen Obst jeden Montag, vom letzten Montag im Aug. bis einschließlich 1. Montag im Nov.  
Malberg & 14. März, 1. Sept., 28. Nov.  
Malisch (Gttingen) & mit & a. 1. Tag, 15. März (2), 25. Okt. (2); & Fohlen 5. Juli.  
Malisch (Wiesloch) & 7. Juni (2).

Malterbingen & 5. Aug., 29. Nov.  
Mannheim Messe 1. Mai begim. am 1. Tag der Keunen, falls dieselben vor dem 1. Mai beginnen (14), 29. Sept. (14), Christm. 11. Dez. (14); Haupt& u. & 2. Mai (3); & 4. u. 18. Jan., 1. u. 15. Feb., 7. u. 21. März, 5. u. 18. April, 16. Mai, 6. und 20. Juni, 4. u. 18. Juli, 1. u. 16. Aug., 5. u. 20. Sept., 3. u. 17. Okt., 7. u. 21. Nov., 5. u. 19. Dez.; & 14. u. 28. Jan., 11. u. 25. Feb., 10. u. 24. März, 14. u. 28. April, 13. u. 26. Mai, 9. u. 23. Juni, 14. u. 28. Juli, 11. u. 25. Aug., 8. u. 22. Sept., 13. u. 27. Okt., 10. u. 24. Nov., 8. u. 22. Dez.; Schlacht. jeden Montag, wenn Bedürfnis auch jeden Freitag; Kälber& 3 jeden Montag u. Donnerstag; & tägl.; Federvieh u. Hunde jeden Montag; Ferkel jeden Donnerstag, wenn Feiertag tags nachher.  
Marldorf & 18. Jan., 14. März, 30. Mai, 26. Sept., 21. Nov.; & Frcht Prob. jeden Montag, wenn Feiertag Dienstag nachher.  
Marzell (G. Schielberg) & 24. Mai.  
Medesheim & 25. März, 8. Sept.; & jeden Montag, wenn Feiertag Dienstag nachher.  
Meersburg & 11. Nov., 5. Dez.  
Menzingen & 23. Mai (2), 19. Sept. (2).  
Merchingen & 24. Mai (2); & 11. Jan., 8. Feb., 14. März, 11. April, 9. Mai, 13. Juni, 11. Juli, 8. Aug., 12. Sept., 10. Okt., 14. Nov., 12. Dez.  
Mestkirch & 10. März, 19. Mai, 21. Juli, 27. Okt., 1. Dez. (a. Geip); & 4. u. 18. Jan., 1. u. 15. Feb., 7. u. 21. März, 2. u. 18. April, 2. u. 16. Mai, 6. u. 20. Juni, 4. u. 18. Juli, 1. u. 13. Aug., 5. u. 19. Sept., 3. u. 17. Okt., 7. u. 21. Nov., 5. u. 19. Dez.; Zuchtv. 4. Mai, 21. Sept.; Frcht jeden Montag, wenn Feiertag Samstags vorher.  
Mugolsheim & 26. Jan. (2).  
Möhringen & 21. März; & (insb. Schf) 2. Mai, 20. Juni, 18. Juli, 29. Aug., 3. Okt., 24. Okt., 21. Nov.; & 25. Jan., 29. Feb., 19. Dez.  
Mündweiler & 7. März, 31. Mai, 18. Juli, 6. Okt.  
Mosbach & 15. Feb., 5. April, 24. Juni (auch morgens in der Frühe Leinentuch), 12. Sept., 10. Nov.; Geip 30. Nov.; & 14. Jan., 3. u. 16. Feb., 8. März (a. S.), 6. Sept., 8. Nov. (a. S.); & 12. u. 26. Jan., 9. u. 23. Feb., 22. März, 12. u. 26. April, 10. u. 24. Mai, 14. u. 28. Juni, 12. u. 26. Juli, 9. u. 23. Aug., 13. u. 27. Sept., 11.

u. 25. Okt., 22. Nov., 13. u. 27. Dez.  
Mudau & 21. März, 29. Juli, 29. Sept., 14. Nov.; & werden 24 abgehalten, mit dem 1. & im Monat ist je & verbunden; Abhaltungstage werden besonders bestimmt.  
Müllheim & Holzgeischirrbitt. 3. Nov. (2); & 18. Jan., 15. Feb., 21. März, 18. April, 16. Mai, 20. Juni, 18. Juli, 16. Aug., 20. Sept., 17. Okt., 21. Nov., 19. Dez.; Wein 26. Feb.; & Frcht jeden Freitag, wenn Feiertag tags vorher, wenn auch dieser ein Feiertag am darauffolgenden Samstag.  
Müzzesheim & 2. Mai (2), 31. Okt. (2).  
Neckarbischofsheim & 4. April, 19. Sept.  
Neckarelz & 23. Mai, 22. Aug.  
Neckargemünd & 15. Feb., 24. Juni, 28. Nov. (a. Hf) (2); Obst im Sept. u. Okt. jed. Dienstag von morgens 7 bis mittags 12 Uhr.  
Neckargerach & 3. Mai, 17. Okt.  
Neufreistett & 26. Mai, 3. Nov.  
Neustadt & 20. Jan., 14. März, 16. Mai, 1. Aug., 31. Okt.; & 12. April, 13. Sept.  
Nollingen & 10. März, 5. Mai, 14. Juli, 1. Sept., 10. Nov.  
Ruhloch & 24. Mai, 5. Dez.  
Oberharmersbach & 4. Sept., 16. Okt.  
Oberkirch & 28. April (1/2), 4. Aug. (1/2), 1. Dez. (1/2); & 30. März, 30. Juni, 29. Sept., 29. Dez.; & jeden Donnerstag, wenn Feiertag tags vorher; Kirchen während der Kircheneise jeden Dienstag, Donnerstag u. Samstag, wenn Feiertag tags vorher.  
Oberhesflenz & 13. Juli, 7. Nov.  
Oberwittstadt & 18. Jan., 15. Feb., 21. März, 18. April, 16. Mai, 20. Juni, 18. Juli, 16. Aug., 19. Sept., 17. Okt., 21. Nov., 19. Dez.  
Obriqheim & 11. Juli, 14. Nov.  
Odenheim & 18. Okt. (2).  
Oeftringen & 5. Juli (2).  
Offenburg & Geisholzgeich. m. & Frcht am 1. Tag, 9. Mai (2), 19. Sept. (2); & 5. Jan., 1. Feb., 1. März (a. Fr m. Bräm.), 5. April (a. V), 3. Mai, 7. Juni (a. VFr m. Lott.), 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4. Okt. (a. Fr m. Bräm.), 31. Okt. 6. Dez.; Zentralzucht. 10. Mai (2); Wein 8. März; & Geisholzgeisch Frcht jed. Samstag, wenn Feiertag tags vorher; Kraut im Okt. u. Nov. jeden Dienstag u. Samstag.  
Ofnadingen & 5. April, 14. Sept.  
Osterburken & 11. Juli, 17. Okt., 12. Dez.; & 11. Feb., 10. März, 14. April, 19. Mai, 9. Juni, 14. Juli, 11. Aug., 15. Sept., 13. Okt., 10. Nov.



u. 27.  
9. Sept.,  
gehalten,  
ist je S  
werden  
3. Nov.  
März,  
mi, 18.  
7. Okt.,  
3. Feb.;  
Feier-  
dieser  
legenden  
Okt. (2).  
9. Sept.  
a.  
3. Juni,  
a Sept.,  
orgens  
Okt.  
ov.  
März, 16.  
April,  
ni, 14.  
3. Okt.  
Aug.  
März,  
z.; S  
iertag  
d der  
Don-  
Feier-  
Nov.  
Feb.,  
Mai,  
, 19.  
Dez.  
v.  
Frcht  
Sept.  
März  
(P),  
Okt.),  
Okt.  
Dez.;  
Bein  
jed.  
vor-  
eden  
Sept.  
12.  
14.  
Juli,  
Nov.

Pforzheim K TöpferglasHolzw. m. S  
am 1. Tag, 8. März (2), 29. Nov.  
(2); WP 4. Jan., 1. Feb., 7. März,  
5. April, 2. Mai, 6. Juni, 4. Juli,  
1. Aug., 5. Sept., 3. Okt., 7. Nov.;  
5. Dez.; Geflügel in der 1. Hälfte  
des März, Abhaltungstage werden  
besonders festgesetzt (3); Kaninchen  
im Juni (3), Abhaltungstage werden  
vom Kaninchenzüchterverein  
bestimmt; Brief- u. Kassetauben,  
Kanarien- u. a. Ziervögel in der  
2. Hälfte des Januar, Abhaltungs-  
tage gemeinschaftlich von den Brief-  
tauben- u. Kanarienzüchtervereinen  
in Pforzheim bestimmt; S jeden  
Mittwoch u. Samstag, wenn Feiertag  
tags vorher, in den Wochen,  
in welchen mit dem K S statt-  
findet, fällt der wöchentliche S aus.  
Pfullendorf KWSB 29. Feb., 2. Mai,  
29. Aug., 17. Okt., 12. Dez.; WS  
19. Jan., 9. Feb., 19. April, 14.  
Juni, 19. Juli, 27. Sept., 15.  
Nov.; Frcht jeden Dienstag (von  
Mitte Sept. bis Mitte Nov. auch  
Obst u. Gemüse), wenn Feiertag  
tags nachher  
Philippsburg K 1. Mai (2), 23.  
Okt. (2).  
Radolfzell KWS 9. März, 18. Mai,  
24. Aug., 9. Nov.; WS 13. u. 20.  
Jan., 3. u. 17. Feb. (a. Kleefamen),  
2. März (a. Kleef.), 16. März, 6. u.  
20. April, 4. Mai, 1. u. 15. Juni,  
6. u. 20. Juli, 3. u. 17. Aug., 7.  
Sept. (a. Holzgesch.), 28. Sept., 5.  
u. 19. Okt. (auch Kabis u. Nüben),  
2. u. 16. Nov., 7. u. 21. Dez.;  
Zentralzuchtvielh der oberbadischen  
Zuchtgenossenschaft 20. Sept.; Kleef-  
amen 24. Feb.; Kabis u. Nüben  
26. Okt.; Holzgeschirre 21. Sept.;  
Frcht jeden Mittwoch, wenn Feiertag  
tags vorher; Obst von Anfang Sept.  
bis Mitte Nov. jeweils Mittwochs in  
Verbindung mit dem Wochenmarkt.  
Rastatt KBretter m. S Frcht am 1. u.  
mit B am 2. Tag, 25. April (2);  
19. Sept. (am 2. Tag auch Fohlen  
mit Verloinnung) (2); B 14. Jan.,  
11. Feb., 10. März, 11. Mai, 9.  
Juni, 14. Juli, 11. Aug., 13. Okt.,  
25. Nov., 7. Dez.; Frchts jeden  
Donnerstag, wenn Feiertag tags  
vorher.  
Reichen K 14. März, 17. Okt.  
Rheinbischofsheim K 15. Feb.  
Riehn K 3. Feb., 30. Nov.  
Niegel KWSB 9. Feb., 5. Juli, 18. Okt.  
Minschheim Obst 12. Okt.  
Rosenberg K 26. Jan., 23. Aug.  
Rothenfels KB 17. Mai.  
Ruß K 14. März, 17. Okt., 21. Dez.  
Säckingen K 7. März, 17. Okt.

Salem KWS 5. April, 2. Nov.; WS  
7. Jan., 4. Feb., 3. März, 5. Mai,  
9. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 1. Sept.,  
6. Okt., 1. Dez.  
St. Blasien KWS 6. Juni, 14. Sept.  
St. Georgen KBP (auch BSchf) 22.  
März, 5. Mai, 28. Juni, 23. Aug.,  
17. Okt.  
St. Leon K 8. Nov.  
Sasbach K 23. Nov.  
Schellenberg (Gem. Grobherrißwand)  
K 18. Okt.  
Schenkzell K 2. Mai, 24. Aug., 28. Okt.  
Schielberg (f. Marzell).  
Schiltach K 19. März, 29. Juni, 8.  
Sept., 30. Nov.  
Schliengen WS 25. Jan., 22. Feb.,  
28. März, 25. April, 24. Mai, 27.  
Juni, 25. Juli, 22. Aug., 26. Sept.,  
24. Okt., 28. Nov., 27. Dez.  
Schlierstadt B 11. Feb., 10. März,  
14. April, 19. Mai, 9. Juni, 14.  
Juli, 15. Sept., 13. Okt., 10. Nov.  
Schönau (Heidelberg) K 7. März,  
3. Okt. (2).  
Schönau i. B. K mit S am 1. Tag,  
11. April (2), 24. Okt. (2); WS  
14. Jan., 11. Feb., 10. März, 14.  
April, 19. Mai (a. Fr), 9. Juni,  
14. Juli, 11. Aug., 15. Sept., 13.  
Okt., 10. Nov., 15. Dez.  
Schopfheim K 6. Dez. (2); WS 6. Jan.,  
3. Feb., 2. März, 13. April, 4. Mai,  
1. Juni, 6. Juli, 3. Aug., 7. Sept.,  
5. Okt., 2. Nov., 7. Dez.; Milch  
jeden Mittwoch.  
Schriesheim K 9. März, 29. Aug.,  
26. Okt., 21. Dez. (a. Geip); WP  
8. März, 30. Aug., 25. Okt., 20.  
Dez.  
Schwarzach K 16. Feb., 25. Mai,  
18. Okt. (2).  
Schweigern K 25. Juli, 27. Dez.;  
B 16. Mai.  
Schwenningen KB 9. Juni, 18. Okt.  
Schwesingen K 23. März, 29. Juni,  
28. Sept., 7. Nov. (a. Geip); S  
jeden Mittwoch, wenn Feiertag tags  
vorher; Spargeln im April, Mai  
u. Juni täglich in den Morgen-  
Mittags- u. Abendstunden; Obst  
im Juni u. Juli täglich, im Sept.  
u. Okt. jeden Dienstag, Donners-  
tag u. Samstag in Verbindung mit  
den Wochenmärkten.  
Sedenheim S jeden Dienstag, wenn  
Feiertag tags vorher.  
Seelbach K 5. April, 24. Mai, 29.  
Sept., 24. Nov.  
Siegelbach K 23. Mai, 17. Okt.  
Sindolsheim K 29. Juni, 28. Okt.  
Singen KWSB 6. Juni, 15. Sept.  
(a. Holzggl.), 7. Nov.; WS 26. Jan.,  
23. Feb., 29. März, 26. April, 28.  
Juni, 26. Juli.

Sinsheim K 15. März, 22. Aug., 7.  
Nov.; S jeden Dienstag.  
Staufen K S Frcht Bistualien 23. Feb.,  
10. Mai, 3. Aug., 9. Nov.; Frcht  
jeden Mittwoch, wenn Feiertag tags  
vorher.  
Stebbach K 2. Mai.  
Stein (Bretten) K 16. Feb., 31. Okt.  
Steinbach (Bühl) K 30. Nov.  
Steinen WS 25. Jan., 29. Feb., 28. März,  
25. April, 30. Mai, 27. Juni, 25.  
Juli, 29. Aug., 26. Sept., 31. Okt.,  
28. Nov., 27. Dez.  
Stetten a. L. M. KWSB 22. März,  
14. Juni, 6. Sept., 8. Nov.  
Stettfeld K 3. Mai (2).  
Stockach KWS 21. April, 7. Juli, 13.  
Okt., 17. Nov.; WS 5. u. 19. Jan.,  
9. u. 16. Feb., 1. u. 15. März, 5. u.  
19. April, 3. Mai (a. P), 17. Mai,  
7. u. 21. Juni, 5. u. 19. Juli, 2.  
u. 16. Aug., 6. u. 20. Sept., 4. u.  
18. Okt., 8. u. 15. Nov., 6. u. 20.  
Dez.; Frcht jeden Dienstag, wenn  
Feiertag tags vorher; im Sept.,  
Okt. u. Nov. 10 Obstmärkte u. von  
Mitte Okt. bis Mitte Nov. 4 Kar-  
toffel-, Kraut- u. Nübenmärkte.  
Stühlingen KWS 11. Jan., 7. März,  
25. April, 6. Juni, 22. Aug., 3. Okt.,  
7. Nov.; WS 8. Feb., 9. Mai, 11.  
Juli, 12. Sept., 12. Dez.  
Sulzfeld K 9. März, 26. Sept., 7. Dez.  
Tanberbischofsheim KWS 15. Feb.;  
KS 25. April, 24. Mai, 11. Juli,  
24. Aug., 14. Nov., 21. Dez.; WS  
18. Jan., 21. März, 18. April, 16.  
Mai, 20. Juni, 18. Juli, 16. Aug.,  
19. Sept., 17. Okt., 21. Nov., 19.  
Dez.; Wein 27. Mai; 2 Fr, Abhal-  
tungstage werden besonders be-  
kannt gemacht.  
Thengen KWS 14. März, 28. April,  
21. Sept., 28. Okt., 15. Dez.; WS  
29. Jan., 26. Feb., 27. Mai, 24.  
Juni, 29. Juli, 26. Aug., 25. Nov.  
Thengen KB 3. Feb., 11. April, 17.  
Mai, 27. Juni, 24. Aug., 29. Sept.,  
30. Nov.; B 13. Jan., 10. März,  
12. Juli, 17. Okt.  
Tiefenbronn K 9. Mai, 25. Juli, 28.  
Okt.; S jeden Dienstag.  
Todtmoos K 24. Mai, 26. Juli, 16.  
Aug., 7. Sept.  
Todtnau KS 5. April (2), 24. Aug. (2).  
Triberg K 26. März, 1. Okt., 27. Dez.  
Ueberlingen KB 16. März, 4. Mai,  
31. Aug., 26. Okt., 7. Dez. (a. Hf);  
B 26. Jan., 24. Feb., 30. März,  
27. April, 25. Mai, 28. Juni, 27.  
Juli, 28. Sept., 30. Nov., 28. Dez.;  
Frcht Prod. jeden Mittwoch, wenn  
Feiertag tags vorher; Obst vom  
Sept. bis Dez., Abhaltungstage  
werden jeweils besonders bestimmt.



Ulm & S 8. Feb., 26. Sept.  
 Unteröwisheim & 17. Okt. (2).  
 Unterschüpf & S 7. März, 16. Mai,  
 22. Aug., 7. Nov.  
 Willingen & V&S&P Fecht 22. März, 5.  
 April, 24. Mai, 25. Juli, 21.  
 Sept., 28. Okt., 21. Dez.; Fecht  
 jeden Dienstag, wenn Feiertag tags  
 vorher.  
 Wöhrenbach & 3. Okt., 14. Nov.  
 Waibstadt & 23. Mai, 14. Nov.  
 Waldsiedel & 15. Feb., 2. Mai, 14.  
 Aug. (2), 24. Nov.; Fecht jeden  
 Donnerstag, wenn Feiertag tags  
 vorher.  
 Waldshut & B 11. Feb., 23. März,  
 4. Mai, 8. Juni, 25. Juli, 21. Sept.,  
 19. Okt.; & V&S 6. u. 23. Dez.;  
 Fr 13. Sept.  
 Walldorf & 17. Okt.  
 Waldürn Wallfahrtsmesse 31. Mai  
 (20); & 24. März, 11. Okt.  
 Wehr & V&S 9. Feb., 10. Mai, 9. Aug.,  
 8. Nov.; & S 12. Jan., 8. März,  
 12. April, 14. Juni, 12. Juli, 13.  
 Sept., 11. Okt., 13. Dez.  
 Weingarten & 25. Feb. (2), 26. Mai  
 (2), 27. Okt. (2).  
 Weinheim & 22. März, 10. Mai, 15.  
 Aug., 8. Nov., 13. Dez. (a. Pf);  
 Wein 25. Mai; & S jeden Samstag,  
 wenn Feiertag Ausfall des Marktes.  
 Welschingen & 26. März, 13. Okt.  
 Weltheim & 19. März, 29. Juni,  
 8. Sept., 21. Nov.  
 Werbach & 20. Jan., 21. Sept.  
 Wertheim & 25. März, 10. Mai, 24.  
 Aug., 4. Okt. (3), 25. Nov.; & S P  
 5. u. 20. Jan., 3. u. 17. Feb., 2.,  
 16. u. 30. März, 13. u. 27. April,  
 11. u. 25. Mai, 8. u. 22. Juni, 6.  
 u. 20. Juli, 3., 17. u. 31. Aug.,  
 14. u. 28. Sept., 12. u. 26. Okt.,  
 9. u. 23. Nov., 7. u. 21. Dez.  
 Wiesloch & 5. April (2), 8. Aug. (2),  
 1. Dez. (2); & S jeden Freitag, wenn  
 Feiertag tags nachher.  
 Wilsferdingen & 17. Feb. (2), 10. Okt.  
 (2); & 16. Feb., 11. Okt.  
 Willstät & m. S a. 1. Tag, 11. Okt. (2).  
 Windischbuch & 4. Feb., 25. April,  
 29. Aug.  
 Wolfach & 9. März, 18. Mai, 3. Aug.,  
 12. Okt., 22. Dez.; & S Fecht jeden  
 Mittwoch, wenn Feiert. tags nachher.  
 Wollenberg & 24. Juli, 24. Okt.  
 Wolfshausen & 31. Okt., 21. Dez.  
 Zell a. H. & B 5. April, 24. Mai, 27.  
 Juni, 22. Aug., 12. Sept., 24. Okt.  
 Zell i. W. & 15. Feb., 17. Okt.; & S P  
 19. Jan., 16. Feb., 15. März, 19.  
 April, 17. Mai, 21. Juni, 19. Juli,  
 16. Aug., 20. Sept., 18. Okt., 15.  
 Nov., 20. Dez.  
 Zuzenhauzen & 2. Mai, 24. Aug.

## Bayern.

### Reg.-Bez. Oberbayern.

Aichach & 12. Juni, 28. Aug., 30. Okt.;  
 Pföhlen 22. Aug.; & am Tage vor  
 den Jahrmärkten, am 1. Montag  
 jedes Monats u. jeden Dienstag  
 in der Fasten.  
 Freising & 20. März (2), 19. Juni (2)  
 21. Aug. (2), 11. Sept. (2), 20.  
 Nov. (2), am 2. Tag zugl. FechtB;  
 & jeden Mittwoch.  
 Friedberg & 20. März, 26. Juni, 18.  
 Sept., 13. Nov.; & letzten Montag  
 jedes Monats.  
 Ingolstadt & 3. Mai (8), 8. Sept. (7),  
 8. Dez. (6); & 1. Juni (2); & S  
 am 1. u. 3. Mittwoch jedes Mts.  
 München & 1. Mai (8), 31. Juli (8),  
 16. Okt. (8); Weihnachtsm. 22. Dez.  
 (3); & 17. Febr., 2. März; Pföhl.  
 2. Sept.; & S jeden Montag, Mitt-  
 woch u. Freitag; Hopfen vom 1.  
 Okt. bis 30. April jeden Freitag,  
 wenn Feiertag tags vorher.  
 Pfaffenhoien & 7. Febr., 24. April,  
 10. Juli, 27. Nov.; & am letzten  
 Dienstag jed. Mts. u. jed. Diens-  
 tag in der Fasten.  
 Rosenheim & 8. Mai, 28. Aug., 30.  
 Okt., 11. Dez.; & 5. Jan., 18. Feb.,  
 10. März, 5. April, Zuchtkälber u.  
 Zuchtfr mit Prämierung 25. April;  
 Fohlen mit Prämierung 11. Aug.;  
 & außerdem am 1. Donnerstag jed.  
 Monats u. am Samstag vor den 4  
 Jahrmärkten; Fl 29. Okt., 10. Dez.  
 Schrobenhausen & 15. Mai, 18. Sept.,  
 4. Dez.; & am 2. Donnerstag  
 jedes Monats u. jeden Donnerstag  
 in der Fasten.  
 Weilheim & 20. März, 26. Juni, 21.  
 Aug., 9. Okt., 27. Nov.; & 28. Jan.,  
 22. Dez., am Montag nach den  
 Jahrmärkten u. am 1. Donnerstag  
 jedes Monats.

### Reg.-Bez. Niederbayern.

Landshut & 17. April (8), 21. Aug. (8);  
 & 21. Dez.; & 24. Aug. u. am 1.  
 Mittwoch jed. Monats, wenn Feiertag,  
 nächsten Mittwoch.  
 Passau & 1. Mai (8), 25. Sept. (8);  
 & jeden Freitag.  
 Straubing & 10. April, 29. Juni, 8.  
 Sept., 27. Nov.; je tags darauf & P  
 sowie am 1. Samstag in den übrigen  
 Monaten; & jeden Samstag  
 in der Fasten.

### Reg.-Bez. Pfalz.

Alsenz & 23. Mai, 28. Aug. (2), 13.  
 Nov.; Preiszucht. 7. Juli.  
 Annweiler & 14. Febr., 3. Juli, 28.  
 Aug., 27. Nov.

Bergzabern & 20. März, 7. Aug., 6.  
 Nov.  
 Bliestafel & 5. Sept.; & 6. Sept.  
 Deidesheim & 20. Nov. (3).  
 Dürkheim & 23. Mai (2), 21. Aug.  
 (2), 2. Okt. (3).  
 Edenkoben & 13. März (3), 14. Aug. (3).  
 Frankenthal & 20. März (3), 26. Juni  
 (3), 27. Nov. (3).  
 Germersheim & 23. Mai (2), 4. Sept.  
 (2); & S jeden Donnerstag, wenn  
 Feiertag tags vorher.  
 Grünstadt & 13. März (2), 24. Juli  
 (2), 30. Okt. (2), 4. Dez. (2).  
 Homburg & 2. Okt. (2).  
 Kaiserslautern & 15. Mai (3), 15. Nov.  
 (3); Pföhlen 17. März, 20. Okt.  
 Kandel & 13. März (2), 15. Mai (2),  
 30. Okt. (2); & S alle 14 Tage am  
 Dienstag, event. am Mittwoch.  
 Kusel & 16. Febr., 15. März, 24. Mai,  
 6. Sept., 13. Dez.; & S am 1. u.  
 3. Dienstag im Aug., am 1. u. 4.  
 Dienstag im Sept., sonst 2. u. 4.  
 Dienstag jedes Monats.  
 Landau & 8. Mai (3), 11. Sept. (3);  
 & S alle 14 Tage Dienstags.  
 Lauterecken & 25. April, 14. Aug. (2),  
 24. Okt.; & am 4. Montag im  
 Jan., Feb., Mai, Juni, Juli, am 2.  
 Montag im Aug. u. Dez., am 1.  
 u. 4. Montag im März, April,  
 Sept., Okt. u. Nov., am 2. Mitt-  
 woch im Mai u. am Dienstag vor  
 Weihnachten.  
 Ludwigshafen a. Rh. & 24. April (2),  
 25. Sept. (2).  
 Neustadt a. S. & 3. Juli (2) in Bixzingen,  
 4. Sept. (2), 20. Dez. (3); & S alle  
 14 Tage am Dienstag.  
 Odenbach & S&H&S am 2. Mittw. im  
 März bis Juli, Sept. bis Nov. u.  
 am 3. Montag im Aug., ev. nächsten  
 Tag.  
 Pirmasens & 3. Mai (2), 6. Sept. (2).  
 Quirnbach & Preiszucht. 24. Aug.;  
 & 16. Nov.; & am 1. u. 3. Mitt-  
 woch jedes Mts. (im Aug. am 23.  
 statt am 17.); & am 3. Mittwoch  
 im Feb., März u. Nov.  
 Rodenhäusen & 1. Mai, 2. Okt.; & S  
 am 1. Donnerstag jedes Monats,  
 event. am nächsten Donnerstag.  
 Speyer & 8. Mai (8), 30. Okt. (8).  
 Wolfstein & 14. Feb., 8. Mai; & Haupt-  
 preiszucht. 18. Aug.; & 28. Okt.;  
 & 15. Feb., 9. Mai, 8. Sept., 10. Nov.  
 Zweibrücken & 17. März, 10. Mai,  
 19. Juli, 4. Okt., 30. Nov.; & 1.  
 und 3. Donnerstag jedes Monats.

### Reg.-Bez. Oberpfalz u. Regensburg.

Amberg & 21. Mai (8), 24. Sept. (8).  
 Neumarkt & 8. Febr. (2), 11. April  
 (2), 24. Mai (2), 18. Juli (2), 29.



Aug. (2), 3. Okt. (2), 14. Nov. (2);  
 WBS jeden Montag, ev. Dienstag.  
 Regensburg Schlachtvieh jed. Freitag,  
 wenn Feiertag Donnerstags.  
 Stabthof & 11. Mai (12), 1. Okt.  
 (9); W 1. Dienstag jedes Monats,  
 event. Mittwoch.  
 Belburg & 24. Jan., 20. März,  
 8. Mai, 24. Juni, 31. Juli, 28.  
 Aug., 21. Sept., 18. Dez.; WS  
 28. Okt.; W am 3. Donnerstag im  
 Feb., März, April, Mai, Sept.,  
 Okt., wenn Feiertag 8 Tage vorher.

**Reg.-Bez. Oberfranken.**

Bamberg Messe 2. Mai (13), 17. Okt.  
 (13); W 5. u. 19. Jan., 3. Feb.,  
 29. März, 12. April, 3. 10. u. 24.  
 Mai, 7. u. 21. Juni, 5. Juli, 2.,  
 16. u. 30. Aug., 14. u. 27. Sept.,  
 11. u. 25. Okt., 8. u. 22. Nov., 6.  
 u. 20. Dez.; WBSuchfr 16. Feb.;  
 WBS 15. März; WBSuchfr 1. März;  
 WSchf 26. April, 19. Juli; W  
 SchfZuchtwidder 18. Okt.; W 30.  
 Mai (2).  
 Bayreuth & 2. Feb. (3), 23. April  
 (3) in St. Georgen, 16. Mai (3),  
 11. Nov. (3); Schf 1. Dienstag im  
 Mai, Aug., Sept. u. Okt.  
 Hof & 18. Jan. (6), 2. Feb., 1. Aug.  
 (6); WSchf 24. Aug., 29. Sept.;  
 WS an Lichtmeh u. am 2. Donners-  
 tag nach Lichtmeh, von da an alle  
 14 Tage am Donnerstag.  
 Kulmbach & mit P (1) 23. Febr. (3),  
 31. Mai (3), 25. Okt. (3); W 13.  
 Sept.; Schf 21. April, 15. Sept.,  
 13. Okt.; W von Anfang März bis  
 Anfang Nov. jeden Freitag, wenn  
 Feiertag kein Markt.

**Reg.-Bez. Mittelfranken.**

Ausbach & 16. Febr. (3), 3. Mai (3),  
 9. Aug. (3), 8. Nov. (3); W 25.  
 Jan., 29. Feb., 21. März; W 26.  
 Jan., 1. u. 22. März; WS jeden  
 Dienstag.  
 Dintelsbühl & 24. April, 17. Juli (4),  
 21. Aug., 23. Okt.; W 25. Jan.,  
 8. u. 29. Feb., 21. März, 25. April,  
 20. Juni, 21. Juli, 22. Aug., 26.  
 Sept., 24. Okt., 28. Nov., 19. Dez.;  
 W 1. Juni (2).  
 Eichstätt & 31. Jan. (4), 1. Mai (4),  
 3. Juli (4), 9. Okt. (4); W 4. Jan.,  
 1., 15. u. 29. Febr., 14. März, 11.  
 u. 18. April, 2. u. 16. Mai, 4. Juli,  
 1. Aug., 5. Sept., 3. Okt., 7. Nov.,  
 5. Dez.; Zuchtfr 29. Nov.; WBS  
 6. Juni.  
 Erlangen & 27. Jan., 21. Mai, 17. Aug.  
 Feuchtwangen & 28. Febr., 4. April,  
 15. Mai, 24. Juli, 4. Okt. (4), 13.

Nov., 18. Dez.; WS am 2. Donners-  
 tag jedes Monats (im Juli am 1.  
 Donnerstag); S an jedem 2. Mon-  
 tag im Monat, event. am Dienstag.  
 Fürth & 2. Okt. (11); W jed. Tag.  
 Gunzenhausen & 31. Jan., 21. Feb.,  
 20. März, 24. April, 29. Mai, 19.  
 Juni, 24. Juli, 21. Aug., 11. Sept.  
 (3), 16. Okt., 27. Nov., 18. Dez.;  
 W am 1. Montag jedes Monats,  
 event. am Dienstag; S je am 1.  
 u. 3. Donnerstag jedes Monats,  
 event. Mittwoch.

Hersbruck & 31. Jan., 24. April, 12.  
 Juni, 21. Aug., 25. Sept., 6. Nov.,  
 18. Dez.

Neustadt a. d. Aisch & 10. Jan., 28.  
 Feb., 8. Mai, 12. Juni, 31. Juli,  
 25. Sept., 13. Nov.; W alle 14  
 Tage am Mittwoch.

Nürnberg & 5. April (14), 1. Sept.  
 (14); Christm. 7. bis 24. Dez.; Groß-  
 vieh jeden Montag, Dienstag u.  
 Mittwoch; SSchfKälberkammer 3  
 jeden Montag, Dienstag, Mittwoch  
 u. Freitag; W am 1. Dienstag im  
 Februar u. März.

Rothenburg a. d. Tauber & 5. Juni  
 (8), 24. Juli, 21. Aug., 13. Nov. (8);  
 W 18. Jan., 16. Feb., 29. März,  
 26. April, 9. Mai, 8. Juni, 18. Juli,  
 22. Aug., 19. Sept., 17. Okt., 16.  
 Nov., 12. Dez.; Schf 14. März, 13.  
 April, 2. Mai, 28. Juli, 18. Aug.,  
 21. Sept., 26. Okt., 14. Nov., 14.  
 Dez.; S jeden Samstag.

Schwabach & 8. Febr., 14. März, 2.  
 Mai, 27. Juni, 29. Aug., 26. Sept.,  
 31. Okt., 19. Dez.

Uffenheim & 14. Feb., 24. April, 19.  
 Juni, 21. Aug., 25. Sept., 20. Nov.;  
 W 1. Mittwoch jedes Monats; S  
 jeden Mittwoch; Schf 2. Mittwoch  
 im März, Juni, Sept. u. 3. Mitt-  
 woch im Okt.

Wassertrüdingen & 7. Feb., 4. April,  
 23. Mai, 26. Juni, 21. Aug., 9. Okt.,  
 4. Dez.; W am 1. Donnerstag im  
 Jan., März, Mai, Juli, Sept., Nov.

**Reg.-Bez. Unterfranken.**

Ashaffenburg & 29. Febr. (4), 27. Juni  
 (4), 5. Dez. (4); W am 1. u. 3.  
 Mittwoch jedes Monats, wenn  
 Feiertag tags nachher.

Saßfurt & 26. Jan., 15. März, 3. Mai,  
 8. Juni gal. Pflanz., 2. Aug., 26.  
 Sept., 8. Nov., 19. Dez.; W alle 14  
 Tage am Donnerstag vor dem  
 Schweinfurter W; S jeden Diens-  
 tag u. Freitag, wenn Feiertag tags  
 vorher.

Rittingen Bad & 19. März, 1. Mai,  
 15. Juni, 25. Juli, 21. Sept., 9.

Nov., 23. Dez.; S mit dem 1. Mon-  
 tag im Jahr beginnend von 14 zu  
 14 Tagen, wenn Feiertag tags  
 nachher.

Stigingen & 21. Feb., 4. April, 23.  
 Mai, 29. Juni, 18. Sept., 20. Nov.;  
 S jeden Donnerstag, event. Frei-  
 tag; Preisvieh im April u. Sept.  
 Kbnigshofen & 20. Jan., 24. Feb., 19.  
 März, 25. April, 23. Mai, 24. Juni,  
 31. Juli, 4. Sept., 20. Okt., 21. Nov.,  
 21. Dez.; Schf 28. März, 13. Juni,  
 22. Aug., 3. Okt., 7. Nov., 5. Dez.;  
 WS am 1. Donnerstag jedes Mon-  
 nats, wenn Feiertag am folgenden  
 Dienstag; W am 2. Dienstag im  
 März u. Okt.; S am 3. Dienstag  
 jedes Monats; W am 2. Montag  
 im Juni; Hopfen am 1. Dienstag  
 im Januar u. Oktober.

Lohr & 6. März, 8. Mai, 24. Juli,  
 4. Sept., 16. Okt., 27. Nov.; W  
 15. Okt., 26. Nov.

Ochsenfurt & 3. Jan., 24. April, 10.  
 Juli, 25. Sept.; W vom Jan. bis  
 Mai, Aug. bis Dez. je am Mont.  
 u. d. 1., im Juni u. Juli je Mont.  
 vor d. 2. Würzburger W; S jeden  
 Mittwoch, event. Dienstag.

Schweinfurt Messe 1. Juni (5); & 6.  
 Jan., 29. Juni; W 13., 27. Jan.,  
 10., 24. Feb., 9., 23. März, 13.,  
 20. April, 4., 18. Mai, 1., 15. Juni,  
 6., 13., 27. Juli, 10., 24. Aug., 7.,  
 21. Sept., 5., 19. Okt., 2., 16., 30.  
 Nov., 14., 28. Dez.; W 3. Feb.,  
 16. März, 11. Mai; Zcht. 30. März,  
 3. Aug.; Schf 26. Jan., 23. Feb.,  
 29. März, 26. April, 31. Mai, 28.  
 Juni, 26. Juli, 30. Aug., 27. Sept.,  
 25. Okt., 29. Nov., 20. Dez.

Würzburg Messe 7. März (14), 9. Juli  
 (14), 2. Nov. (14); W 2. Juli (3);  
 W 12., 26. Jan., 9., 23. Feb., 8.,  
 22. März, 5., 19. April, 3., 17.,  
 31. Mai, 14., 28. Juni, 12., 26. Juli,  
 9., 23. Aug., 6., 20. Sept., 4., 18.  
 Okt., 3., 15., 29. Nov., 13., 27. Dez.;  
 Zuchtfr. u. Präm. 15. März, 17.  
 Aug.; Schf 5. Jan., 4. Feb., 1.  
 März, 12. April, 5. Juli, 2. Aug.,  
 13. Sept., 11. Okt., 8. Nov., 6. Dez.;  
 S jeden Samstag.

**Reg.-Bez. Schwaben u. Neuburg.**

Augsburg & 10. April (8), 2. Okt. (8);  
 Schf 18. März, 25. Juli, 16. Aug.,  
 17. Sept., 27. Okt.; W 13. Juni (4);  
 W jeden Dienstag, Mittwoch, Don-  
 nerstag u. Freitag, vom Juni bis  
 Sept. auch Samstag; Hauptv. am  
 1. Dienstag jedes Monats.  
 Burgau & 31. Jan., 6. März, 1.  
 Mai, 31. Juli, 25. Sept., 13.



Nov.; B 29. Feb., 2. Mai, 26. Sept., 14. Nov.  
 Donauwörth K 8. Mai (3), 9. Okt. (3); B 2. Dienstag jedes Monats, event. Montag.  
 Füssen K 15. Feb. (2), 11. Mai (2); KB 17. Okt., 19. Dez.; B Zuchtr am Samstag nach Georgi.  
 Günzburg K 28. Feb., 1. Mai, 21. Aug., 20. Nov.; B je Mont. darauf.  
 Gundelfingen K 15. Feb., 15. Mai (2), 2. Okt. (2); B 16. Mai, 3. Okt.; weitere B am 2. Montag der übrigen Monate; Schf am 2. Montag im Okt. u. am 2. Tag vor dem Seidenheimer Markt.  
 Jmmenstadt K 1. Mai, 1. Dez.; KB 29. Sept.; B 14. März, 11. April, 9. Mai, 20. Okt.  
 Kaufbeuren KB 16. Mai, 7. Nov.; B 4., 18. Feb., 10., 31. März, 1. Dez. u. am 2. Donnerst. im Jan., April, Juli, Aug., Sept., Okt.  
 Kempten K 10. Mai (3), 21. Nov. (3); B 12. Jan., 10. Feb., 13. April, 11. Mai, 13. Juli, 10. Aug., 12. Okt., 9. Nov., 14. Dez.; WP 24. Feb., 16. März, 8. Juni, 21. Sept., 23. Nov.  
 Lindau K 22. April (6), 4. Nov. (6).  
 Memmingen K 11. Okt. (4); Schf am 1. Mittwoch im April, Sept., Okt. u. Nov.; B 15. März, 23. Aug.; B 3. Mont. im Juni (3); B jed. Dienst.  
 Mindelheim K 10. April (2), 11. Sept. (2); WP 11. April, 12. Sept.; weitere WP am 1. Mittwoch der übrigen Monate.  
 Monheim K 13. März, 1. Mai, 31. Juli, 28. Aug., 23. Okt., 20. Dez.; S je tags darauf u. am 1. Dienstag jedes Monats; B am 3. Montag jedes Monats.  
 Neuburg a. D. K 23. April (6), 23. Juli (6); 24. Sept. (6).  
 Nördlingen K 4. Juni (10); Schf 2. April, 11. Juli, 22. Aug., 19. Sept., 4. Nov.; B letzten Dienstag jedes Monats; B am 1. Dienstag im Jan., März u. Sept.; B 1. Dienstag im Juni (2).  
 Oettingen K 28. Feb., 8. Mai, 24. Juli, 28. Aug., 25. Sept., 30. Okt., 18. Dez.; B 3. Dienstag jed. Monats, event. Montag; B 1. u. 3. Dienstag im Januar.

### Elfaß-Lothringen.

#### Bezirk Ober-Elfaß.

Altkirch KB 21. Jan., 25. Feb., 10., 24. März, 21. April, 16. Mai, 30. Juni, 25. Juli, 18. Aug., 28. Sept., 20. Okt., 24. Nov., 22. Dez.  
 Aspacherbrücke (jetzt Grbrücke), Gde. Oberburnhaupt B 15. Feb., 7. März,

11. April, 13. Juni, 12. Sept., 14. Nov.  
 Colmar Messe 3. Juli (22); Chrijm. 23. Dez. (2); KBerprobiantierungsmarkt jed. Donnerstag, wenn Feiertag tags vorher; jeden Samstag Berprobiantierungsmarkt.  
 Dammerkirch B 12. Jan., 9. Feb., 8. März, 12., 19. April, 10. Mai, 14. Juni, 12. Juli, 9. Aug., 13. Sept., 11. Okt., 8. Nov., 13. Dez.  
 Ensisheim K 25. Nov.; B 21. März, 21. Nov.  
 Gebweiler KS 14. März, 16. Mai, 18. Juli, 5. Dez.  
 Markkirch B 6. Jan., 3. Feb., 2. März, 6. April, 4. Mai, 1. Juni, 6. Juli, 3. Aug., 7. Sept., 5. Okt., 2. Nov., 7. Dez.  
 Mülhausen Messe 7. Aug. (22); B 5. Jan., 2. Feb., 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4. Okt., 8. Nov., 6. Dez.  
 Münster K 7. März, 23. Mai, 22. Aug., 12. Dez.  
 Reubreifach K 4. Jan., 1. Feb., 7. März, 11. April, 2. Mai, 6. Juni, 4. Juli, 1. Aug., 5. Sept., 3. Okt., 7. Nov., 5. Dez.  
 Pfirt KB 5. Jan., 2., 29. Feb., 15. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4., 31. Okt., 6. Dez.  
 Nappoltsweiler K mit Wochenmarkt jeden Samstag.  
 Sierenz KB 21. März, 6. Juni, 21. Sept., 14. Nov.  
 Sulz KS 2. März, 1. Juni, 28. Sept., 9. Nov., 21. Dez.  
 Thann Messe 28. Aug. (28); K 27. Feb., 2. Juli, 10. Sept., 5. Nov.

#### Bezirk Unter-Elfaß.

Barr KS 7. Mai, 12. Nov.  
 Beinheim K 24. Okt.  
 Benfeld KS 15. Feb., 9. Mai, 8. Aug., 14. Nov.  
 Bischweiler K Frcht 16. Aug. (3); K 18. Okt. (3).  
 Brumath K 26. Juni, 28. Aug. (2); S am 2. u. 4. Mittwoch jed. Mts.  
 Buchsweiler KS 1. März, 31. Mai, 6. Sept., 13. Dez.  
 Dettweiler Messe 28. Aug. (2).  
 Drußenheim K 26. Sept. (2).  
 Erstein K 14. März, 23. Mai, 17. Okt., 12. Dez.; B alle 14 Tage Dienst.  
 Hagenuan KB 2. Feb. (2), 3. Mai (2), 4. Okt. (2), 15. Nov. (2).  
 Hatten K 26. April, 10. Okt.  
 Hochfelden K 23. Mai, 26. Sept. (2); B 2. März, 1. Juni, 7. Sept., 7. Dez.  
 Keftenholz S 23. April.  
 Lanterburg K 24. März (2), 17. Mai (2), 18. Okt. (2).

Lembach K 15. Feb., 23. Mai, 5. Sept., 14. Nov.  
 Lügelfstein KS 9. Mai, 3. Okt.  
 Markolsheim KB 9. März, 8. Juni, 14. Sept., 14. Dez.  
 Marlenheim Messe 2., 9. Okt.  
 Mairsmünster Messe 4. Sept. (3).  
 Molsheim KKS 26. April; B am 1. Mont. jed. Mts.; WP außer i. Sept. alle 4 Wochen am Dienst. vor dem am Donnerst. in Jabern stattf. B.  
 Muzig KKS 27. Sept. (2), P 28. Sept.  
 Niederbronn K 26. Juli (2), 25. Okt. (2).  
 Oberbronn K 17. Mai (2), 22. Nov. (2).  
 Pfaffenhofen K 9. Feb. (2), 10. Mai (2), 12. Juli (2), 8. Nov. (2).  
 Reichshofen K 26. April (2), 11. Okt. (2), 20. Dez. (2).  
 Rheinau KB 7. März, 10. Okt.; K 5. Dez.  
 Rosheim KS 15. März, 13. Sept.  
 Saarunion K 25. April, 22. Aug., 28. Nov.; S jeden Freitag.  
 Schirmed K 20. Jan. (2), 22. März (2), 7. Juni (2), 2. Nov. (2); B am 1. Mittwoch jedes Monats.  
 Schlettstadt K 17. Mai, 5. Dez.; KB Frcht 1. März, 30. Aug., 29. Nov.  
 Selz K 7. März, 29. Aug., 14. Nov.; S jeden Dienstag.  
 Strahburg K 16. Dez. (16); Zuchtv. 16. Mai (2); Schlachtv. jed. Montag, Mittwoch u. Samstag.  
 Sulstheim KB 14. März, 1. Aug., 10. Okt., 19. Dez.  
 Sulz u. B. K 9. März, 1. Juni, 14. Sept., 7. Dez.; B 14. März, 5. Sept.  
 Waffelnheim Messe 29. Aug. (3); K 21. März (2); WP 29. Aug.; B jeden Montag.  
 Weisenburg K 25. Feb., 26. Mai, 22. Sept., 15. Dez.; Zuchtv. im Mai ev. April u. Oktober ev. November.  
 Weithofen Messe 8. Nov. (2).  
 Wörth K 16. Feb., 17. Mai, 16. Aug., 20. Dez.  
 Zabern K 9. Sept. (5); B alle 14 Tage Donnerstags; S jeden Donnerstag.

#### Bezirk Lothringen.

Bitsch K 1. März, 10. Mai, 30. Aug., 25. Okt.  
 Bolchen KB 1. Feb., 14. März, 2. Mai, 11. Juli, 5. Sept., 14. Nov.  
 Chateau-Salins K 26. Juni (3); S 14., 28. Jan., 11., 25. Feb., 10., 24. März, 5., 28. April, 19., 26. Mai, 9., 23. Juni, 14., 28. Juli, 11., 25. Aug., 6., 22. Sept., 13., 27. Okt., 10., 24. Nov., 8., 22. Dez.; Frcht jeden Donnerst., event. Freitag.  
 Diedenhofen Messe 14. Sept. (14); KB 18. Jan., 15. Feb., 21. März, 18. April, 16. Mai, 20. Juni, 18. Juli,



Mai, 5.  
tt.  
8. Juni,  
t.  
t. (3).  
3 am 1.  
i. Sept.  
vor dem  
tattf. V.  
8. Sept.  
Okt. (2).  
Nov. (2).  
10. Mai  
(2).  
11. Okt.  
Okt.; K  
Sept.  
ug., 28.  
März (2),  
W am  
W Frcht  
v.  
e. Nov.;  
Zucht v.  
Montag,  
Aug.,  
i, 14.  
b. Sept.  
K 21.  
B jeden  
Mai, 22.  
am Mai  
ember.  
5. Aug.,  
4 Tage  
erstag.  
Aug.,  
März, 2.  
Nov.  
(3); S  
10, 24.  
5. Mai,  
1, 25.  
Frcht  
itag.  
KWB  
März, 18.  
3. Juli,

16. Aug., 14. Sept., 17. Okt., 21.  
Nov., 19. Dez.; Frcht jeb. Samstag.  
Dienze K 24. Juli (3); S 4., 18. Jan.,  
1., 15. Feb., 7., 21. März, 11., 18.  
April, 2., 16. Mai, 6., 20. Juni,  
4., 18. Juli, 1., 22. Aug., 5., 19.  
Sept., 3., 17. Okt., 7., 21. Nov.,  
5., 19. Dez.; Frcht jeden Montag.  
Falkenberg K 22. Jan., 23. Mai, 19.  
Sept.; S jeden Donnerstag.  
Forbach K 9. Feb., 10. Mai, 9. Aug.,  
11. Okt.  
Mey Messe 1. Mai (14); WB 3. März,  
27. Okt.; W am 2. Donnerst. jeb.  
Monats, ausgen. März u. Okt.; S  
jeden Samstag; Frcht jeden Dien-  
stag, Donnerstag u. Samstag.  
Münster K 9. Mai, 6. Dez.  
Pfalzburg K 24. Aug. (3).  
Püttlingen K 23. Mai; W 11. Jan.,  
8. Feb., 14. März, 11. April, 9. Mai,  
13. Juni, 11. Juli, 8. Aug., 12. Sept.,  
10. Okt., 14. Nov., 12. Dez.; S 14.,  
28. Jan., 11., 25. Feb., 10., 31. März,  
14., 28. April, 11., 26. Mai, 9., 30.  
Juni, 14., 28. Juli, 11., 25. Aug.,  
15., 29. Sept., 13., 27. Okt., 10.,  
24. Nov., 15., 29. Dez.  
Nohrbach K 24. Juni, 5. Okt.; B 7.  
Jan., 4. Feb., 3. März, 7. April, 5.  
Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 1.  
Sept., 6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.; Frcht  
am 1. u. 3. Donnerst. jeb. Monats.  
Saarablen K 4. April, 6. Juni, 14. Okt.;  
S am 1. u. 3. Mittwoch jeb. Mts.  
Saarburg K 23. Mai, 4. Sept. (3);  
W alle 14 Tage Dienstags.  
Saargemünd K 15. März, 29. Sept.,  
10. Dez.; W 6. Jan., 3. Feb., 2.  
März, 6. April, 4. Mai, 1. Juni,  
6. Juli, 3. Aug., 7. Sept., 5. Okt.,  
2. Nov., 3. Dez.  
St. Avold K 14. März, 29. Aug.  
St. Quirin K 12. Mai.

### Seffen.

Misfeld K 2. Jan., 24. Mai; KB 9.  
März, 13. Juni, 28. Sept., 9. Nov.;  
W 1. Feb., 11. April, 9. Mai, 29. Aug.  
Alzen K 15. Feb. (2), 12. Sept. (2),  
14. Nov. (2); B 13. Jan., 10. Feb.,  
9. März, 13. April, 11. Mai, 8. Juni,  
13. Juli, 10. Aug., 14. Sept., 12.  
Okt., 9. Nov., 14. Dez.; B 24. Feb.,  
13. Mai, 23. Nov.  
Bensheim K 15. Feb. (2), 26. April  
(2), 6. Sept. (2), 15. Nov. (2).  
Darmstadt Messe 26. April (8), 27.  
Sept. (8); B 12., 26. Jan., 9., 23.  
Feb., 8., 22. März, 5., 19. April, 3.,  
17., 31. Mai, 14., 28. Juni, 12., 26.  
Juli, 9., 23. Aug., 6., 20. Sept.,  
4., 18. Okt., 1., 15., 29. Nov., 13.,  
27. Dez.; W Fohlen 16. Mai (3),  
10. Okt. (3).

Erbach K 4. Jan., 24. Juni, 24. Juli  
(2), 31. Juli, 29. Aug.  
Friedberg KB 17. Feb., 23. März,  
13. April, 18. Mai, 15. Juni, 13.  
Juli, 10. Aug., 7., 28. Sept., 26.  
Okt., 23. Nov., 21. Dez.; B 16.  
Feb., 25. Okt.  
Gießen KB 15., 29. März (je 2), 19.  
April (2), 10., 26. Mai (je 2), 7.,  
28. Juni (je 2), 19. Juli (2), 2., 16.  
Aug. (je 2), 6., 27. Sept. (je 2), 11.,  
25. Okt. (je 2), 22. Nov. (2), 13.  
Dez. (2); B 5., 19. Jan., 9., 23.  
Feb.; B 16. März, 7. Sept.  
Heppenheim K 15. März (2), 22. Aug.  
(2), 22. Nov. (2).  
Lauterbach KB 24. März, 16. Juni,  
18. Aug., 13. Okt.; B 25. Feb., 28.  
April, 28. Juli, 15. Sept., 10. Nov.  
Mainz Messe 7. März (14), 8. Aug. (14).  
Worms K 24. Mai (3), 7. Nov. (3).

### Reg.-Bez. Sigmaringen.

Bingen KB 16. März, 11. Mai, 13.  
Juli, 14. Sept., 2. Nov.  
Bisingen KB 22. März, 14. Juli,  
20. Okt.  
Burlabingen KB 15. Juni, 15. Juli,  
17. Okt., 15. Dez.; B 22. März.  
Empfingen KB 17. März, 14. Juli,  
22. Sept., 1. Dez.  
Gammertingen KB 21. März, 10. Juni,  
24. Aug., 28. Okt.; B 16. April;  
WB 1. Okt.  
Großsödingen KB 11. Juli, 24. Okt.  
Haigerloch KB 22. Feb., 16. Mai, 12.  
Sept. (auch S), 28. Nov.; S 11. Jan.,  
8. Feb., 14. März, 11. April, 9. Mai,  
13. Juni, 11. Juli, 8. Aug., 10. Okt.,  
14. Nov., 12. Dez.  
Hechingen KB 25. April, 18. Juli,  
26. Sept., 19. Dez.; B 4. Jan.,  
1. Feb., 7. März, 11. April, 2. Mai,  
6. Juni, 4. Juli, 1. Aug., 5. Sept.,  
3. Okt., 7. Nov., 5. Dez.  
Hettingen KB 28. März, 15. Okt.  
Inneringen KB 4. Mai, 22. Juli,  
19. Okt., 21. Nov.  
Krauchenwies KB 21. März, 16. Mai,  
24. Okt.  
Melchingen KB 11. Feb., 19. Mai, 21.  
Juli, 22. Sept., 24. Nov., 15. Dez.  
Neufra KB 20. Juli, 8. Okt.  
Ostrach KB 18. Feb., 21. April, 21.  
Juli, 20. Okt.; B 21. Jan., 17. März,  
19. Mai, 16. Juni, 18. Aug., 15.  
Sept., 17. Nov., 15. Dez.  
Nangendingen KB 16. Mai, 10. Okt.  
Sigmaringen KB 5. April, 20. Juni,  
3. Okt., 21. Nov.; WS 21. Jan.,  
18. Feb., 17. März, 19. Mai, 21.  
Juli, 18. Aug., 15. Dez.; Zucht v.  
19. Sept.  
Stetten u. Hohlstein KB 31. Mai, 20.  
Juli, 23. Sept., 19. Okt.

Trochtelfingen KB 14. März, 24. Mai,  
15. Sept., 7. Nov.; B 14. April,  
21. Juli, 10. Okt.; S 4. Jan., 1.  
Feb., 6. Juni, 1. Aug., 5. Dez.  
Veringenstadt KB 24. Feb., 2. Mai,  
29. Sept., 11. Nov., 6. Dez.

### Reg.-Bez. Wiesbaden.

Biebrich K 14. Juli, 15. Sept.  
Bierstadt B 10. Mai.  
Bornich KB 5. Mai, 2. Nov.  
Braubach KB 12. April, 5. Juli, 13.  
Sept., 8. Nov.  
Eltville K 14. Nov. (2); B 11. Okt.  
Ems KB 6. Sept., 1. Dez.  
Frankfurt a. M. Messe 23. März (21),  
31. Aug. (21); Udr 5. April (5),  
12. Sept. (5); B 11. April (3), 10.  
Okt. (3).  
Friedrichsdorf K 6. April, 9. Nov.  
Geisenheim K 10. Okt. (2); B 8. März.  
Hochheim KB 7. Nov. (2).  
Hofheim K 17. Okt.; B 18. Okt.  
Homburg v. d. H. K 2. Mai (2), 29.  
Sept. (2), 21. Dez. (2).  
Kamp K 30. Mai.  
Kaub K 6. Juni, 14. Nov.  
Limburg a. d. Lahn KB 26. Jan., 15.  
März, 6. Sept., 8. Nov., 29. Aug.,  
21. Dez.; B 10. Mai, 19. Juli, 9. Aug.  
Lorch K 21. Nov. (2).  
Nassau KB 2. Feb., 22. März, 3. Mai,  
24. Juni, 30. Aug., 10. Nov., 16.  
Dez. (auch K).  
Nastätten KB 2. März, 22. Juni, 2.  
Aug., 26. Okt.; KS 13. Dez.; B  
13. Jan., 13. Juli, 23. Nov.  
Niederlahufstein K 10. Feb., 13. April,  
23. Nov., 15. Dez.  
Oestrich K 17. Mai (2); B 18. Mai.  
Rüdesheim K 1. Aug. (2).  
St. Goarshausen K 15. März (2), 24.  
Mai (2), 17. Nov. (2); B 7. Jan.,  
16. März, 25. Mai, 6. Juli, 21.  
Sept., 18. Nov., 6. Dez.  
Wellmich K 5. April.  
Wiesbaden K 1. Dez. (2).

### Reg.-Bez. Trier.

Baumholder KB 23. Feb., 19. Juli,  
18. Okt.; S 1. Dienst. jeb. Mts.  
Berncastel KB 9. März, 11. Mai,  
20. Juli, 6., 26. Okt., 1. Dez.; B  
9. Feb., 13. April.  
Bisburg B 12. Jan., 9. Feb., 29. März,  
12., 26. April, 10., 31. Mai, 14. Juni,  
12. Juli, 9. Aug., 27. Sept., 11., 25.  
Okt., 8., 29. Nov., 13. Dez.; W Fr  
8. März, 13. Sept.  
Dann KB 13. Jan., 3. Feb., 15. März,  
13. April, 18. Mai, 20. Juli, 16.  
Aug., 28. Sept., 18. Okt., 23. Nov.,  
14. Dez.; B 28. Jan., 17. Feb., 23.



März, 8. Juni, 7. Sept., 5. Okt., 9. Nov.  
 Sillesheim KB 18. Feb., 17. März, 14. April, 5. Mai, 9. Juni, 11. Aug., 29. Sept., 13. Okt., 3. Nov., 15. Dez.; B 14. Jan., 14. Juli.  
 Silburg KB 28. Jan., 25. Feb., 24. März, 28. April, 26. Mai, 23. Juni, 28. Juli, 25. Aug., 22. Sept., 27. Okt., 24. Nov., 22. Dez.; B 10. März, 8. Sept., 13. Okt., 10. Nov.; P Fohlen 11. Aug.  
 Sebach KB 21. Jan., 18. Feb., 10. Mai, 8. Sept., 6. Dez.; B 10. März, 19. April, 9. Juni, 19. Juli, 11. Aug., 13. Okt., 15. Nov.; S jeden Mittwoch, wenn Feiertag tags nachher.  
 Sosheim KB 3. März, 12. Juli, 15. Sept., 15. Nov.; B 12. April, 19. Mai; Fohlen 20. Okt.; S am 4. Mittwoch jedes Monats.  
 Merzig K 13. Juni, 5. Dez.; KB 14. Juni, 6. Dez.; B 22. März, 10. Mai, 2. Aug., 11. Okt.  
 Morbach KB 23. Feb., 8., 29. März, 12., 26. April, 18. Mai, 8., 28. Juni, 26. Juli, 10., 31. Aug., 28. Sept., 13., 25. Okt., 29. Nov.; S 12. Jan., 21. Dez.; Glan-Fuchstier 19. Juli.  
 Neuerburg B 21. Jan., 18. Feb., 17. März, 21. April, 19. Mai, 16. Juni, 21. Juli, 18. Aug., 15. Sept., 20. Okt., 17. Nov., 15. Dez.  
 Neunkirchen K 19. Mai, 29. Aug., 11. Okt.  
 Otweiler K 19. Sept.; KB 23. März, 23. Nov.; B 13. Jan., 10., 24. Feb., 9. März, 13., 27. April, 11., 25. Mai, 8., 22. Juni, 13., 20. Juli, 3., 24. Aug., 28. Sept., 12., 26. Okt., 9. Nov., 14. Dez.  
 Prüm KB 4. Feb., 1., 23. März, 17. Mai, 21. Juni, 26. Juli, 16. Aug., 14. Sept., 18., 25. Okt., 22. Nov., 28. Dez.  
 Saarbrücken KB 5. Jan., 3. Mai, 11. Okt.  
 Saarburg KB 3. Mai, 16. Aug.; B 8. März, 25. Okt.  
 Saarlouis K 21. März, 29. Aug.; KB 22. März, 30. Aug.; B 26. Jan., 26. April, 17. Mai, 5., 26. Juli, 4., 25. Okt., 8. Nov.  
 St. Johann KB 1. März, 28. Juni, 23. Aug., 15. Nov.; Schlachtv. jed. Dienstag, in der Woche nach Ostern u. Pfingsten Mittwochs.  
 St. Wendel KB 4. Feb., 24. März, 25. Mai, 26. Juli, 20. Okt., 6. Dez.; B 3. Nov., sowie 1. u. 3. Donnerstags jedes Monats; Frcht S jeden Donnerstag, wenn Feiertag je tags zuvor; B Prod. 1. Sept.; Fohlen 11. Aug.

Erier Messe 22. Juni (14), 1. Nov. (14); K 5. Dez.; B 13., 20. Jan., 3. Feb., 2., 16. März, 6., 20. April, 4., 18. Mai, 1. Juni, 6., 20. Juli, 3., 17. Aug., 21. Sept., 5., 19. Okt., 9., 23. Nov., 7., 21. Dez.; WB 24. Feb., 22. Juni; B Fohlen 7. Sept.; B 23. Feb., 21. Juni; Fafdauben 31. Aug.  
 Wittlich B 5., 19. Jan., 4., 16. Feb., 1., 15., 30. März, 19. April, 3., 17. Mai, 7., 21. Juni, 5. Juli, 16. Aug., 6., 20. Sept., 4., 18. Okt., 3., 15. Nov., 6., 20. Dez.; B Fr 19. Juli; B Fohlen 2. Aug.  
**Leipzig** Neujahrsmesse 3.—16. Jan.; Ostermesse: Böttcherwoche 10.—16. April, Meßwoche 17.—23. April, Zahlwoche 24. April bis 1. Mai; Michaelismesse: Böttcherwoche 28. Aug. bis 3. Sept., Meßwoche 4. bis 10. Sept., Zahlwoche 11.—18. Sept.

### Württemberg.

Aalen KB 2. Mai, 25. Juli, 26. Sept., 11. Nov.; K 2. Feb.; B 3. Feb., 14. März, 29. Aug., 5. Dez.; Schf 4. Juli, 2. Sept.  
 Albstetten KB 25. April, 24. Okt.  
 Alpirsbach KB 25. März, 23. Mai, 17. Okt.; K Frcht 21. Dez.  
 Altensteig KB 22. März, 26. Mai, 26. Juli, 13. Sept. (26. Mai, 13. Sept. zugl. Zuchtv.); KB 22. Nov.; B 20. Jan., 17. Feb., 5. Okt., 22. Dez.  
 Altshausen KB 3. Mai, 5. Juli, 1. Nov.; B 5. Jan., 2. Feb., 1. März, 5. April, 7. Juni, 2. Aug., 6. Sept., 6. Dez.  
 Aulendorf K 2. Mai, 1. Dez.; KB 13. Okt., 17. Nov.  
 Backnang KB Holz 15. März, 17. Mai, 20. Sept., 20. Dez.; Ldr 1. März, 25. Juli; B 19. Jan., 16. Feb., 19. April, 21. Juni, 19. Juli, 16. Aug., 18. Okt., 15. Nov.  
 Balingen KB 9. Feb., 5. April, 24. Mai, 26. Juli, 27. Sept., 20. Dez.; B 12. Jan., 16. März, 21. Juni, 17. Aug., 11. Okt.; KB 8. Nov.  
 Beilheim KB 4. April, 14. Juni, 30. Nov.; Holz 30. März, 14. Juni.  
 Berkheim B 11. Feb., 2. Mai, 29. Sept.  
 Berned (O.A. Ragold) KB 21. April, 5. Juli; KB 31. Okt.  
 Besigheim KB 24. Feb., 29. Juni, 24. Aug., 28. Okt.; Holz 24. Feb., 28. Juni, 24. Aug.; S jed. Montag.  
 Beutelsbach KB 24. März, 3. Nov.; B Holz 4. Feb., 2. Juni.  
 Biberach KB 17. Feb., 25. Mai, 5. Okt., 16. Nov.; B 25. Feb., 24. März, 16. Juni, 17. Nov.; Fr 11. Mai; B Korn jeden Mittwoch.

Bietigheim KB 3. März, 2. Juni, 1. Dez.; Holz je tags vorher; B 4. Feb., 7. April, 4. Aug., 6. Okt.; B 7. Jan., 5. Mai, 7. Juli, 1. Sept., 3. Nov.; Schf 6. Sept., 1. Nov., 6. Dez.; S jeden Donnerstag.  
 Birkensfeld KB 11. April, 18. Aug., B 18. Feb., 10. Juni.  
 Blaubereun KB 14. März, 2. Mai, 13. Juni, 10. Okt., 14. Nov., 19. Dez.; B 1. Feb., 11. April, 11. Juli, 12. Sept.  
 Böblingen KB 11. Feb., 5. April, 14. Juli, 27. Okt.; B 25. Aug., 15. Dez.; S am 1. Donnerst. jed. Mts.  
 Brackenheim KB 2. Mai, 1. Sept. (K je 3); KB 11. Nov.; Holz 30. April, 31. Aug.  
 Buchau K 1. März, 26. April, 26. Juli, 18. Okt.; B 7. Juni, 6. Dez.; wöchentl. Bittmalien.  
 Calw KB 9. März, 11. Mai, 13. Juli, 12. Okt., 14. Dez. (K je 2); B 13. Jan., 10. Feb., 13. April, 8. Juni, 10. Aug., 14. Sept., 9. Nov.; S Bochenm. jeden Montag.  
 Cannstatt KB Holz 18. Feb., 3. Mai; KB Schf Fr 27. Sept. (Volksfest); KB 15. Nov.  
 Crailsheim Messe 27. Mai (3); K 11. Nov., 21. Dez.; B 5. Jan., 2. Feb., 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4. Okt., 1. Nov., 6. Dez.; Schf 14. Sept., 19. Okt.  
 Denkendorf KB 10. März, 13. Okt.  
 Dertingen K 2. Feb., 4. April, 6. Sept., 14. Nov.  
 Dettingen u. T. KB 17. März, 13. Dez.  
 Ebingen KB 15. März, 31. Mai, 19. Juli, 13. Okt., 22. Dez.; B 4. Feb., 21. April, 1. Sept.  
 Ebingen a. d. D. KB 19. Jan., 5. April, 24. Mai, 20. Sept., 1. Nov., 6. Dez.; Schf 28. Juni; Schf 1. Aug., 14. Sept., 17. Okt.; B 5. Jan., 2. Feb., 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4. Okt., 1. Nov., 6. Dez.  
 Ellwangen KB 11. Jan. (3 Tage, am 1. u. 2. P, am 3. B); KB 16. Feb., 15. März, 17. Mai, 21. Juni, 16. Aug., 18. Okt.; B 19. April, 19. Juli, 20. Sept., 15. Nov., 20. Dez.; B 16. März; B 20. Juni (3); Schf 10. Aug., 19. Okt.  
 Grolzheim KB 29. Feb., 24. Mai, 29. Aug., 5. Dez.  
 Göttingen KB 10. Mai, 25. Juli; Fässer 6. Sept.; KB 30. Nov.  
 Greudenstadt KB 2. Feb., 3. Mai, 25. Juli, 29. Sept.  
 Friedrichshafen B 16. Feb.; KB 3. Mai, 14. Sept., 26. Nov.; Korn jeden Freitag.



Juni  
r; W  
B P  
Sept.  
Nov.  
Aug.  
Mai  
v., 19.  
l. 11.  
il 14.  
g., 15.  
Mts.  
pt. (K  
lz 30.  
l. 26.  
Dez.;  
ni, 13.  
je 2);  
April,  
nt., 9.  
outag.  
Mai;  
sfeft);  
); &  
un., 2.  
Sept.,  
h 14.  
Okt.  
., 6.  
Dez.  
i, 19.  
Feb.,  
April,  
., 6.  
h 1.  
W 5.  
April,  
Aug.,  
Dez.  
e, am  
Feb.,  
., 16.  
., 19.  
Dez.;  
(3);  
Mai,  
Juli;  
Nov.  
Mai,  
W 3.  
Korn

Gaildorf KW 15. Feb., 18. April,  
20. Juni, 15. Aug.; KWZl 21. Nov.,  
19. Dez.; W 18. Jan., 21. März, 16.  
Mai, 18. Juli, 19. Sept., 18. Okt.  
Gebrauhofen KW 25. April, 16. Aug.,  
26. Sept.; W 18. Jan., 15. Feb.,  
21. März, 18. April, 16. Mai, 20.  
Juni, 18. Juli, 19. Sept., 17. Okt.,  
21. Nov., 19. Dez.  
Geislingen (Stadt) KWZl 25. März,  
24. Juni; KW 28. Okt.  
Gerabronn K 4. April, 29. Juni,  
21. Sept., 21. Dez.; W 16. Feb.,  
9. Sept.  
Giengen a. Br. K 24. Feb., 2. Mai,  
29. Juni, 28. Okt.; W 5. Jan., 2.  
Feb., 1. März, 5. April, 3. Mai,  
7. Juni, 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept.,  
4. Okt., 1. Nov., 6. Dez.  
Gmünd K 9. Mai, 17. Okt. (je 3);  
W 4. Jan., 1. Feb., 7. März, 5.  
April, 10. Mai, 6. Juni, 4. Juli,  
1. Aug., 5. Sept., 18. Okt., 15.  
Nov., 5. Dez.; W 11. Mai.  
Göppingen KWZl 2. Mai, 24. Aug.,  
11. Nov.; WS 19. Jan., 15. Feb.,  
15. März, 19. April, 21. Juni, 7.  
Juli, 20. Sept., 12. Okt., 20. Dez.;  
Schf 29. März, 11. Aug., 26. Sept.,  
12. Nov.; WS 1. Okt. (3), sowie  
jeden Samstag derjenigen Woche,  
in welcher kein B.  
Güglingen KW 2. Feb., 22. März,  
18. Aug., 13. Dez.; S jed. Samst.  
Gäuterbach KW 7. Juli; KWZl 3. Nov.  
Hall K 23. Feb., 25. Juli (je 3); W  
13. Jan., 3. Feb., 2. März, 6. April,  
4. Mai (zugl. Zuchtv.), 1. Juni,  
6. Juli, 3. Aug., 7. Sept., 5. Okt.,  
2. Nov., 7. Dez.; Schf 10. März,  
13. Okt.; W 21. März; Zl 11. Nov.  
Hainingen KWZl 17. März, 19. Mai,  
16. Juni, 21. Juli, 15. Sept., 17.  
Nov., 15. Dez.  
Heidenheim KW 25. März, 25. Juli,  
21. Sept., 30. Nov.; W 13. Mai;  
Schf 29. Juli, 25. Aug., 20. Sept.,  
31. Okt.  
Heilbrunn KWZlWGeispVdr 16. Feb.,  
23. März, 25. Mai, 31. Aug., 4.  
Okt., 29. Nov.; KWZlWGeisp 12.  
Jan., 12. Juli; Schf 15. März,  
10. Aug., 22. Sept., 21. Okt., 18.  
Nov., 15. Dez.; W 28. Juni (4).  
Heiningen KW 25. März.  
Hemigkofen KW 3. Mai, 6. Dez.;  
W 5. Jan., 2. Feb., 1. März, 5.  
April, 7. Juni, 5. Juli, 2. Aug.,  
6. Sept., 4. Okt., 1. Nov.  
Herbertingen KW 4. Feb., 7. April,  
1. Juni, 4. Aug., 6. Okt., 1. Dez.;  
W 7. Jan., 3. März, 5. Mai, 7.  
Juli, 1. Sept., 3. Nov.  
Herrenberg KWZl 16. Feb., 17. Mai,  
15. Sept., 29. Nov.; W 29. März,

18. Juli, 26. Okt.; Haysen vom  
1. Sept. bis 31. Dez. jed. Mittw.  
Hohenhaslach K 2. Mai.  
Hohenhausen B 24. Feb., 28. Mai,  
10. Aug., 28. Okt.  
Hohentengen KW 2. Mai.  
Horb KW 2. März, 24. Mai, 6. Sept.,  
11. Okt., 11. Nov.; W 5. April, 7.  
Juni, 6. Dez.  
Jenny KWZl 28. April, 29. Sept.  
(2), 17. Nov.; W 10. März; KWZl  
28. Juli; W 14. Jan., 11. Feb.,  
10. März, 14. April, 11. Mai, 9.  
Juni, 14. Juli, 11. Aug., 8. Sept.,  
20. Okt., 10. Nov., 8. Dez.  
Kirchberg a. d. Jagst K 24. Feb., 2.  
Mai, 25. Juli, 28. Okt.; W 18. Feb.,  
5. Mai, 28. Juli, 27. Okt.; S jeden  
Dienstag, wenn kein bürgerlicher  
Feiertag.  
Kirchheim u. Teck KW 7. März, 2.  
Mai, 6. Juni, 7. Nov.; W 4. Jan.,  
1. Feb., 4. April, 4. Juli, 1. Aug.,  
5. Sept., 3. Okt., 5. Dez.; Fr 4.  
April, 7. Nov.; W 21. Juni (6).  
Künzelsau KW 15. März, 18. Juli, 6.  
Okt., 21. Nov.; W 11. Jan., 8. Feb.,  
14. März, 11. April, 9. Mai, 13.  
Juni, 11. Juli, 8. Aug., 12. Sept.,  
10. Okt., 14. Nov., 12. Dez.  
Knittlingen KW 22. März, 17. Mai,  
16. Aug., 18. Okt., 20. Dez.; W 19.  
Jan., 16. Feb., 19. April, 21. Juni,  
19. Juli, 20. Sept., 22. Nov.  
Künzelsau K 24. Feb., 24. Juni, 28.  
Okt.; W 1. März, 19. April, 19.  
Juli, 23. Aug., 18. Okt.; Schf 6.  
Sept.; S jeden Freitag.  
Laichingen KWZl 4. April, 23. Mai,  
18. Okt., 30. Nov.; LWGarn 24.  
Feb., 16. Mai, 24. Aug., 28. Okt.;  
W 24. Feb., 18. Juli, 21. Sept.;  
WS 11. Jan., 24. Aug.  
Langenargen KW 18. Feb., 19. Mai,  
8. Aug., 21. Nov.  
Langenan K 4. April, 23. Mai, 29.  
Sept., 21. Dez.; W 18. Jan.; W  
15. Feb., 5. April, 24. Mai, 4.  
Juli, 24. Aug., 29. Sept., 7.  
Nov., 5. Dez.; Fr 5. April, 29.  
Sept.; Hohlen 5. Sept.; FrchtS  
jeden Donnerstag.  
Laupheim KWZl 15. Feb., 25. Juli,  
10. Okt.; KWZl 5. April, 24. Mai,  
Korn jeden Dienstag u. alle 14  
Tage zugleich WS.  
Leonberg KW 27. Jan., 10. Mai, 2.  
Nov.; W 9. Feb.; WS 28. März,  
24. Juni, 28. Juli; KWZl 5. Okt.;  
Korn jeden Dienstag; Milchschwein  
jeden Mittwoch.  
Leutkirch KWZl 7. März, 16. Mai,  
17. Okt., 30. Nov.; W 4., 25.  
Jan., 1., 29. Feb., 7., 28. März,  
5., 25. April, 2., 30. Mai, 6., 27.

Juni, 4., 25. Juli, 1., 29. Aug., 5.,  
26. Sept., 3., 31. Okt., 7., 28. Nov.,  
5., 27. Dez.  
Ludwigsburg K 11. Feb., 13. Mai,  
10. Nov. (je 2); W 14. Jan., 11.  
Feb., 10. März, 14. April, 13. Mai,  
9. Juni, 14. Juli, 11. Aug., 8.  
Sept., 13. Okt., 10. Nov., 8. Dez.;  
Vdr 21. Juli, 1. Nov.; Holz 18.  
Feb., 17. März, 19. Mai, 21. Juli,  
3. Nov.  
Marbach KW 28. April (2), 21. Juli,  
17. Nov.; W 21. Jan., 1. März,  
5. April, 9. Juni, 30. Aug.; Holz  
29. Feb., 30. April, 20. Juli, 16.  
Nov.; S jeden Samstag.  
Markgröningen KW 24. Feb., 4. April,  
21. Dez. (je 2); K 24. Aug.  
Maulbronn KW 3. Mai, 21. Sept.  
Mengen KW 10. Feb., 13. April, 8.  
Juni, 14. Sept. (zugl. Zuchtv.), 12.  
Nov.; W 13. Jan., 9. März, 11.  
Mai, 13. Juli, 10. Aug., 12. Okt.,  
14. Dez.  
Mergentheim KW mit B am 2. Tag 22.  
Feb., 5. April, 24. Mai, 11. Juli,  
14. Nov., 12. Dez. (je 2); W 9.  
Juni, 11. Aug., 8. Sept., 13. Okt.;  
Schf 17. Aug., 15. Sept., 20. Okt.,  
16. Nov., 15. Dez.; S am 1. u. 3.  
Donnerstag (ausgenommen April,  
Nov. u. Dez.) jedes Monats, wenn  
Feiertag tags hernach.  
Merklingen K 4. April, 8. Sept.  
Meringen KWZl 9. Feb., 10. Mai,  
20. Sept.; KW 22. Nov.; WZl 8.  
März, 12. Juli.  
Mühlheim a. d. Donau KW 29. Feb.,  
16. Mai, 29. Sept., 31. Okt., 30. Nov.  
Munderkingen KWZl 14. Jan., 11.  
Feb., 10. März, 14. April, 2. Mai,  
9. Juni, 14. Juli, 25. Aug., 29.  
Sept., 27. Okt., 24. Nov., 8. Dez.;  
KornVittualien jeden Samstag.  
Münzingen KWZl 3. Feb., 6. April,  
1. Juni, 27. Sept., 2. 9., 16., 23.  
Nov., 21. Dez.; KW 3. Aug.; WS  
2. März, 4. Mai, 6. Juli.  
Nagold KW 28. April; KWZl 13. Okt.,  
8. Dez.; W 25. Jan., 3. März, 2.  
Juni, 4. Juli, 24. Aug. (zugleich  
Zuchtv.), 3. März, 24. Aug.  
Neckarhulm KW 4. April (S tags her-  
nach); HolzPfahl 26. April; KW  
14. Nov.  
Neresheim K 4. April, 23. Mai, 25.  
Juli; KW 28. März, 24. Okt.; W  
25. Jan., 22. Feb., 25. April, 30.  
Mai, 27. Juni, 25. Juli, 29. Aug.,  
26. Sept., 28. Nov., 27. Dez.  
Neuenbürg K 25. Feb., 19. Mai, 8.  
Sept., 1. Dez.; WS 10. Feb.,  
13. April, 17. Aug., 16. Nov.  
Neuhausen a. d. Grms KW 24. Feb.,  
KWZl 19. Mai, 27. Okt.



- Nürtingen KWPSS HfLwTuch 2. Feb., 4. April, 14. Juni, 24. Aug., 18. Okt., 21. Dez.; WS 14. Jan., 10. März, 13. Mai, 14. Juli, 8. Sept., 10. Nov.; Schf 15. Nov.; Fr 10. März, 18. Okt.; S jed. Donnerst.
- Oberndorf KB 1. Feb., 14. März, 2. Mai, 13. Juni, 20. Juli, 24. Aug., 29. Sept., 11. Nov.; S 4., 15. Jan., 19. Feb., 18. März, 2., 15. April, 20. Mai, 24. Juni, 1. Juli, 5. Aug., 2. Sept., 14., 28. Okt., 18. Nov., 2., 16. Dez.
- Dehringen K 4. April, 23. Mai, 24. Aug., 28. Okt. (augl. Schf); KWP 15. Feb.; Zucht u. April; B am 3. Mittwoch jedes Monats.
- Olshausen B 1. Feb., 25. April, 30. Aug.
- Pfalzgrafenweiler KWPfL 3. März, 14. Juni, 6. Okt.; B 10. Mai, 30. Aug.
- Pfullingen KB 25. Feb., 14. April, 9. Juni, 22. Sept., 24. Nov.
- Plochingen KWP 24. Feb., 24. Nov.; KB 9. Mai; B 11. April, 12. Sept.
- Navensburg KWS 18. Juni, 18. Nov. je (2); P 5. März, 29. Okt.; Fohlen 2. Juli; Schf 16. Juni, 29. Okt.; BSKorn jeden Samstag.
- Neutlingen KB 1. März, 6. Sept., 25. Okt., 6. Dez.; Schf je tags hernach; B 5. Jan., 2. Feb., 1. März, 5. April, 3., 17. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4. Okt., 1. Nov., 6. Dez.
- Niedlingen KWP 22. Feb., 11. April, 30. Mai, 25. Juli, 10. Okt., 19. Dez.
- Nottenburg KB 7. März, 30. Mai; KWPfL 7. Nov.; B 18. Jan., 15. Feb., 18. April, 11. Juli, 29. Aug., 3. Okt.
- Rottweil KB 11. Feb., 23. April, 20. Juni, 14. Sept., 18. Okt., 28. Nov.; B 18. Jan., 21. März, 24. Mai, 18. Juli, 16. Aug., 19. Dez.
- Saulgau KWP 18. Feb., 5. April, 24. Mai, 29. Sept., 30. Nov.
- Schorndorf KB 1. März, 12. Juli, 22. Nov.; B 12. Jan., 12. April, 31. Mai, 6. Sept., 11. Okt.; Holz Schnittw. 25. Feb., 26. Mai, 1. Sept., 17. Nov.
- Schramberg KB 14. März, 9. Mai, 15. Juni, 10. Aug., 10. Okt., 6. Dez.
- Schuffenried KB 12. Sept., 14. Nov.; B 11. Jan., 14. März, 13. Juni, 10. Okt.
- Schwenningen KB 26. Mai, 29. Sept.
- Spaichingen KB 25. Feb., 5. April, 13. Juni, 24. Aug., 17. Okt., 11. Nov.; B 11. Jan., 15. März, 16. Mai, 25. Juli, 26. Sept., 12. Dez.
- Stuttgart Möbel, Holz-, Korb-, Porzell.-Glas- u. Hafnerw. 25. Mai (3); Messe 19.—24. Dez.; Pferde-, Wagen- u. Sattlerw. 18. April (2); Möbel 21. Dez. (3); Ldr 3. Feb., 20. April, 6. Juli, 19. Okt., 14. Dez. (je 2); Hopfen wöchentlich am Montag vom Sept. an.
- Sulz a. N. KWP 1. März, 3. Juni, 8. Sept., 27. Okt.; KB 15. Dez.; Schf 30. März, 1. Aug., 9. Sept., 28. Okt., 1. Dez.; B 3. Feb., 6. April, 4. Mai, 6. Juli, 3. Aug.; B 8. Juni; WPS 13. Jan., 16. Nov.
- Tettwang KB 9. Mai, 21. Sept., 16. Nov.; B 19. Jan., 16. Feb., 8. März, 19. April, 21. Juni, 19. Juli, 16. Aug., 18. Okt., 20. Dez.
- Tübingen KB 26. April (K 2); KWPfL 15. Nov. (K 2); B 10. Feb., 19. Juli, 12. Juli, 11. Okt., 17. Nov.; KB 23. Dez.; B 16. Juni, 31. Aug. (je 3).
- Ulm Messe 13. Juni, 5. Dez. (je 1 Woche); P 26. Jan., 23. Feb., 22. März, 14. Juni, 15. Nov. (je 2); Ldr 7. März, 19. Sept. (je 3); B 16. Juni (3); B am 3. Dienstag jedes Monats; Korn jeden Samst. u. von Okt. bis Jan. Hopfen.
- Ulrich KWP 25. Feb., 2. Mai, 25. Juli, 6. Okt., 3. Nov.; KB 8. Dez.; B 8. Juni, 14. Sept.; Schf 26. Juli, 7. Okt., 4. Nov.
- Vaihingen a. d. Enz KB 16. März, 11. Mai, 13. Juli, 14. Sept., 16. Nov.; B 13. Jan., 10. Feb., 13. April, 15. Juni, 10. Aug., 12. Okt., 14. Dez.
- Vaihingen KWPfL 12. April, 5. Juli, 21. Sept.; WfL 9. Feb.; B 14. Juni, 30. Nov.
- Waldbsee K 5. April, 24. Mai, 4. Okt., 15. Nov.; P 8. März, 7. Juni, 4. Okt.; B 15., 19. Jan., 2., 16. Feb., 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4. Okt., 1., 15. Nov., 6., 20. Dez.
- Wangen i. Allg. KB 24. Mai, 21. Sept., 11., 25. Nov.; B 7., 27. Jan., 3., 24. Feb., 2. März, 6., 27. April, 4., 25. Mai, 1., 29. Juni, 6., 27. Juli, 3., 31. Aug., 7., 28. Sept., 5., 26. Okt., 2., 30. Nov., 7., 28. Dez.; P 24. Feb., 26. Okt.
- Weil d. Stadt KWPSS 21. März, 18. April, 20. Juni, 24. Aug., 17. Okt., 19. Dez.; WPS 18. Jan., 15. Feb., 16. Mai, 18. Juli, 19. Sept., 21. Nov.; S jeden Mittwoch.
- Weingarten-Altendorf K 11. Mai, 24. Juni (je 3); KB 15. Feb., 12. März.
- Welzheim KWPfLw 24. März (2), 24. Juni, 28. Okt., 21. Dez.; KB 24. Aug.
- Wildbad K 25. März, 24. Aug., 30. Nov.
- Wurzach KB 4. Feb., 3. März, 5. Mai, 6. Okt., 3. Nov.; B 7. Jan., 7. April, 9. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 1. Sept., 1. Dez.

### Schweiz.

- Marau KB 17. Feb., 20. April, 18. Mai, 20. Juli, 17. Aug., 19. Okt., 16. Nov., 21. Dez.; B 20. Jan., 16. März, 15. Juni, 21. Sept.
- Altstätten KWPSS 4. Feb., 5. Mai, 22. Aug., 15. Dez. (je 2).
- Altdorf KB 28. Jan., 10. März, 27. April (2), 18. Mai (2), 23. Sept., 12. Okt. (2), 9. Nov. (2), 1., 22. Dez.
- Amriswil KB 16. März, 19. Okt.; B 6., 20. Jan., 3., 17. Feb., 2. März, 6., 20. April, 4., 18. Mai, 1., 15. Juni, 6., 20. Juli, 3., 17. Aug., 7., 21. Sept., 5. Okt., 2., 16. Nov., 7., 21. Dez.
- Andelfingen KB 11. Mai, 9. Nov.; BS 13. Jan., 10. Feb., 9. März, 13. April, 8. Juni, 13. Juli, 10. Aug., 14. Sept., 12. Okt., 14. Dez.
- Appenzell KB 26. Sept., 14. Dez.; B 13., 27. Jan., 10., 24. Feb., 9., 23. März, 6., 20. April, 4., 18. Mai, 1., 15., 29. Juni, 13., 27. Juli, 10., 24. Aug., 7. Sept., 5., 19. Okt., 2., 16., 30. Nov., 28. Dez.
- Arbon K 11. März, 14. Nov.
- Baden KB 5. April, 2. Nov.; B 5. Jan., 3. Feb., 1. März, 3. Mai, 7. Juni, 5. Juli, 2. Aug., 6. Sept., 4. Okt., 6. Dez.
- Basel Messe 27. Okt. bis 10. Nov.; K 3. März, 26. Mai, 22. Sept., 15. Dez. (je 2).
- Bern Ostermesse 11. bis 23. April; Herbstmesse 28. Nov. bis 10. Dez.; KB 5., 19. Jan., 2., 16. Feb., 1. März, 5., 12. April, 6. Sept., 4., 25. Okt., 29. Nov.
- Berneck KWS 15. Nov., 13. Dez.
- Biel KB 14. Jan., 4. Feb., 3. März (a. P.), 7. April (a. P.), 5. Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug., 8. Sept. (a. P.), 13. Okt., 10. Nov., 29. Dez.
- Bischofszell KB 11. Feb., 9. Mai, 9. Juni, 21. Juli, 29. Aug., 17. Nov.; B 18. Jan., 21. März, 18. April, 19. Sept., 17. Okt., 19. Dez.
- Bremgarten KWS 8. Feb., 4. April, 30. Mai, 22. Aug., 7. Nov., 19. Dez.; B 11. Jan., 14. März, 13. Juni, 11. Juli, 12. Sept., 3. Okt.
- Brugg KB 9. Feb., 10. Mai, 14. Juni, 9. Aug., 8. Nov., 13. Dez.; B 12. Jan., 8. März, 12. April, 12. Juli, 13. Sept., 11. Okt.
- Burgdorf KB 3. März, 19. Mai, 14. Juli, 13. Okt., 10. Nov., 29. Dez.; P Fohl. 18. Aug.; K Schlachtw.



7. Jan., 4. Feb., 3. März, 7. April,  
5. Mai, 2. Juni, 7. Juli, 4. Aug.,  
1. Sept., 6. Okt., 3. Nov., 1. Dez.  
Schur KB 20. Jan., 4., 17. Feb., 5.,  
23. März, 7., 20. April, 3., 18. Mai,  
11. Juni, 22. Sept., 12. Okt., 15.,  
30. Nov., 12., 29. Dez.  
Dieffenhofen KVS 14. Nov.; VS 11.  
Jan., 8. Feb., 14. März, 11. April,  
9. Mai, 13. Juni, 11. Juli, 8. Aug.,  
12. Sept., 10. Okt., 21. Dez.  
Einfiedeln KBV 29. Aug., 3. Okt.,  
7. Nov.; V 25. April, 27. Sept.  
(zugl. Viehausstellung), 5. Dez.  
Entlebuch KB 4. Mai, 26. Okt.; S  
25. Jan., 22. Feb., 28. März, 25.  
April, 23. Mai, 27. Juni, 25. Juli,  
22. Aug., 26. Sept., 24. Okt., 28.  
Nov., 26. Dez.  
Flawil KB 2. Mai, 10. Okt., 12. Dez.;  
V 11. Jan., 8. Feb., 14. März,  
11. April, 13. Juni, 11. Juli, 8.  
Aug., 12. Sept., 14. Nov.  
Frauenfeld KB 5. Dez (K 2); V 4.,  
18. Jan., 1., 15. Feb., 7., 21. März,  
18. April, 2., 16. Mai, 6., 20. Juni,  
4., 18. Juli, 1., 15. Aug., 5., 19.  
Sept., 3., 17. Okt., 7., 21. Nov.,  
19. Dez.  
Freiburg KB 11. Jan., 8. Feb., 14.  
März, 4. April, 2. Mai, 13. Juni,  
11. Juli, 1. Aug., 5. Sept., 3. Okt.,  
14. Nov., 5. Dez.; V 23. Jan.,  
20. Feb., 26. März, 16. April, 14.  
Mai, 25. Juni, 23. Juli, 13. Aug.,  
17. Sept., 15. Okt., 26. Nov., 17.  
Dez.  
Gais KB 1. März, 10. Mai, 3. Okt.;  
V 5. April.  
Glarus KB 6. Dez.; V 9. Mai, 18.,  
29. Aug., 12., 26. Sept., 10., 18.  
Okt., 7., 15. Nov.  
Gonten KB 18. April, 5. Sept.  
Gossau B 19. Jan., 16. Feb., 15. März,  
19. April, 17. Mai, 21. Juni, 19.  
Juli, 16. Aug., 20. Sept., 18. Okt.,  
15. Nov., 20. Dez.  
Großlausenburg KB 4. April, 23.  
Mai, 29. Sept., 31. Okt., 21. Dez.;  
V 18. Jan., 15. Feb., 21. März,  
20. Juni, 18. Juli, 16. Aug., 21.  
Nov.  
Heiden KB 14. Okt.; V 4., 18. Jan.,  
1., 15. Feb., 7., 21. März, 5., 18.  
April, 2., 16. Mai, 6., 20. Juni,  
4., 18. Juli, 1., 15. Aug., 5., 19.  
Sept., 3., 17. Okt., 7., 21. Nov.,  
5., 19. Dez.  
Herisan KB 5. Feb., 22. April, 17.,  
18. Okt., 18. Nov., 16. Dez.  
Lachen B 12. Jan., 9. Feb., 8. März,  
12. April, 6. Sept., 31. Okt., 15.  
Nov., 6. Dez.  
Langenthal J. KB 1. März, 24. Mai,  
19. Juli, 20. Sept., 29. Nov., 27.

Dez.; B 19. Jan., 16. Feb., 15.  
März, 19. April, 17. Mai, 21. Juni,  
19. Juli, 16. Aug., 18. Okt., 15.  
Nov., 20. Dez.  
Lausanne KB 9. März, 11. Mai, 13.  
Juli, 14. Sept., 12. Okt., 9. Nov.;  
V 13. Jan., 10. Feb., 13. April,  
8. Juni, 10. Aug., 14. Dez.  
Lenzburg KB 3. März, 4. Mai, 29.  
Sept., 8. Dez.; V 14. Jan., 4. Feb.,  
7. April, 2. Juni, 21. Juli, 25.  
Aug., 27. Okt., 17. Nov.  
Lichtensteig KB 8. Feb., 11. April,  
30. Mai, 17. Okt., 7. Nov., 12. Dez.  
Luzern Messe 2.—13. Mai, 10.—21.  
Okt.; V jeden Dienstag.  
Maienfeld KB 9. Nov.  
Meiringen KBV 12. April, 17. Mai,  
21. Sept., 14. (K 2), 26. Okt., 21.  
Nov.; KVS 7. Jan., 4. Feb., 3.  
März, 7. April, 5. Mai, 2. Juni,  
7. Juli, 4. Aug., 1. Sept., 6. Okt.,  
3. Nov., 1. Dez.  
Neunkirch (St. Schaffhausen) S 25.  
Jan., 29. Feb., 28. März, 25. April,  
30. Mai, 27. Juni, 25. Juli, 29.  
Aug., 26. Sept., 31. Okt., 28. Nov.  
Oberriet KBV 19. April, 17. Mai,  
27. Sept., 8. Nov.  
Oberstammheim KVS 31. Okt.; VS  
25. Jan., 29. Feb., 28. März, 25.  
April, 30. Mai, 27. Juni, 25. Juli,  
29. Aug., 26. Sept., 28. Nov., 19.  
Dez.  
Denkingen KB 25. Jan., 29. Feb., 21.  
März, 25. April, 30. Mai, 18. Juli,  
29. Aug., 19. Sept., 31. Okt., 28.  
Nov.  
Olten KB 1. Feb., 7. März, 4. April,  
2. Mai, 6. Juni, 4. Juli, 1. Aug.,  
5. Sept., 17. Okt., 21. Nov., 19.  
Dez.  
Nagaz KB 5. Feb., 21. März, 25. April,  
26. Sept., 17. Okt., 7. Nov., 5. Dez.  
Napperswil KB 3. Feb., 6. April,  
25. Mai, 17. Aug., 12. Okt., 21. Dez.  
Nheined KBVBift. 25. Juli, 7. Nov.  
Nichterswil KB 15. Nov.  
Norschach KB 19. Mai, 3. Nov.  
St. Gallen Messe 4.—11. Mai, 19.  
bis 26. Okt.; V 7. Mai, 22. Okt.  
Sargans KBV 23. Feb., 5. April,  
3. Mai, 4., 15. Okt., 10., 24. Nov.  
30. Dez.  
Sarnen KB 11. Mai, 19. Okt., 15.  
Nov.; V 26. April.  
Schaffhausen KB 23. Feb. (K 2), 24.  
Mai, 30. Aug., 15. Nov.; V 5., 19.  
Jan., 2., 16. Feb., 1., 15. März,  
5., 19. April, 3., 17. Mai, 7., 21.  
Juni, 5., 19. Juli, 2., 16. Aug.,  
6., 20. Sept., 4., 18. Okt., 1., 15.  
Nov., 6., 20. Dez.  
Schwyz K 1. Feb., 14. März, 5. Dez.;  
KB 2. Mai, 10. Okt., 14. Nov.;

B 24., 26. Sept. (am 26. zugleich  
Viehausstellung).  
Solothurn KBV 11. Jan., 8. Feb.,  
14. März, 11. April, 9. Mai, 13.  
Juni, 11. Juli, 8. Aug., 12. Sept.,  
10. Okt., 14. Nov., 12. Dez.  
Speicher KB 6. Okt.  
Stein a. Rh. K 26. Okt.  
Sursee KB 11. Jan., 7. März, 25.  
April, 30. Mai, 27. Juli, 29. Aug.,  
17. Okt., 7. Nov., 6. Dez.  
Teufen KB 31. Okt., 28. Nov.  
Thun KB 17. Feb., 6. April, 11. Mai,  
31. Aug., 28. Sept., 9. Nov., 21.  
Dez.; V 30. Jan., 27. Feb., 26.  
März, 30. April, 28. Mai, 25. Juni,  
30. Juli, 27. Aug., 24. Sept., 29.  
Okt., 26. Nov., 31. Dez.  
Thuis KB 12. Jan., 9. Feb., 15.  
März, 12. April, 17. Mai, 10. Juni,  
21. Sept., 3. Okt., 4., 25. Nov.,  
7., 22. Dez.  
Trogen KB 10. Okt.  
Unterhallau KB 1. Feb., 7. Nov.;  
VS 4. Jan., 1. Feb., 7. März, 11.  
April, 2. Mai, 6. Juni, 4. Juli,  
1. Aug., 5. Sept., 3. Okt., 5. Dez.  
Uenäsch KVS 25. April, 8. Aug. (K  
2), 6. Okt.  
Uznach KB 19. Jan., 17. Mai, 3. Dez.;  
V 16., 20. Feb., 12. März, 2. April,  
21. Juni, 19. Juli, 16. Aug., 22.  
Okt., 5., 19. Nov., 17., 31. Dez.  
Wallenstadt K 15. Okt.  
Weinfelden KB 11. Mai, 9. Nov.,  
14. Dez.; V 13., 27. Jan., 10., 24.  
Feb., 9., 30. März, 13., 27. April,  
25. Mai, 8., 29. Juni, 13., 27. Juli,  
10., 31. Aug., 14., 28. Sept., 12.,  
26. Okt., 30. Nov., 28. Dez.  
Wildingen KB 7. März, 21. Nov.;  
S 18. Jan., 15. Feb., 21. März,  
18. April, 16. Mai, 20. Juni, 18.  
Juli, 15. Aug., 19. Sept., 17. Okt.,  
19. Dez.  
Winterthur KB 5. Mai, 3. Nov., 15.  
Dez.; V 7., 21. Jan., 4., 18. Feb.,  
3., 17. März, 7., 21. April, 19.  
Mai, 2., 16. Juni, 7., 21. Juli,  
4., 18. Aug., 1., 15. Sept., 6., 20.  
Okt., 3., 17. Nov., 1., 15. Dez.  
Wyl B 22. Sept.  
Zofingen KB 14. Jan., 11. Feb., 10.  
März, 14. April, 13. Mai, 14. Juli,  
11. Aug., 8. Sept., 13. Okt., 10. Nov.  
Zug K 16. Feb., 4. April, 3. Okt.,  
29. Nov.; V jeden Dienstag, wenn  
Festtag tags hernach.  
Zurzach K 2. Juni; KB 14. März,  
30. Mai, 11. Juli, 5. Sept., 7. Nov.;  
Vdr 23. Mai.  
Zürich B 2. Jan., 5. Feb., 4. März,  
2. April, 2. Mai, 3. Juni, 1. Juli,  
5. Aug., 2. Sept., 7. Okt., 11. Nov.,  
2. Dez.





Gegen Husten und Heiserkeit!

# Lakritzia-Bonbons.

Unter Verwendung der vom Herrn Prälaten Kneipp empfohlenen Kräuter. **Lakritzia-Bonbons** nur in Bonbonnieren mit federndem Deckel u. nebenstehender Schutzmarke.

Gesetzlich geschützt. D. R. G. - M. - S. 6485.

Weltausstellung Paris 1900: Goldene Medaille.

Alleinige Fabrikanten:

**Els. Conserven-Fabrik & Import-Gesellschaft**  
Strassburg i. Els.

## Magenleiden.

Geehrter Herr Müd! Beehre mich, Ihnen mitzuteilen, daß ich von meinem Magenleiden, verbunden mit Kopfweg, Müdigkeit, Appetitlosigkeit, Erbrechen, befreit bin und spreche Ihnen meinen besten Dank aus. Bazenhaid (St. Gallen), den 12. Dezember 1902. Sophie Steiger.

Adresse: D. Müd, prakt. Arzt in Glarus.



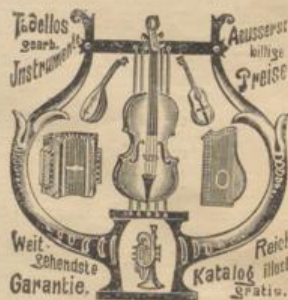
Vorschlag. „Wenn ich Ihnen ein paar Pfennige gebe, kaufen's sich doch nur Schnaps dafür!“ — „Geben's mir halt a paar Mark, nachher kauf' ich mir ein' Selt.“

## Kaiser Wilhelms-Spende,

Allgemeine Deutsche Stiftung für Alters- und Kapital-Versicherung,

versichert **kostenfrei** gegen Einlagen (von je 5 M.) lebenslängliche Alters-Renten oder das entsprechende Kapital. Auskunft erteilt und Druckfachen versendet

Die **Direktion der Kaiser Wilhelms-Spende**  
Berlin W, Mauersstr. Nr. 85.



**Wilhelm Paulus**  
Markneunkirchen i. Sa. 49.

Schutzmarke.

Wer die beste Wichse haben will, der kaufe nur die preisgekrönte

# Wichse

à 5, 10 und 20 Pfg.

Zu haben in den meisten Geschäften.

# Union=

in blau-weißen Dosen

Gibt rasch und mühelos schönsten Glanz.





# Red Star Line

Rothe Stern Linie

Regelmässige und Direkte Postdampfer zwischen

## Antwerpen — New York

## Antwerpen — Philadelphia

Direkt, ohne Umladung.

Die Flotte besteht aus folgenden Schnell- und Postdampfern:

	Tonnengehalt	Neue Schnell-Dampfer	Tonnengehalt	Tonnengehalt
† SOUTHWARK	8607	† FINLAND	12700	KINGSTONIAN 8669
† KENSINGTON	8669	† KROONLAND	12700	PENNLAND 3867
PINEMORE	6306	† VADERLAND	11899	NEDERLAND 2610
CHICAGO	6438	† ZEELAND	11905	SWITZERLAND 2602

† Doppelschrauben-Dampfer.

Alle Dampfer sind besonders für diese Fahrt gebaut worden nach den Vorschriften für die höchste Schiffsklasse.

Die neuen Doppelschrauben-Dampfer machen die Reise von Antwerpen nach New York in circa 9 Tagen; es entspricht dies einer eigentlichen

### Ozeanfahrt von 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Tagen.

Die Einrichtungen der 1ten und 2ten Klasse sind im Oberdeck und im Deckhaus in der Mitte des Schiffes gelegen, wo die Schiffsbewegungen am wenigsten verspürbar sind. Die Zimmer und Gesellschaftsräume sind modern gediegen eingerichtet und entsprechen allen Anforderungen der Neuzeit an Luxus und Bequemlichkeit. Alle Schiffe haben ein oberes Promenade-Deck, elektrische Beleuchtung, Heizung, Ventilation, Badevorrichtungen, Bibliothek, Piano, Barbierstube etc. Die Verpflegung ist reichlich, ausgewählt und abwechselnd.

Die 3te Klasse ist in Abteilungen für Männer, Familien und einzelne Frauen abgetrennt. Die Schlafkammern zu 10—16 Betten befinden sich seitlich; die Mitte ist freigelassen für Tische und Bänke und dient als Speiseraum; auf den Doppelschraubendampfern befindet sich auch eine Anzahl Kammern zu 2, 4 und 6 Betten für Familien. Das Essen ist reichlich und kräftig und wechselt täglich ab; es wird von Aufwärtern den Passagieren verabreicht und braucht nicht von diesen an der Küche geholt zu werden. In der Frauen-Abteilung sind Wärterinnen. Strohmattätze, Kopfkissen, Decke und Essgeschirr bekommen die Passagiere unentgeltlich an Bord.

### Einzig Direkte Postlinie von Antwerpen nach Nord-Amerika.

Man wende sich für Billete und alle Auskunft an:

**Red Star Line**

22, Kammenstraat, Antwerpen.  
73, Broadway, New York.  
307, Walnut Street, Philadelphia.

oder deren Agenten.



# Das Läden in's Haus



senden wir dem tausenden Publikum **kostenlos und ohne Kaufzwang** in Gestalt prachtvoller Muster-Kollektionen und reichhaltiger Kataloge.



**Aufträge von 15 Mark an portofrei.**

Als besonders billig empfehlen wir aus tausendfacher Auswahl

## Abteilung Herrenstoffe.

Für 1 M. 45	2	Mtr. 20 cm engl. Weber bedruckt, dauerhafte Hofe.
3	30	2 Mtr. 20 cm Manchestercord (Ripp-Zammel) z. Hofe.
5	90	3 Mtr. Zwirnbuschkin zu einem vollkommenen Anzuge.
5	25	3 Mtr. Metropol-Ghévot, blau, braun, schwarz od. grün.
7	30	3 Mtr. Mode-Ghévot fein gestr. od. 3 Mtr. Wetter-Loden.
8	85	3 Mtr. fein. Modebuschkin zu einem eleganten Anzuge.
8	85	2 Mtr. fein Satin zu einem elegant. Frühjahrs-Paletot.
11	20	3 Mtr. Triumph-Ghev. in schwarz u. farb., gefehl. geschützt.
15	90	3 Mtr. Crepe od. Diagonal-Kammg., fein. Salon-Anzug.

## Abteilung Damenstoffe.

Für 2 M. 64	6	Mtr. moderner Kleiderstoff, sehr solid, hell und dunkel.
2	72	4 Mtr. Waschseide-Imitat. in eleg. Dessins zur Blase.
3	60	6 Mtr. Damentuch in allen Farben zu einem Kleide.
3	30	6 Mtr. vorzüglichsten Damenloben in allen Mischungen.
4	75	6 Mtr. eleganten Satinestoff in modernen Dessins.
6	—	6 Mtr. reinw. schwarz, Cachemire od. Crepe-Jacquard.
7	20	6 Mtr. reinw. Kammgarn-Ghévot, schwarz u. farbig.
7	50	6 Mtr. HomeSpin od. 6 Mtr. Alpaccalüste glatt u. gestr.
9	—	6 Mtr. reinw. Damen-Kammgarn, farbig und schwarz.

## Weiß- und Baumwollwaren.

15 Mtr.	grau	halbkleinen Handtuchgebild waschecht	für 3 M. 45
15	weiß	Hemdentuch für Leib- und Bettwäsche	5 20
15	—	kräftig. Hemdenzford zu jedem Wäschebedarf	5 40
15	—	schwer Baumwollflanell, grau, rosa od. rotfarb.	5 60
10	—	haltbarer Schürzenstoff, zweiweisig waschecht	5 40
15	—	bedr. Bettkattun od. 15 Mtr. buntgew. Bettzeug	5 85
15	—	weiß Pelfkörper für elegante Damenwäsche	6 20

## Englische Cüll-Gardinen, weiss oder crème:

Für 2 M. 80	1	fenster (2 Shawls) feines Muster, je 108 x 275 cm
3	75	1 (2) la. gewirnt, je 130 x 300

## fertige Artikel.

Für 0.38	M. 1	Pier-Schürze.	Für 0.32	M. 1	Paar Socken.
0.80	1	Wirtschaftsschürze.	0.40	1	weißes Vorhemd.
0.50	1	Ripp-Gürtel, schw.	0.45	1	Paar Hosenträger.
1.10	1	Nachtsack, bunt.	0.90	1/4	Dhd. Kravatten.
1.10	2 P.	Dam.-Strümpfe.	1.05	1/4	Dhd. fein Kragen.
1.10	1	Schultertuch, schott.	1.30	1	Korn.-Herrenhemd.
1.40	1	feines Korsett.	1.50	1	Touristen-Hemd.
1.60	1	Anstrandrock, farb.	1.25	1	P. Herrenunterhof.
2.40	1	Sommer-Unterrod.	1.95	1	Herrenschürze.
2.70	1	Zuchunterrod.	2.40	1	weich. Her.-Füllhut.
1.10	1	Damenbeinfl., weiß.	0.55	1	eleg. Herren-Mütze.
1.20	1	weißes Damenhemd.	1.70	1	Musfad.
2.55	1	Damenregenschirm.	3.90	1	Knaben-Anzug.
2.20	1	Waffelbettdecke, weiß.	1.70	1	Dhd. w. Tischentuch.

Muster franco, Katalog gratis

### Reste,

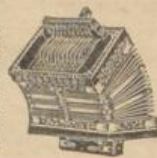
welche sich durch d. Massenversand anhäufen, werden ganz unter Preis abgegeben.

### Garantie:

Nichtgefällende Waren tauschen ohne weiteres um oder zahlen das Geld zurück.

**Tuchausstellung Augsburg 95.**  
(Wimpfheimer & Cie.)

Über 5000  
Dankschreiben



# Meinel & Herold

Harmonika-Fabrik

Klingenthal (Sachsen) Nr. 683  
verf. direkt per Nachn. ihre vorzüg-  
lichen Konjert-Zugharmonikas, ca. 34 bis  
38 cm hoch, mit prächtigen Orgel-  
ton, offener feiner Klaviatur, ver-  
besserte Stahlfederung, für deren  
Saltbarkeit garantieren, Doppelbässe, 3 teilig. (11 teilig. Doppel-  
balg, Balgfalten m. besten Metallbügelchen (Edelstahler),  
garantiert stärkste Stimmen, per Stud:

10 Tafel, 2 Reg., 50 Stim. M. 4.50	10 Tafel, 8 Reg., 172 Stim. M. 30.—
10 " 3 " 70 " " 6.—	21 " 2 " 108 " " 11.—
10 " 3 " 70 " " 7.50	21 " 4 " 108 " " 21.—
10 " 4 " 90 " " 9.50	21 " 6 " 158 " " 27.—
10 " 6 " 130 " " 15.—	Edule u. Riste z. Harm. umsonst.

1, 2 und 3 teilig, sowie sogen. Wiener Harmonikas in über  
120 Nr. von M. 3.— an. Anderweitig billiger angebotene  
sind bedeutend minderwertiger. Ueberzeugen Sie sich, daß  
unsere Harmonikas die besten besten u. dabei die anerkannt  
billigsten sind. Pianos, Mandolinen, Mundharmon., Clarinas,  
Violinen, Zithern, Akkordzithern, Musikwerke, Dreh-  
orgeln. Garantie: Zurücknahme und Geld retour. Vor-  
anmeldung. Einkauf bitten unseren Katalog (100 Seiten stark)  
mit 200 Abb. umsonst zu verlangen.

## J. C. König & Ehardt, Hannover.

Soeben erschien in unserem Verlage die dritte neu-  
bearbeitete Auflage:

# Wirtschaftsbuch für Landwirte

in 2 Teilen von Dr. M. Seifert, Kgl. Landrat in Verden.

**Teil I** Hauptbuch. Ausreichend auf 3 Jahre für Wirtschaften  
jeder Größe M. 5.—, dazu unentgeltlich Anleitung  
zur Benutzung mit Beispielen und die Zusammen-  
stellung der steuergesetzlichen Vorschriften.

**Teil II** Kassenbuch, in drei Ausgaben:

Ausg. A	ausreich. a. 3 Jahre f. klein. Wirtschaften	M. 3.—
" B	" " " " mittlere " " "	4.—
" C	" " " " grössere " " "	5.—

Unbedingt notwendig zur Ermittlung des  
steuerpflichtigen Einkommens zwecks Selbst-  
einschätzung. Grösste Einfachheit und Über-  
sichtlichkeit ermöglicht es jedem, dasselbe an  
Hand der Anleitung zu führen; mit den Eintra-  
gungen kann zu jeder Jahreszeit begonnen werden.

Zu beziehen durch uns oder durch unsere in  
allen Städten Deutschlands befindlichen Nieder-  
lagen. Die Anleitung mit Beispielen wird auf  
Wunsch auch allein gegen Einsendung von M. 1.—  
in Briefmarken abgegeben und dieser Betrag bei  
späterer Bestellung der Bücher wieder in Abzug  
gebracht.

## Zeugnis.

Die Unterzeichnete bezeugt hiemit, daß sie durch die brief-  
liche Behandlung des Herrn D. Rüd., prakt. Arzt in Glarus,  
von ihrem Uebel Rheumatismus, Schwäche und Nervenleiden  
vollständig befreit worden ist. Oberwil (Baselst.), den  
26. November 1902. Frau Hügin-Wunderlin. — Die Echtheit  
obstehender Unterschrift von Frau Hügin-Wunderlin bestätigt:  
Oberwil, den 1. Dez. 1902. Regen, Präsident.

Adresse: D. Rüd., prakt. Arzt in Glarus.



Von Autoritäten der Kinderheilkunde und tausenden von Ärzten empfohlen. Im Gebrauch der grössten Kinderhospitäler Deutschlands, Oesterreich-Ungarns etc.

**Kufekes**

**Beste Nahrung für Gesunde und Kinder.**

Kufekes's Kindermehl als Zusatz zur Milch ersetzt am besten die Muttermilch. Die Kinder gedeihen vorzüglich dabei und leiden nicht an Verdauungsstörungen. Kufekes's Kindermehl ist besonders in den Sommermonaten unentbehrlich und kommt bei Brechdurchfall, Darmkatarrh und Diarrhoe etc. als **BESTES** in Anwendung.

**BESTES im Gebrauch BILLIGSTES**

**Gratis:** Die Broschüre „Der Säugling“. Seine Pflege und Ernährung in gesunden und kranken Tagen. Führer für jede Mutter, welche ihr Kind gesundheitsgemäss ernähren und pflegen will. — Von einem Kinderarzt.

Erhältlich in Apotheken und Drogerien Deutschlands, Oesterreich-Ungarns, der Schweiz etc. und von der Fabrik:

**R. KUFEKE, Bergedorf/Hamburg und Wien I.**

**Kindermehl**

## Süd-Brasilien.

Ansiedelung von Kolonisten in  
**Santa Catharina.**

Von der Reichsregierung konzessioniert.

Nähere Auskunft unentgeltlich:

**Hanseatische Kolonisations-Gesellschaft**  
Hamburg, Hansahaus.

Das System



**Heintze & Blanckertz**

3 Probeschachteln  
60 Pfg.

bietet für jede Handstellung und Schreibgewohnheit eine passende Feder.  
**Erste deutsche Stahlfederfabrik, Berlin.** 1856 begründet.

## Nässende Flechten.

Geehrtester Herr Dr. Müd! Ich möchte Ihnen ergebenst mitteilen, daß ich durch Ihre briefliche Behandlung von meinem Uebel (nässende Flechten) gänzlich befreit bin. Ich sage Ihnen deshalb vielmal Dank für die in so kurzer Zeit geleistete Heilung, und werde stets bestrebt sein, Ihren werthen Namen bekannt zu machen. Achtungsvoll Frau Friedrich Lothschütz, pens. Bergmann. Dunsweiler, 8. Januar 1903. Für die Richtigkeit bescheinigt: Mook, Adjunkt.

Adresse: D. Müd, Pratt. Arzt in Glarus.

Bei uns erschien ein in 2. Auflage hochwichtiges, sehr wertvolles, in edler Sprache geschriebenes Gesundheitsbuch

von Professor N. Atur:

„Die Peib- und Seelenkur“

Preis brosch. 2 M., eleg. geb. 3 M.

Es ist dies eine erfolgreiche, ja unfehlbare Seelenkur zur Hebung der heimlichen Sexualsünden und der die Seele darniederdrückenden Schwächezustände, sowie deren vielfältigen Leidensfolgen: Herzleiden, Verdauungsübeln, Nerven-, Geistes-, Charakterkrankheiten u. s. w.

Dieses gute und lehrreiche Buch macht auf alle Menschen großen Eindruck. Die Jugend sollte es in das Gebetbuch extra mit hinein gebunden erhalten, dann würde auch das Gebetbuch niemals fortgeworfen, weil die Jugend den Wert sofort erkennt und garnicht erst die Later beginnt, und der Sünder, welcher durch Leichtsin zu Krankheit und Todestum gekommen ist, wird sofort sein eignes Ich erkennen, sich durch die Lehren dieses Buches gesund und kräftig machen und dann endlich ein froher, glücklicher Mensch werden und bleiben solange er lebt. Wer immer irgend eine Schädigung an seiner Gesundheit verübt, hier findet er Hilfe und Rettung ohne Doctor- und Apothekerlohn. Versand erfolgt gegen Einzahlung des Betrages od. geg. Nachnahme durch den Gesundheitsblätter-Verlag (Winkler) in Gesundheitskolonie Erdengrund bei Post- und Bahnstation Frauendorf (Bezirk Leipzig).

NB. Hier werden Stärkungs- und Erholungsbedürftige aufgenommen.

**Billigste**

Bezugsquelle aller Art  
Musikinstrum. u. Saiten.



**Lederer & Kreinberg**

Markneukirchen i. S. 344

„Ihre Instr. u. wirkl. preisw.“

u. Jederm. zu empfohlen.“

Chr. Parusel

Mus.-Direct.



**Eine Sie befriedigende Feder**

finden Sie gewiss in den beim Papierhändler erhältlichen Probeschachteln zu je 60 Pfennig von

**Carl Kuhn & Co STUTTGART**

Probeschachtel Nr. 1 enthält 3 Dutzend Schul-Federn.	Probeschachtel Nr. 2 enthält 2 1/2 Dutzend Canzel- u. Bureau-Federn.	Probeschachtel Nr. 3 enthält 2 1/2 Dutzend Buch- u. Noten-Federn.
--	--	---

**Pfeiffer & Diller's**

**Kaffee-Essenz** in Dosen.

(Originalmarke). Feinster Kaffee-Zusatz.

Fabrik: Horchheim bei Worms a. Rh.

**Flüß-Stauffer-Kitt**

in Tuben und Gläsern

mehrfach mit Gold- und Silbermedaillen prämiert, unübertroffen zum Kitten zerbrochener Gegenstände. Erhältlich in den meisten Drogerien, Apotheken, Buch- und Papierhandlungen.



**Weltberühmt!**  
sind die anerkannt besten

**Hand-Harmonikas**  
mit Metall- und  
Stahl-Stimmen

von  
**Joh. N. Trimmel**  
WIEN, VII/3,  
Kaiserstrasse Nr. 74.

Kataloge gratis und franko.

Im Kommissions-Verlage von Paul Me-  
mann, Braunschweig, ist erschienen:

Die Heilung der Flechten, Grinde, Schorfe, Geschwüre, Stropheln, Krätze, krätzartiger Hautausschläge, Finnen und Sommerflecken etc. Von Dr. Mühlmann. 8°. geh. Preis 50 Pf. — 8. Auflage. Wer 50 Pf. in Briefmarken einschickt, erhält dieses nützliche Buch franko umgehend zugesandt. Durch dieses Buch wird es jedermann ermöglicht, die genannten Hautkrankheiten, welche den menschlichen Körper oft so häßlich verunzieren, das Lebensalter der Menschen verkürzen und ihre Freuden grausam zerstören, zu erkennen und selbst auf bequeme Art ohne große Kosten zu heilen.

Anerkannt feine Fabrikate!



**Stählerne Maulwurfsfallen**  
mit Ring.



Erfolg bei jedem einzelnen Maulwurfschaden, auch wenn er von der Seite zwischen die beiden Arme kommt. Leichte Handhabung, viele Anerkennungs-schreiben. Preis per Dutz. M. 2.—, per 100 M. 15.—

Die leichtere und ähnliche Sorte, wie solche die Eisenhändler haben, liefere per 100 Stück zu M. 8.50.

**K. Friederang, Steiflingen, Baden.**

**GANZ UMSONST**

wirklich wertvolle, sonst nicht gebotene Spezialankünfte brieflich an jedermann über Schönheitsfehler, Falten, Runzeln, Mitesser, Hautblüten, Pickeln, unnatürliche Röte, Sommersprossen, fettigen Teint, graue Gesichtsfarbe, Teintpflege, Haarpflege, Zahnpflege, Haarentfernung etc. etc. Kosten oder irgendwelche Verpflichtungen entstehen nicht, Rückporto ist beizufügen. Man adressiere: Redaktion der Goldgrube, Ostseebad Kolberg und füge im Brief das Zeichen hinzu: K 3324.





überall zu haben

**Leonardt's** Kugelspitz - Federn

*Kugelspitze*

Nur echt mit Stempel **Leonardt** (Erfinder der Kugelspitzfedern)

Weltausstellung Paris 1900  
**Grand Prix** (Höchste Auszeichnung)

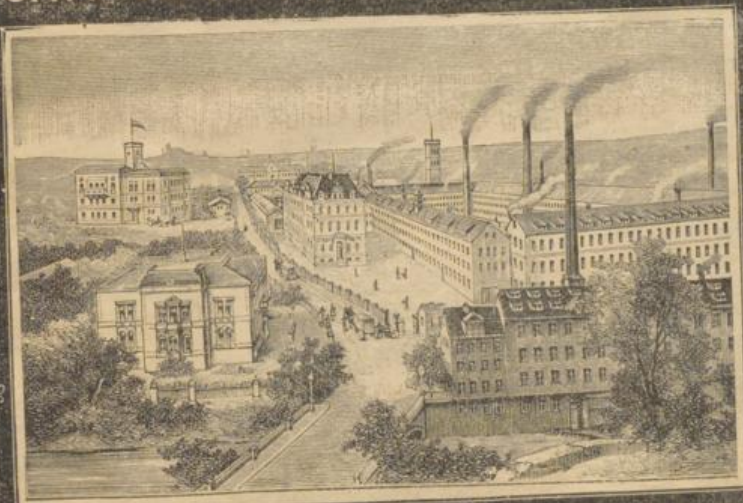
# A. W. FABER.

Bleistift-Fabrik in Stein bei Nürnberg.

GOLDENE MEDAILLE



PARIS 1867



PREIS MEDAILLE



CHICAGO 1893

**Die Fabrik besteht seit 1761.**

Alle Erzeugnisse dieser bekannten Fabrik sind mit der eingetragenen Fabrikmarke

**A. W. FABER oder A. W. F.**

versehen, worauf zur Vermeidung von Verwechslungen aufmerksam gemacht wird.



# Das Haar wächst, Kahlheit verschwindet.

Wenn Sie sich bei Ihren Bekannten umsehen, so werden Sie weniger Kahlköpfe finden, als Sie vor ca. 2 Jahren hätten zählen können. Mit jedem Monat verringert sich die Zahl der mit Kahlheit Behafteten. Die grosse Anzahl von Zeugnissen, welche ich erhalten habe, sind der beste Beweis, dass der Gebrauch meiner Pomade, deren Vorzüge weltbekannt sind, zur Abnahme dieses Übels wesentlich beigetragen hat. **Als ich kahl war**, gelangte ich in den Besitz des Rezepts meines wirklichen Haarwuchsmittels. Es bewirkte den Neuwuchs des Haares auf meinem kahlen Kopf in ca. 40 Tagen. Seitdem verkaufe ich die nach diesem Rezept hergestellte Pomade, welche auch bei anderen, Damen sowohl wie Herren, überraschende Resultate erzielte. Die neuen schönen Haare wachsen in natürlicher Weise. Ich besitze Briefe von Kunden, welche mir bestätigen, dass ihre **grauen, spröden Haare durch neues Haar von natürlicher Farbe ersetzt** wurden. Die Pomade verhindert das **Ausfallen der Haare**. Unter den vielen Personen, welche meine Pomade gebrauchten, sind verschiedene, die bezeugen, dass ihre kahlen Stellen wieder vollständig bewachsen sind, obgleich sie seit Jahren kahl waren.

## Ich versichere Ihnen,

ich handle stets als anständig denkender Mensch. Obgleich ich die markantesten Anerkennungen über meine Pomade von meiner Kundschaft erhalten habe, ziehe ich vor, keine Garantie dafür zu leisten, dass das Haar nach dem Gebrauch auf alle Fälle zu wachsen anfängt. Ich sehe es lieber, wenn Sie sich selbst davon überzeugen, ob es wirkt oder nicht. Um zu beweisen, dass ich auf Treu und Glauben annonciere, sollen Sie eine Gratis-Dose erhalten. **Was kann meine einwandfreie Handlungsweise besser beweisen?**

## Neuwuchs des Haares!

Von den vielen Zeugnissen bringe ich folgende Auszüge, deren Original-Briefe mit einer grossen Zahl anderer in meinem Kontor zur Verfügung stehen:

**A. Lindner, Gr.-Bollensen.** Nach Gebrauch einer Dose haben sich nicht nur Haare gezeigt, sondern sind schon über einen Zoll lang, voll und dicht.

**Müller, Unteroffizier.** Es ist bis jetzt das beste Mittel gewesen, was ich schon jemals angewandt habe, um ein volles Haupthaar wieder zu erlangen.

**B. Schmitz, Asterlagen.** Zu meiner Freude kann ich Ihnen mitteilen, dass ich nach dem Gebrauch Ihres Präparats bis zur Stirn neue Haare bekommen habe, wofür ich Ihnen sehr dankbar bin.

**Nikolaus Hensen, Aachen.** Ich habe die drei Dosen Ihres Haar-Erzengers verbraucht und freue mich sehr, dass die kahlen Stellen ganz ausgewachsen sind mit vollem Haar.

**T. Atzrott, Naumburg a. S.** . . . kann Ihnen mit grosser Freude mitteilen, ein frisches Wachstum der Haare erlangt zu haben, und habe die Absicht, Ihnen überall, wo nur möglich, zu empfehlen.

**Fr. C. Hummel, Schalkau i. Th.** Im Besitze Ihrer Pomade sage ich Ihnen meinen besten Dank. Nie hätte ich an derartigen Erfolg geglaubt, und bin ich sehr erfreut, endlich einmal ein erfolgreiches Mittel gefunden zu haben.

**W. Berger, Hamburg.** Habe mehrere Bekannte auf Ihren Haar-Erzeuger aufmerksam gemacht, die sehr erstaunt sind über meinen jetzigen Haarwuchs.

**August Körchner, Gmünden.** Ich hätte nicht geglaubt, dass es sich so vorzüglich bewährte, da ich schon ziemlich kahl war, jetzt bald meinen früheren Haarwuchs wieder habe.

**E. Pink, Düsseldorf.** Ihr Mittel hat ausgezeichnete Dienste geleistet. Mein Scheitel ist nach 5 Wochen vollständig mit Haaren bedeckt.

**C. Rühl, Habelschwerdt.** Nachdem ich die Haarsalbe 8 Wochen gebraucht, kann ich der Wahrheit gemäss mitteilen, dass mein Haar, trotzdem ich 52 Jahre alt bin, so dicht ist, wie es in meiner Jugend kaum gewesen.

## Kein Geld senden.

Ich verlange nicht von Ihnen, dass Sie Geld dafür ausgeben, um festzustellen, ob meine Pomade auch bei Ihnen einen Neuwuchs oder Nachwuchs des Haares bewirkt oder das Ausfallen des Haares verhindert, ich biete Ihnen aber die Gelegenheit, dass Sie sich ohne Kosten hiervon selbst überzeugen. Sie brauchen sich nur eine Versuchsdose meines berühmten Haarwuchsmittels abholen oder zuschicken zu lassen. Wenn sich nach einem Versuch meine Pomade als leistungsfähig erweist, können Sie mit gutem Gewissen ein grösseres Quantum kaufen.

## Probendose gratis.

Wenn Sie sich nach meinem Kontor bemühen, erhalten Sie ohne die geringste Ausgabe eine Probendose meines Haarwuchsmittels. Mein Kontor ist täglich von 9-7 Uhr geöffnet, Sonntags ausgenommen. Falls Sie vorziehen sollten, die Probe per Post zu erhalten, muss ich um Einsendung von 20 Pfg. für Porto u. s. w. bitten. Wo Sie wohnen, spielt gar keine Rolle, Ihre Aufträge werden ebenso prompt und gewissenhaft ausgeführt, als wenn Sie persönlich in meinen Räumen bedient würden.

## John Craven-Burleigh,

Berlin SW. 625, Leipziger Strasse 84.



Ich war kahl



# Leonhardi's Tinten.

**Spezialität:** Staatlich geprüfte und beglaubigte **Eisengallus-Tinten, Klasse I.**

Infolge besonderer Herstellung von **unübertroffener Güte** und **billig**, weil bis zum letzten Tropfen klar und verschreibbar.



**Das Beste** für Bücher, Akten, Dokumente und Schriften aller Art, für Schule und Haus.

## Buch- und Kopiertinten.

Alizarin-Schreib- und Kopiertinte. — Anthracen-Schreib- und Kopiertinte.

## Buch-Schreibtinten.

Alizarin-Schreibtinte. — Anthracen-Schreibtinte. — Beste Deutsche Reichstinte. — Schwarze Eisengallustinte. — Aleppo-tinte.

## Spezielle Kopiertinten.

Violett-schwarze Kopiertinte. Leichtflüssig. Gibt nach Monaten und Jahren sicher noch schöne und kräftige Kopien. — Deutsche Reichs-Kopiertinte, blauschwarz. Nach 8 Tagen kopierfähig. — Schwarze Doppel-Kopiertinte, schwarz fließend. 2—4 Kopien. Non plus ultra Kopiertinte, für überseeische Korrespondenz. 4—8 Kopien.

Farbige Tinten. „Atral“ (flüssig chin. Tusche). Unverwaschbare Ausziehtusche in 42 Farben. Flüssiger Leim u. Gummi. Stempelfarben. Stempelkissen. „Carin“, Fleischstempelfarbe, giftfrei, schnelltrocknend, wasserfest. Autographie- und Hektographentinten. Hektographenblätter und -Masse. Wäschezeichentinten. Tintentod (Radierwasser).

Goldene Medaillen, Ehren- und Verdienst-Diplome.

Aug. Leonhardi, chem. Tintenfabriken, Dresden, gegr. 1826.

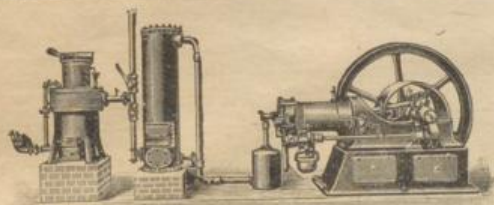
Erfinder und Fabrikant der weltberühmten Alizarin-Schreib- und Kopiertinte, leichtflüssigste, haltbarste und tiefschwarz-werdende Eisengallustinte, Klasse I.

Bis zu

# 60%

## Brennstoff-Ersparnis

werden erzielt durch



## Original-Otto-Motoren mit Saug-Generatorgas-Anlagen

ca. 1200 Anlagen mit gegen 35000 PS. verkauft!

Motoren für alle flüssigen Brennstoffe: Spiritus, Benzin, Petroleum.

— für die Landwirtschaft die billigste Betriebskraft. —

Unsere Spirituslokomobile erhielt 1902 den Kaiserpreis.

Schiffsmotoren für Vergnügungs-, Last- und Personenboote.

## Gasmotoren-Fabrik Deutz.

Zweigniederlassung:

Stuttgart, Paulinenstr. 1 b.



Zweigniederlassung:

Karlsruhe, Friedrichsplatz 1.



== Neu! == 14 Tage zur Probe == Neu! ==



gegen Nachnahme versende meine wegen ihrer Dauerhaftigkeit, schönen und kräftigen Musik überall Aufsehen erregenden neuesten

### Konzert-Ziehharmonikas

mit fast unzerbrechlichen Stahlstimmen. Die Balsalfalten und Geden sind mit kräftigem Webstoff und Metallschönern eingefasst, deshalb fast unverwundlich. Größe ca. 35 cm. Preis mit 10 Tasten, 2chörig, 50 Stimmen nur M. 6.— 3chörig, 70 Stimmen, M. 8.— 4chörig, 90 Stimmen, M. 10.— 4chörig, Zweireiher, 19 Tasten, 100 Stimmen, M. 12.50. Verpackung frei. Porto 80 Pf. Preisliste mit vielen Neuheiten in Ziehharmonikas, Klavieren, Flöten, Selbstspielern, Drehwerken u. s. w. zu nie gekanntem billigen Preise franco.

Max Barz in Krössin (Pommern) 33.

## Brustleiden, Blutspucken, Magenleiden.

Mit freudigem Herzen zeige ich Ihnen meine vollständige Heilung an. Seit meinem 18. Lebensjahre litt ich an Kurzatmigkeit, noch nicht 24 Jahre alt, bekam ich sehr viel Auswurf und stellte sich Blutspucken ein und nach kaum zurückgelegtem 32. Lebensjahre verichimmerte sich mein Zustand so, daß ich mich genötigt sah, ärztliche Hilfe in Anspruch zu nehmen. Als ich in die 40er Jahre kam, besserte sich mein Zustand und hielt auch bis zu meinem 57. Lebensjahre an. Im Frühjahr vor 3 Jahren zeigte sich mein altes Leiden wieder und zwar böserartiger als früher, auch hatte ich noch ein Magenleiden dazu gefügt. Im Winter 1899/1900 war mein Zustand fast unerträglich geworden. Berg- sowie Treppengehen machte mir viel Beschwerden, auch hatte ich viel Nachtschweiß, Angstgefühl, schlaflose Nächte und ist es nachts oft vorgekommen, daß ich nicht ausatmen konnte. Am Leben habe ich damals nicht sehr mehr gehangen. Eines Tages kam mir eine Dankagung von einem durch das Kur-Institut „Spiro spero“ gebetteten Bergmann zu Gesicht. Ich wandte mich mit geringer Hoffnung brieflich an besagtes Institut und habe die mir zugesandten Verordnungen, soweit es mir allem Manne möglich gewesen, strikte durchgeführt. Das Leiden war tief eingewurzelt und daher etwas hartnäckiger Natur. Wegen 40 Jahre hatte ich mich mit demselben herumgequält. Nachdem ich die Kur des Institutes „Spiro spero“ 6 Monate gewissenhaft durchgeführt, konnte ich dieselbe, da ich gebett war, aufgeben und, zur Ehre Gottes sei's gesagt, ich bin gesunder als in meinen jungen Jahren. Eine Reisetour von 6 Stunden strengt mich nicht an, ebentowenig wie Bergsteigen. Ende Juli d. Js. sind es 2 Jahre, daß ich die von Ihnen verordnete Kur aufgegeben habe. Daß ich Ihnen meine Heilung erst nach bereits 2jähriger Genesung anzeigen, hat seinen Grund darin, daß ich mich erst vergewissern wollte, ob meine Gesundheit auch von Bestand sein würde.

Ich sage Ihnen nochmals meinen herzlichsten Dank für Ihre Mühe und zeichne hochachtungsvoll

Johannes Ulrich,

Appelhofen, Post Mattingen,

Regierungs-Bezirk Schwaben, Bayern.

Die Wahrheit und Richtigkeit obiger Angaben bestätigt durch Siegel und Unterschrift

Appelhofen, den 29. 5. 1902.

(L. S.)

Kgl. prot. Pfarramt: Rosenbaum.

Derartige günstige Resultate werden täglich aus allen Gesellschaftstreffen gemeldet.

Man sende genaue Lebensbeschreibung mit Angabe der Beschäftigung und ob die Füße kalt sind, an Kur-Institut „Spiro spero“ (Paul Weidhaas), Dresden-Niederlöbnitz, Post Köschendreda, Hohstraße 5/4, Kur-Institut und Laboratorium für chem., mikroskopische Urin- und Sputa-Untersuchungen.

### S. Roeder's Bremer Börsenfeder.



Anerkannt beste Schreibfeder.

Überall zu haben.

Man fordere ausdrücklich:

S. Roeder's Bremer Börsenfeder.

## M.T.L.

geläufige  
Das Sprechen

Schreiben, Lesen und Verstehen der engl., franz., russ. u. span. Sprache ohne Lehrer sicher zu erreichen durch die Original-Unterrichtsbriefe nach der Methode

Louisa-Langenscheidt.

Einführung in den Unterricht sendet umsonst u. portofrei Langenscheidt'sche Verlagsbuchhdlg., Berlin SW. 46, Hallesche Str. 17.

Wie der Prospekt durch Namensangabe nachweist, haben viele, die nur diese Briefe (nicht mündl. Unterricht) benutzten, das Examen als Lehrer der betreffenden Sprache gut bestanden.

### Bettnässen, Blasenschwäche.

Herrn Dr. Müd! Ich sage Ihnen meinen Dank, daß durch Ihre briefliche Behandlung mein Knabe von seinem übel Bettnässen völlig geheilt ist. Es grüßt Sie achtungsvollst Karl Joseph Hänsler, Weberer Deitikon, Km. Zürich.

Adresse: C. Müd, prakt. Arzt in Glarus (Schweiz).

### Ein wahrer Schatz für alle durch jugendliche Verirrungen Erkrankte ist das berühmte Werk:

Dr. Retau's Selbstbewahrung

11. Aufl. Mit 27 Abbildungen. Preis 3 Mark. Lese es Jeder, der an den Folgen solcher Laster leidet. Tausende verdanken demselben ihre Wiederherstellung dem Magazin in Leipzig, Neumarkt 21, sowie durch jede Buchhandlung.



Geiges & Schaaf, Fabrik für Haferprodukte, Ueberlingen a. See.

# Landwirte!!

kauft nur

## Ueberlinger Kälbermehl

(kein sogenanntes Fress-Pulver).

200 Gramm enthalten soviel Protein, Fett, Knochenbestandteile wie 1 Ltr. gute Vollmilch.

Einzig richtiges, zuverlässiges

**Aufzucht-Mittel für Jungvieh jeder Art.**

Als Zusatz für  
Voll-, wie für Mager-  
milch.

Ganz überraschend  
günstige Erfolge.



Von Herrn Geheimrat  
Dr. Nessler, Karlsruhe,  
und andern Autoritäten  
warm empfohlen.

Man überzeuge sich durch  
einen Versuch.

Hunderte von Zeugnissen gratis und franko zur Verfügung.

**Kein Durchfall! — Grosse Fresslust! — Stete Munterkeit!**

Unerreicht in der Wirkung, daher glänzende Erfolge.

Bestes und billigstes Milchersatzmehl.

### Das höchwichtige, volkstümliche Buch von Professor R. Atur **Frauen- und Ehearzt.**

Ein praktischer Ratgeber in allen Lebens- und Freundschaftsfragen des Ehelebens, welches alle wichtigen Punkte des gesunden und krankhaften, natürlichen und unnatürlichen Geschlechtslebens darlegt und immer und überall auch Hilfe zeigt, wo das Weib nicht immer gern Fragen stellt, wenn es in schwerer Sorge um Gesundheit, Zukunft und Ehre niedergedrückt wird, gibt über alle wichtigen Fragen, wie sie im geschlechtsreifen Alter an beide Geschlechter herantreten, ehrliche nützliche und wahrhaft zweckmäßige Auskunft und ganz gewissenhafte Belehrung. Alles, was dies gute Buch in so leichtverständlicher Sprache erklärt, können und sollen junge reife Menschen wissen, um nicht ins Unglück zu geraten und Leute, welche in die Ehe treten, müssen das wissen, um so vielgestaltigem Glende ausweichen zu können.

Der Inhalt dieses „Frauen- und Ehearzt“ ist in fünf Abteilungen aufgestellt. Alles atmet Menschenliebe und reiche Lebenserfahrung. Zahlreiche Menschen haben daraus Glück, Gesundheit und Lebensweisheit geschöpft:

1. Verhütung und Heilung (Behandlungs-Anleitung) der verschiedenen Frauenleiden.
- 2a. Naturgemäße Vorbeugung, um leichte, glückliche und schmerzlose Entbindung zu erzielen. (Für viele Frauen eine Lebensrettung oder doch Erlösung von Angst und Qualen!)
- 2b. Die Kunst schön, angenehm, frisch und bis ins hohe Alter hübsch, lebendig und lustig zu bleiben.
3. Den Kinderlegen naturgemäß auf eine bestimmte Zahl zu beschränken oder auch (wenn damit kein Glück begründet), nach Wissen und Willen ganz zu verhüten.
4. Die Kunst zu beobachten, daß die Kinder gut, flug, kräftig und schön und wirtlich gesund gezeugt werden und durch richtige Ernährung und Pflege auch so erhalten bleiben. Ferner ist es möglich und wird wissenschaftlich nachgewiesen, daß man wohl vorher bestimmen kann, ob Knaben oder Mädchen entstehen sollen. (Theorie von Prof. Schenk wird aber als Unfium erklärt.)
5. Verhütung und Heilung der sexuellen Schwächen, sowie aller daraus stammenden Nerven-, Magen-, Geistes- und Charakterkrankheiten, des Irtsinns, Lähmungen, Schlaganfälle etc.

Das Buch selbst zählt 444 Seiten und ist rein sittlicher Natur und im strengen Sinne der Naturlehre, aber durch und durch vollständig geschrieben und dürfte bald allgemein als recht segensreich im einzelnen und im hohen Grade volkreicherisch im großen und ganzen wirken.

Das Wert wird sich in jeder Ehe als Friedensstifter und auch bei allen erwachsenen Menschen als Glückspender erweisen und in jeder Hand und jedem Hause der edelste und ehrlichste Hausfreund setzen und bleiben.

Gegen Einsendung des Betrages oder gegen Nachnahme von 5 M. in geheftetem oder 6 M. 50 Pf. in elegant gebundenem Bande liefert jederzeit per Post die Verlagsbuchhandlung unter der Firma

Gesundheitsblätter-Verlag (Wintler)  
Gesundheitskolonie Erdengrund bei Frauendorf (Bez. Leipzig).



In mehr als 150000 Familien im Gebrauche!!  
**Streng reelle u. anerkannt billige Bezugs-  
 quelle für garantiert neue**

## Gänsefedern

Gänsefedern, Schwänefedern, Schwaneedaunen sowie für alle anderen Sorten Bettfedern und Daunen in bester, **unübertroffener Reinigung!**  
 Wir versenden **zollfrei** gegen Nachnahme, jedes beliebige Quantum:

gute neue Bettfedern per Pfund für 0,80; 1 Mark; 1,40; feine prima Halbdauen 1,60; 1,80; halbweisse Polarfedern 2 *M.* (geschl. geschütt.); weisse Polarfedern 2,50 (geschl. geschütt.); Silberweisse Gänse- und Schwänefedern 3; 3,50; 4; 4,50; 5 *M.* Echt chinesische Ganzdaunen nur 2,50 u. 3 *M.* Ferner ganz besonders beachtenswert: **Nordische Polardauen** 3; 3,50; 4; 4,50 u. 5 *M.* (geschl. geschütt.)

**Nichtgefällendes** bereitwillig auf unsere Kosten zurückgenommen. Daher für den Käufer jedes Risiko ausgeschlossen. An Sonn- und christl. Feiertagen Geschäft geschlossen!

**Pecher & Co.** in Herford Nr. 353 L in Westfalen.

Proben nebst Preislisten von Bettfedern, Bettstoffen und von fertigen Betten umsonst u. portofrei! — Angabe der Preisliste für Federn- und Daunen-Proben ist erwünscht.

Neu! 14 Tage zur Probe Neu!



gegen Nachnahme versende meine allerneueste, wegen ihrer kräftigen, daher zum Tanzen für kleinere Gesellschaften geeigneten Musik, hübschen und starken Bauart (wie Abbildung) überall Aufsehen erregenden Drehorgel **(Waidhaus zum goldenen Löwen)**

mittels auswechselbaren runden Metallnotenscheiben (welche den Vorzug haben, daß sie fast unzerwundlich)

viele hundert Musikstücke spielend. Größe 38 x 34 x 31 cm mit 32 Stimmstimmen nur **M. 16.-**. Von anderer Seite angebotene, nur 28 x 21 x 18 cm große Drehorgeln mit 16 Stimmstimmen in viereckigen Kästen bei mir nur **M. 7,50**, etw. Noten gebe zu jedem Instrument gratis. Kein Musikfreund veräume franko meine Preisliste über Neuheiten zu verlangen.

Max Barz in Kröfstin (Pom.) 33.

## Manulwurf-Felle,

sowie sonstige Felle von Füchsen, Wardern, Alts, Littern, Daisen, Kanin u. c. kauft zum höchsten Preise

**D. Kölner in Leipzig, Brühl 47.**

Zufendung, wenn persönliche Lieferung nicht möglich, durch Post erbeten, wofür Betrag umgehend franko eingefandt wird.

## Taschenmesser

Nr. 1500 in bester Qualität, sogen. **Nicker** (schliesst durch Druck auf die kleine Klinge), mit **zwei Klängen** und **Korkzieher** aus bestem Stahl, echt Hirschhornheft, fein Neusilberbeschlag, per Stück **M. 1.35**. Etui dazu **M. 0.25**. Namen eingravieren in feiner Goldschrift 10 Pf. mehr.

Taschenmesser  
 Rasiermesser  
 Scheren  
 Tafelmesser  
 Gabeln-Löffel  
 la. Werkzeuge  
 Haushaltgeräte  
 Gartengeräte  
 Barometer  
 Thermometer  
 Fernrohre  
 Feldstecher  
 Revolver  
 Flobertgewehre  
 Glaserdiamanten  
 Photogr. Apparate  
 Spielwaren  
 Telephone und  
 Klingel-Apparate



**Pfeifen**  
 Cigarrenspitzen  
 Tabak u. Cigarren  
 Musikinstrumente  
 Regenschirme  
 Spazierstöcke  
 Portemonnaies  
 Cigarren-Etuis  
 Reisetaschen  
 Brieftaschen  
 Photogr.-Albums  
 Albums für  
 Ansichtskarten  
 Bürstenwaren  
 Nickel-Uhrketten  
 Alle Gold- u.  
 Silberwaren  
 Taschenuhren  
 Wanduhren  
 u. viele Neuheiten.

Versand  
 gegen  
 Nachnahme.

Umtausch gestattet,  
 oder wenn nicht gefällt,  
 zahlen Betrag  
 zurück.

Katalog mit ca. 2500 Abbildungen unserer sämtlichen Waren versenden umsonst und portofrei

Stahlwaren-Fabrik und Versandhaus I. Ranges

## E. von den Steinen & Cie.,

Wald bei Solingen 703.

## Trockene Flechten.

Bester Herr Dr. Müd! Bin jetzt von meinem Leiden gottlob ganz befreit. Ich muß gestehen, daß ihre brieflichen Verordnungen sehr gut waren, denn es dauerte nicht einmal 14 Tage, so war mein Gesicht von den trockenen Flechten mit beständiger Schuppenbildung ganz befreit. Ich spreche Ihnen meinen besten Dank aus und hoffe, daß Sie noch manchen Leidenden von seinen Übeln befreien werden. Lenggau bei Biel, den 10. Juni 1902. Robert Schädli, Bannwart. — Die Achtheit obentstehender Unterschrift des Rob. Schädli, Bannwart, bezeugt: Lenggau, den 12. Juni 1902. Der Gemeindepräsident: Dr. Hüfli. Man wende sich an **D. Müd**, prakt. Arzt, Glarus.



1/16  
Ltr.



## Die Sicherheit des Erfolges

hängt in vielen Fällen von einem sauber geschriebenen Briefe ab, die Ausfertigung eines solchen von gutem Schreibmaterial, **hauptsächlich** vom Gebrauch einer **geeigneten guten Tinte**. Nicht für jeden Schreibenden passt ein und dieselbe Tinte, ebensowenig wie für jeden Zweck. Schon das Aussehen — die Farbe — oder die mehr oder weniger leichte Fließbarkeit etc. üben auf den Einzelnen, besonders bei nervösen Personen, einen gewissen Einfluss auf die Arbeitsstimmung, auf das Wollen und Können aus. Es ist daher nicht so leicht, aus den hunderten verschiedener im Handel vorkommenden Tintensorten die für sich und seine Zwecke geeigneten Tinten zu finden.

### Pelikan-Tinten

ersparen die hierbei nicht seltenen Opfer an Zeit und Geld. Eine Anzahl von **nur 4 Sorten**

fachwissenschaftlich durch jahrelange Versuche erprobt, ermöglicht es, für jeden Beruf und jeden Zweck in wenigen Minuten eine in jeder Beziehung befriedigende Auswahl zu treffen. **Pelikan-Tinten repräsentieren die vorzüglichste Qualität.**

Zu beziehen durch alle einschlägigen Handlungen.

- |                        |  |                 |
|------------------------|--|-----------------|
| N <sup>o</sup> . 2001  | Schreibtinte, schwarz fließend, durch Wasser nicht verwischbar . . . . .                                 | 1/1 Ltr. M 1.60 |
| N <sup>o</sup> . 3001  | Kopiertinte, violett-schwarz fließend, liefert 3 gute Kopien, kopiert auch nach längerer Zeit . . . . .  | 1/4 Ltr. M 2.25 |
| N <sup>o</sup> . 4001* | Schreibtinte, bläulich und dünn fließend, unzerstörbar . . . . .   | 1/2 Ltr. M 2.—  |
| N <sup>o</sup> . 5001* | Vorzügliche Kopiertinte, bläulich fließend, ist auch, da sie fest auf-trocknet, als Buchtinte verwendbar | 1/1 Ltr. M 2.50 |

\* Behördlich geprüfte Eisengallustinten Klasse I. Sämtliche Tinten dunkeln schwarz nach.

Wesentlich ist die Behandlung der Tinte im Gebrauch zur Erhaltung der Tinte im Gebrauch zur Erhaltung ihrer guten Beschaffenheit. Jedem Interessenten stelle ich gern meine jetzt in 2. Auflage erschienene Broschüre über „Tinte, ihre Arten, ihre Verwertung und Behandlung“, sowie eine humoristische Erzählung „Tintentanz“ unter Bezugnahme auf diese Anzeige kostenlos zur Verfügung.

Gegründet 1838.

**Günther Wagner** 25 Auszeichnungen.  
Fabriken Hannover und Wien.



16 Preismedaillen  
GEGRÜNDET 1843.

*Gebr. Jänecke & Fr. Schneemann*  
FABRIK von HANNOVER

schwarzen u. bunten BUCH- u. STEINDRUCKFARBEN  
FIRNISSEN u. WALZENMASSE.

### Niederlagen in

Berlin: Filiale Gebr. Jänecke & Fr. Schneemann, Markgrafen-  
strasse 8.  
Hamburg: Biagosch & Brandau, Schauenburgerstrasse 11.  
Leipzig: Theodor Plenge, Inselstrasse 8.

Stuttgart: Heinrich Güntner, Silberburgstrasse 146.  
Wien: J. Naglmeyr, IV. Karlsplatz 18.  
Budapest: Dessauer & Markus, Lazarugasse 13.



Deutsche Verlags-Anstalt (vormals Ed. Hallberger) in Stuttgart.

## Die Erde in Einzeldarstellungen.



Armenische Bäuerin.

Illustrationsprobe aus „Die Völker der Erde.“

1. Abteilung:

**Die Völker der Erde.** Eine Schilderung der Lebensweise, der Sitten, Gebräuche, Feste und Ceremonien aller lebenden Völker.

Von **Dr. Kurt Lampert.**

Mit 776 Abbildungen und 4 farbigen Kunstblättern **nach dem Leben.**

2 Bände. In Brachteinband M. 25.—.

Eine Völkerkunde, die den höchsten Anforderungen entspricht und allumfassend ist; sie stützt sich auf bildliche Dokumente von urkundlicher Treue. Text und Bild greifen vorzüglich ineinander. Die äußere Ausstattung des Werkes, Papier und Druck verdienen höchstes Lob, schreibt der Neue Pfälzische Kurier in Ludwigshafen.

Im Erscheinen ist begriffen die II. Abteilung:

**Die Tiere der Erde.** Eine vollständige Übersicht über die Naturgeschichte der Tiere.

Von **Prof. Dr. W. Marshall.**

über 1000 Abbildungen und 25 farbige Tafeln nach **lebenden Tieren.**

In 50 Lieferungen zu je 60 Pf.

Durch die Buchhandlungen zu beziehen.

## Die Spinnerei Schornreute-Ravensburg

(Württbg.)

verarbeitet jederzeit

### Flachs, Hanf und Abwerg

### im Loh

unter Zusicherung gewissenhafter Bedienung bei billigster Berechnung und Garantie für solideste Ware.

Geponnen werden Garne von Nr. 8 bis 30.

Gewoben werden glatte Leinen in allen Breiten von 75 bis 180 cm, Tischzeuge, Servietten, Handtücher, Zwilch und Dress in Ganz- oder Halbleinen, roh und gebleicht. Auch fertigen sehr schöne farbige Bettzeuge in vielerlei Mustern.

Die Pracht für die fertige Ware trägt die Spinnerei.

Muster von Garnen und Geweben, sowie Annahme von Rohstoff und nähere Auskunfterteilung durch unsere bekannten Agenturen, sowie auch direkt von der Fabrik.

Katalog frei.



Streich-, Blas-, Schlag-Instrumente, Saiten u. Zubehör, Zug- und Mundharmonikas, Spielwerke aus erster Hand bei

L. P. Schuster, Markneukirchen Nr. 555

# KREBS WICHSE

gibt den  
schönsten Glanz.



Wir bieten Ihnen die größten Vorteile.  
**Uhren u. Schmucksachen**



Herren-Remontoir-Uhren	M. 6.—
Herren-Remontoir-Uhren m. Goldrand	8.50
Echt silb. Remont.-Uhren m. Goldrand	10.50
Echt goldene Damen-Uhren	18.50
Echt goldene Trau-Ringe	4.—
Schlagwerk-Regulateure, Nussbaum-Gehäuse	9.—
Nickel-Wecker m. Repetition, 9mal weckend	4.50
Nickel-Wecker m. Leuchtblatt	2.80
Neuheit: Viktoria-Brillant-Ringe	4.50

Reelle Garantie.  
 Kein Risiko. — Umtausch gestattet. Illust. Preisbuch über Uhren, Ketten, Ringe und Schmucksachen gratis und portofrei!

**Gebr. Loesch, Engroshaus,**  
 Leipzig 53.

**So ein**



**schweres Schwein**

können Sie nur mit Zugabe von

**Barthel's Futterkalk**

40 — 42% Phosphorsäure-Gehalt  
 in 11 Monaten erzielen.

So schreibt Herr J. Melzer vom 9./12. 1895:

„Mit dem von Ihnen bezogenen Futterkalk konnte ich bei einem selbst gezogenen 11 Monate alten Frischling gewöhnl. Landrasse ein

**Mastgewicht von 250 kg**

produzieren.“  
**Barthel's Futterkalk** (40 bis 42% Phosphorsäure-Gehalt), bestes und billigstes Mittel zur Verhütung der Knochenbrüchigkeit, Fohlen-, Kälber- und Ferkellähme, zur Aufzucht von Jungvieh, Hebung des Milchertragnisses, gegen Holzlagen, Jauchesauten, zur Beförderung des Eierlegens bei Hühnern etc. — Beschreibung und Gütaachten umsonst.

**5 Kilo-Probe M. 2.—** franko jell. Poststat. Deutschl.

**50 Kilo-Sack M. 11.—** ab Lager in Regensburg, Hof, Würzburg, Ulm, Offenburg (Baden), Trier, Köln a/Rh., Cassel, Hannover, Frankfurt a/Oder, Wittenberge etc. Alles gegen Nachnahme.

**Michael Barthel & Co., chem. Fabriken**  
 Regensburg 20 (Bayern).



Haben Sie das Grab Ihrer lieben Verstorbenen schon mit einem Denkmal geschmückt? Wenn nicht, so verlangen Sie sofort gratis und franko Zeichnung und Preisliste über meine Spezialität in

**eisernen Grabkreuzen und Monumenten,**

denn jedermann ist von deren Schönheit und Preiswürdigkeit überrascht. Zahlreiche Anerkennungs-schreiben aus allen Teilen Deutschlands, namentlich seitens der **hochwürd. Geistlichkeit.** Lager von ca. 500 St. von 10 bis 150 M. — Schon in mehr als 400 Städte und Dörfer geliefert.

Vertreter überall gesucht.

**C. Neumeyer in Heitersheim (Baden).**

**Gicht!**

Soeben erscheint in 10. neubearbeiteter Auflage die Broschüre:

**Altes u. Neues über Gicht**

welche in erschöpfender Weise **Alles** enthält, was für **Gicht-, Ischias- und Rheumaleidende** von Interesse ist. Gratis und franko zu beziehen durch die Firma

**Ludwig Sell & Co., München 135.**

(Postkarte genügt.)

Frau **J. Gilliard** in **Karlsruhe** schreibt unterm 28. Dezbr. 1902:

Besten Dank für die Hilfe; mein Mann ist jetzt in einem Alter von 67 Jahren wieder ganz gesund. Sie werden meine vielseitige Empfehlung gewiss schon erfahren haben und bitte mir noch einige Broschüren zur Verteilung senden zu lassen.





# Engelswerk C. W. Engels

in Foche bei Solingen.

Stahlwarenfabrik und Versandgeschäft.

Grösstes Stahlwaren-Versandgeschäft überhaupt.

Ca. 1 1/2 Millionen Mark jährlicher Umsatz, ungefähr doppelt so viel als das nächstgrösste andere Stahlwaren-Versandgeschäft.

**Versand per Nachnahme!** Nicht-Gefallendes wird noch nach

30 Tagen zurückgenommen und Betrag zurückgezahlt. Also weitgehendste **Garantie!**



Engels-Marko.

Garantie-Marko.



Das Messer wird natürlich nur auf Wunsch mit beliebigem Monogramm geliefert, welches dann mit 25 Pfg. extra berechnet wird.

Der Korkzieher ist zwischen Neusilberbeschlägen besonders dauerhaft vernietet.

No. 1216. Hochfeines Taschenmesser mit prima reinweissen Perlmuttersehnen, Klingen aus dem feinsten Rasiormesserstahl, vergoldeter (darunter vernickelter und deshalb nicht rostender) Stahlkorklöcher, ohne Monogramm Mk. 2,20, mit eingestochenerm beliebigem Monogramm Mk. 2,45, Lederetui dazu 20 Pfg.

Ein beliebiger Name, in Goldschrift in die Klinge graviert, kostet nur 10 Pfg.

Die Preisliste enthält 327 Sorten Taschenmesser von 10 Pfg. bis 12 Mk.

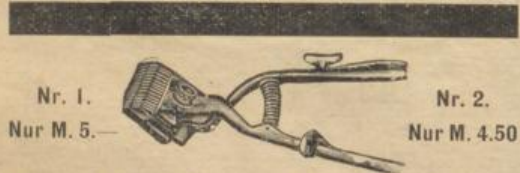
Bei grösseren Sammelaufträgen Extra-Vergünstigungen.

Die Preisliste des Engelswerkes gehört in jede Familie, es ist unmöglich auf dem beschränkten Raum einer Annonce alle die Vorteile aufzuzählen, welche dieselbe Ihnen bietet, alle die Artikel zu nennen, welche sie enthält. Der grösste Vorteil ist der, dass Sie beim Engelswerk absolut solide Ware wirklich billig bekommen.

Verlangen Sie die Preisliste und nehmen Sie auf diesen Kalender Bezug, dann erhalten Sie dieselbe umsonst, portofrei und ohne Kaufzwang.

Ueber 6000 Gegenstände sind darin offeriert und zwar:

- |                      |                  |
|----------------------|------------------|
| Scheren              | Taschenmesser    |
| Rasiergeräte         | Tischmesser      |
| Gartenwerkzeuge      | Gabeln, Löffel   |
| Haarschneidmaschinen | Messer aller Art |
| Hausgeräte           | Sensen           |
| Küchengeräte         | Werkzeuge        |
| Buttermaschinen      | Waagen           |
| Bierkrüge, Seidel    | Schlösser        |
| Emaillewaren         | Waffen           |
| Nickelwaren          | Jagdutensilien   |
| Bronzwaren           | Reisszeuge       |
| Kruzifixe            | Fernrohre        |
| Japanwaren           | Feldstecher      |
| Cigarrentaschen      | Reisetaschen     |
| Brieftaschen         | Koffer           |
| Portemonnaies        | Schulranzen      |
| Albums               | Spielwaren       |
| Papierwaren          | Musikwaren       |
| Uhrketten            | Stöcke, Schirme  |
| Goldwaren            | Hosenträger      |
| Silberwaren          | Gürtel           |
| Uhren                | Kravatten        |
| Bürsten, Pfeifen     | Korsettes        |
| Glaserdiamanten      | Seife, Parfüms   |
| Cigarrenspitzen      | Kautschukstempel |
| Cigarren, Tabak      | Türschilder      |
| Cigaretten           | Petschafte       |



Nr. 1. Nur M. 5.—

Nr. 2. Nur M. 4.50

## Haarschneidemaschine „Blik“

mit 2 Aufschiebefrämmen für Haarlänge 3, 7, 10 mm, womit jede ungebildete Person nach der beigegebenen Gebrauchsanweisung sofort Haare schneiden kann. Bei 2 Kindern ist die Maschine in 1/2 Jahre verdient.

## Sicherheits-Rasiermesser „Jamos“

Verlegen unmöglich! Nur M. 3.—. Rasiermesser Nr. 51, einhalb Hoblschliff M. 1.50, Nr. 52, extra Hoblschliff M. 2.50; Streichriemen 0.80; Rasiernapf 0.40; Rasierpulver 0.50; Seifenpulver 0.25. Sämtliche Ware ist bester Qualität und fertig zum Gebrauch.

Man bestelle bei

**Max Vollbach,**

Haan b. Solingen Nr. 114.

Kataloge über Stahl, Leder, Gold, Silberwaren, Uhren, Ketten, Pfeifen, Waffen etc. portofrei. Garantiefchein: Nicht-gefallenes tausche um oder zahle den Betrag retour.

## Beste Fabrikate in allen Preislagen.



Jede Uhr ist genau kontrolliert.

### 2 Jahre Garantie!

an. — Reparaturen jed. Art billigst unt. Garantie. — Bei Bedarf bitte meinen reichillustr. Katalog über Uhren, Ketten, Ringe, Schmuck aller Art, Tafelgeräte, Feldstecher etc. zu verlangen (kostenfrei).

### Einzelversand.

Umtausch oder Zurückgabe statthaft, daher keinerlei Risiko.

**Eug. Karecker, Lindau im Bodensee 657**

Taschenuhrenfabrik und Versandhaus.

Remontoirs Metall M. 3.75, 4.75, 6.75; Silber mit Goldrand, starke Gehäuse, von M. 10.— an für Damen u. Herren. **Repetitionswecker** leuchtd. in 7 Min. 9 mal laut weckend, M. 3.75; **1a Wecker**, leuchtd. M. 3.—, gew. M. 2.60. **Regulateure** Nussbaum, Schlagwerk v. M. 8.—, **Freischwinger** 70 cm hoch, Goldpendel, v. M. 13.—, **Herrenketten** Silb. v. M. 3.—, Nickel v. 75 Pfg.





### Konzert-Zugharmonikas,

120 verschied. Tümmern, elegante Ausstattung, beste Klangfülle, isolir, barockartige Arbeit, von M. 2.— bis M. 200.—, Sittlern in großer Auswahl, Violinen, Gitarren, Dreikörpers, Polypheons vom billigsten bis reueren liert

### Ernst Hess, Klingenthal i. Sa.

bestenmutterte, mehrfach prämi. Harmonika-Fabrik, Größtatalog über 1000 verschiedne Tümmern enthält, mit vielen unverlangt eingegangenen Dank- und Anerkennungs schreiben umsonst und portofrei.

## Ein gutes altes Hausmittel,

das in keiner Familie fehlen darf, ist das allbekannte, sich immer bewährende

### Ernst Hess'sche Eucalyptus,

garantiert reines, seit 12 Jahren direkt von Australien bezogenes Naturprodukt. In Deutschland und Osterreich-Ungarn gesetzlich geschützt. Der billige Preis von 1 Mark pro Original-Flasche, welche sehr lang reicht, ermöglicht die Anschaffung jedermann zur Wiedererlangung der Gesundheit und Vorbeugung gegen Krankheit.

### Über 1500 Lob- und Dankschreiben

sind mir von Geheilten, die an

Gliederreissen, Rücken-, Brust-, Halschmerzen, Herenschuss, Atemnot, Schnupfen, Kopfschmerzen, Erkrankung der inneren, edlen Organe, alten Wunden, Hautkrankheiten etc. litten, unverlangt zugegangen.

Niemand sollte versäumen, sich das hochwichtige Buch, in welchem die Eucalyptus-Präparate genau beschrieben sind und wie deren vielfältige, erfolgreiche Anwendung bei obengenannten Krankheiten stattfindet, kommen zu lassen. Im Interesse aller Leidenden sende ich das Buch überall hin ganz umsonst und habe darin zur Überzeugung eine Menge Zeugnisse von Geheilten zum Abdruck bringen lassen.

Klingenthal i. Sa.

### Ernst Hess,

Eucalyptus-Importeur.

Man achte genau auf die Schutzmarke.





# F. SOENNECKEN \* BONN



Berlin W Taubenstr. 16-18 Schreibwarenfabrik Leipzig \* Wien

**Soennecken's Schreibfedern**  
Anerkannt vorzüglichste Konstruktion



Nr 12: 1 Gros M 2 50



Nr 43: 1 Gros M 2.—  
Auswahl = 15 Federn 30 Pf

## Rundschriß

herausgegeben von **F. Soennecken**,  
mit Vorwort von Geh. R.-R. Prof. **F. Reuleaux**  
Z. Selbstunterricht. I. Teil mit 1 Auswahl Federn M 2 50

Rund-  
schrift-  
Federn



1 Gros M 3.—  
1 Auswahl, 25 einf. u. doppelte Federn: M 1.—

**Soennecken's Eilfedern**



1 Gros M 3.— \* 1 Ausw. m. Halter 50 Pf

**Schnellschreibfedern**



Nr 402: 1 Gros M 3.—  
1 Auswahl = 12 Federn 30 Pf

**Soennecken's  
Tintenlöscher**



Nr 86 8 cm M 1.—  
Nr 87 7 cm „ —.85  
Nr 88 6 cm „ —.75  
Mit bestem  
Löschpapier

D. R. - Pat.



Nr 1 24 1/2 x 30 1/2 cm: M 1.—

**Soennecken's Briefordner**

Gediegene Arbeit \* Vortrefflichste Ausstattung  
Einfachste und beste Konstruktionen



Nr H4 28 1/2 x 30 1/2 cm: M 1.25

Locher Nr 231: M 1.10

D. R. - Pat.

**Soennecken's  
Schreibmappen**

Mit Ledereinfassung



Nr 432 26 x 37 cm  
M 3.50  
Nr 433 29 x 41 cm  
M 4.—

**Soennecken's Schreibpulte**



Nr 75 43 x 33 cm: M 6.—  
Nr 79 50 x 32 cm, f. Damen: M 6.—



15 x 10 cm

Nr 294 M Beschläge Messing M 6.—  
Nr 294 K Beschläge Altkupfer M 6.50

**Soennecken's Tintenfässer**

Verhindern zu tiefes  
eintauchen und ver-  
wecheln der Tinte.



Untersätze Eiche oder  
Nussbaum

10 x 10 cm

Nr 291 Deckel vernickelt M 2.75  
Nr 122 12 x 12 cm: M 3.—

**Soennecken's Schriftenmappen**



Nr 756 E mit Schloß M 8.75  
Nr 754 ohne „ u. Eck. M 5.50

**Soennecken's Kopierpressen**  
aus Stahl und Schmiedeeisen



Nr 3 mit Buch M 13.—

## Abteilung Schreibmöbel - Fabrik

Vortrefflichste  
Arbeit

**Soennecken's  
Ideal-  
Bücherschränke**

Gediegene  
Ausstattung

**Soennecken's  
Bücherständer**



Nr 893  
Eiche M 34.—  
Nuss M 38.50  
106 x 60 x 46 cm



Belieb. z. vergrößern  
4 Abteile m. Soekel u.  
Kopfstück, Größe 3  
Eiche M 118.—  
175 x 89 x 35 cm

**Soennecken's  
Schreibtische**

Mit Centralverschluss



Nr 852 Eiche  
M 255.—  
Nr 852 Nuss  
M 290.—  
105 x 135 x 80 cm

**Soennecken's Schreibblöcke**



Nr 264 - 16 x 20 cm M 3.50  
Ersatzblock dazu 60 Pf

**Soennecken's Bücherständer**  
Fein polierte Holzplatte



Bügel  
verstellbar

Nr 344 30 cm lang M 5.—  
Einfachere Ausstattung:  
Nr 345 A 45 cm lang M 4.—  
Nr 345 B 60 cm lang M 5.75

Preisbuch über Soennecken's Schreibmöbel kostenfrei  
Fracht u. Verpackung innerhalb Deutschlands frei

Überall vorrätig, wo nicht, wird direkt und von 3 M an frei geliefert \* Preisbuch kostenfrei



# Technikum Mittweida (Königr. Sachsen.)

Direktor: Professor A. Holzt.

Unter Staatsaufsicht stehende höhere technische Lehranstalt für Ausbildung in der **Elektrotechnik** und im gesamten **Maschinenbau**.

Abteilungen für  
Elektro- und  
Maschinen-  
Ingenieure.



Abteilungen für  
Bureau- und  
Betriebs-  
techniker,  
Werkmeister,  
Monteure,  
Elektro-  
mechaniker  
etc.

Das Technikum Mittweida erhielt anlässlich der Sächsisch-Thüringischen Industrie- und Gewerbe-Ausstellung zu Leipzig 1897 die höchste Auszeichnung, „die Königlich Sächsische Staatsmedaille für hervorragende Leistungen im technischen Unterrichtswesen.“

**Zweck und Lehrziel.** Das Technikum ist eine höhere technische Lehranstalt und verfolgt den Zweck, seinen Besuchern eine für die Bedürfnisse der Privatindustrie unmittelbar verwendbare, abgerundete fachwissenschaftliche Ausbildung in der **Elektrotechnik** und im gesamten **Maschinenwesen** zu geben. Durch systematisch geordneten Unterricht und geeignete Übungen sucht deshalb die Anstalt für ihren Beruf auszubilden:

## I. In den Abteilungen:

1. künftige Ingenieure und Konstrukteure für Elektrotechnik und Maschinenbau;
2. künftige Maschinenfabrikanten, welche der Ausbildung in der Elektrotechnik bez. in der Maschinentechnik deshalb im weitesten Umfange bedürfen, weil sie mindestens dieselben Kenntnisse besitzen müssen, wie die ihnen untergebenen Ingenieure und Techniker;
3. künftige Fabrikdirektoren und Betriebsleiter;
4. künftige Inhaber von technischen und Patentbureaux;
5. technisch gebildete Reisende.

**II. In den Abteilungen für Bureau- und Betriebstechniker und Werkmeister** finden entsprechende Ausbildung:

1. angehende Maschinenbauer und Mechaniker, welche später als Bureau- und Betriebstechniker, Werkmeister, Zeichner, Monteure, Elektromechaniker u. dgl., sowohl für Elektrotechnik als auch für allgemeinen Maschinenbau Anstellung suchen;
2. künftige Besitzer kleinerer mechanischer Werkstätten, Wandschloßereien, kleiner Mühlen u. dgl.

**Aufnahmezeit.** Aufnahmen in das Technikum finden jedes Jahr zweimal und zwar Mitte April und Mitte Oktober statt.

**Dauer der Ausbildung.** In den Ingenieur-Abteilungen  $2\frac{1}{2}$  oder 3 Jahre, in den Techniker-Abteilungen  $1\frac{1}{2}$  Jahre.

**Ausführliches Programm, Jahresbericht,** sowie jede sonstige Auskunft und Ratschläge über zweckmäßige Einrichtung des Studiums, Kosten des Aufenthaltes u. s. f. erhält man unentgeltlich von dem Sekretariat des Technikum Mittweida.

## Aufnahmebedingungen.

- a. **Nötige Vorkenntnisse.** Wer Elektro-Ingenieur oder Maschinen-Ingenieur werden will, wähle den 1. Lehrplan, wenn er die Kenntnisse der ganzen Algebra und ebenen Geometrie schon besitzt; wer dagegen nur im Besitze einer Volks- oder Bürgerschulbildung ist oder nur die unteren Klassen einer Realschule besucht hat, wähle den 2. Lehrplan.

Für künftige Betriebsmechaniker, Werkmeister u. Monteure der Elektrotechnik und des Maschinenbaues ist der 3. Lehrplan eingerichtet, welcher nur Volks- oder Bürgerschulbildung, aber mindestens zweijährige praktische Tätigkeit voraussetzt.

- b. **Unterrichtsgeld** s. Programm S. 26 § 9.

**Zeugnisse für Elektro-Ingenieure, Maschinen-Ingenieure und Techniker** s. Programm S. 43-49.

Sowohl für den Unterricht in der Elektrotechnik als auch in der Maschinenbaukunde sind mit Maschinen und Apparaten reich ausgestattet **elektrotechnische und Maschinenbau-Laboratorien** vorhanden.

Die vor ca. 10 Jahren begründeten **mechanischen und elektromechanischen Werkstätten** des Technikums, welche zur praktischen Vorbildung von Lehrlingen und Volontären dienen, sind durch erhebliche Vergrößerungen und Neubauten zu einer **Lehrfabrik erweitert** worden, in der Dynamomaschinen, Motoren, Werkzeugmaschinen, ferner elektrotechnische und physikalische Apparate aller Art hergestellt werden.

**Frequenz.** Im 36. Schuljahr 1902-1903 zählte das Technikum im Sommersemester 1769 und im Wintersemester 1841 Besucher, woraus sich eine Jahresfrequenz von 3610 ergibt.



# HEINRICH LANZ Mannheim.

Verkaufs-Filialen in

Berlin    Breslau    Königsberg i. Pr.    Regensburg    Köln    Russland  
 Friedrichstr. 186    Kaiser Wilhelmstr. 35.    Kantstr. 2.    Sametingerstr. G. 100    Hohenstaufenring 29.    3 Filialen.  
 u. Neue Hochstr. 55    u. Kumpfmühl

Grösste und bedeutendste Fabrik Deutschlands für

## Dampf- Dreschmaschinen und Lokomobilen



mit den neuesten Schutzvorrichtungen und Verbesserungen,  
 mit und ohne Selbsteinleger, Strohpressen und Strohelevatoren.



Handdrescher.



Milchenträger



Futterbereitungs-Maschinen.



Göpelreschmaschinen, mit und ohne Putzapparat.



Göpelwerke.

Reinigungsmaschinen, Schrotmühlen, Obst- und Weinpressen.

Ausführliche Kataloge auf Wunsch kostenfrei.

Man schreibe gefälligst an

Heinrich Lanz, Fabrik Lindenhof, Mannheim.